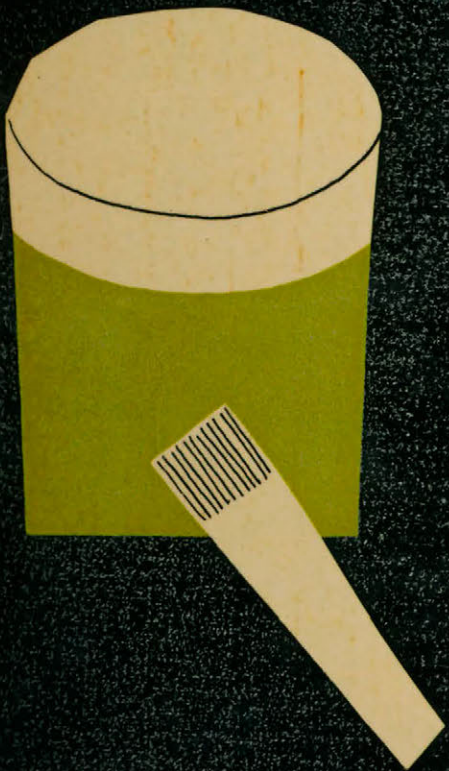


1970

Fotograf Hans Sernert



Vardagen och

debatt hos yr

...oss att leva?", "Vardag
...det var underrubriken
...ädliga vardag" i Marg
...talarna var fru Bi
...författaren Tore Zette

...hade lockat en
...a fick verklig
...nunnit den fres
...och elda upp
...fru von Hof-
...innesvärt anfö-
...Hofsten ut sin
...när hon skis-
...nors dilem-
...sen plikter
...av ideal-

...s por-
...alkvin-
...kas med.
...duktig i
...on ska vara
...m, hon ska
...och älskarin-
...ppfostrarin-
...har hon
...ppskru-
...drivna
...ngen

...iet
...skinen
...in på dess
...ga eller för-
...Här
...or att
...g att
...kligen
...ha fr
...arbets
...t skuld

...tton i
...att till
...inspekte
...Vidare
...essorska
...ens för
...n Gislén
...Vid
...ofullmäk
...måndag
...i Hedvi
...omvalde
...till ordf
...Erik Bergman, T
...valdes kyrk ärd
...Refve.

...son
...vard
...bara
...på sjuk
...kiskt sjuk
...ter där ps
...varit en h
...Deras besv
...del av dera
...av samhäl
...otvivelaktigt inop med
...da"

...av de största farorn
...hade docent Lund
...är
...olika, stand
...oss efte
...som låter
...och utve
...sonliga försättnin-
...som ställer männi-
...bara på affis
...finns ett gro
...iskan att
...n läggs
...själv!"

...Förfat
...sig i sitt
...möjligheter
...matik i t
...st preside
...att YK f
...örare.

...mjölkaffär
...fast vid
...av topp
...akti

Spe

Spe
...lasflaskan
...men
...ndgre
...anna
...kan
...in så v
...litet
...också

Spe
...mjölkaffär
...fast vid
...av topp
...akti

Skivarps nya dagcenter blir populärt bland pensionärerna

Under tisdagen öppnades matsalen i Skivarps nya populära dagcenter. Som bekant står matsalen öppen för alla pensionärer i Vemmenhøgs kommun. Under denna första dag blev det fullsatt. 21 personer infann sig till middagsmålet och det är ungefär samma antal platser, som det finns vid de trivsamt utplacerade småborden i matsalen. Fru Brita Norrman som förestår köket berättar, att hon väntar lika många i fortsättningen. Samtliga löste nämligen abonnemangshäften och de ämnar således kontinuerligt äta sina middagsmåltider i den fina matsalen.

Priset för en måltid är också överkomligt: 3:50 per måltid vid abonnemang och 4 kr för enstaka måltid.

Efter invigningen av dagcentret, vilken förrättades av landshövding Gösta Netzén, inbjöd kommunen Vemmenhøgs pensionärer att bese centret och samtidigt äta en måltid, som kommunen bjöd på. Under de två dagarna — måndagen och tisdagen i förra veckan — infann sig inte mindre än 216



Fru Agnes Andersson, fröken Ida Carlsson och fru Hulda Olsson serveras av tandläkare Gottfrid Wennerborn.

pensionärer, vilket visar, att intresset för dagcentret och då framförallt för matsalen är stort.

Under tisdagen infann sig alltså en tiondel av de pensionärerna för att äta sin middagsmåltid där och

tydligt med planer på att göra så även i fortsättningen.

Flera av pensionärerna önskade, att matsalen i framtiden kommer att hållas öppen även lördagar och söndagar. Det önskemålet blir väl en sak, som de, vilka förvaltar dagcentret, får fundera över och göra en kalkyl på.

Att hålla personal även över helgerna, som kanske inte blir så välbesökta som vardagarna, blir kanske för dyrt att realisera. Det ingår inte i de kalkyler, som gör det möjligt att sälja middagsmåltider till ett så lågt pris som 3 kronor och 50 öre.

Under tisdagen fick dagcentret besök av en delegation från Hörby kommun. Det var centrala byggnadskommittén i Hörby med dess ordförande Harry Hansson i spetsen, som gjorde besöket i studiesyfte. För värdskapet svarade verkställande ledamoten i stiftelsen Ramsbogården, tandläkare Gottfrid Wennerborn, som kunde glädja sig över att besökarna var mycket imponerade över dagcentret.

Delegationen fortsatte till Sydala för att även bese det nya ålderdomshemmet där.

SUD
2/9-80 15

val70

SKURUP

Arbetets valextra

Den 31 augusti 1970

200 inflyttare är idealiskt Utomhusbad före simhall



I Skurup kan snart Centrumhuset tas i bruk. Här en bild från väster, från Järnvägsgatan. Här flyttar nerifrån och upp Skandinaviska Banken, restaurang och hotell in, hotellet med 17 rum, därav 10 pentrylägenheter för skolorngdom etc. Största utrymmet tar dock nya kommunalkontoret hand om. Man hyr av byggherren Skurups Fastighets AB. I första våningen blir det åt Torggatan också ICA-hall.

• SIDAN 2

Borgerlig majoritet bara till namnet?

Skurupsblockets första kommunalfullmäktige lär få en knapp borgerlig majoritet till namnet men kanske inte alltid till gagnet. I vissa frågor händer det nämligen att Wemmenhögs "Kommunens väl" som har fyra mandat i Wemmenhögs KF och ett i sammanläggningsdelegerade stöder socialdemokraterna.

Med samma röstefall som 1966 tar socialdemokraterna 16 mandat (Skurup 9, Rydsgård 4 och Wemmenhög 3) av de 41 mandaten i nya kommunalfullmäktige. Med 1968 års röstefall ökar det till 18 eller 19 s-mandat.

I nuvarande kommunalfullmäktige är det mycket jämnt i Skurup, 13-12 i borgerlig favör. I Wemmenhög är fördelningen 12 s, 13 cp, 4 Kommunens väl, m 3 och fp 3. Fram till förra kommunalvalet var s största partiet. Rydsgård: 16 cp, 13 s, 3 m och 3 fp.

• SIDAN 2

Mycket eftersatt i Rydsgård under borgerliga regimen

RYDSGÅRD: — Sen det inte längre gick att streta emot har jag solidariskt arbetat för Skurupsblockets bästa, annars är jag fortfarande övertygad om att ett samgående med Ystad hade varit det bästa, mest ur den synpunkten att en socialdemokratiskt styrd kommun är till störst gagn för medborgarna.

Man oroar sig för att de mindre orterna blir eftersatta i en kommun med en stad som centralort man jag menar tvärtom med tanke på att det som är en stor investering i en liten kommun är en liten i en stor. Rydsgårds östra delar är ju också helt orienterade mot Ystad. Så uttalar sig järnvägstjänsteman Karl-Erik Ohlsson i Rydsgård, som är andra namn på Skurupsblockets s-lista.

— Men hellre en ny kommunbildning är ingen alls, så eftersatt som mycket har blivit här i Rydsgård under den borgerliga regimen.

— Vi i s-gruppen har förgäves pläderat i många år för nytt ålderdomshem, fler pensionärslägenheter och utomhusbad, andra exempel inte att förglömma. Och först nu i gamla kommunens sista timmar, innan det kanske blev för sent har allaktivitetshuset kunnat beslutas, påpekar hr Ohlsson.

— Ålderdomshemmet är överbelagt trots att vi har äldre på andra hem. 10—12 äldre, män som kvinnor får samsas om ett enda wc. Bristen på pensionärslägenheter kan

stiftelsen Rydsbo avhjälpa. Hemsamariter har vi rätt gott om. Kommunal färdtjänst behövs bara i de norra delarna.

FÖRSVANN

— Utomhusbadet, pris 360.000 kr, låg färdigritat för 10 år sedan men försvann i kommunalnämnden. Med de kalla somrarna och havsföreningarna borde det finnas sådant bad på varje större ort. Betydelsen av ett bad nästgårds behöver inte särskilt påpekas. Och det är i motsats till en fotbollsplan en investering till gagn för alla.

BEFÄNGT

Rydsgård har en enda större industri, Stängselnät, men den har också 200 anställda och behov av fler men hur få höjd bostadskvot? Befängtt finner Ohlsson länsmyndigheternas påstående att industrin ligger på fel ort. Vad blir i så fall allt fagert tal om lokalisering?

— Stängselnät har varit bra också på så sätt att den sugit upp all friställd arbetskraft från jordbruket. På tre-fyra veckor har de omställda varit hemmastadda vid maskinen.

Men visst vore en differentiering önskvärd, och då främst med kvinnlig industri. Ofta vill båda makarna ha arbete, annars flyttar de. Och det har visat sig att kvinnorna sämre än männen pallar för långa transportavstånd till och från arbetet.



Karl Erik Ohlsson framför Rydsgårds ålderdomshem, som skrotats för länge sedan och ersatts med nytt om socialdemokraterna fått tråda.

MODERNT PENSIONÄRSHEM ETT AV KRAVEN I SKURUP

Fondera Fonder om de 200.000 hittills reserverade kronorna för en simhall här i Skurup till ett köpingens utomhusbad i stället! Då gör vi inte bara ungdomen en tjänst, vi gör också Skurup attraktivare som

inflyttningsort! Vi tänker på alla som inte har bil eller där husefadern disponerar bilen för annat på dagtid. Buss går det ju till bassängen på fritidsområdet. Bingsmarken bara sommardag. Givetvis skulle bassängen ha tempe-

rerat vatten och stå öppen maj-september. En simhall bör komma i andra hand.

Vurmaren för utomhusbadet är Skurups kommunalfullmäktiges och sammanläggningsdelegerades ordförande Börje Lindén, tillika första namn på blockets s-lista inför valet. Men givetvis skymms hans blick inte för de verkligt stora och angelägna investeringarna: högstadiedens utbyggnad, Flintebrohemmets tillbyggnad och ett nytt pensionärshem i stil med Skivarps nyöppnade åldringscentrum anslutet, nytt ålderdomshem

i Rydsgård så att Villies och Slimmings utjänta kan slås ut.

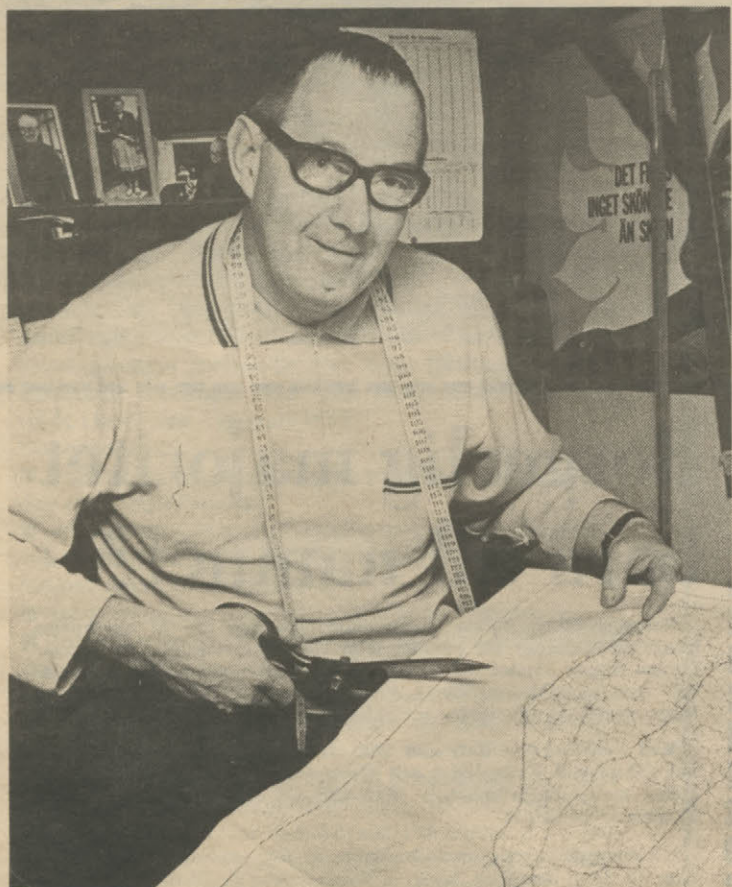
— Pensionärshemmet skall ha bespisning och hobbylokaler gemensamma med Flintebro liksom nattklockor anslutna till ålderdomshemets nattcentral.

På skolfrenten täcks blockets behov på lägre stadier med Wemmenhögens nya låg- och mellanstadie-skola. Skurup behöver ny brandstation och snart utbyggt reningsverk. Inom åldringsvården ömmar han i dessa tider för offren för landsbygdens försämrade service och sämre

kommunikationer och vill ha ordentlig färdtjänst. Med gott om bostadsmark redan säkrad vill Börje Lindén sätta Skurups ärliga ideala inflyttningsstal till 200.

Samarbetet mellan partierna i Skurup finner Lindén gott, varför de senare årens många stridigheter mera har bottnat i inbördes personliga motsättningar på den borgerliga sidan.

Som en god början på block-samarbetet finner han den snara enigheten om att ingen annan ort än Skurup kunde bli centralort.



Även som yrkesman är Skurups kommunalfullmäktiges och sammanläggningsdelegerades ordförande Börje Lindén väl skickad att klippa ut Skurupsblocket från kartan. Liksom sin far är han nämligen skräddarmästare.

Stadsborna vill gärna flytta till Abbekås!

— Av Börje Glimmeby —

— Lägga simhallsprojektet på is och bygg ett utomhusbad inne i Skurups köping först! Förslaget kommer från Skurups kommunalfullmäktiges och sammanläggningsdelegerades ordförande Börje Lindén.

För Rydsgårds del är Karl-Erik Ohlsson inne på samma linje med socialdemokratisk majoritet hade vi haft ett sådant bad för länge sedan, menar han.

I Vemmenhög däremot är man enligt Rangar Andersson inne på att ett utomhusbad bör ligga vid kusten, i detta fall, Abbekås, där det rätta, badunderlaget finns "för det är dyrt att driva en sådan anläggning".

Flintebrohemmets tillbyggnad och nytt pensionärshem anslutet, ny

brandstation och utbyggt reningsverk är andra viktiga behov i Skurup. Rydsgård behöver nytt ålderdomshem och fler bostäder så att ortens enda storindustri, Stängselnät med 200 anställda, kan säkra arbetskraftsbehovet.

I Vemmenhög bygger man lika många bostäder vid kusten, Abbekås, som på centralorten men så flyttar gärna både ystadbor, malmöbor och trelleborgare till Abbekås och till Skivarp också för den delen.

Skivarp är också platsen för den stora pågående markförvärvstiven.

— Skall vi köpa Allemölla som säljaren inte vill dela på eller ett blivande bostadsområde närmare befintlig bebyggelse? är den stora frågan.



LYCKAT SAMGÅENDE

Kommunernas likhet underlättar övergången

— I blockfrågan var visserligen ett samgående med Ystad på tal men vi fick vid uppvaktning i Inrikesdepartementet beskedet att vad regeringen en gång sagt i den saken gick inte att rubba. Uppvaktningen gjordes annars av Skurupsblocket och gällde inte att spräcka vårt samgående utan gällde en förfrågan om inte delar av Anderslövs och Klagstorps dåvarande kommuner kunde överföras från Trelleborg, särskilt siktade vi på Jordbergaregionen med sockerbruket. Men det var tvärstopp.

— Så var det med den saken och nog är det lyckligast att tre så pass likartade kommuner går samman, menar Vemmenhögskommunalsnämndens Ragnar Andersson, fjärde man på Skurupsblockets s-lista och första från Vemmenhög.

— Självklart var det också att Skurup som den överlägsna serviceorten skulle bli centralort.

— Även ystador, trelleborgare och malmöbor vill bo här ute. En järnvägare har flyttat arbetet från Malmö till Trelleborg men byggt villa hos oss! Ett lärarpar i Abbekås tjänstgör i Ystad och Sövestad! Städerna, då särskilt Malmö, kan inte svälja hur många bebyggare som helst. Snart måste det lossna med inflyttningen på allvar för en kommun som ligger mellan tre betydande städer.

— I Vemmenhög vill man dock inte ha ett utomhusbad "inne i landet" utan vid kusten med tanke på det större badunderlaget. Transporterna klarar man galant med buss. Men jag är visst inte läst i den här frågan, tillägger Ragnar Andersson.

Även Vemmenhögborna är optimistiska om sin bygds attraktionsförmåga för inflyttarna. I Vemmenhög har man också fördelen av ett fint boområde vid kusten, Abbekås, där det byggs lika många villor som på centralorten. På ett område som man tyvärr ser för litet av från allfartsvägen utbreder sig 40-talet villor. Just utbreder sig, för luftigheten har säkrats genom präktiga grönområden.

Om åldringsvården anser han att utbyggnaden av Flintebo och nytt Rydsgårdshem bör komma före sådan upprustning i Vemmenhög även om hemmen i Skivarp och Svenstorp är slitna. Men i gengäld har Vemmenhög rätt gott om pensionärlägenheter inklusive nyöppnade åldringscentret. Frånvaron av industrier gör att rekryteringen till hemsamariter varit lätt. För inte minst åldringarnas kommunikationsbehov bör busslinjerna Trelleborg-Ystad och Abbekås-Skivarp-Skurup utökas med fler turer.

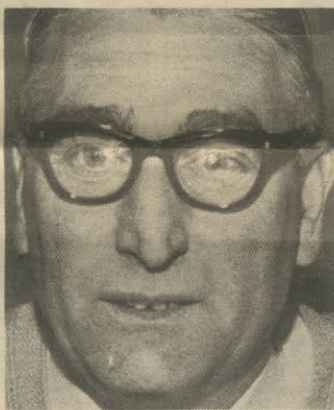


Ragnar Andersson presenterar det välplanerade villaområdet vid havet i Abbekås, där det byggs lika många villor som på centralorten.

Wemmenhögskommunens första namn

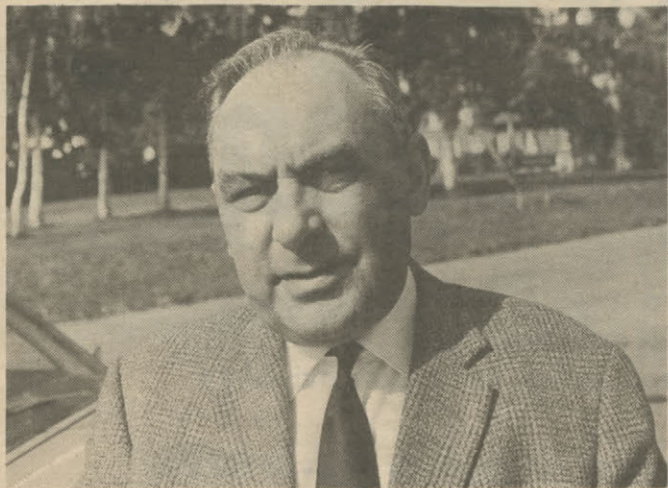
Maskinist Ragnar Andersson fjärde namn på Skurupsblockets s-lista och första namn från Vemmenhög, är född i Ölöv för 58 år sedan. I nuvarande kommunalfullmäktige har han varit v ordförande alla 19 åren. I KN var han v ordförande de fyr första åren och har sen varit ordförande i 15. Fler kommunala engagemang har han inte brytt sig om: "att sitta sitta kommunalnämndsordförande för så mycket med sig att det räcker så".

Han var med om att bilda Brottarklubben Pantern och tillhörde styrelsen de 37 första åren, därav 21 som ordförande, innan han lämnade uppdragen i klubben 1968. Pantern hade under hans tid stora framgångar med deltagande i bl a Elitserien.



Ragnar Andersson

Rydsgårdskommunens nummer ett



Karl-Erik Ohlsson

Järnvägstjänsteman Karl-Erik Ohlsson, andra namn på Skurupsblockets s-lista och första namn från Rydsgård, är född på orten för 52 år sedan och kom in i det kommunala 1952. Han tillhör KF sedan 1956 och KN sedan 1954 och är vice ordförande i båda, socialnämnden sedan 1952, lönenämnden som ordförande sedan 1954 och förmedlingsorganet som ordförande sedan 1967.

Skurups nummer ett



Börje Lindén

Skräddarmästare Börje Lindén, första namn på Skurupsblockets s-lista, är född i Lindby som — skräddarson. Han fyllde 60 år den 4 april. Han började sin politiska karriär i SSU Enighet, Skurup och i gamla Svenstorps kommun. Det var i slutet av 30-talet. I Vemmenhög kommun tillhörde han KF och KN.

I Skurup kom han omgående in i barnavårdsnämnden och var dess ordförande tio år. KF tillhör han sen 1951 och har varit dess ordförande i sex år under fyra perioder. Att han sitter som ordförande trots borgerlig majoritet vittnar om hans goda namn i alla läger. I socialnämnden har han 12 år bakom sig och CBK tillhör han sedan bildandet för åtta år sen. I båda nämnderna är han vice. Han sitter som nämndeman i tredje perioden, summa 15 år, och tillhör Ystads lasarettsdirektion.

Han var med om att bilda Skurups Sagostunder och sen 14 år tillbaka har han som general för Skurups marknad sett till att den utvecklats storartat.

Att läsa är något
man måste lära sig.
Annonser till exempel.

ANNONSERNA VISAR.
DU VÄLJER.

Följ med er tid

— abonnera på Arbetet!

Den stora markstriden i Skivarp delar kommunalmän i två läger!

— Lantbrukaren Malte Lundberg har sagt "allt eller inget". Även om jag inte tror att han säljer Allemölla till någon annan tycker jag att vi bör köpa allt av risk för att annars inte få något alls för bostadsbyggandet. De som menar att vi hellre skulle köpa marken närmare Skivarps samhällskärna tänker inte på att den lämpar sig bättre som en buffert mellan befintlig bebyggelse och gamla sockerbruket där fö lukten från en kommande industri för fodertillverkning kunde bli besvärlig för alltför nära bebyggelse.

Så kommenterar Vemmenhögs

kommunalnämnsprdförande Ragnar Andersson för Arbetet den för stunden mest uppmärksammade markförvärvstjuven i blivande Skurupsblocket. Allemöllas ägare, lantbrukare Malte Lundberg, själv mångbetrodd kommunalman, säljer inte odelat, annars hade alla kommunansvariga inklusive Ragnar Andersson nöjt sig med området söder om Torsjövägen.

MÄRKLIGT

Ärendet skall efter remiss från sammanläggningsdelegerade upp i Vemmenhögs kommunalnämnd där

det inte behandlats tidigare, märkligt nog.

Den falang som menar att affären

bör spolas och området närmare befintlig bebyggelse förvärvas i stället leds av Anderssons partibroder Erik

Nilsson i Skivarp och stöds av bl a Börje Lindén i Skurup och Karl-Erik Ohlsson, i Rydsgård.

Skurups s-lista

— Inför kommunfullmäktigevalet söndagen den 20 september går Skurupsblockets socialdemokrater under "Arbetarepartiet-Socialdemokraterna" "Arbetarpartiet-Socialdemokraterna" fram följande följande lista som upptar 41 namn: Nämndeman Börje Lindén, Skivarp, järnvägstjänsteman Karl-Erik Ohlsson, Rydsgård, plåtslagare Helge Persson, Skurup, maskinist Ragnar Andersson, Björkhem, Skivarp, konsulent Per Sjödin, Skurup, mejeriarbetare Anders Rosen, Tångebo, Rydsgård, nämndeman Nils M Persson, Skurup, byggnadsarbetare Ragnar Göransson, Lindby, Skurup, montör Sven Hansson, Skurup, byggmästare Magnus Hansson, Kläggeröd, Veberöd, järnvägstjänsteman Viggo Carlsson, Skurup, fabriksarbetare Erik Nilsson, Skivarp, elmontör Ernst E Jönsson, Skurup, fabriksarbetare Henry Andersson, Rydsgård, modellfilare Albert Jönsson, Skurup, fru Maj-Britt Hansson, Skivarp, fru Maja-Lisa Persson, Skurup, fabriksarbetare Gunnar Månsson, Villie,

Rydsgård, verktygsfräsare Erik Edbåge, Skurup, yrkeslärare Bertil Persson, Skivarp, chaufför Oskar Olsson, Skurup, sjukvårdsbiträde Gunni Mårtensson, Villie, Rydsgård, provinsialläkare Leopold Recht, Skurup, byggnadsarbetare Åke Borg, Skivarp, fräsare Stig B Mårtensson, Skurup, murare Kurt Olsson, Rydsgård, kyrkogårdsarbetare Bertil Högberg, Skurup, traktorskötare Alrik Olsson, Rydsgård, kmontör Kjell Adolfsson, Skurup, betongarbetare Leif Månsson, Rydsgård, verktygsarbetare Rolf Dehlén, Skurup, byggnadsarbetare Holger Johansson, Skivarp, elmontör Carl-Erik Sjögren, Skurup, jordbruksarbetare Allan Andersson, Rydsgård, MURARE Erik Kensmar, Skurup, byggnadsarbetare Algot Hansson, Skivarp, skorstensfejarmästare Kjell Dahlquist, Skurup, byggnadsarbetare Karl Axel Larsson, Skurup, svarvare Gunnar Persson, Skurup, lagerarbetare Allan Torheden, Skivarp, byggnadsarbetare Lennart Larsson, Skurup.

Europas äldsta författning moderniserar

Vår författning — dvs de grundlagar som gäller för riksdagens och regeringens arbete — är Europas äldsta. Regeringsformen är från 1809 och riksdagsordningen från 1866.

Vårt land är en parlamentarisk demokrati. Med demokrati menas att medborgarna utser riksdagen i allmänna och fria val. Med parlamentarism menas att regeringen är beroende av riksdagens förtroende. Det är alltså riksdagen — och ytterst väljarna — som har det avgörande inflytandet på regeringens sammansättning och politik.

Demokrati i form av allmän rösträtt har funnits inskriven i grundlagen sedan början på 1900-talet. Parlamentarism har däremot inte varit bestämd i lagen, men har i praktiken tillämpats sedan 1917.

I början av 1950-talet aktualiserades frågan om en grundlagsreform. Efter omfattande utredningar och överläggningar mellan de fyra stora riksdagspartierna beslutade riksdagen om vissa delreformer som ska träda i kraft den 1 januari 1971.

De innebär att

- tvåkammarriksdagen ersätts med en enkammarriksdag med 350 ledamöter,
- ett nytt valsysteem med direkta val till hela riksdagen och 3-åriga mandatperioder införs. Valsystemet tillämpas redan vid höstens val,
- parlamentarismen skrivs delvis in i grundlagen,
- val till riksdag, landsting och kommunfullmäktige sker samtidigt.

Parlamentarismen kommer till uttryck bl a på följande sätt: Riksdagen får rätt att besluta om **misstroendeförklaring** mot regeringen eller mot ett enskilt statsråd. Ett sådant förslag ska tas upp till behandling om minst 10 % av riksdagens ledamöter begär det. För beslut om misstroendeförklaring krävs minst 176 röster, dvs mer än hälften av riksdagens ledamöter. Misstroendeförklaringen innebär att det berörda statsrådet måste avgå. Om det gäller statsministern, avgår hela regeringen, eller utlyses nyval inom en vecka.

Arbetet 10 dagar gratis!

Fyll i och posta den här kupongen, så ska Du få Arbetet gratis i 10 dagar!

Så kan Du jämföra dag för dag med er vanliga tidning och se var nyheterna finns.

Titel/yrke: _____ Namn: _____

Adress: _____ Våning: _____

Postnummer: _____ Postadress: _____

Telefon: _____

Det här erbjudandet gäller en gång per hushåll som inte har ordinarie abonnemang på Arbetet. Frankera inte — Arbetet betalar portot.

Frankeras ej
Portot
betalas av
Arbetet

Arbetet

Box 125
201 21 Malmö 1

Svarsförsändelse

Kontonummer 41
201 10 Malmö 1

Den här kupongen

har varit flera tusen Arbetet-abonnenters första kontakt med tidningen.

En kontakt, som sedan fördjupats och blivit bestående

Arbetets upplaga vardagar är nu över 102.000 och på söndagarna över 117.000 ex.

Det säger väl en del.

Är du icke Arbetet-abonnet ännu — låt då denna kupong bli den första kontakten!

Det kostar dej inte ett öre och ringa besvär.

Arbetet

— ett sätt att lättare hänga med i utvecklingen.



Från parkbasen Börje Linden, arkitekten för utformningen Roland Löow och vaktmästare Bengt Olsson under en pratstund i Pub-avdelningen.

Ny mysig pub-miljö i Skurups Folkets park

Ungdomarna som kommer till Skurups Folkets park nu på söndag, då Tötas orkester spelar upp till dans, kommer säkert inte att känna igen interiörerna. De har blivit mycket mysigare och intimare. En av förändringarna märker ungdomarna

ofelbart genast, när de skall hänga in sina ytterplagg i garderoben. Där som förr var garderob finns nämligen nu ytterligare en liten serveringsavdelning, som ökar antalet sittplatser i dansrotundan med ett 30-tal.

En ny garderob med proper inredning och med låsbara skjutdörrar hittar ungdomarna i stället på den plats, där det tidigare fanns en skjutbana, som var mycket litet använd. I anslutning till garderoben får flickorna tillgång till ett make-up-rum. I det sammanhanget bör nämnas, att toaletterna fortfarande finns i Folkets hus-byggnaden, både för damer och herrar. Den nya garderoben och det nya make-up-rummet är dock endast en ringa del av nymodigheterna.

Taket har skenbart sänkts genom ett spaljetak, där den himmelsblå färgen dominerar. Det nya taket skänker en helt annan miljö än tidigare och färgen på spaljeerna gör att man med livlig fantasi nästan skymtar stjärnorna där ovanför.

Mannen bakom verket, dvs ideerna och den artistiskt lyriska utformningen är Skurupsgrabben Roland Löow, som sedan länge sysslat med reklam och skyltinredning men dock aldrig tidigare med ett så avancerat arbete som de nya interiörerna i Skurups park.

Allra bäst har Roland Löow lyckats med den nya pub-avdelningen vid norra väggen. Till den har köpts ett 15-tal mycket robusta och trivsamma bord med tillhörande stolar. Vid varje bord finns plats för fyra personer. Men det finns skivor och klaffar, så att varje bord går att förlänga. De ger då plats för tio personer kring varje och det är en mycket god förstärkning av inredningen i parken. De 15 borden med tillhörande stolar innebär således att man kan ta in ytterligare 150 personer i parken, men då måste borden och stolarna placeras ut även på dansgolvet, vilket sker t ex vid bingo-aftnar, föredrag, pensionsfester m m.

Väggen i pub-avdelningen är försedd med butzenglas med färgade cirkulära småglas. Lysrören, som lyser upp pub-avdelningen, sitter bakom dessa glas och

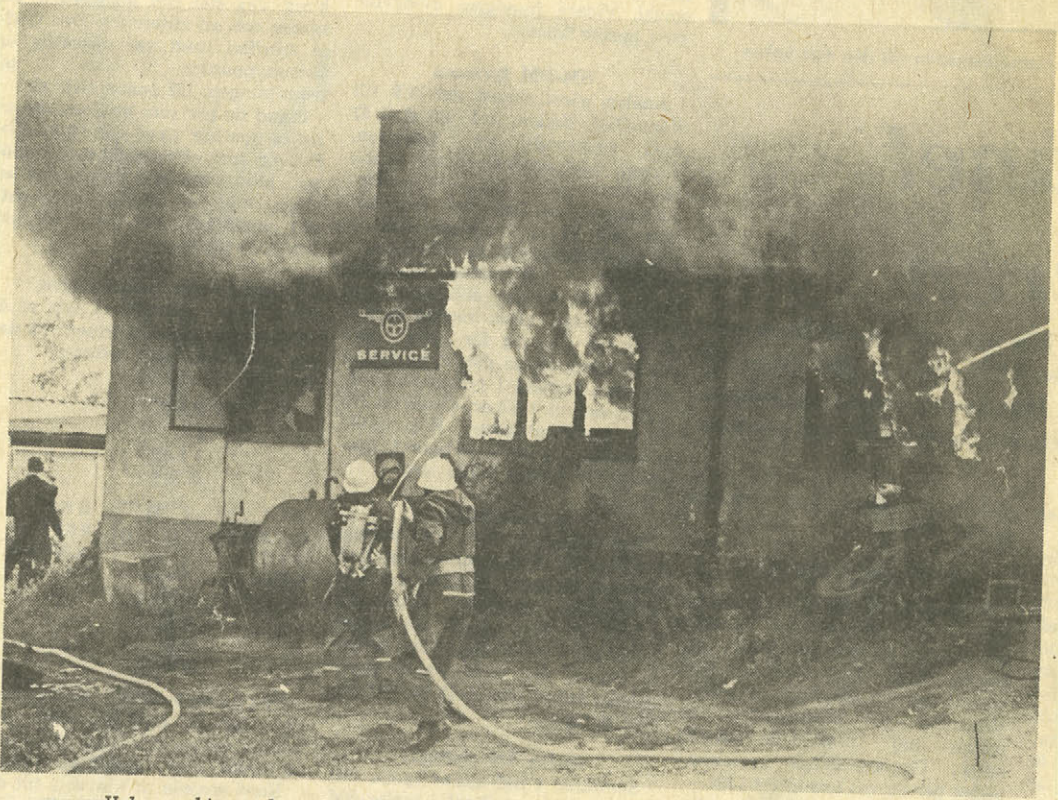
skenet blir därför i en behaglig gulbrun nyans.

Andra små ting, som skapar den mysiga miljön, är exempelvis de gammaldags lyktorna, vilka hänger här och var i taket, med ett varmt men dämpat sken, dekorationsmålningarna i rött och gult på scenens bakgrund, den likaledes nyinredda barsserveringen med "köräcke" och flera andra små men ändå viktiga detaljer, utfunderade av Roland Löow, kanske i vissa fall med viss hjälp av parkbasen Börje Linden och hans stab av parkmedhjälpare.

Skurups park är livligt frekventerad de flesta kvällar i veckan. De flesta lördagar är det gammaldans, om söndagarna modern dans för ungdomen, en dag i veckan är det i regel bingotävlingar, musikkåren, sago-stunderna har sina övningar där, liksom Skurups folkdanslag och Skurups pensionsförening har allt som oftast sina välbesökta träffar där. Många folkparker har utkonkurrerats av penninghungliga nöjesindustrier, men Skurups park har fortfarande en trogen publik och har stora förutsättningar att i framtiden öka denna.

SEP
3/9

Bilverkstad totalförstörd vid explosionsartad brand



Hela maskin- och verkstadsutrustningen gick förlorade vid den våldsamma branden.

SKURUP: Firma Bil-Mekanos verkstad vid Svaneholmsvägen i Skurup totalförstördes vid en explosionsartad brand på onsdagen. Två bilar inne i verkstadslokalen gick förlorade liksom hela maskin-

och verktygsutrustningen.

Branden utbröt vid 16-tiden och trots att brandkåren snabbt var på plats kunde man inte göra något för att rädda byggnaden. Elden fick snabbt fäste i de eldfarliga

oljor som finns i lokalen och spred sig till trossbotten som bestod av kutterspån.

En tank för dieselolja ligger omedelbart intill byggnaden. Den var tursamt nog tom och det var därför ingen risk för explosion. Hur elden uppkommit är inte känt.

ARBETET.
3/9

Gemytlig uppvaktning



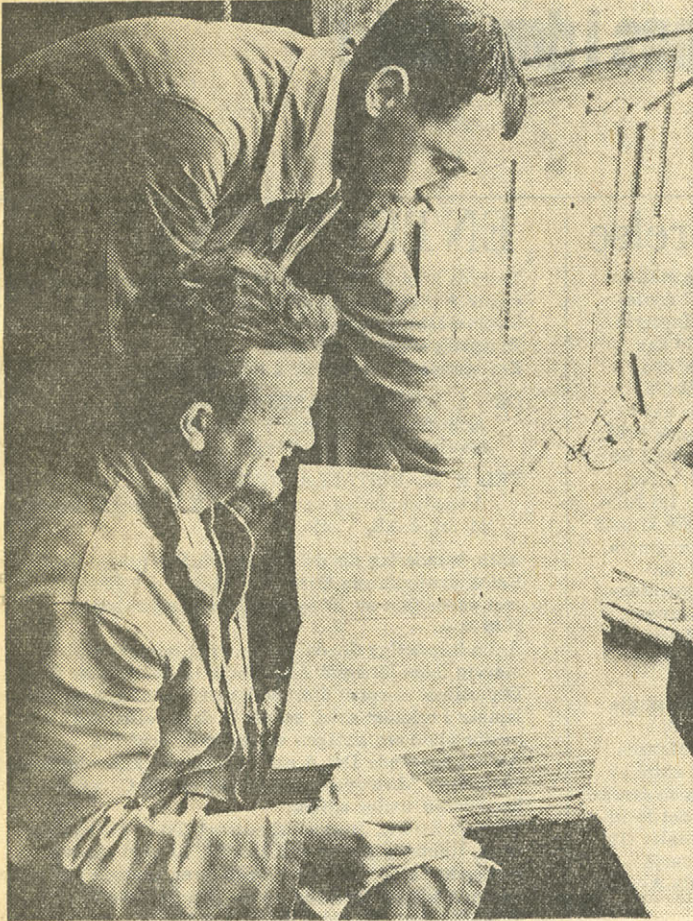
Leverant
kostnad
3500

52

Det blev ett gemytligt möte i Skurup på onsdagen när handelsminister Gunnar Lange uppvaktades av kommunala politiker (ordföranden i blocket partikrets, Karl-Erik Olsson tv och arbetarkommunens ordförande i Skurup, Börje Lindén). De vill ha Langes stöd i sina strävanden för ökad industrilokalisering till blocket. Handelsministern förklarade sig positiv och bad dem återkomma när de har något konkret förslag.

Unikt arkiv i Skurup intresserar forskare

Två Lundaforskare håller för närvarande på med att från ett 120-årigt spannmålsföretag i Skurup till landsarkivet i Lund överföra tonvis snyggt arkiverade, prishistoriska köpehandlingar för just spannmål. Det påträffade arkivet betecknas som unikt för i alla fall Skåne och kan i bearbetat skick bli en av de viktigaste utgångspunkterna för en doktorsavhandling om näringsliv och handel i Vemmenhögbygden i äldre tider.



Arkivarien, fil lic C-E Edvardsson (stående) och fil dr Alf Erlandsson från landsarkivet i Lund studerar gemensamt en av de äldsta påträffade prisliggarna på spannmål



Rökdykarmask är nästan en nödvändighet vid arbetet bland de gamla prisliggarna på AB Hans Anderssons arkivvind i Skurup. Här arkivarie Erlandsson i fullt jobb "bland rök och damm"

Fil dr Alf Erlandsson och fil lic Carl-Edvardsson vid Landsarkivet i Lund var de två som i fjor hade huvudansvaret för upplägningen och texten i utgåvan "Skurups och Hasle-Bösarps historia" i en kulturhistorisk volym på närmare 300 sidor. De verkställde den på uppdrag av kultur nämnden i Skurup.

Under arbetet med denna historik upptäckte de av en tillfällighet ett digert och långt tillbaka i tiden gående affärsarkiv på vinden till en gammal magasinsbyggnad hos AB Hans Andersson i Skurups centrala köping. Den firman startade sin verksamhet 1850 i Dalköpinge och etablade i Skurup 1881.

— Hittills har vi per lastbil skickat minst 3 ton kassaböcker, verifikationer och andra affärshandlingar till landsarkivet i Lund. Ur dessa skall så småningom dras fakta som kan databehandlas, säger fil dr Erlandsson till SDS. Detta välbevarade arkiv är unikt och ger fint material för kartläggning av Vemmenhögbygdens industriella historia. Firman Hans Andersson är utgångspunkt för Skurups industriella liv, en näringspolitisk aktivitet som efter järnvägen tillkomst till köpingen 1874 ledde till snabba framgångar som centralort för den omgivande bygden. De fakta som Skurupsföretagets bortglömda arkiv på en dammig vind ger är intressant också på riksplanet ur prishistorisk synpunkt.

Det torde dröja något år innan materialet från Skurup är definitivt sorterat och databehandlat. Aktiviteter liknande denna är från början ett riksdagens uppdrag till riksarkivet och därifrån har sedan uppgiften gått vidare till respektive landsarkiv.

S.D.S.
2/9-70.



Fil lic Carl-Edvard Edvardsson, fil dr Alf Erlandsson och Bror Isgren hos AB Hans Andersson studerar företagets gamla kassaböcker.

Unikt arkiv hos Hans Andersson föremål för forskarnas intresse

Hos AB Hans Andersson i Skurup är just nu två lundaforskare sysselsatta med att plocka fram gamla köpehandlingar av olika slag. Företaget, som är ett av de äldsta i Skurup, grundades 1850 och kom till köpingen 1881. Alla handlingar har snyggt och prydligt arkiverats i ett vindsutrymme från vilket de nu alltså tas fram. Det rör sig om kassaböcker, verifikationer och andra köpehandlingar av vilka många är smått unika enligt forskarna.

De som håller på med detta är fil dr Alf Erlandsson och fil lic Carl-Edvard Edvardsson från Landsarkivet i Lund. Det var de båda som huvudsakligen författade boken om Skurups och Hassle-Bösarps historia och det var under arbetet med detta verk de fick tipset om det gamla arkivet hos AB Hans Andersson.

Under årens lopp har det hunnit

samlas mycket damm och stoft på de gamla handlingarna. Allting som tas fram sänds vidare till Lund och hittills har minst tre ton handlingar transporterats dit per lastbil. Sedan lär det dröja något år innan allt material gått igenom och sorterats så att forskarna kan börja sälla fram fakta ur alla böcker och papper. Något som de för övrigt tänker ta data-maskiner till hjälp med.

Historisk betydelse

— Det här arkivet har stor historisk betydelse och måste betecknas som unikt för i varje fall Skåne, säger fil dr Erlandsson. För att kunna få fram fakta om den industriella utvecklingen och även det som hänt på handelsområdet i vemmehögsbygden ger det ett fint underlag. Det har också mycket att berätta om Skurups historia från mitten av 1800-talet och framåt. AB Hans Andersson var ju ett av de först etablerade företagen i Skurup och åtskilligt om köpingens utveckling kommer att kunna spåras i de här gamla papperen.

Annorlunda priser då

Det 120-åriga företaget inrymde till en början också en diversehandel och de gamla kassaböckerna från den tiden erbjuder en ofta roande läsning. Inte minst en jämförelse med priserna från tiden kring sekelskiftet och i våra dagar kan vara intressant. Några exempel ur en kassabok från 1895 vittnar om den saken: 1 kg kaffe kostade 2:20, 1 kg rågsikt 20 öre, 1 tjug ägg 1:15, 1 kg socker 52 öre och 3 hg snus 20 öre. Att det bakades flitigt i hemmen på den tiden förtäljer de ofta förekommande posterna med jäst om. Och jätten kostade år 1895 70 öre per kg.

Unikt arkiv i Skurup

Ett unikt arkiv i Skurup sysselsätter två lundaforskare, som menar att de handlingar man funnit hos AB Hans Andersson är av stor historisk betydelse. Det rör sig om kassaböcker och andra köpehandlingar, som sedan företaget grundades 1850 har arkiverats i ett vindsutrymme.

— Sidan 15 —

4.A31/9

Fritidsområden för allt! Folkparkernas framtid:

SKURUP. — Tro mig som gammal folkparksman! Folkparkernas räddning blir ett mera intimt samarbete med fritidsnämnderna, så att den som regel centralt belägna och därför mycket värdefulla marken nyttjas som fritidsområden! Därför har vi motionerat i fullmäktige om utomhusbad här i Skurups folkpark. Ny bägskyttebana är på gång, ett par tennisbanor och miniatyrgolfbana planeras. Skurupsparken skulle därmed återta rollen som ett friluftsparadis för ortsborna. Förr brukade folk samlas här särskilt på söndagsmorgnarna, ha matsäck med sig, spisa, sepla kort och förlusta sig i övrigt.

Skurups folkparksboss och KF-ordförande Börje Lindén är alltså klar över hur slipstenen ska dras. Utomhusbadet skulle få gratis mark, anslutas till befintlig värme-panna varmed många sköna slantar sparas. Hytter sätts upp, serveringslokaler finns också redan.

NY DESIGN

På söndag öppnas dansrotundan i ny design, bialittstilen är passé. Bar, pub, omriggad scen, sidoficka i stil med spansk gård har ersatt. Garderoben har intagit gamla skjutbanans plats för skjutbana är inte längre gångbart. Där garderoben

fanns, har rotundan förstärkts med åtta bord, dvs 40 sittplatser. Under scenen har en jättelik förvaringsbox lagts in.

LEVER AN

Idealiteten lever kvar bland folkparksgubbarna. Tack vare många oavlönade arbetstimmar har därför omändringens kostnad kunnat reduceras till under 20.000 kr. Designern har varit teckningsläraren Roland Löow, en bygdens son, som grunnat mycket och lagt fram ett par hundra skisser innan han var belåten.

GRÖNT OCH RÖTT

Allt det gamla blåstes ut. I stället har kommit:

- 1) Bar med självbetjäning utom när pensionärerna hyr.
- 2) Pub med nedsänkt spaljétag, trämöblemang i olivgrönt och med slagbord, som alltså kan fördubblas, fondvägg i mörkbrun boaseering och med gammelengelska fönsterluckor, där bakomliggande lysrör sprider romantisk stämning.
- 3) Rotundans fondvägg ommålad i högrött, orkesterscenens i ljusare rött efter svart, häri inlagt ljusare cirkelmönster.
- 4) "Spansk gård" som sidoficka i

sydost, valven liksom pelarna mot bar och pub imiterad slottsmursmönstring som brytning mot helgrönt och helrött.

TÖTAS, TUBBES

Ett gott verk av Löow, man förstår att det har tagit honom 500 timmar. Söndagsdans, den bevisligen enda gångbara i Skurup, rullar i gång för säsongen på söndag. Förr var inte orkestern det väsentligaste för dansbanepubliken. Men i dag är det så. Därför engageras bara orkestrar som slår: nu Tötas, sen Tubbes, Wickers, Berth Idoffs, Bob Stewens etc. Skurups folkpark startades 1907 och börjar alltså nu sin 64:e säsong.

FORTSÄTTNINGEN

Folkets hus, byggt 1923 och inte mycket ändrat sen dess, ska också förvandlas. I källaren kvarblir diskoteket, men omklädningsrum, dusch och toaletter läggs in. Det murriga köket rationaliseras genom större utrymmen sen väggar slagits ut, ny utrustning i ny planlösning. Hiss byggs till lilla salen. Sådan hiss har funnits, men av någon anledning tagits bort.

Aprikosskörd på Elleholm



Lantbrukare Reinhold Christiansson, Elleholm, bjuds på fullmogna aprikoser av sin maka Amy.

Saftiga och fullmogna aprikoser av egen skörd kan makarna Amy och Reinhold Christiansson, Elleholm vid Skurup, njuta av i år. De har ett aprikosträd vid sin husvägg och det har i år gett ovanligt riklig skörd efter att tidigare år endast ha frambringat enstaka exemplar.

— Vi fick exakt 103 aprikoser i år, berättar fru Christiansson och de var alla av normal storlek, saftiga och fullmogna. Men så växer trädet också helt skyddat, och när solen står på år

här varmt som i ett drivhus. Vädet har också varit bra i år och så har vi förstärkt vattnat och skött aprikosträdet noga.

Fru Christiansson berättar också att hon hört radions trädgårdsexpert Sven Green förkunna att det är mycket sällsynt att någon lyckas få fram fullmogna aprikoser på våra breddgrader. Som bevis för att det i alla fall går kommer hon nu att sända honom en bild av den rikliga skörden på Elleholm.

YH
5/9
70

ARBETET
3/9-70
beställd

65 västtyska journalister i Skurup



Från redaktörerna Hainer Weidner, Hamburg, Mark Lippold, Skurup, Hans G Patzig, Bonn och Hans Adolf Pkorny, Hamburg samt rektor Lago Grönvall, Skurup vid besöket på skolan.

65 journalister från Västtyskland besökte på lördagen Skurup, där de tog sig en ingående titt på en del olika saker. Särskilt grundskolan var föremål för deras skärskådan och de många lokaliteterna studerades med stort intresse. Att Sverige i vissa avseenden ligger en bit framom Västtyskland på det här området kunde konstateras, liksom att skolsystemen i de båda länderna skiljer sig en hel del.

Rektor Lago Grönvall informerade om den svenska skolutbildningen och av kommentarerna kunde konstateras att de tyska gästerna blev åtskilligt förundrade över vissa saker,

och att avgångsbetygen numera slopats.

Sporthallen beundrades också liksom de väl avvägda klassrummen.

Efter besöket på skolan gjordes en rundfärd i Skurup och besökarna imponerades särskilt av de många nya bostadsområdena. Utformningen av dessa tilltalade dem dock inte överallt och särskilt kritiska var gästerna över hyreslägenheterna på Östergård. "Nicht schön" var betyget över detta område.

Ciceron under rundfärden var redaktör Mark Lippold, Skurup. Turen avslutades på Svaneholm, där middag intogs och även museet beskåda-

des. De västtyska journalisterna representerar olika fackliga organ med en sammanlagd upplaga på 1,5 miljoner exemplar. Egentliga anledningen till deras besök var att studera svenska hantverks- och småindustri-frågor.

Bakom resan står ett tyskt försäkringsbolag och förutom Skurup var det endast Malmö som gästades. Besöket kommer nu att resultera i artiklar om det svenska hantverket m m och man kan väl anta att även Skurup kommer med på ett hörn. Försäkringsbolaget ordnar nästa månad en liknande resa för försäkringsjournalister och även då är det troligt att Skurup kommer med i bilden.

4.A.
7/9



Under bilden av Rutger Maclean sammanträder här juryn, fr v byggmästare Yngve Nyström, VD i Sturups fastighets AB Gunilla Thelander, advokat Gunnar Gottfries, redaktionschef Orvar Nilsson och gästgivaren Börje Persson.

AFTONBLADET

TVÅ SYSKON

i Skåne vädjar till TV:

STOPPA

programmet om hur vi

MÖRDARDE

EN KVINNA

när vi var barn

DITT PRIVATLIV ÄR

REDAN HANDELSVARA

i nya data-registren

STADS ALLE

36 00

Torsdagen den 27 augusti 1970

★ ★ ★ ★

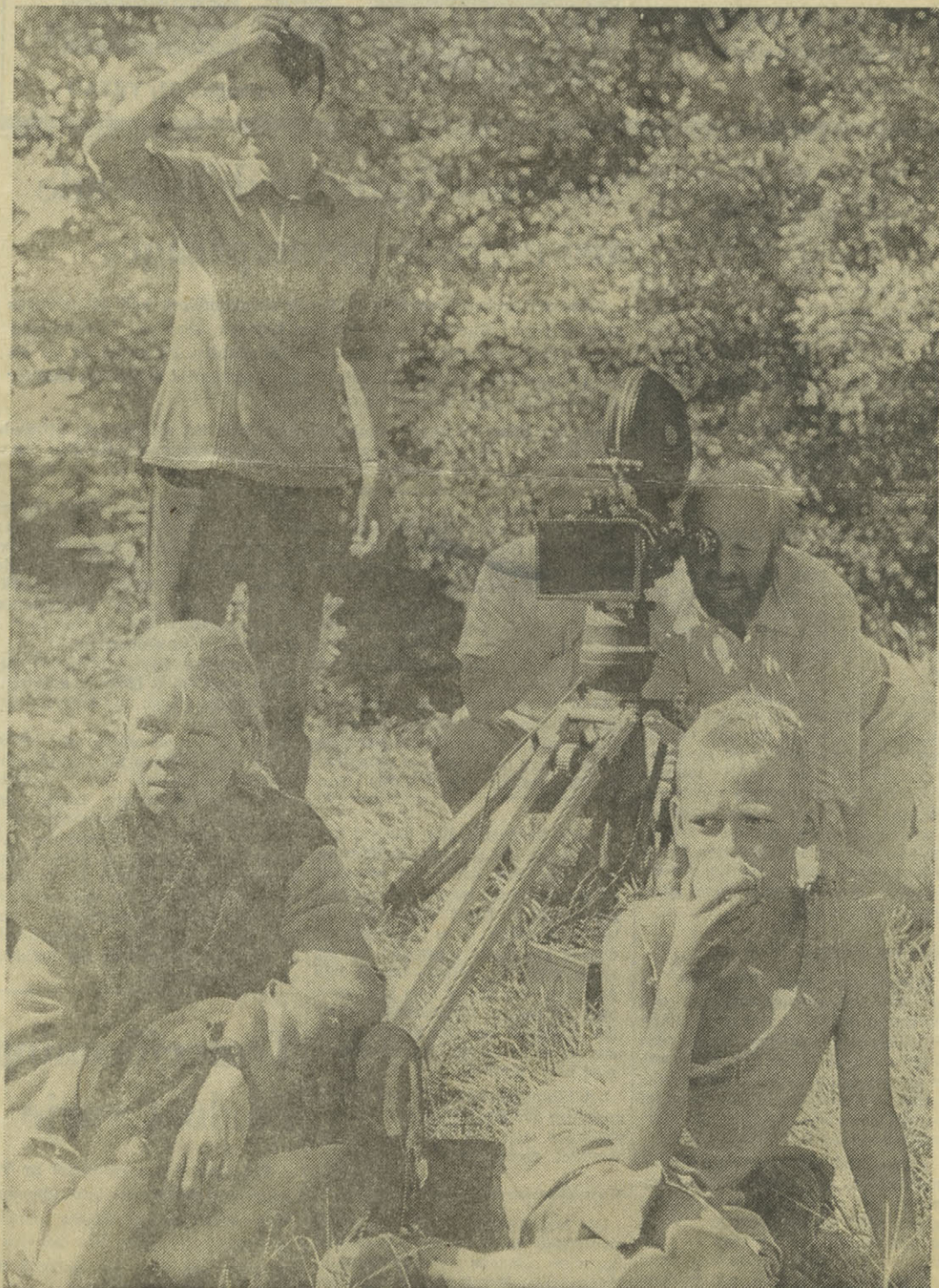
t
grän-
landet,
arbete
tt ske
på att
senare

plet-
d den
fram-
gt för
gosla-
atent,

nt ju-
ras ut
skall
jugo-
Des-
älften
essena
aviska
n ett
g.

tresse
h en-
Men
et för
ration
ndska
detta

indu-
Ett
ytter-
De ut-



Här ses filmteamet under inspelningen med regissören Curt-Olof Sundström vid kameran, kontrollerande att han får rätt vinkel i scenen.



SKURUP



Studieprogram 70-71 utkommer inom kort och sändes till alla intresserade. Språkkurser, teknik, merkantila kurser, hem och hushåll, allmänt.

Observera. Kurser i svenska, engelska, matematik samhällskunskap, motsvarande grundskolans högstadium med låga kursavgifter. Information och anmälan tel. 0411/402 35.

Skurups TBV-avd.

YA - DEN RÄTTA ATT VALJA
NÄR NI ONSKAR SALJA

Skurups bokslut dröjer än Given tidsfrist överskrides

Skurups kommunalfullmäktige skulle vid sitt sammanträde på måndag bland annat behandla bokslutet för 1969, men därav blir intet. I stället får ledamöterna i dag en ändringskungörelse där ärendet med bokslutet strukits. Det betyder att den tidsfrist som fullmäktige medgav vid sitt sammanträde 1 juni nu kommer att överskridas. Den 31 augusti utsattes då som sista dagen för framläggande av bokslutet, alltså nu på måndag.

Bokslutet behandlades vid ett sammanträde med kommunalnämnden på tisdagen, och det var då man i samråd med revisorer och kommunförbundets konsulent enades om att

skjuta ytterligare på det slutliga ställningstagandet. Nämnden säger att den i anslutning till 1969 års bokslut vill göra vissa överväganden och förslag, speciellt med hänsyn till ut-fallet för 1970. Det finns anledning betrakta 1969 och 1970 som en enhetlig redovisningsperiod, sägs det vidare.

Först i nästa vecka kan man nu räkna med att bokslutet kommer att presenteras. Enligt kommunalkamrer Olle Palm blir det troligen klart på fredag och därefter återstår stencillering och hopbindning. Förmodligen blir det också snart aktuellt med ett nytt fullmäktigemöte för att behandla detta alltså nu ytterligare försenade ärende.

Ingen cheftjänst i förvaltningen enligt det nu framlagda förslaget

En uppdelning i gängse tjänsteområden, med en chef för varje, men inte någon övergripande cheftjänst. Det är kontentan i ett förslag till kontorsorganisationen i Skurups nybildade kommun som en speciellt tillsatt kommitté nu lagt fram. Kommittén har i majoritet anslutit sig till det nu framlagda förslaget som det bästa som kunnat uppnås under nuvarande förhållanden, men, säger kommittén vidare, på sikt kan det vara till gagn för kommunen med en cheftjänsteman på övergripande nivå. Att denna fråga löses anses mycket viktigt och kommittén menar att sonderande undersökningar i linje härmed skall företas.

Då det kan tas viss tid i anspråk att förverkliga förslaget har kommittén enats om att också lägga fram ett alternativ. Enligt detta förordas att tjänsteområdena kansli och drätsel tills vidare organiseras under samma chef. Förslaget innebär att cheftjänsten på kansliet inte besätts utan uppehålls av drätselkamrern. Denne skulle i så fall bli ende socionomen på dessa områden. Övrig personal utses bland de tjänstemän som har största rutinen för denna tjänstgöring.

Enligt detta alternativ kan de föreslagna tjänsterna för hela organisationen - även de kvalificerade - helt tillsättas genom överflyttning av delkommunernas stadigvarande anställda. Något som anses vara till fördel, speciellt i sammanlaggningskedet.

I kommittén har ingått Gunnar Hansson, ordf., Karl-Erik Ohlsson, vice ordf., Ragnar Andersson, Erik Edbåge, Helge Larsson, Birger Larsson och Per-Ove Nilsson. För sitt arbete har kommittén anlitat sektionsschef Bertil Gibo hos kommunförbundets rationaliseringsavdelning, och vidare har förslaget diskuterats med lönesekreterare Hans Thunberg, av kommunförbundets förhandlingsavdelning utsedd att föra kommande löneförhandlingar för Skurups nybildade kommun. Intervjuer har också gjorts med förtroendemän och tjänstemän i de berörda kommunerna.

Fyra kontor

Enligt det framlagda förslaget siter kommunstyrelsen (nuvarande kommunalnämnden) i toppen på förvaltningsorganisationen med ett kansli som mellanhand till de fyra underställda avdelningarna: drätselkontor, tekniskt kontor, socialkontor o. skolkontor. Tekniska kontoret har i sin tur underavdelningarna fastighetsavdelning, elverksavdelning och arbetsavdelning.

Kansliet skall förestås av en kanslichef som biträder kommunstyrelsen och dess ordförande när det gäller att samordna förvaltningen. Kanslichefen skall bland annat också vara föredragande och sekreterare i fullmäktige och kommunstyrelse samt dess arbetsutskott. Under sig får kanslichefen ett kvalificerat biträde, ett biträde, en telefonist och en vaktmästare.

Drätselkamrern svarar för drätselkontoret samt sköter ekonomisk planering, utredningar m.m. Övrig personal på denna avdelning blir en kassör och tre biträden.

Chef på tekniska kontoret blir kommunalingenjören med en tekniker närmast under sig. Här finns också fastighetsavdelningen som förestås av en fastighetskamrer och även omfattar två biträden och en kartritare. En biträdande tjänst som fastighetsförvaltare föreslås också med samma omfattning som nu. Övriga två avdelningar på den tekniska sidan är elverks- och arbetsavdelningar som förestås av elverksförstärkaren resp. schaktmästaren o. har erforderligt antal montörer m.m.

Socialchefen leder arbetet på socialkontoret och där finns vidare en socialassistent, ett kvalificerat biträde samt ett biträde. Chefen skall bland annat vara sekreterare i den sociala centralnämnden.

Skolkontoret, slutligen, förestås av skolchefen som också är förste rektor. Övrig personal är skolassistent samt två biträden.

Sammanställning

I dag finns tre kommunalkamrerare i blocket och de föreslås få befattningarna som kanslichef, drätselchef resp. fastighetskamrer. (Enligt det alternativa förslaget skulle de i stället bli socialchef, drätselkamrer resp. fastighetskamrer). Tjänsten som drätselkamrer föreslås upphöra medan kamrerassistentbefattningen ändras till kamrer.

Det finns nu tre kvalificerade biträden och de föreslås bli placerade på kansliet, drätselkontoret resp. socialkontoret medan kontoristerna skall få anställning på kansliet (2 st),

drätselkontoret (3), tekniska kontoret (3), socialkontoret (1) och skolkontoret (2).

Beträffande halvtidstjänsten som byggnadsinspektör föreslår kommit-

tén att den antingen bibehålls eller också att konsult anlitas för byggnadsnämndens besiktningar samt för granskning och besiktning av sanitära installationer.

Stort intresse för kurserna vid yrkesskolan i Skurup

De flesta kurserna vid yrkesskolan börjar omkring den 1 september. Ett ganska stort antal deltagare är redan anmälda och några av kurserna kommer också att dubbleras. Vidare planerar man att hålla åtminstone en kurs på dagtid, nämligen sömnad med textilkunskap. Här är ett 40-tal elever anmälda och troligen blir det en kurs även i Rydsgård.

Kursen för sysselsättningshandlare har också rönt stort intresse och har för närvarande ett 20-tal deltagare. Rektor Herluf Lindström vill dock framhålla att det finns plats för fler deltagare i både deltids- och heltidskurserna. I kurserna för vårdyrken kan också deltagare räkna med att få studiebidrag samt fria läroböcker. Vidare är kurserna i svetsning och matlagning också avgiftsfria, men här kan det bli fråga om vissa materialkostnader.

Många anmälningar har också kommit in till kursen för dagbarnvårdare. Barnavårdsnämnderna har ju också rekommenderat dessa kurser för att därigenom få fram ett bättre underlag för dagbarnvården i kommunal regi.

Av handelskurserna är det främst maskinskrivning som lockat elever. Anslutningen till kursen för automatisk databehandling är också god och troligen kommer denna kurs till stånd. Som bekant fordras det att minst 15 deltagare anmäler sig till en kurs för att den skall kunna startas. I hantverkskurserna har också många anmälningar kommit in. Dessa kurser börjar först senare, och därför kan det bli fråga om ännu fler anmälningar innan det blir dags att börja. I övrigt gäller regeln att man börjar så fort tillräckligt antal deltagare anmält sig.

Ungdomslag i turnering

I Skurups AIF's handbollssektion tänker man i år satsa ännu mera än tidigare på sina många ungdomar och skall bland annat ge dem chansen komma ut och delta i några turneringar. En första början görs redan nu på söndag då föreningens 16-åringar åker till Malmö för att spela i Heleneholmshallen. Fyra lag ställer upp och förutom Skurup blir det ett tyskt lag från Stuttgart, Dalhem från Malmö samt KFUM Lund.

Även de minsta, 12-årspojarna, skall ut och röra på sig inom kort. Den 13 september ställer de nämligen upp i en knattturnering som arrangeras av Lug i Lund. För de övriga ungdomarna, 14-åringarna och juniorlagen skall det också bli utflykter så småningom. Men de närmare planerna är ännu inte riktigt klara.

Skurup har i år kommit rekordtidigt igång med handbollen, och den första träningsmatchen har redan avverkats. Den spelades i tisdags då ett blandat hemmalag mötte förstärkta Club Wiberg från Ystad som besegrades med 22-19. Nästa match spelas på torsdag i kommande vecka då Svalöv besöker Skurup. Träningen bedrivs i sporthallen tisdagar och torsdagar.

Skurups AIF

börjar fotbollsträningen redan kl 18 i kväll.

==LJUNITS==

Hastighetsbegränsning

Kommunalnämnden i Ljunits kommun hemställer hos länsstyrelsen att hastighetsbegränsningen längs väg 10 utökas i östra delen av Svarte.

Ett antal fastighetsägare i Svarte har hos nämnden begärt en utökning av hastighetsbegränsningen. I skrivelsen anfördes att väg 10 är mycket smal och att flera fastigheter ligger nära vägen. Vägen är mycket hårt belastad med trafik och dödsolyckor har förekommit.

Det anses motiverat med en begränsning till 50 km i timmen.

==VEMMENHÖG== MUSIKCIRKLARNA I SKIVARP

med 3 lärare för flertalet instrument startar i Skivarps skola 2 sept. kl. 16.30-20.30. Terminsavg. 15 lekt. 20: -.

Anmäln. o. upplysn., Harry Forstenberg, David Hansson Johansson



Anders Clausson o. Irene Olsson i en scen där de upptäcker den gamla grumman komma gående med mat.



Författaren Lars Norén i en paus under inspelnigen.

Moderata Samlingspartiet i Skurup

går vid höstens kommunfullmäktigeval fram med följande lista:

Civilingenjör John Elis Vifot, Skurup, lantbrukare Nils Larsson, Skivarp, studierektor Knut Andersson, Skurup, fabrikör Birger Larsson, Rydsgård, ingenjör Nils Brink, Skurup, rektor Henry Christen Skivarp, överingenjör Olle Carlsson, Rydsgård, nämndeman Sune Larsson, Skurup, småskollärare Ulf Larsson, Skivarp, adjunkt Olle Carlsson, Skurup, och lantbrukare Mårtensson, Rydsgård.

Skurups ungdomsorkester

är nu redo uppta övningarna ett uppehåll under sommarens spellediga har ungdomarna dock varit. De har bland annat spelat i Veberöd samt hunnit med en skattat framträdande på Svalöv.

Några övningar har dock inte tagits men de skall börja på tisdag kl 18 kör man igång, som vanligt i Folkets hus, och då är även för barn och ungdomar. Också ungdomsorkestern i Rydsgård, Skivarp och Kringla bygden tas emot och nybörjar gör förhandsanmälan till orkestern. Ledare, Gert Larsson. Lärare i musik, som tidigare musikdirektör Gullstrand för mässingsinstrument samt musikserg. Walter Stenlund för träblåsare och trummor.

==BJÄRSJÖLAGÅRD==

408 hushåll betjänas av posten i Bjärsjölagård

Via postanstalten i Bjärsjölagård får 408 hushåll sin post, handleden styrelsen räknat ut. Av dessa är 195 villa- och gårdshushåll och 213 ständiga jordbruk. Inom postens område betjänas 6 livsaffärer.

Sjöbo ungdomsork

Sjöbo ungdomsorkester startar i Skivarps skola på torsdag kl 18. Ledare Per-Olof Sundman. Övningarna sker dagligen på torsdag kl 18.00-19.00 i parken i Kristianstad i samråd med familjefest anordnad av Skivarps kommun. Vidare medverkar centerns ordförande riksdagsman Erling Larsson, Borrbö.

Elspar men ej elrans

STOCKHOLM (TT)

Det blir med all sannolikhet ingen elransonering i år, men däremot kan det bli nödvändigt med en sparkampanj, omtalar driftsdirektör Sven Lalander i Centrala driftsledningen.

Man räknar dock inte med att behöva tillgripa en ransonering, säger direktör Lalander som tillägger att vädret under hösten och vintern blir avgörande för frågan.

Situationen på elfronten är nu bättre än för en månad sedan eftersom tillrinningen i vattenmagasinen förbättrats.

Poliovirus påträffat i avlopp

STOCKHOLM (TT)

Sedan flera år har vi trots oss befriade från poliovirus här i landet. Docent Margareta Böttiger på virusinstitutionen vid Karolinska institutet har emellertid hittat poliovirus i avloppsvattnen vid två reningsverk i Stockholmsområdet

Ingeting säger att detta virus inte kan förekomma ganska allmänt också i andra avloppsvattnen.

Docent Böttiger uppehåller för närvarande en forskningsläkartjänst (Forts. sista sidan)



Den 80-åriga gummnan, tillsammans med 77-åriga Olga Inorsson, matar sina höns



SKURUP

...skånskt köpcentrum!

EL-installationer

EL- och KYL-reparationer

EL & KYL AB
YSTAD SKURUP

Tel. 114 47 - 124 46 Tel. 415 50 - 403 08

SERNERTS FOTO

för all slags fotografering

Tel. 406 52

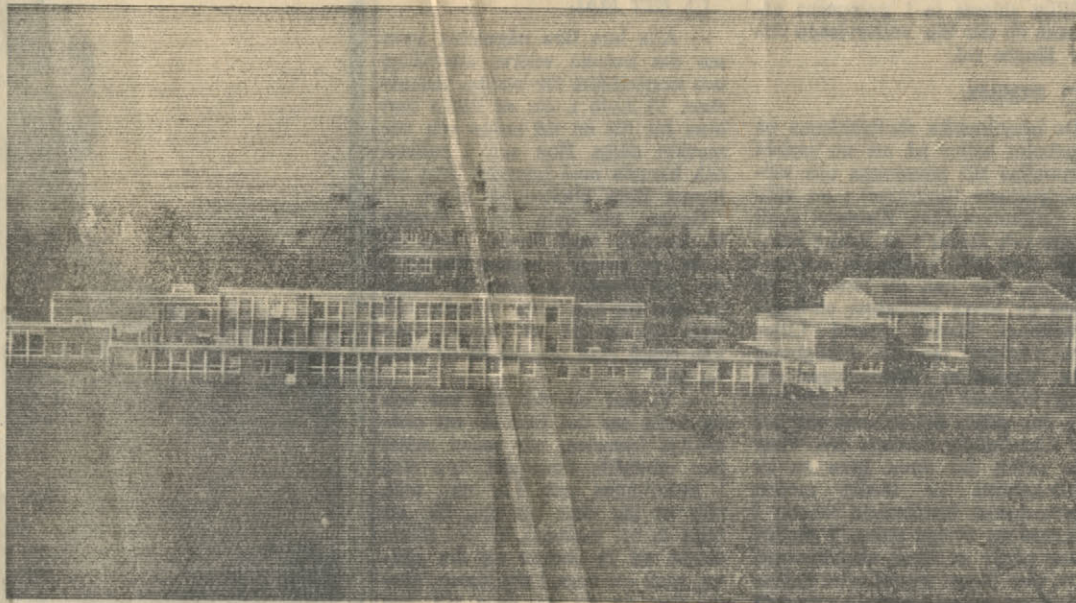
Torget 5 - SKURUP

Måla golv nu!

30 % rabatt på
Rustibus golvfärg
och
Rustibus befongfärg

Knutson's FÄRG

SKURUP - Tel. 400 95



Grundskolan Skurup

PLANTERINGSTID!

Vi har fått in stor sortering av lökar för såväl jul- som vårplantering. OBSI Hög kvalitet.



FLORA BLOMMOR
Gull o. Knut Olsson

Välkommen in
för tips och råd

SKURUP Tel. 418 00 - 418 01
SVEDALA Tel. 40 00 26 - 40 22 26

Aktuellt FÖR JUNIOR

Dufflar — Täckjackor
Pullover — Modebyxor

Finns i stor sortering
från 8 år

KVIG- och TJURKALVAR

samt alla slags
LIV - SLAKTDJUR
köpes varje vecka

Tage Ljunggren
Brodda — Skurup
Tel. 0411/462 12

Massor av HÖSTNYHETER

i kappor,
klänningar
och naturligtvis
tyger

Wickmans

BEKLÄDNAD

Skurup, tel. 0411/400 98, 408 98

Heltäckande MATTOR

Välkänt fabrikat, olika prislägen.
Parkettgolv lägges, slioning och
plastbehandling.

Firma **GOLVTJÄNST**
Hornsgatan 19 0411/404 43
SKURUP

**Välsorterad i
Färger - Tapeter
och Kosmetika**

Slutfacit för popfestivalerna GRÖNAN JÄMNT UPP FÖRLUST FÖR GÄRDET

Av ANDERS BJÖRKMAN

Slutsummering efter helgens två festivaler i Stockholm: Gröna Lunds popfestival gick ungefär jämnt ut. Motfestivalen på Gärdet går förmodligen med förlust. Båda festivalerna hade över 30 000 besökare.

Onsdag—lördag betalade 25 000 de fem entrékronorna på Gröna Lund och på söndagen, då det var fritt inträde, hade man ungefär 7 000 besökare. Sammanlagt 32 000.

— Vi är nöjda. Det har gått ungefär ihop för oss, säger Gröna Lunds ekonomidirektör Per Osbeck.

— Av Stockholms stad får vi de 9 000 kronor som var överskottet vid förra årets festival.

Det har alltså gått jämnt ut för Stockholms stad om man slår ihop de här två åren.

Och Gröna Lund fick in knappt 1:50 per person som kom in gratis i söndags.

Det finns möjligheter att popfestivalen på Grönan kommer igen nästa år. Osbeck tycker dock att det vore bäst om någon överenskommelse kunde träffas med Gärdet-arrangörerna.

— Nog har festivalen på Gärdet betytt ett visst bortfall för oss. Speciellt torsdagen och fredagen var sämre än vi räknat med.

□ Inga pengar

På Gärdet har man svårt att beräkna besökarantalet. Men den ungefärliga siffran ligger runt 30 000, tror Ludvig Rasmusson, en av initiativtagarna.

— Men vi har nog gått med förlust. Även om alla ställer upp gratis, blir det ändå en del omkostnader.

Vid förra festivalen på Gärdet fick vi 7 000 kr av Rikskonserter. 2 000—3 000 sparade vi.

De pengarna har nu gått åt till diverse småutgifter. Presenningar, transportbilar etc. Och så har grupperna fått en mycket blygsam reseersättning.

Några pengar från Stockholms stad väntar sig inte Rasmusson.

Trots att kulturborgarrådet Forsberg var ute på Gärdet och lät positiv.

— Så snart tidningarna slutat skriva om festivalen tappas ärendet bort hos myndigheterna.

Nästa festival får någon annan ta hand om. Det tiotal personer som lett arbetet på Gärdet anser det är dags för nya människor och nya former.

— Jag tycker man ska flytta ut i landet med festivaler. Och det är inte nödvändigt att göra så stora arrangemang. Varför inte 30 festivaler med 1 000 besökare i stället?

Riktigt nöjd med helgens övningar på Gärdet är inte Ludvig Rasmusson.

— De kunde varit lite bredare publik. Synd att det inte kom fler äldre människor.

Utländsk expertis synar vänstervridningen i TV

Av INGALILL ERIKSSON

I går samlades internationell expertis och TV-folk från hela Norden i Radiohuset i Stockholm. De diskuterade nyhetsvärdering, källkritik, "höger- och vänstervridning" och andra aktuella massmediafrågor.

Orsaken till att man samlades i Stockholm är att Sverige tillsammans med Irland och ett ännu inte utsett öst-land utvalts för en stor internationell undersökning.

Undersökningen bekostas av International Broadcast Institut i Rom och beräknas komma i gång under hösten. Den skall pågå i två år.

En av gästerna vid konferensen är professor James D Halloran från Leicester University i England. Han har utsetts att leda hela undersökningen. Professor Halloran talade i går om forskning kring nyhetsförmedling via radio och TV.

Dr Ola Melén, chef för Sveriges Radios avdelning för publikundersökningar (PUB), blir den som håller i trådarna från svensk sida.

Sverige har utvalts bla på grund av våra forskningsresurser. PUB kommer att utföra en tredje-

del av arbetet.

Professor Halloran och hans medarbetare skall granska de tre ländernas nyhetssändningar, vad de innehåller och hur nyheterna värderas.

Med på konferensen är också massmediaforskaren Elihn Katz från Israel. Han redogjorde för sina forskningsresultat om folks förmåga att förstå TV-nyheter.

Från svensk sida deltog bla våra bägge radiochefer Olof Rydbeck och Otto Nordenskiöld, kanalcheferna Örjan Wallqvist och Håkan Unsgaard, programdirektören Nils-Olof Franzén, docent Bernhard Tarschys, Ivar Ivre, Per-Martin Hamberg, Oloph Hanson och Roland Hjelte.

Åpropå...



...pcströstning.

Debatt startar popfestival

I dag börjar pop- och rockfestivalen i Hedemora. Största attraktionen under de fyra dagarna är amerikanska gruppen Daddy Longlegs.

"Pop — vad är det?" frågar man i kväll i Hedemora. Och anordnar en estraddebatt med bla radions Rune Hallberg. Svenska gruppen November och några religiösa popgrupper spelar.

Torsdagen ägnas åt popbandstävling, där segraren och tvåan får göra provinspelning för en skiva. Gästartister är Made in Sweden med Marie Adams, jazzpianist, alias Eva Engdahl, konsertpianist, alias mamma till Georg Wadenius.

Daddy Longlegs blir fredagens stora nummer. En timmes konsert ger gruppen, som samtidigt spelas in av TV2:s "Öppet hus".

På lördag avslutas festivalen med Emile Ford.



SE träffar den mordåtalades tyska flickvän

IRWING OCH JAG KYSSTES I BILEN, MEN NU HAR JAG NYA KILLAR!

RUNE MOBERG:
HÖGLUND KAN
ALDRIG FÅ
UPPRÄTTELSE

SE VAR MED
NÄR MORDET
REKONSTRUERADES
I BILD



Foto: TORBJÖRN ANDERSSON

Olga Thorsson, 77, i dörren till den ladugård där hon ska mördas. Det sker i en TV-inspelning i Skåne just nu.

Olga, 77, blir mördad i debutrollen för TV

Av JAN RICHTER

VEMMENHÖG (Expressen). I solgasset inne på gården till en fyrårig skånegård står Olga Thorsson, 77, och väntar på att bli mördad.

— Hoppas jag får stand-in i den scenen, säger hon.

Det rör sig om TV-filmen "I Vemmenhög", en ond saga av Lars Norén. Kurt Olof Sundström spelar spelar in stycket för TV 1. Vi får se den i rutan näån gång på andra sidan nyår.

Det allra ondaste i berättelsen från Vemmenhög är att Olga blir mördad av två barn. Handlingen utspelas på plats, men tiden är 1932. På den tiden fanns det riktig mörd, riktigt elände. Barnen mördar den gamla av hunger och desperation.

Sanningsdrama

Saga vävs på sannings varp. Den händelse som TV-stycket bygger på spelades upp just i Vemmenhögstrakten någon gång i början av 30-talet.

Lars Norén hörde berättas om tragedin när han bodde i Genarp.

Det är ett drama som är trångt i tid och plats. Historien utspelas inom den fyråriga gården, handlingen sträcker sig över knappt en vecka. Gården ägs av den gamla, barnen (som är i 9—12-årsåldern och deras mor inackorderas som socialfall. Den gamla kallas "mormor" av barnen.

Hon är mån om sitt, den gamla. Barnen hungrar. De vet att den gamla har mat och de mördar henne för att komma åt maten. Mordet sker i svinstian.

— När jag fick erbjudandet om rollen frågade jag om det var nåt roligt, säger Olga Thorsson stillsamt. Men det var det ju inte...

Hon fick rollen via ombudsmannen i Pensionärsföreningen i Malmö. Han kände till att Olga bär på en dramatisk begåvning. Hon har spelat med i Verdandis amatörteater, hon gjorde rollen av Karolina Akesson när man firade minnet av Axel Danielsson med ett modernt krönikespel i Malmö.

— Men efter den här inspelningen får det vara slut, säger hon. Gamla människor ska inte hålla på med sånt här. Fast alla här vid inspelningen är hemskt snälla mot mej, det måste jag säga.

Hon överväger att skaffa sig TV, så att hon kan se stycket när det en gång visas i rutan. Men hon är väldigt tveksam.

— De visar mest skräp i TV, tycker jag!

FOTNOT: De två barnen i stycket spelas av Anders Classon och Irene Olsson från Malmö, deras mor spelas av Connie Sjölin, Malmö.

RICOH
TRIOSCOPE

- Helautomatisk
- För alla 8-format
- Zoom-objektiv

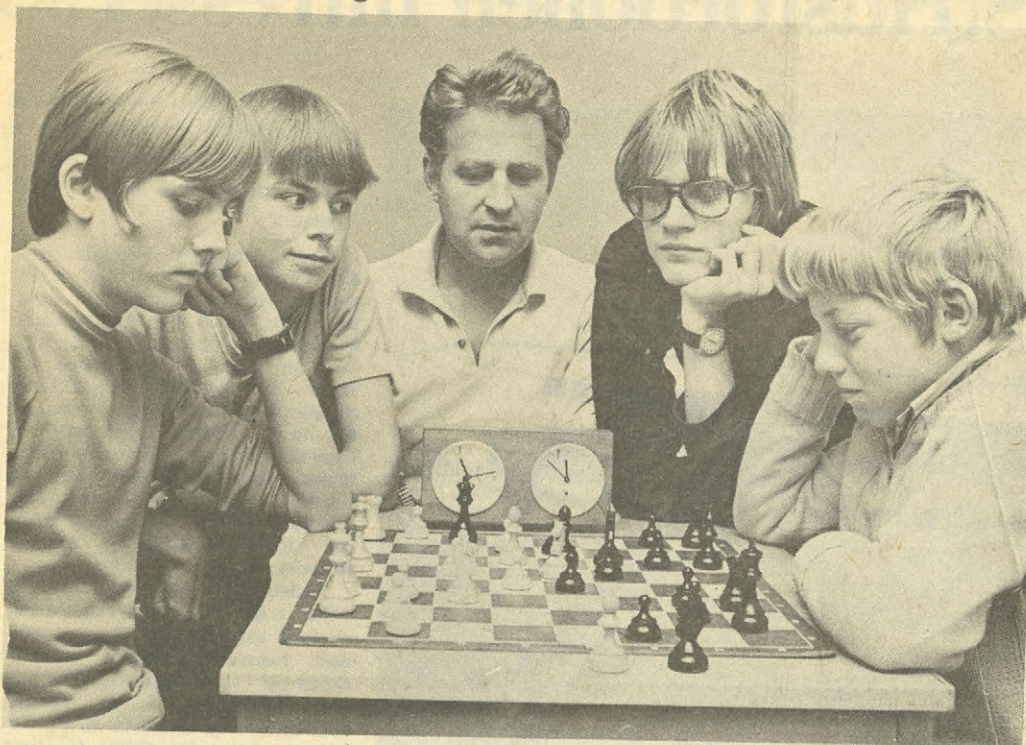


Begär broschyr
Generalagent

HOFSAM OPTIK & FOTO
Biblioteksg. 11, 111 46 Stockholm
Tel. 08.20 16 10, 21 81 20



Schackklubben i Skurup vill ha fler medlemmar



Fr.v. Tommas Wallgren och Jan Larsson och fr.h. Lars G Persson och Peter Rönnerfalk samlade kring sin schacklärare, magister Sven Lerstorp.

Skurups schackklubb ropar efter fler medlemmar och aktiva schackspelare. Vid starten på fredagkvällen mötte endast ett 10-tal spelare upp och det är alldeles för litet. Klubbens tävlingsledare, magister Sven Lerstorp tror att det berodde på att det ännu är sommarväder och inga typiska innesittarkvällar.

Men snart kommer hösten och då passar det betydligt bättre att sitta inomhus och skärpa sitt logiska tänkande vid schackpjäserna medan regnet piskar behagfullt på rutorna och vinden sliter de vackra röda och gula höstlöven obarmhärtigt från träden.

Schackkövningarna kommer nu att pågå varje fredagkväll med början kl 19 i gamla skolans sal nr 13 G. Magister Lerstorp poängterar att både nybörjare och tidigare

aktiva är välkomna och likaledes att schackklubben både behöver yngre, medelålders och äldre förmågor. Nybörjarna får god undervisning och har chans att efter ganska kort tid få vara med i klubbens serietävlingar.

Skurups schackklubb bildades så sent som hösten 1968. Ändå så var den i fjor med i seriespelet i division IV. I denna division är det 6-mannalag och då förstår man att Lerstorp vill ha ett visst

spelarunderlag att plocka ut deltagarna ur. Det måste också alltid finnas reserver till laget som kan rycka in när någon är förhindrad. De som börjar att spela schack blir snart mycket intresserade och då har de funnit en hobby som i hög grad stärker det logiska tänkandet. Magister Sven Lerstorp hoppas därför att betydligt fler möter upp nu på fredag.

SID
7/9

Ystad korp bäst i Skurup



Ystads segrande lag. I förgrunden lagets målgörare: Ben gt Ekström (t v), som svarade för tre mål och Göran Clausson, 1, omgivna av övriga spelarna och ledarna: Gösta Karlsson, Bertil Olofsson, Christer Andersson, Klas Karlsson, Nils Mårtensson, Lennart Hultgren, Rolf Olsson, Karl Erik Alm, Bengt Andersson, Karl O Jönsson och Kjell Andersson.

SKURUP: Det blev Ystad som vann YA:s korp cup i Skurup på söndagen. Tävligen arrangerades för femte året i följd. Ystad inledde med att besegra fjorråsvinnande Simrishamn med 2-0.

Därefter fick hemmalaget stryka på foten med 1-0, varefter två 0-0-duster utkämpades mot Sjöbo och Trelleborg, medan avslutningsmatchen resulterade i 1-0 mot Tomelilla.

Det gav Ystad sammanlagt åtta poäng. Sedan följde Trelleborg på 7, Tomelilla på 5, Simrishamn på 4 samt Skurup och Sjöbo 3 vardera.

ARBETET
7/9

TV filmar "ond saga" i Skåne om barnen som mördar gumman

VÄSTRA VEMMENHÖG, mitt emellan Trelleborg och Ystad, har på nytt fått bli skådeplatsen för en författares verk. Förra gången var det Selma Lagerlöf och Nils Holgersson. Den här gången rör det sig om Lars Noréns "Ond saga

"Ond saga ur verkligheten" är verkligen en ond saga ur verkligheten. Det vill säga, Lars Norén har byggt upp historien som en saga, men sagan har uppstått ur en liknande verklig händel-

se, som utspelade sig i östra eller västra Vemmenhög på 1930-talet.

Ytterst handlar det om ett mord på en gammal dam, ett mord framkallat av barns hunger. Huvudpersonerna är

ur verkligheten", som just håller på att filmas för TV. Filmen kommer, om allt går enligt planerna, att sändas i början av december.

en femtonårig flicka och hennes något yngre bror. De båda barnen bor hos sin ensamstående mor och har det mycket fattigt.

Den gamla gumman däremot har

gott om det mesta, framför allt om mat. Och därför bestämmer sig barnen för att röja henne ur vägen och på det sättet slippa gå hungriga i fortsättning-en.

Flickan blev i verkligheten åtalad eftersom hon fyllt femton år medan pojken var för liten. Domstolen straffröklarade henne dock och hon omhändertogs för vård.

Men Lars Norén påpekar att filmen inte blir någon dokumentärschildring av händelsen utan en anekdot, en saga.

● AMATÖRER

Pjäsen sysselsätter endast amatörskådespelare. Barnen gestaltas av *Irene Olsson* och *Anders Clausson*, båda från Malmö, medan *Connie Sjölin* spelar barnens mor.

Att hitta en gammal dam som kunde spela gumman var svårare. Man ville ha någon som var mager och helst rynkig, och som talade skånska med så tydligt uttal att alla kunde förstå henne. Valet föll på *Olga Thorsson*, 77 år och från Malmö. TV-filmen blir nästan hennes debut, hon har bara spelat teater en gång tidigare. Men inom pensionsföreningen brukar hon uppträda med sång och gitarr.

Kurt-Olof Sundström regisserar filmen som är ett beställningsarbete från TV och första delen i en pjästrilogi.



OLGA THORSSON spelar gumman som blir utsatt för barnens desperata grymhet.

ARBETET 9/9-10.



Irene Olsson och Anders Clausson, TV-filmens fattiga barn.

ARBETET.
9/9

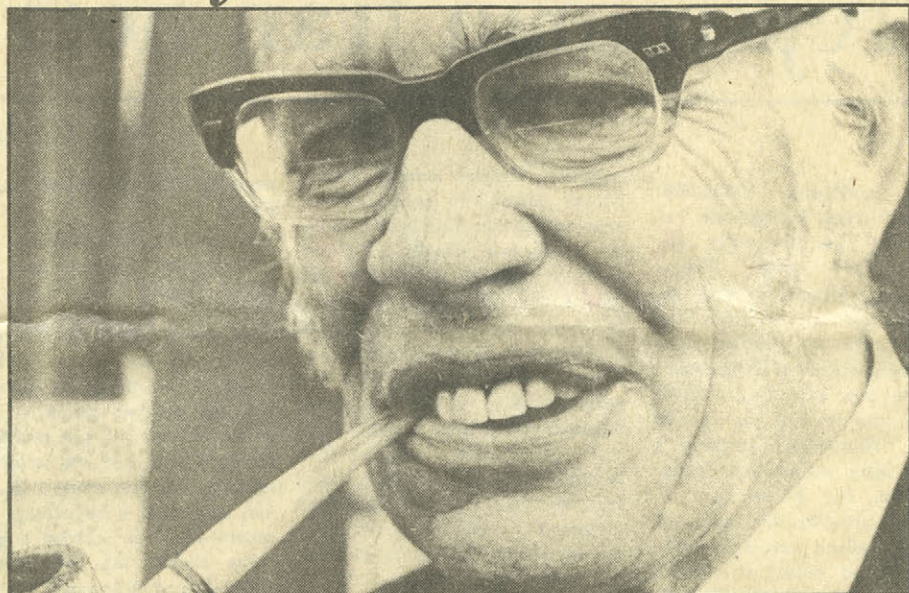
SÅ HÄR VERKAR PRIS STOPPET

Nu inför regeringen totalt prisstopp. Det beslutas i dag efter en blyxtaktion på torsdagen. Alla priser på varor och tjänster fryses ner som de var på onsdagen kl 12. Prisstoppet startar nu på måndag.

Delta innebär prisstoppet: Alla varor i landet — alla tjänster — kostar härnäst lika mycket som de gjorde kl 12.00 på onsdagen. Det totala prisstoppet gäller inte bara mat, mjölk och dagligvaror. TV-apparater, taxiresor, hårklippning och halvsulning — allt kommer att behålla samma pris till och med den 31 mars nästa år.

● Enda undantagen: vin och sprit samt statliga och kommunala avgifter.

Lange: Inget lönestopp och hyrorna berörs inte



Handelsminister Gunnar Lange gjorde sitt stora utspel — på sin allra sista arbetsdag som chef för handelsdepartementet.

● Det allmänna prisstoppet innebär inget lönestopp. Inte heller berörs hyrorna.

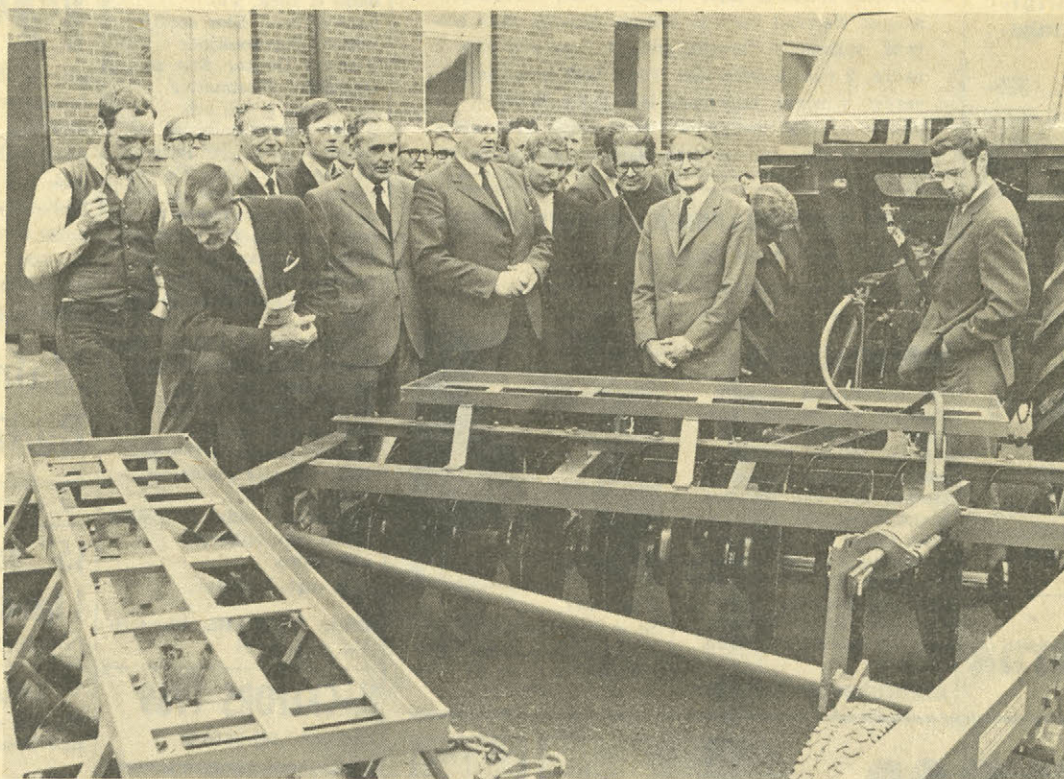
● Stora krav i avtalsrörelsen.

● D... ..

ARBETET
9/10-70.

A 53

Bröd. Andersson i Skurup gästades av 30 konsulenter



Direktör John E. Vifot, i mitten, berättar om de lantbruksmaskiner som tillverkas hos Bröderna Anderssons gjuteri i Skurup för de 30 maskinkonsulenterna.

Bröderna Anderssons gjuteri i Skurup fick nyligen besök av ett 30-tal maskinkonsulenter från hela landet. Maskinkonsulenterna är anställda vid länens lantbruksnämnder och står lantbrukarna till tjänst med råd vid maskinanskaffning och användning av jordbruksredskap. Konsulenterna följer noga upp alla nya produktionsmetoder och all forskning inom jordbruksmaskiner i första hand inom landet men även de väsentliga sakerna inom andra länders forskning.

För att ständigt hålla sig à jour med maskintillverkningen och för att hålla kontakten med tillverkarna så gör konsulenterna många studiebesök hos landets tillverkare av jordbruksredskap.

Hos Bröderna Andersson var konsulenterna särskilt intresserade av tallriksredskapet Columbia och ansåg att just detta redskap säkert kommer att få en ökad marknad eftersom man på senare tid inte

endast i Skåne utan även i Mellansverige allmänt börjat att bearbeta stubbarna på hösten före plöjningen. Konsulenterna var imponerade av Columbias arbetsbredd som är 3,20 meter. Men då krävs också en traktor på minst 100 hästkrafter.

Delegationen leddes av 1:e lantbrukskonsulent Sigfrid Andersson, Malmöhus läns lantbruksnämnd. Kungliga lantbruksstyrelsen representerades av överdirektör Åkerman och byrådirektör Per-Erik Lohm, båda från Stockholm.

SKURUP

STÄNGT

i dag lördagen den 10/10
på grund av begravning.

Birgers
SKURUP KLÄDER TEL. YSTAD 404 24

Fortkörare svårt skadade i Skurup

Två ynglingar i 20-årsåldern fördes sent på fredagskvällen till lasarettet i Ystad sedan de i hög hastighet vurpat med sin bil i den beryktade Dalaledskurvan vid Skurup. För en av dem är skadorna livshotande och även den andre är allvarligt skadad.

De båda ynglingarna som är hemmahörande i Malmö kom från skurupshället och gick in i kurvan med 110–120 km:s fart. Med den hastigheten hade de ingen chans att hålla kontrollen över bilen utan körde över på vänster sida där de

med endast några decimeter tillgodo lyckades undvika en frontalkrock med en mötande bil. Därefter slog ynglingarnas bil runt en fem sex gånger och hamnade slutligen på taket cirka 25 meter ut i terrängen.

SUD
10/10-70

Amerikagäster i Skurup: Livsmedlen är ej dyrare i Sverige än i Amerika

— Av TORSTEN HANSSON —

De två amerikanska bröderna Walter och Martin Johnson, söner till småländska utvandrerskan Vendla Pihl har under en månad gästat släktingar i Skurup och har under den tiden hunnit att göra många jämförelser mellan Sverige och Amerika. Det är första gången de båda bröderna och deras fruar är i Sverige. Det är Anna Helgesson, Kyrkogatan, Skurup som är värdinna för de amerikanska gästerna.

Hennes framlidne makes mor var syster till Vendla Pihl som i början av 1900-talet som 19-åring utvandrade till Amerika tillsammans med fem andra syskon. En annan skurupsbo, köpman Albin Helgesson, Södergatan är kusin med de båda bröderna Johnson.

Under besöket i Skurup har de två amerikanska äkta paren också passat på att göra flera längre tågresor till bl.a. Stockholm, Dalarna och till Oslo. De har varit lantbrukare i USA och därför varit särskilt intresserade av det svenska jordbruket

KÖTT NÄSTAN BILLIGARE

Trots att Walter och Martin Johnson båda är födda i USA och aldrig tidigare besökt Sverige talar de mycket god svenska med tydlig småländsk brytning.

De kan alltså utan större besvär läsa svenska dagstidningar. I dessa hr de bl.a. observerat den senaste tiden att det påtalas att de svenska livsmedlen är dyra.

Martin Johnson säger så här:

— När vi jämför med de amerikanska priserna på exempelvis kött så är detta nästan billigare i Sverige än i Amerika. Ändå så



Bröderna Valter och Martin Johnson, USA, som besöker Sverige för första gången, tummar på att det inte skall bli sista turen, omgivna av fr.v. Gunnel och Anna Helgesson.

sker uppfödningen av boskap i USA betydligt större skala än här i Sverige. Martins son har en farm med 500 biffdjur. Genom uppfödningen i stor skala blir omkostnaderna små men ändå så blir det inte så värst många dollar i förtjänst per djur.

Mot den bakgrunden är Martin Johnson förvånad över att den svenske jordbrukaren över huvudtaget kan existera.

MASKINER IMPONERAR

Han är verkligen imponerad över att maskinhållningen i Sverige eller åtminstone i Skåne är lika långt framskriden som i USA. Det är ingen större skillnad på de vanligaste jordbruksredskapen. — Men det finns saker som är betydligt dyrare i Sverige än i USA, inflikar brodern Walter. — Ett paket cigaretter kostar här ungefär fem kronor men i Amerika endast 35 cent, vilket är ungefär 1 krona och 70 öre.

Men i svenska tidningar har han inte alls sett något om att man klagar på detta förfärliga pris.

— Mjölken är relativt billig här i Sverige, t.ex. jämfört med andra vardagsdrycker såsom lemonader och öl som är ungefär tre gånger så dyrt per liter räknat.

Martin och Walter har också noga studerat skyltfönsterna i Skurups konfektionsaffärer och priserna där och funnit att priserna är ungefär som i USA

Priset för tågbiljetterna tyckte de var mycket låga.

SMALANDSBESÖK

De har tagit tid på sig att besöka framlidna modern Vendla Pihls hem i Småland. När de såg det lilla huset och de steniga åkrarna så förstod de varför deras mor och hennes syskon nödgades lämna Småland och Sverige.

De kommer ihåg att deras mor berättade att hon började arbeta redan som 8-åring. För ett års arbete på en gård fick hon ett par strumpor.

Tydligen är många amerikaner ättlingar från nordbor. Martins

och Walters fruar har släktingar i Dalarna respektive Oslo och det var därför som de besökte just de platserna.

En annan sak som Walter mycket ivrigt påpekar: — Här finns ingen slum i Sverige. I praktiskt taget alla amerikanska städer finns det många slumkvarter.

Det syns tydligt att de två USA-paren talar uppriktigt när de säger att de trivts utmärkt i Sverige, att de är imponerade över det moderna svenska jordbruket och att de absolut ämnar komma tillbaka hit någon gång. Den sista saken tummade de båda bröderna på med SkD:s reporter som vittne.

SAD 30
10/9

Centerkandidater i Skurup



Sven Mårtensson, Rydsgård,
ordförande i
kommunalfullmäktige:

I centerns kommunala program "Detta vill centern i vår kommun" vill jag gärna stanna vid punkten "Att ungdomsorganisationerna skall få tillgång till lokaler för möten, kurser, konferenser och annan ungdomsverksamhet". Vi har i Rydsgårds kommun kämpat hårt för att nya lokaler skall uppföras mitt i samhället och jag tror att denna byggnation kan påbörjas i en nära framtid. Med denna anläggningsgs färdigställande har vi kommit en bra bit på väg mot den målsättning nämnda punkt anger. Jag anser vi skall ha en levande bygd där ungdomen utgör stommen till framtida nya mål. Men detta för ögonen kan vi med glädje satsa på lokaler, idrotts- och fritidsanläggningar och övriga saker som främjar och fostrar ungdomen i kommunen. Efter kommunsammanslagningen får vi än mer anledning medverka till att kommunala organ och förvaltningar blir så utformade att de mål centern ställer upp kan förverkligas.



Eric Magnusson, Rydsgård,
Ordförande i sammanläggningsdelegerades
arbetsutskott:

— Vid en framtidsplanering av den kommunala verksamheten är det ytterst nödvändigt att en utvecklingsplan arbetas fram. I denna måste de samhälleliga behoven noggrant prövas och angelägenhetsgraderas. De kostnader dessa medför måste ställas i relation till de kommunala resurserna. Vemmenhögbygdens små samhällen, lämpligt placerade kring huvudorten Skurup bör liksom denna väl vårdas och kulturellt hållas i helgd. En tätort med sina servicemöjligheter blomstrar emellertid inte i en bortglömd landsbygd. Landsbygdens möjligheter att utvecklas måste tillgodoses så långt detta är möjligt. Ett differentierat näringsliv med industri, handel och jordbruk ger arbetstillfällen, trivsel, trygghet och framtidstro.

Valbyrå:

SkD:s expedition, Södergatan 22, Skurup Telefon 4011/404 45.

Valledare: Hugo Månsson, Elinelund, tel 401 10, John H Jönsson, Askriden, tel 401 61, Per-Ove Persson, Slimminge, tel. 460 82, Stig Olsson, Örsjö, tel 444 26, Harry Tuvevsson, Varmlösa, tel. 445 18, Sven Mårtensson, Trunnerup, tel 440 40, Lennart Hansson, Solberga, tel 440 21, Stig Allan Andersson V Nöbbelev, tel 703 66, Gunnar Andersson, Gunnebo, tel 300 09, Rolf Christensson Norvalla, tel 410 30, Einar Andersson, Nybyholm, tel. 320 33, Theodor Mårtensson, Svenstorp, tel 401 87.

mitt parti **centern**

Tjuvar stal varor för 5000 i Skurup.

Tjuvar bröt sig under natten till torsdagen in hos Majbro Livs i Skurup där de tillgrep varor för ca 5.000 kronor. Det huvudsakliga bytet blev cigaretter, choklad och kaffe.

Tjuvarna hade först försökt att bryta upp dörren på baksidan. Denna är emellertid försedd med mycket stabil förstärkning i dörrkarmar och låsanordning och de lyckades inte att ta sig in där. Då slog de i stället sönder en glasruta och klättrade in. Detta trots att det sitter en gatlykta precis utanför. Möjligen har inbrottet förövats så sent på natten att gatlyktan inte längre är tänd.

Köpman Bror Larsson och hans affärsbiträden har haft ett mycket stillsamt arbete med inventering. Det är mycket svårt att komma fram till en säker siffra vid bestämningen av hur mycket som stulits. Det är möjligt att värdet av det stulna uppgår till betydligt större belopp. Siffran 5.000 kr kommer Bror Larsson upp till endast för de varor som man med säkerhet vet saknas.

Samma natt har tjuvar — förmodligen desamma — gjort

försök till inbrott hos Wickströms Järn i Skurup och C. G. Livs i Rydsgård. De har emellertid ej lyckats i sina förehavanden eller blivit skrämda på flykten.

SUD
11/9
Beställd

SUD
11/9-20

Skurups lanthushållsskola bjuder på "åtta kvällar"

Skurups lanthushållsskola kommer fyra kvällar under hösten och under lika många kvällar på våren att bjuda allmänheten på både lärorika och trivsamma sammankomster på lanthushållsskola. Uttrycket 'bjuder på' är rätta benämningen, ty de blir helt kostnadsfria.

Sammankomsterna har döpts till "Åtta kvällar". Den första är onsdagen den 30 september. Då kommer Olle Ahlblad, Hammenhög, att berätta om lökar inne och ute. Ahlblad är välkänd från TV i bla programmet "Mitt hem och min trädgård". Vidare syns hans signatur ofta i veckotidningarna, där han behandlar samma ämne.

Denna första afton av "åtta kvällar" kommer vidare svenske mästaren i blomsterbindning, Knut Ohlsson, Skurup, att dela med sig av sitt kunnande på det området. Slutligen kommer lanthushållslärare Karin Sjöström att berätta om eterner.

Nästa sammankomst blir onsdagen den 14 oktober då lanthushållslärare Siv Gustafson, Skurup, kommer att berätta om fruktdrycker och mjölkdrinker. Källaremästare Börje Persson, Svaneholms gästgiveri, kommer att behandla ett något "starkare" ämne, nämligen tillagning av drinkar och cocktails. I anslutning till källaremästares Perssons anförande kommer Siv Gustafsson också att berätta om olika sorters cocktailtillbehör.

Fjorton dagar senare, onsdagen den 28 oktober, kommer tredje kvällens program att bestå av att vävlärare Ingegerd Andersson, Skurup, berättar om färgsättning på möbler och kläder, medan lantmästare Lars Sandqvist har åtagit sig att lära ut, hur man utför småreparationer. Samma kväll ger färgkonsulent Frost målningstips.

Den sista av höstens sammankomster på lanthushållsskolan blir onsdagen den 25 november, då lärarna på skolan kommer att hjälpas åt att ge råd om julförberedelser i olika sammanhang.

Programmen för de fyra kvällarna under våren 1971 är inte helt preciserade, men preliminärt kommer följande ämnen att behandlas: Bjudmat, tips för värdinnan, det moderna linneförrådet, möbel- och golvvård, samt värbete i rådgården.

Samtliga åtta kvällar är helt separata och allmänheten kan efter behag välja en eller flera av dessa.



Lanthushållsskolan kommer i god tid före första kvällen att kungöra när och på vilket vis anmälan till en eller flera av de "åtta kvällarna" skall göras.

Ökad service och expedition för Vuxenskola

I dagarna har öppnats nya lokaler för Vuxenskolan i Tomelilla. Den nya lokalen är inredd till expedition, som man planerar att ha öppen tre dagar i veckan. Det skulle i så fall bli tisdagar, onsdagar och torsdagar. En kontorist har man också beslutat anställa i samband med detta.

Styrelsen har beslutat att även rusta upp de gamla lokalerna m. ytterligare audiovisuella hjälpmedel. Man har också skaffat utrustning för framställning av material till sk skrivprojektorer m m.

Vuxenutbildningen är under stark expansion, och det har inte minst Vuxenskolan märkt på sina anmälningar. Det är främst språkintrasset som ökat, men även ett ämne som matematik för föräldrar har man visat ett starkt intresse. Man har deltagare till minst tre kurser i detta ämne.

Vid det senaste styrelsesammanträdet beslöts vidare, att man skulle göra en del köp, vilka skulle förbättra undervisningslokalerna. Dessutom beslöt arbetsutskottet vid sitt senaste sammanträde att man ska bygga till ytterligare ett rum. F n har man ett större och ett mindre rum.

En person skadad vid krock i Skurup

Vid en krock mellan två personbilar i Skurup på lördagen skadades en person lindrigt. Krocken inträffade på Svaneholmsvägen mot Malmö efter 5-korset, då en bil svängde ut från en bensinstation och körde in i en annan som kom på Svaneholmsvägen.

I varje bil färdades två personer. dock fick lämna efter omplåstring. Den man som skadades fick skärsår i ansiktet och fördes i ambulans till sjukhus, som han Båda bilarna fick ganska omfattande materialskador.

SUP.
15/9

35 vid "Vi viges" första gymnastikmöte i Skivarp

Skivarfs kvinnliga gymnastikförening, "Vi vige", startade på måndagskvällen höstens första gymnastikträning, i Skivarfs gymnastikhall. Den första kvällen infann sig 35. Antalet brukar emellertid ökas successivt upp till ett 60-tal. Arrangörer av "Vi viges" gymnastikövningar är som vanligt Skivarfs CKF-avdelning.

Alltsedan "Vi vige" startade 1959 har antalet gymnaster ökat år efter år, och allt talar för att man även i år kommer att nå upp till den för Skivarfs del mycket goda siffran 60.

Gymnastikövningarna leds som vanligt av Berit Andersson, Skivarp.



Fr v Inga Stjärnfeldt, Inga B. Olsson, Greta Andersson, Inga Malmberg och Berit Andersson var med och sparkade igång motionsgymnastiken i Skivarp.

15

SUD
17/9 -40.

SDS
21/4 20

Spränglistor polisänmäls?

De två spränglistor, som omedelbart före valet distribuerades till samtliga hushåll i Skurup — den ena en cp-lista, den andra en moderat — kommer eventuellt att polisänmälas. Ingen i ansvarig ställning inom respektive partier vet varifrån listorna kommit. Sådana manövrar i ett viktigt val vill varken centern eller moderaterna i Skurup tolerera. Ingen av de båda spränglistorna fanns med i söngens vallokaler. Men detta hindrar inte att de hushåll där spräng-



Vid 14-tiden beräknades 50 proc av Skurups väljare ha gjort sitt. Valjobbande typografen Johan Jönsson, Skurup, låter kuverten falla ned i de traditionella mjölkkanorna—urnorna

listan presenterats tar den med sig till just valet. Frågan om eventuell polisänmälan skall tas upp av Skurups moderater vid ett extra styrelsemöte och av centern vid ett möte efter valet.

Livsåskådningsdiskussioner för ungdomar i Vemmenhög

Föreningen kyrkans ungdom i Vemmenhög har nyligen återupptagit sin verksamhet för vinterhalvåret med en ungdomsafton i Östra Vemmenhögskola under ledning av komminister Claes Isberg, Östra Vemmenhög. Träffarna fortsätter sedan under hösten och vintern varje fredagkväll.

Det är meningen att varannan afton skall vara programafton där man behandlar religions- och trosfrågor och håller livsåskådningsdiskussioner. Vid de sistnämnda anser komminister Isberg berättade på ett intresseäckande sätt om sin resa under försommaren i år till Tanzania i Afrika. Han berättade då speciellt om ungdomsarbetena där nere.

Vid säsongens första träff inleddes programmet med allsång varefter komminister Isberg berättade om sin resa under försommaren i år till Tanzania i Afrika. Han berättade då speciellt om ungdomsarbetena där nere.

Under hans besök invigdes ett stort ungdomscenter, bekostat av SIDA. Invigningen förrättades av en känd svensk, Barbro Johansson som svarar för vuxenutbildningen i nordvästra delen av Tanzania. Den världsbereste biskop Josiah Kibira var värd vid besöket i Afrika. Komminister berättade också om sjukvården, lasaretten, kyrkorna och studieverksamheten. Det finns ingen ordnad skolgång och barnen utnyttjar de tillfällen som ges att komma med i någon studiecirkel. Samtidigt visade Claes Isberg vackra vältagna färgbilder från den långa resan.

Efter föredraget överlämnades ordet till Anita Johansson, Ölöv som sysslar med textilkonst. Hon kommer att leda en kurs i batik och eventuellt även i emalj. Flickorna i kyrkans ungdom var mycket intresserade och anmälde sig omgående till kursen medan pojkarna väntar på något mera "manligt" ämne i studieverksamheten. Hobbykursen startar redan fredagen den 25 september.

Fredagen den 2 oktober blir det åter en programkväll för samtliga medlemmar i föreningen och komminister Isberg poängterar att



Jfru, komminister Claes Isberg, Ö Vemmenhög visar bilder för ungdomarna, fru Karin Olsson, Inger Jönsson och Susanne Johansson och stående fr.v. Gunnar Hellkvist, Kaj Uno Svensson och Thord Inge Johansson.

alla ungdomar i hela Vemmenhögskontrakt är välkomna. Miniåldern skall dock vara 13 år.

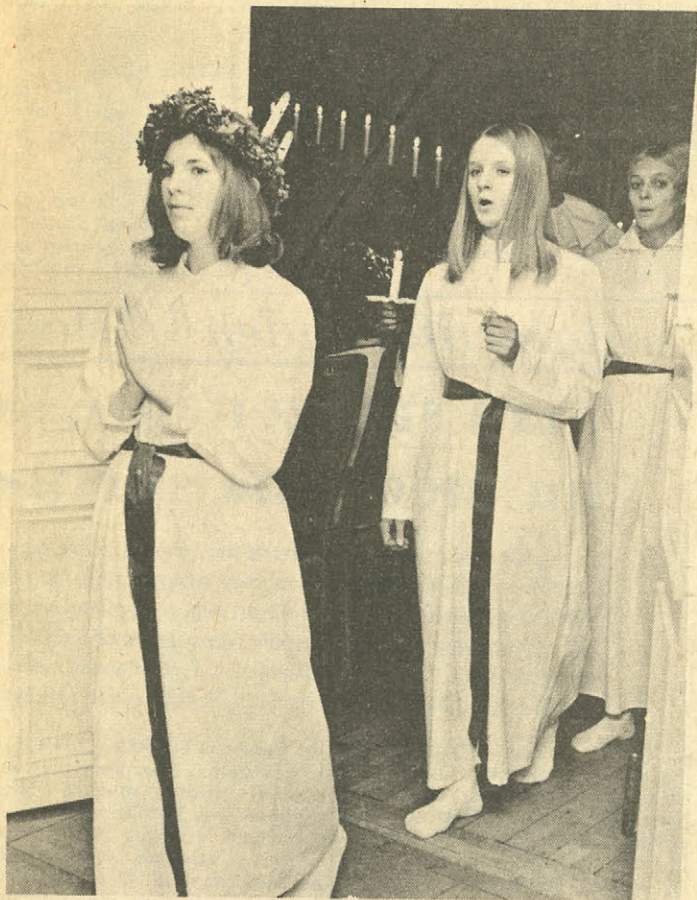
Ungdomsaftonen avslutades med aftonbön i Östra Vemmenhögskyrka där ungdomarna

medverkade med växelläsning och kyrkliga sånger, bl.a. "Så älskade Gud världen".

SAD.
23/9-80.

15

Scoutkåren och SkD anordnar Luciaval



Skurups lucia 1969, Ritwa Pettersson följd närmast av tjärnorna Margaretha Olsson och Lena Kristiansson vid ett av de många luciatåg de utförde i fjor.

Skurups scoutkår och SkD kommer i år liksom i fjor att anordna Luciatåg och Luciafestligheter i Skurup. Arrangemanget kommer att äga rum söndagen den 13 december i Skurups folkets park.

Visserligen är det långt till detta datum, men det första momentet i arrangemangen, nämligen att skaffa Luciakandidater börjar faktiskt bli aktuellt redan nu. Arrangörerna måste sätta sista datum för anmälan som kandidat till måndagen den 26 oktober. Det är nödvändigt för att Luciakommittén sedan skall hinna med att välja ut sju av flickorna, att låta fotografera dessa och sedan presentera i dem i olika sammanhang. Och så skall allmänheten ha minst fjorton dagar på sig att rösta fram Lucian bland de sju.

Det är också nödvändigt att flickorna får en dryg månad på sig att anmäla sig. Många behöver kanske några veckor på sig att "mobilisera mod" att ställa upp, att övertalas av släkt och vänner, att låta fotografera sig och lämna in anmälan etc . . .

Inbjudan gäller alla flickor som är bosatta i Skurups köping, samt Rydsgårds och Vemmenhögs kommun, dvs den nybildade kommunen Skurup. Som skurupsbor

räknas i detta sammanhang även flickor på Skurups lantbruksskola, Skurups yrkesskola, Skurups folkhögskola och Skurups Lantbruksskola (jo det finns flickor där också), samt flickor som en längre tid arbetat på någon plats inom de tre kommunerna, även om de inte är mantalsskrivna där.

Det är endast att skriva namn, adress, ålder och telefonnummer, bifoga ett foto och sända allt i ett slutet kuvert under adress: Skånska Dagbladet, Södergatan, Skurup 274 00, samt märka kuvertet utanpå med "Skurups Lucia 1970".

Kuvertet kan också inlämnas direkt till Skurups SkD-redaktion. En jury med representanter från de tre kommunerna utser 7 kandidater av de anmälda flickorna och sedan kommer allmänheten att få rösta med röstsedlar och därmed utse Skurups Lucia.

Och så lägg sista anmälningsdagen på minnet: måndagen den 26 oktober kl 18.

60-årsjubilarer besökte Skurups lantbruksskola



Hedersgäst fil hand. C. G. Egard, Skurup, med några av sina forna elever: Karl Svensson, Anderslöv, Anton Ryberg, Solberga och Hilding Christensson, Skurup.

Ett 40-tal av de elever som gick på Skurups lantbruksskola för 60 år sedan – på den tiden kallades skolan Skurups lantmannaskola – besökte på torsdagen skolan. Dessa veteraner av vilka en el är över 80 år fick under ciceronskap av skolans rektor, agronom Alf Bjelke-Holtermann göra en rundtur i de många lokalerna, i maskinhallarna, i stallarna och bese skolfjordbruket.

Ingen av jubilarerna kunde känna igen något av vad de såg, ty på den tiden för 60 år sedan var Skurups lantmannaskolas undervisning förlagd till det hus som ligger mitt emot Skurups Folkhögskola vid sidan om speceriaffären där.

Jubilarerna var mycket imponerade över de resurser som skolan

kan uppvisa i dag. Initiativtagare till jubileumsträffen är Anton Ryberg, Solberga, Hilding Christensson, Skurup och Karl Svensson, Anderslöv.

Efter rundvandringen på lantbruksskolan for de till kyrkogården för kransnedläggning och därefter till Svaneholms Gästgiveri där de intog en jubileumsmåltid.

SUP 24/9

[Handwritten signatures]

25/9

70

FRITT VAL FÖR SJUORNA

Maskinskrivning populäraste ämnet

— Av Börje Glimmeby —

TRELLEBORG: Till den nya läroplanens mera intressanta inslag hör Fritt valt arbete, vilket innebär att eleverna från och med i höst obligatoriskt ägnar två timmar i veckan åt valfria aktiviteter inom resursernas ram. Början har skett med sjuan, alltså på högstadiet.

I något eller några fall har timmarna av ekonomiska och praktiska skäl lagts utanför skolan. Det gäller t ex Vellinge, där tre flickor åker hem och ägnar sig åt skötsel av sina ponnies. De har alltså fått ett stort förtroende.

PEKFINGERSVALS

Över lag har maskinskrivning tilldragit sig det största intresset, framgår det av Arbetets snabbkartläggning. Detta är ju också betecknande för tiden. Att kunna skriva bara för hand är ett klart handikapp i de flesta yrken numera. Vikten fästs dock främst vid skrivmaskinens handhavande. Om det sen blir pekfingerens betydelse mindre. Det tekniska skrivförfarandet får man lära på annat håll. I varje fall är det så i Svedala. Maskinskrivning ligger ju också i åttans och nians schema, om inte tidsplanbestämt. Men redan i sjuan får man lära sig att renskrivna uppsatser, intervjuer, redogörelser etc.

— Vi har för Fritt valt arbete fått 10.000 kr till inventarierna och 30.000 till extra förbrukningsmaterial, omtalar rektor Sune Göransson i Svedala. Men så för också Svedala en progressiv skolpolitik. Vi blir aldrig nekade något om det kan motiveras.

Till önskemål som inte kunnat infrias i Svedala hör ridning. Dels var underlaget för litet dels hade elevtransporten till det visserligen närbelägna privatstallet blivit för dyrt, tagit för stor del av potten. Av samma skäl har dyrare modellbyggen fått slopas. Kostnadsramen per elev och läsår för förbrukningsmaterial stannar dock vid 40 kr.

LEDARKURSER

Fritt valt arbete ska ligga utanför ordinarie schemat, handboll, fotboll, gymnastik etc hör alltså inte till den nya sektorn. När idrottshallen byggs kan Svedala öka ut med bowling, brottning, styrketräning, skytte m m. Skytte lokal finns redan i Folkets Hus, men elevintresset är inte stort nog för nyttjandet. Rektor Göransson vurmar också för idrottsledarkurser, då den teoretiska sidan betonas för litet. Elevledda fritidsgrupper finns dock redan.

Om Fritt valt arbete som idé uttalar sig rektor Göransson positivt:

— Ett led i strävan att utöver teoretiska kunskaper ge praktiska färdighe-

ter att nyttjas under den större fritid som även elever har fått med femdagarsveckan.

I Svedala är elevfördelningen på grupperna denna:

Modellbygge (mest flygplan) 15, två fotogrupper om tillhoppa 24 elever, två maskinskrivningsgrupper om 15 och 12, smyckeslöjd (nysilver, plast m m), 15, bordtennis 15, batik och keramik två grupper om 12 och 11, Gott bröd (bakning) 6 därav 2 pojkar.

TEATERGRUPP

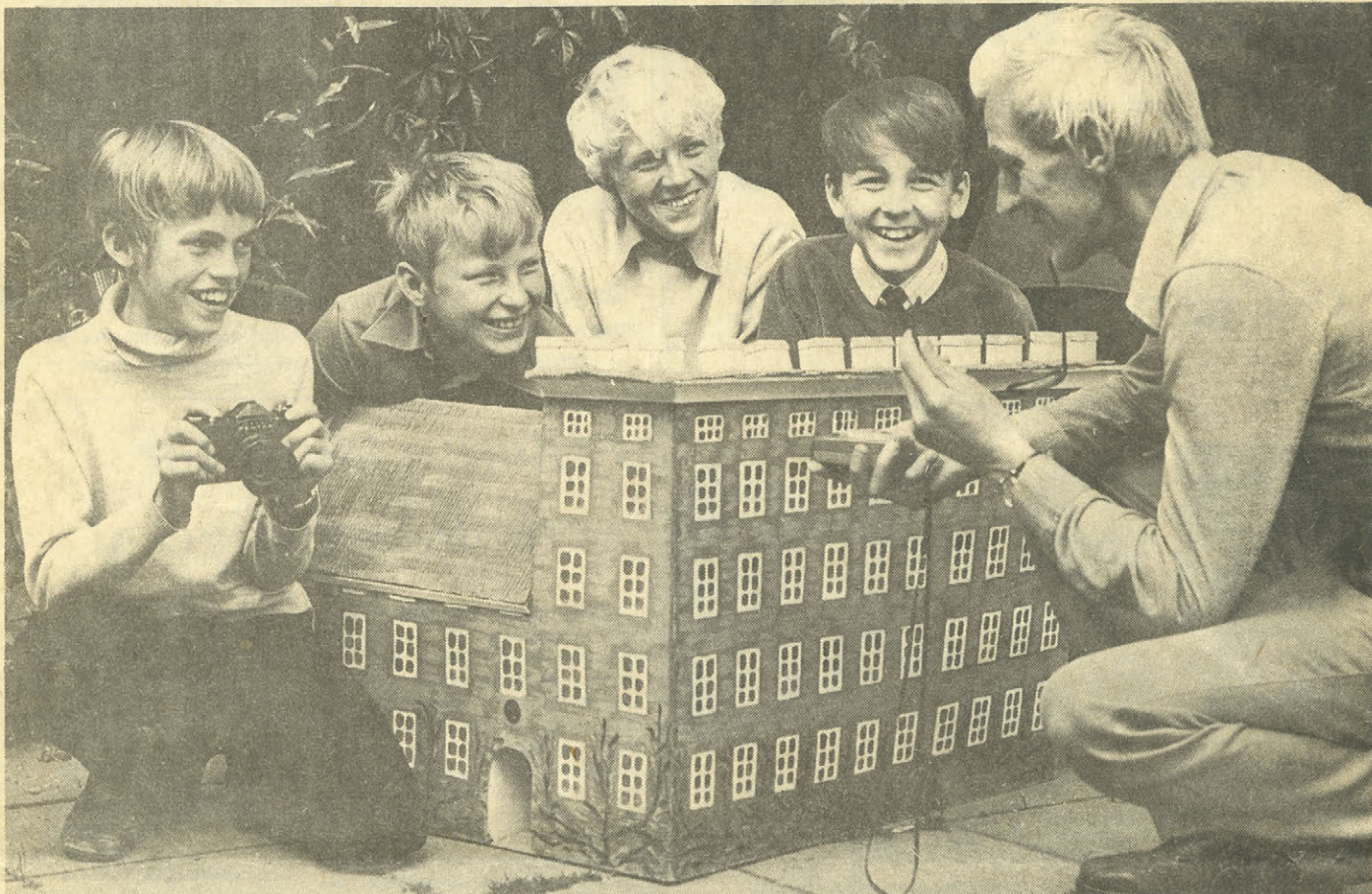
I Vellinge håller adjunkt Ingemar Kraft i trädarna och leder själv modellbyggekursen med dess 16 elever. Här har man startat med kollektivt byggande av ett segelflygplan. En teatergrupp om 17 håller kontakt med Malmö Stadsteater. Fotografering har fått begränsas till 6 elever för att lånat laboratorium, fotoklubbens, inte ska bli för trångt. De tre flickorna som hemma sköter egna ponnies är nämnda. Tre skyttegrupper har summa 31 elever, Hem och mat 16, d v s fulltecknat, Batik och keramik med utvickningar 17 respektive 10 elever, 2 badmintongrupper 8 och 9, två maskinskrivningsgrupper 17 och 18.

På frågeformulären fick man välja: första, andra och tredje alternativ. Cirka 80 procent av eleverna kunde tillgodoses med första alternativet, 10 procent med andra och 10 procent med tredje. Textilslöjd och byggandet av go-cartbilar hörde till önskemål som inte kunde infrias på grund av svagt underlag respektive ekonomin. Ännars är även Vellinge en mot skolan generös kommun.

ANDERSLÖV-KLAGSTORP

Inom Stor-Trelleborg har rektorsområdet 4, Anderslöv-Klagstorp, fyra grupper i gång: 25 i maskinskrivning, 15 i motor- och körkortsteori, 11 i fotokonst och 15 i bakning, omtalar rektor Rune Hassby. Skönhetsvård, ridning, modellbygge är önskemål som inte kunnat tillgodoses.

Inom rektorsområde 2, som ligger i centralorten, ägnar sig 45 sjundeklassare åt maskinskrivning, 20-talet åt foto-film, 15-talet åt av-apparatur, 25 åt matlagning-bakning, 20-talet åt konstantverk och lika många åt modellbyggen, 10-talet flickor åt Tonårsstil (kläder, make up, hygien) och 30-talet elever åt bollspel.



Elva sjundeklassare vid Skurupsskolan har valt fotografering och fått en skicklig lärare i Hans Sernert, som här visar hur man ska plåta hans modell av Svaneholms slott. Att man har roligt på lektionerna visar här fr v Göran Iremalm, Tommy Larsson, Björn Claesson, Thomas Andersson och Måster Sernert själv, i sammanhanget kallad handledare.

arkiv 27/9-70



Fru Kristina Kruus och fru Lisbeth Thomasson hjälps åt att räkna det som blev kvar i kassan, ett par tusen kronor

Tjuven blir lätt att hitta Polisen har tvillingbrodern

Några större problem att känna den yngling som i går middag gjorde kuppen mot Domus i Skurup lär polisen inte få. I Ystad

Det var två panka bröder från Kalmartrakten som mitt under värsta rusningstid på lördagsmiddagen skulle lämna en kassa i varuhuset. Sedan en vecka är de efterlysta för att ha rymt från militärtjänsten vid F 12.

Under kuppen satt den ene brodern kvar i bilen och nöll vakt. Hans tvilling gick militärklädd in på Domus, knuffade undan en kund vid kassa fem och stal snabbt

en hög sedlar för kassörskan Kristin Kruus.

När kuppmannen rusade ut följde en hel hop kunder efter honom. Hans bror kom till undsättning men det bar sig inte bättre än att denne blev "akterseglad" när tjuven försvann från platsen i brödernas ljusa Dodge. Någon minut senare kom polisen till platsen och kunde gripa brodern bara 100 meter från brottsplatsen. Dessutom

sitter hans kumpan anhållen och det är hans — tvillingbror!

har man fått en mycket detaljerad beskrivning av den bil som tjuven färdas i.

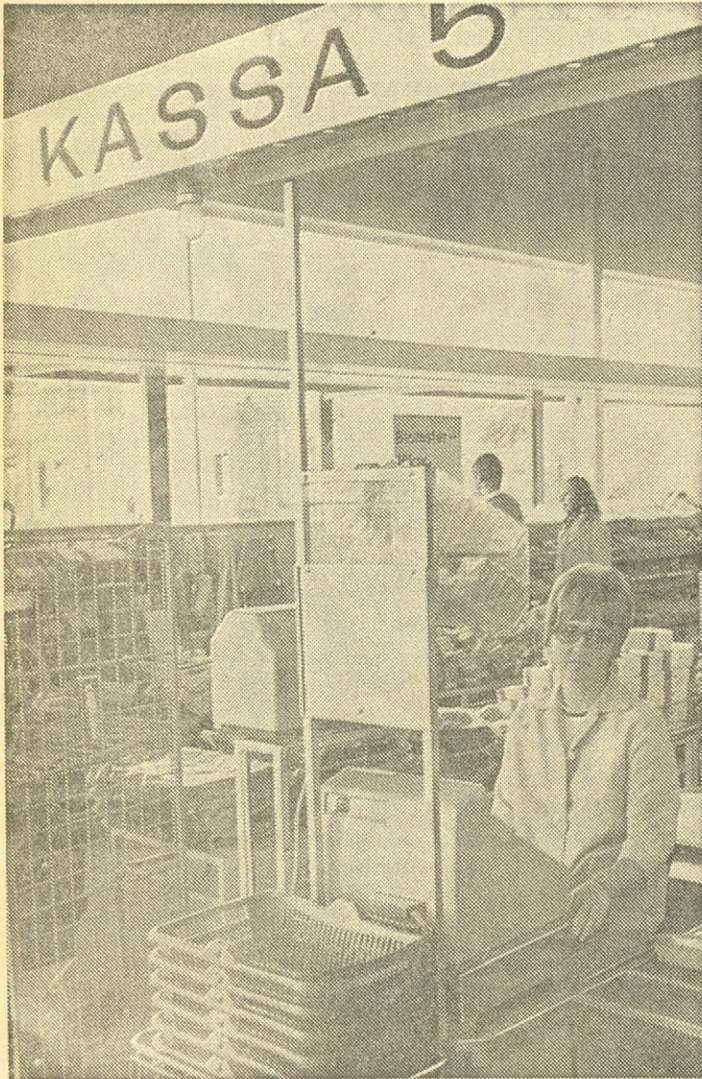
Knut Nilsson på bensinmacken intill Domus erinrade sig nämligen att bröderna hade varit inne hos honom dagen innan och köpt bensin på kredit. På notan hade han både bilnummer och tjuvens namn!

Bytet då? Det blev bara 670 kr. På grund av bråd-

skan fick inte kuppmannen med sig de närmaste 3000 kr som låg i samma fack.

Polisen misstänker att de båda bröderna har en hel del brott i Skurup på sitt samvete. Under den vecka de vistats i samhället har man haft ett par inbrott. Bland annat Domus drabbades av ett inbrottsförsök för en vecka sedan.

K, L P 28/9
Ze



Fru Kristin Kruus tjänstgjorde vid den kassa där kuppen skedde.

Fräck stöld hos Domus mitt under rusningstid

En fräck stöld företogs på lördagen hos Domus i Skurup då en man inklädd militäruniform grabbade åt sig en sedelbunt i en öppen kassapparat. Stölden skedde vid 11-tiden, mitt under värsta förmiddagsrusningen och med många åsyna vittnen. Mannen kom över 670 kr och lyckades försvinna i en bil medan en kumpan till honom greps av polisen. Ännu på söndagen hade polisen inte lyckats få tag på förövaren som man dock känner såväl namn som bostadsort på.

Mannen stod i kön till kassan då han plötsligt rusade fram och knuffade undan en dam som höll på att betala och som han gav ett hårt slag i sidan. Han ryckte åt sig en del sedlar men missade i hastigheten större delen av de pengar som fanns i kassan. Strategiskt nog hade han valt kassan närmast utgången och rusade efter tillgreppet ut, förföljd av flera personer.

Flykten gick mot en bil som stod parkerad på Norregatan men här var det nära att han blivit fasttagen av närmaste förföljaren, Knut Pettersson från Skurup. Denne måste dock ge upp då mannen läste bilen och snabbt försvann från platsen. En kumpan, som av allt att döma väntat i bilen rusade ut för att hjälpa till men hann sedan inte med vid den hastiga avfärden.

Kumpanen övermannades snabbt och togs om hand av polisen. Det visade sig vara en bror till kuppmannen och de båda har tydligen vistats en tid i Skurup. Bröderna är från kalmatrakten och har båda avvikit från militärtjänst. Dagen innan hade de köpt bensin på en mack i köpingen och då de inte kunde betala hade de såväl namn som bilnummer noterats.

Några större problem att få fast tjuven bör det därför inte bli men ännu på söndagseftermiddagen var han på fri fot. Larm gick snabbt ut till kringliggande polisdistrikt efter bilen, en H-märkt ljus Dodge. Något våld eller hot förekom inte vid kuppen och enligt polisen kommer brottsrubriceringen att bli stöld, inte rån.

Att kuppen kunde genomföras beror mycket på kassornas placering hos Domus. Kassörskorna sitter med ryggen mot de köande och ser alltså aldrig vad som händer bakom dem. Nu är det aktuellt byta ut hela kassasystemet och det skulle ha skett även utan den här kuppen, säger affärsföreståndare K G Kruus. Den nuvarande placeringen fyller nämligen inte kraven enligt nya bestämmelser

i arbetarskyddslagen och i stället kommer kassörskorna att placeras vända mot kunderna.

Ytterligare en stöld

Ett inbrott förövades i Skurup natten till lördagen men om det kan sättas i samband med kuppen hos Domus är ännu oklart. Inbrottet skedde i cykelaffären Monark vid Kyrkogatan där tjuven eller tjuvarna kom in genom att slå sönder ett fönster. Bytet blev ett 75-tal gramfonoskivor och vidare förekom en del skadegörelse. Förövaren av detta inbrott misstänks också för stöld av cirka 35 liter bensin från en av Skubas personbilar som stod parkerad på en angränsande gård.

KORPSPORT

i Skurup

Fria Yrken gick till serietopp efter senaste omgången medan båda bottenlagen överraskade med att plocka poäng. Resultat:

Fria Yrken—Kommunal 4—0
Skurupverken—Lantbrukarna 3—1
SLMA—Transport 0—0

Målskyttar, Fria Yrken: Jan Herrström 2, Lars Mårtensson och Gert Andersson. Skurupverken: Rolf Axelsson 2 och Anders Daugbjerg. Lantbrukarna: Ingvar Green.

Serien går nu in i sitt slutskede och fyra av lagen har endast en match kvar att spela medan två matcher återstår för de övriga. Kampen om slutsegern är fortfarande en öppen historia som förmodligen kommer att avgöras nu på onsdag. Då möts nämligen Fria Yrken och Tånebro i något som kan betecknas som direkt final. Vinst för Fria Yrken och seriesegern bör vara deras då laget sedan har Transport kvar att spela mot. Vinner Tånebro ligger de bäst till och för deras del återstår sedan mötet med Lantbrukarna. SLMA har också chans men försämrade sitt läge genom den oavgjorda matchen nu senast och vidare har ett fjärde lag, El och Kyl, teoretiska möjligheter att ta hem serien.

Tabellen ser ut så här inför slutmatcherna:

Fria Yrken	12	7	2	3	29—15	16
SLMA	13	7	2	4	25—19	16
Tånebro	12	7	1	4	25—22	15
El och Kyl	12	5	4	3	30—21	14
Lantbrukarna	13	6	1	6	27—35	13
Kommunal	12	5	1	6	32—30	11
Transport	13	3	2	8	17—28	8
Skurupverken	13	3	1	9	19—34	7

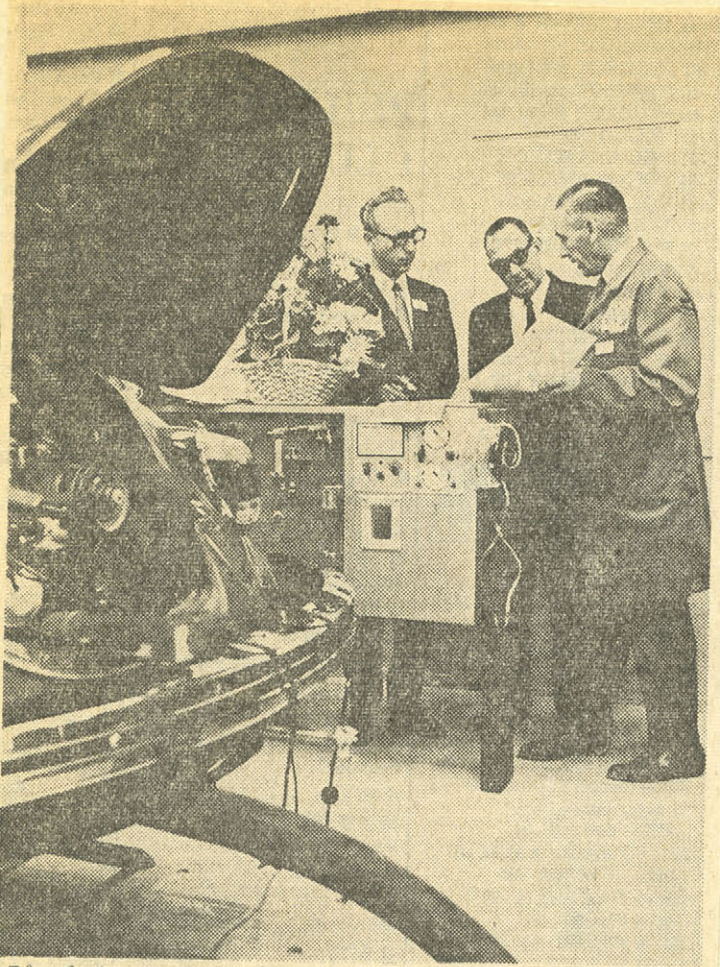
Handwritten signature and date: GJK 28/7 - 20

Halvmiljonsatsning av Scania-bilar i Skurup

En VW-diagnos som skulle kunna sägas motsvara EKG-apparaten för test av människans hjärta är den största tekniska finessen i Scania-Bilars nya Skurups-anläggning vid Norregatan 12. Här rannsakas alltså bilens "hjärta och nurar" snabbt och behändigt. Nästa steg i testtekniken blir ett system av stickdosor vilka var en ger kontakt med sin vitala del av bilen, omtalar Scania-Bilars VD Göte Rodhin vid invigningen som för-

rättades av kommunalfullmäktiges ordf Börje Lindén. Denne betonade Skurups gamla roll som en serviceort i Wemmenhögsbygden och överlämnade blomsteruppsats.

Scania-Bilars nya anläggning i Skurup har allt som allt kostat cirka en halv miljon kr och förfoga över 15.000 kvm, mark. Satsningen sneglar dels åt Sturupsflygfältet dels åt köpingens egen höga investeringstakt, kommunalt som privat.



På måndagen invigdes Scania-Bilars nya anläggning i Skurup. Satsningen sneglar dels åt Sturupsfältet, dels åt köpingens egen höga investeringstakt, kommunalt och privat. Den nya anläggningen har kostat ca en halv miljon kronor. På bilden inspekteras den nya diagnosapparaten av fr v dir Göte Rodin, Malmö, kommunalfullmäktiges ordf Börje Lindén, Skurup, och platschefen Tage Olerup, Skurup

ARBETET. 29/9 - 70. Uördin 351

S.D.S.
29/9

Uördin 351

Fulländad teknisk utrustning i Scania-bilars nya verkstad

— Vi ser på Skurup med omnejd som en intressant del av vårt verksamhetsområde. Både den kommunala och den privata investeringstakten synes hög och tillkomsten av Sturups-fältet kommer att kunna få betydelse också för vår verksamhet. Så kommenterade Scania-bilars verkställande direktör GÖTE ROHDIN tillkomsten av den anläggning, som företaget invigde på måndagen. Med på invigningen fanns bl.a. representanter för kommunen, näringslivet i samhället, företagets kunder och anställda.

Den nya anläggningen som i fortsättningen skall svara för service och försäljning av Volkswagen och Scania samt begagnade bilar ligger vid Norrgatan 12.

Den omfattar sammanlagt 600 kvm golvyta i ett plan, fördelade på sex arbetsplatser för personbilar, två arbetsplatser för lastvagnar, en aggregatplats och en plats för VW-diagnos. Därtill kommer kundmottagning med plats för utställning av nya bilar, samt kontors- o. personalutrymmen.

— Våra lokaler i Skurup har hittills varit otillräckliga, både ur trivsel- och arbetssynpunkt kommenterade direktör Rohdin. Med den nya anläggningen har vi framför allt velat skapa förutsättningar för rationell hantering av våra kunders bilar men också en miljö, i vilken personalen kan känna arbetsglädje. Lokalerna har därför utformats i samverkan med alla medarbetare här i Skurup.

Den procentuellt största resursökningen genom den nya anläggningen får reservdel-savdelningen, som därmed också fått möjlighet att öka sitt sortiment med ca 20 procent. På det sättet räknar man med att kunna hålla ett lager som på ett tillfredsställande sätt skall kunna betjäna det tusental VW-ägare och femtiotal Scania-ägare, som finns

inom det aktuella området.

Beträffande personalstyrkan meddelade direktör Rohdin, att den f.n. uppgår till nio man, men att den kan komma att behöva ökas, när verksamheten kommit igång på allvar i nybygget.

Som SkD tidigare påpekat är Scania-bilars nya anläggning ur rent estetisk synpunkt en direkt prydnad för området ifråga. Arkitekturen och byggnadsmaterialet och de vackert utformade neonskyltarna ger byggnaden en mycket tilltalande karaktär. Vidare är läget ypperligt i anslutning till Skurups köpings nya utfart mot väg nr 11:s nya sträckning norr om Skurups samhälle.

Den nya verkstaden har för övrigt den positiva omständigheten med sig, att en av Skurups största industrier, Bröderna Anderssons gjuteri, nu kan bygga ut denna genom att de nu kan disponera Scaniabilars tidigare lokaler för sin verkstadsindustri.

FASTSTÄLLD DOM

Hovrätten har fastställt Ystads häradsrätts dom mot en skurupsbo för rattonykterhet, olovlig körning och förseelse mot trafikförsäkringslagen. I underrätten dömdes han till två månaders fängelse.



Scania-Bilars verkställande direktör Göte Rohdin (tv) och verkmästare Tage Olerup (th) demonstrerar några av de tekniska finesserna för de många, som inbjudits till invigningen av den hypermoderna bilverkstaden vid Norrgatan i Skurup.

SUP
30/9-40

Rutger Maclean och Nils Holgersson i hård strid om Skurupshotellets namn

Striden kom att stå hård mellan Rutger Maclean och Nils Holgersson när det gällde namngivningen på Skurups nya storhotell. YA:s namnpristävling hade lockat inte mindre än 366 deltagare, och i den ymniga namnfloran utkristalliserades så småningom 67 förslag som upptog namnet Ho-

tell Maclean och 57 med Nils Holgersson. Båda figurerna har som bekant anknytning till Vemmenhögbygden, Rutger Maclean som herra till Svaneholm och det svenska enskiftets skapare, och Nils Holgersson, Selma Lagerlöfs sagofigur som ju uppges vara född i Västra Vemmenhög.

Jury, som hade att bedöma alla de 366 namnförslagen, sammanträdde på Macleans eget Svaneholm, där han sitter staty i parken tillsammans med en av sina berömda hundar, formad av hököpingsonen Axel Ebbe, och så att säga i hans egen skugga, hade följaktligen på sitt sätt ett lätt jobb. Man kunde ju, om man ville, bara följa "folkets röst", dvs rätta sig efter majoritetens förslag, men valde helt naturligt att gå igenom alla de 366 namnförslagen. Där kunde ju finnas någon snilleblint. Där fanns egentligen många sådana men ingen som man ansåg överträffa namnet Hotell Maclean. Jury bestående av VD i Skurups fastighets AB Gunilla Thelander, byggmästare Yngve Nyström, advokat Gunnar Gottfries, gästgivare Börje Persson och redaktionschef Orvar Nilsson, avgav sedan i tur och ordning sitt votum. Det blev enhälligt: Hotell Maclean!

Signaturmelodi

Argumentation sammanfattades egentligen allra bäst av en tävlingsdeltagare, som på ett tilläggskort skrivit: "Ingen har som Rutger Maclean gjort Skurups-bygden känd inom hela det övriga Sverige. Varför inte kalla baren "Rutger-baren"? Det finns så många idéer, tex servietter med den tjusiga bilden av Maclean, där han sitter i Svaneholmsparken. Det finns ju en stor samling på Svaneholm om denne man, sigill, stämplor och mycket annat, som krögarna på Svaneholm är lyhörda för". Denna lysande motivering hade formulerats av fru Astrid Andersson, Skurup, och hon fick naturligtvis ett extrapris eftersom hon inte kom med bland de lyckliga vinnarna.

Det gjorde heller inte Helga Nilsson, Skurup, som krönt sitt namnförslag med en liten strof på temat ur den kända Änkevalsen — Så går vi till Maxim. Den lyder:

*"Så går vi till Maclean
och äter mat så fin.
Där kan man också njuta
av källarns goda vin".*

Där fick det nya hotellet med ens sin signaturmelodi och skaldinnan ett lika självklart extrapris! Gästgivar-duon Börje och Christer Persson, båda med härliga sångröster, provsjöng med aplomb under juryns applåder.

Gjort Skurup känt

Så några ord till om hotellnamnet och den legendariske Rutger Maclean. Hans namn skrivs på många olika sätt. Mac-Lean, Macklean och uttalas också i bygden på många olika sätt, men den rätta stavningen är Maclean och uttalet Makdi'n. Rutger Maclean (1742—1816) var, som namnet klart ger vid handen, av en gammal skotsk ätt, som blev introducerad på det svenska riddarhuset så småningom med friherrligt status men utdog med honom. Herra till Svaneholm blev han 1782 genom arv från släkten Coyet och det var här han genomförde enskiftet, växelbruk m m, varjämte han nedlade stora förtjänster på undervisningens och sjukvårdens område. Hans idéer blev banbrytande, och det råder väl ingen tvekan

om, att ingen som hans gjort Skurups namn känt.

Nils Holgersson föll

Namnet Nils Holgersson, som hade 57 varma förespråkare, föll igenom främst därför, att det redan är utnyttjat både i restaurang- och kafésammanhang. Annars råder det väl ingen som helst tvekan om, utan att Selma Lagerlöf med denna sin sagofigur fört Vemmenhögs-namnet vida ut över världen. Många andra namnförslag hade också stark lokal anknytning som Hotell Vemmenhög (18 st), Hotell Söderslätt (10 st), Hotell Svanen (18 st), Tre Kullarna, Skurupshus, Femkorset (också en Maclean-skapelse), Mackrup, Monte Sturup, Wämund (ur vilket namn Vemmenhög anses emanera), Sku-

rupshof, Svaneborg, Skån Air, Hotell Gunilla (antagligen en artighet mot den kvinnliga jurymedlemmen), Hotell Akka, Hotell Mack, Flyganett (gårdsnamn i Anderslövs-trakten med fin antydning om den närbelägna storflygplatsen), Jethotellet, Skurhov, Hotell Lippold med barnnamnet "Markan" (insänt av en skämtare, som skrev sig Yasser Arafat) etc.

Ja, namnfloran är som synes enormt rik, men juryn tror sig om att ha fattat rätt beslut. De båda gästgivarna, Börje och Christer Persson, föreföll storbelåtna med namnet Hotell Maclean. Och YA har endast att tacka sin trogna och tappra läsekrets för visat intresse samt lyckönska pristagarna, som får sina inbjudningar via gästgivarna endera dagen.

NON

Pristagarna

Och så till de lyckliga pristagarna! Sedan juryn alltså enats om namnet Hotell Maclean blandades de 66 sedlarna med detta namn i en av Svaneholms-krogens allra största soppkålar, varpå den högtidliga lottdragningen skedde. Resultatet blev:

- 1) Fru Birgit Larsson, Varmlösa 17, Rydsgård, som får en söndagsmiddag för fyra personer.
- 2) Herr Sven Mårtensson, Rydsgård, som får en söndagsmiddag för två personer.
- 3) Herr Ingvar Lundh, Strindbergsväg 11, Ystad, som likaledes får söndagsmiddag för två.

Extrapriser av samma läckra valör och likaledes för två personer tillfaller så de ovannämnda, Astrid Andersson och Helga Nilsson, Skurup.

Nu skall emellertid ingen inbilla sig, att det endast var bygdens folk som deltog i tävlingen, vilket man kan frestas till av vinnarförteckningen att döma. Där fanns faktiskt tävlingsdeltagare från praktiskt taget hela Sverige. Att tävlingen slagit an framgår också därav, att gästgivaren Börje Persson kunde rapportera, att han redan fått in åtskilliga rumsbeställningar till det nya skurupshotellet — förlåt Hotell Maclean! — som invigs först den 28 i denna månad. Och därtill faktiskt redan ett antal julbordsbeställningar!

10/10-10

Tånebro värdig vinnare av korpfbollsserien - Vann finalen med 6-3

Fredagskvällens match i Skurups korpfbollsserie mellan Tånebro och lantbrukarna som kan betecknas som seriefinal vanns mycket övertygande av Tånebro. Innan matchen låg Tånebro på tredje plats i tabellen och var tvungna att vinna över lantbrukarna för att vinna serien. Det hade inte räckt med oavgjort ty då hade Tånebro stannat på sin tredjeplats efter Fria Yrken och SLMA. Nu skrevs segern med siffrorna 6-3.

Tånebro öppnade med oerhörd vilja och kraft och efter endast 10 minuters spel ledde de med 4-0. De tre första målen prickades in av Stig Jakobsson och det fjärde av Kjell Andersson. Fyra minuter senare fick Lantbrukarna sitt första mål men det dröjde inte länge förrän Tånebro återtog sin fyramålsledning genom Stig Jakobsson som gjorde 5-1-målet. Lantbrukarna stred tappert emot och lyckades strax före halvtid göra ytterligare ett mål. Ställningen i halvlek var alltså 5-2.

Tånebro hade tydligen använt det mesta av sin energi i den fantastiska inledningsrushen och hade svårt att värja sig mot Lantbrukarna under andra halvleken. Trycket blev hårdare och hårdare och Lantbrukarna lyckades också att omsätta detta i ett mål sex minuter före full tid. 5-3. Stig Jakobsson hyfsade dock till resultatet redan några minuter senare till 6-3 vilket stod sig matchen ut.

Lantbrukarna, som trots förlusten gjorde en av sina bättre matcher fick sina mål genom Hans Fäldt, Gert Malmgren och Kurt Assarsson.

Tånebros och hela seriens matchvinnare blev Stig Jakobsson som utöver de 5 mål han gjorde i avslutningsmatcherna tidigare under serien gjort ett 20-tal mål. Därmed vann han målstatistiken med synnerligen bred marginal. De närmaste konkurrenterna gjorde vardera ett 10-tal mål.

I den andra matchen lämnade El och Kyl walk over till Kommunala som därmed tillskrivs en seger med 5-0. Därmed gick också Kommunala förbi El och Kyl i serietabellen.

Tånebros vinnande lag består av följande spelare: Lars Hansson, Kaj Karlsson, Olle Wall, Lars Wallner, Kjell Andersson, Stig Jakobsson, Knut Håkansson, Ulf Rosen, Gert-A. Hagentoft och Harry Nilsson.

Årets serie har tillhört de mest spännande under årens lopp eftersom kampen både i toppen, mitten och botten varit hård. Det har skett ständiga ändringar i tabellen och utgången har varit oviss ända in i det sista. De enda plumparna i protokollen har utgjorts av att av de från början anmälda tio lagen, två har utgått under seriens gång av olika anledningar. Detta har blivit en viss irritation eftersom det har måst göras en del omräkningar i serietabellen. Ledningen hoppas därför att de lag som anmäler sig till nästa års serie vet vad dom vill och stannar kvar under hela serien.



Glädjen var stor bland Tånebros spelare efter den vackra avslutningsmatchen som de vann med 6-3.

S.L.P.
12/10 '70.

Syskon vill stoppa barn-TV om mordet de begick för 28 år sen

Det hände i Skåne för 28 år sedan. Två utsvultna syskon mördade en gammal kvinna. Hon hade tagit dem på bar gärning när de stal mat från henne. Pojken var 12 år, flickan 15.

Nu har TV spelat in ett barnprogram, som bygger på händelsen. Syskonen är i dag välanpassade samhällsmedlemmar med egna familjer. Genom en advokat söker de nu stoppa TV-programmet.

Sidan 9

De som i verkligheten var inblandade i denna onda saga vädjar nu förtvivlat till TV för att få projektet stoppat.

TV har rätt sända

Men det kan bara bli en vädjan. TV har, vad Aftonbladet erfarit, full juridisk rätt att sända programmet. Något slutgiltigt besked från TV har de inblandade ännu inte fått.

Ulf Pejron som är TV:s juridiska konsult säger till Aftonbladet:

— Programmet är nästan klart. Det är planerat att sändas nästa höst. Vad vi vet har inte filmen någon verklighetsförankring alls. Det är allt jag kan säga just nu.

Men om programmet sänds finns det två personer som på ett grymt sätt blir påmind om en ond verklighet för 28 år sedan. För dem är det inte bara en saga.

Stoppa TV-programmet

Av MARIA STÄHLNACKE

MALMÖ (AB)

TV har gjort ett barnprogram av en grym verklighet. För 28 år sedan rånmördades en kvinna av två utsvultna syskon. I dag är de vuxna och har egna familjer.

För dem har TV:s filminspelning kommit som en chock. Med advokats hjälp försöker de nu göra allt för att stoppa programmet.

Det hände 1942. Pojken, 12, och flickan, 15, bodde tillsammans med sin mor i en liten by i Sydsverige.

Ur rättegångsprotokollet fram kommer bilden av en familj i misär. mamman — ensam utarbetad och utstött. Barnen — hungriga, utlämnade till en torftig och närmast fientlig omgivning.

För att stilla den dagliga hungern brukade barnen stjäla mat av en grannkvinna. Så småningom började de diskutera vad de skulle ta sig till om kvinnan en dag skulle ta dem på bar gärning. På sitt barnsliga, omedvetna sätt bestämde de sig för att de då skulle slå ihjäl henne.

Hade läst i bok...

De pratade om den eventuella händelsen allt oftare. Pojken hade läst i en äventyrsbok om hur man kunde göra Planerna började få en allt fastare form.

En dag gick de till verket.

Utan att tänka närmare efter genomförde de sitt makabra brott som de då upplevde som ett spännande äventyr.

Efteråt kom chocken.

Under de senare rättegångsförhandlingarna blev flickan straff-
friförklarad. Pojken åtalades aldrig då han var alltför ung.

TV för barn!

Nu ska det bli ett TV-program för barn.

Under några sommarmånader har ett TV-team med manuskriptförfattaren Lars Norén och regissören Kurt-Olof Sundström i spetsen hyrt in sig i ett korsvirkeshus i Västra Vemmenhög i Skåne.

Där har man gjort de inspelningar som måste göras på plats. "En ond saga ur verkligheten" är filmens arbetsnamn.

om vårt rånmord!

För 28 år sedan mördades en kvinna av två utsvultna barn. Hon upptäckte de stal mat av henne. I dag vädjar syskonen till TV: Stoppa programmet om oss!



Irene Olsson och Anders Clausson spelar de två barn som i TV-pjäsen mördar en kvinna för att få mat. När de gjorde inspelningen visste de inte om att deras mord hade hänt i verkligheten.



Olga Thorson spelar den gamla gumma som barnen kommer överens om att mörda. Mordet hände i verkligheten 1942. Nu försöker de båda barnen, vuxna i dag och med egna barn, stoppa TV-pjäsen.

Bilder: HANS SERNERT

Tältbiografen en kuriös pärla i Skurups brokiga biohistoria

— Av TORSTEN HANSSON —

Snart inleds en ny epok i Skurups brokiga biohistoria. Det blir när den nya biografen i Centrumhuset har premiärföreställning. Det kan hända det blir i mitten av november månad men det kan också dröja till in i december. Nu har Skurup varit utan biograf sedan den 14 mars 1969. Den dagen var stormen ganska hårdhänt mot Skurups dåvarande tältbio och ägaren, Stig Andreasson, fann för gott att plocka ned de stora tältdukarna för gott. Tältbioepoken, som inte var mer än ungefär två och en halv månad lång, var egentligen en mycket kuriös del av biolivet i Skurup och fick ett visst romantiskt skimmer kring sig. Alldeles säkert var det för

många en upplevelse med besök i denna något primitiva men dock så trivsamma bio. Många skämtade om tältbiografprojektet. Kanske mycket därför att premiären skedde mitt i smällkalla vintern och därmed tog många för givet att tältbio i sådan kyla skulle bli ett fiasko.

Men se det blev fullt hus vid premiärföreställningen "Änglar finns dom". Det kom folk från när och fjärran. "Nyheten" att man öppnat tältbio i Skurup spred sig snabbt och folk i allmänhet och ungdomar i synnerhet kräver omväxling.

Folket i den långa kön utanför tältet var mycket väl påpälsade. Det var förbaskat kallt och tältbions belackare tänkte så här: Där inne stannar publiken inte

länge i denna fördömda kyla.

Men biografägaren hade utträttat ett perfekt arbete och ingen behövde frysa under föreställningarna. Varken vid premiären eller under några av det efterföljande. Tältets botten var väl isolerat och det var ingen risk för smygande kyla och lömskt drag. Kanske kan det hända att Jarl Kulle och Christina Schollins heta kärleksscener i filmen Änglar finns dom? i någon mån hjälpte till att höja temperaturen men för övrigt var det nog biografägarens utmärkta arbetsförtjänst

De flesta av de filmer som visades i tältbion var av gamla goda sorten, med allvar och mening i handlingen. Det var egentligen riktiga stjärnfilmer.

Tältbiografens namn var för övrigt också "Stjärnan".

En av de filmer som kanske speciellt barnen särskilt minns var "Barnen från Frostmojället" — en mycket gripande film. När den visades rann många tårar sakta ned för barnens kinder när de tyckte synd om den kämpande barnaskaran från Frostmojället på filmduken. Men när "Svenske Floyd" visades var det en helt annan sorts stämning. Då hördes skratten tydligt genom tältduken så folket på trottoaren där utanför stannade upp och log.

Tältbiorörelsen fortsatte tappert att visa film varje söndag. De yttre omständigheterna var inte särskilt gynnsamma. Vintern var nämligen mycket besvärlig och folk gav sig inte gärna ut i ovädret. Men det var dock inte bristande publikunderlag som fick Stig Andreasson att ge upp. Det var en lång och ihållande vinterstorm i mitten av mars månad som fick skurupsborna att kippa efter andan och tältduken att slitas loss från rep och pålar. Den 14 mars fann Andreasson för gott att plocka ned det stora tältet när stormen bedarrat. Och så var denna kuriösa pärla i Skurups brokiga tältbiohistoria ett minne blott.

Längre tillbaka i tiden — och det är inte längre sedan än att de flesta skurupsbor mycket väl kommer ihåg — fanns biografen Biorama som skänkte sin publik många högtidsstunder.

Sista filmen visades söndagen den 28 april 1968 inför fullsatt salong. Stinsen på Lyckås hette den filmen som satte punkt för Bioramas historia. Anledningen till att biografens ägare, fru Svea Nilsson valde just den filmen var att det är en Edvard Persson-film, och att det är just med sådana filmer som Biorama gjort sina största succéer. På 1940-talet visades Edvard Persson-filmen Söder om landsvägen 14 dagar i

följd med tre föreställningar varje dag. Det kan man kalla succé. Men det var före TV:s tid som har spelat en stor negativ roll i bioafernas öden. Biorama byggdes 1935 av ett bolag i vilket fru Svea Nilsson hade aktiemajoriteten. Senare övertog fru Nilsson även de övriga aktierna.

Biorama var en stilig biograf med 330 platser. Ingenting ändrades i salongen eller i entrén

under den 28-årsperiod som den fanns till, med undantag för den tekniska utrustningen som givetvis förnyades och moderniserades med jämna mellanrum i takt med den filmtekniska utvecklingen.

Biorama var alltid välbesökt med undantag för några år efter TV:s införande i det svenska folkhemmet omkring år 1956. När filmbolagen på så vis fick hård konkurrens nedlades ett stort arbete och stora ambitioner



Biorama i Skurup som byggdes år 1935 mötte sitt öde när det bestämdes för några år sedan att den stora hotellbyggnaden inklusive biograf skulle rivas och lämna plats åt ett stort byggnadskomplex — det nuvarande Centrumhuset

SUD. 15/110-70

Nu hoppas Skurup på Investeringsbanken



ARBETET.
15/10-70 E

Knut Madsén, t v, och Per Sjödin från Skurups kommun, gör propaganda för blocket hos civilekonom Kai Holmbeck och Investeringsbankens chef Arne Callans.

SKURUP: När Skurup nu satsar på intensifierat bostadsbyggande och en omfattande industrietablering är det givet att man för lånefinansieringen även har Investeringsbanken i tankarna. Det var därför med stor glädje man på tisdagen kunde hälsa en så ansträngd here som bankens chef, Arne Callans, och dennes assistent, civilekonom Kai Holmbeck, välkomna till köpingen för konferens på Svaneholm om Skurupsblockets

planer för de närmaste åren.

Kommunen företräddes av kommunalnämndsordföranden Knut Madsén, Per Sjödin och Torsten Hansson. Givet är att Callans inte kunde ge några löften, men han fick klart för sig att optimismen i Skurup var stor inför blockets framtid. Vid senaste sammanträdet med kommunalfullmäktige klubbadess exploateringsavtalet för ett område om 400 småhus i köpingens sydöstra del.

På nya industriområdet har nybyggandet börjat och en industrietablering som skulle gälla ett par hundra anställda är på tapeten, även om sekretessen är hundra procentig vad företaget kan gälla. Det bästa tipset lär dock vara att Trelleborgs Gummifabriks AB ämnar satsa ytterligare på Skurup vid sidan av den väldiga påbörjade investeringen i Trelleborg.



S.D.S.
15/10

SKURUPS KÖPINGSS utvecklingsplaner presenterades på onsdagen på ort och ställe för VD i Investeringsbanken Arne Callans, som inbjudits av det kommunalägda Skurups Industriefastigheter AB. Dess styrelseordförande Per Sjödin, VD Gunnar Gottfries och kommunalnämndens ordf Knut Madsén informerade dir Callans vid en rundresa i köpingen om fritidsprojekt, bostads- och industriplaneringen m m för att ge Investeringsbanken möjlighet att avgöra om den kan engagera sig i köpingens aktiviteter. På bilden ses fr v kommunalnämndsordf Knut Madsén, dir Arne Callans och styrelseordf Per Sjödin



Bilden är tagen på ett tidigt stadium av branden. Längan som syns på bilden brann ned till grunden.

Anställd tände sin pipa: Eldsvåda i plastfabrik!

Vid 8-tiden på fredagsmorgonen utbröt eld i den lilla plastfabriken Makaci, strax norr om Skurups lanthushållsskola. Den direkta orsaken till branden var att den ene av de två anställda på Makaci tände sin pipa.

den snabbt upp.

Skurups brandkår gjorde en snabb utryckning och lyckades också rädda ungefär hälften av den ena av de två fabriksbyggnaderna samt en sommarstuga, som är sammanbyggd med de två fabriksbyggnaderna. Det fanns inga

maskiner av större värde, eftersom fabrikationen sker i huvudsak med hjälp av mindre kostbara verktyg. Skadorna inskränker sig därför till omkring 100.000 kronor.

Vid Makaci, som varit i drift i ungefär ett och ett halvt år, tillverkas en sorts sugplattor av plast, som användes vid gjutningsarbeten. Makaci äges av Otto Olsson, Malmö, och Allan Frostbrandt, Lomma.

Enligt uppgift kommer fabriken att återuppbyggas och fabrikationen att fortsätta.

SUD
17/10 '10.

Rökare . . .

från sidan ett

Branden syntes vida omkring och samlade en stor åskådarskara. Släckningen tog endast en timme. Risken för ytterligare explosioner var hela tiden överhängande och brandmännen fick arbeta ytterst försiktigt.

Branden uppstod när en av de två arbetarna tände sin rökpipa för ett bloss innan dagens arbete skulle börja. Han stod intill ett kärl med aceton och plast. På ett ögonblick var hela byggnaden ett flammande eldhav. De båda arbetarna kunde dock sätta sig i säkerhet utan några nämnvärda skador.

Fabriken blev totalt ubränd och om försöksringarna täcker värdet är för tidigt att uttala sig om. Vidare vill fabriköf Olsson ännu inte ta ställning till om byggnaderna kommer att återuppföras.

Ägaren till fabriken, fabriköf Otto Olsson, Malmö, säger att branden blir ett svårt avbräck i tillverkningen som omfattar plastformar för vacuumgjutning av betonggolv. Orderingången är mycket stor och skurupsfabriken är den enda i landet som tillverkar dessa plastformar. Exporten till andra länder i Europa är också betydande. Hur det går med leveranserna är ännu för tidigt att säga något om.

Nyrenoverad

Tillverkningen i Skurup har pågått omkring 15 månader men de båda arbetarna som för närvarande är systerföretag i fabriken är relativt nyanställda.

Lokalerna i Skurup genomgick just en omfattande reparation och bland Detta var nästan färdigt på den nedannat höll man på att lägga nytt tak. brunna delen av byggnaderna. Ägaren höll på att renovera den sammanbyggda delen och bland annat skulle man på fredagen koppla in ett duschrum för de anställda. Rörläggarna kom som vanligt till arbetet endast för att konstatera att byggnaden brunnit ner.

Inget rökförbud

Den av arbetarna som tände sin pipa berättar att det aldrig förekommit några föreskrifter om att man inte fick röka i lokalerna.

— Ägarna gör det själva och vi brukar alltid ta ett bloss då och då, säger han. Att det skulle vara någon risk kunde vi inte ana eftersom det aldrig sagts något om rökförbud. Riskerna är naturligtvis överhängande med de mängder av brandfarliga vätskor och plast som fanns i fabriken. Lyckligtvis klarade sig lagret av färdigvaror ganska bra och i den övriga delen av byggnaden uppstod endast rök- och vattenskadorna.

Beställd bild
handballen.

Pipa tände fabrik

— Jag tände min pipa och plötsligt bara brann det. Så sade en av de anställda vid en plastfabrik i Skurup som brann ner på fredagen. Han visste inte att han arbetade med eldfängt material.

SE SIDAN 13

YA 17/10 7

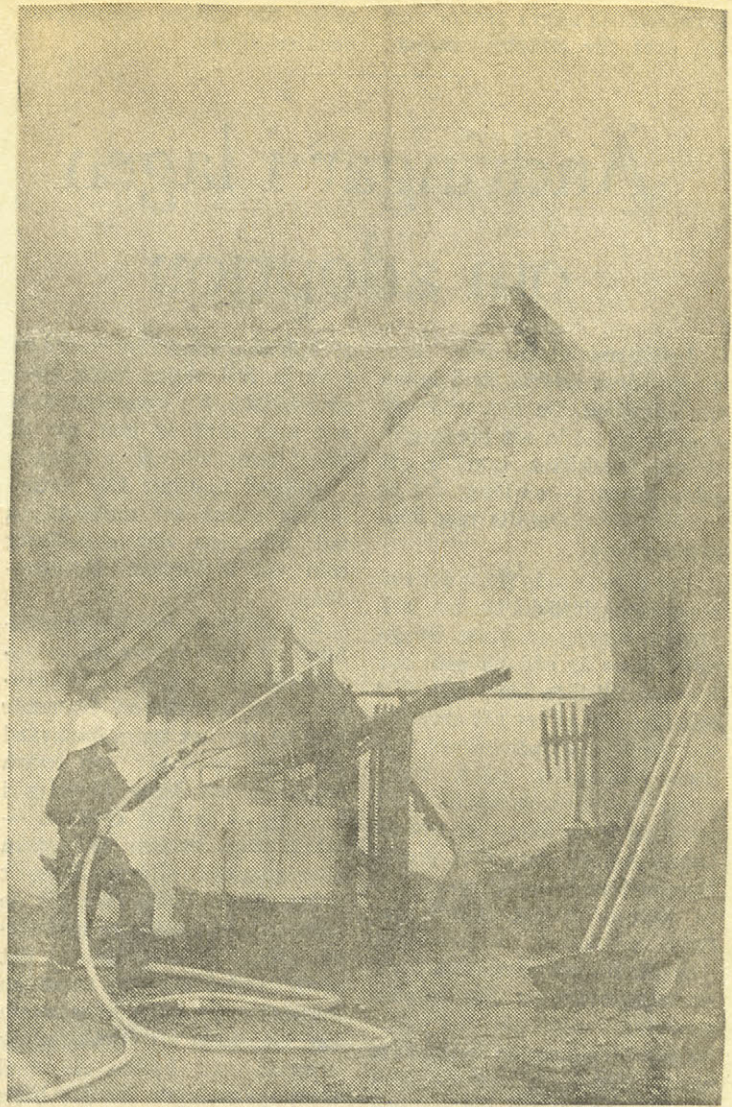
Rökare vållade brand i fabrik

Oförsiktighet med piprökning vållade en svår brand i Makasi AB:s lokaler i Skurup på fredagen. En långa brann ned helt medan två andra endast fick vattenskador. Ett närbeläget bostadshus kunde dock brandkåren i Skurup rädda. Polisen uppskattar skadornas omfattning till omkr. 100.000 kronor.

Den explosionsartade branden utbröt vid 7.45-tiden. I fabriksbyggnaden förvarades mycket brännbara ämnen, så som aceton och plast, varför branden fick ett hastigt förlopp. Skurups brandkår med brandförman Sixten Axelsson som

chef var på plats bara några minuter efter larmet. Man kunde snabbt få elden under kontroll. Under släckningsarbetet inträffade en explosion, troligen i ett fat med plast.

Rökutvecklingen var enorm och stora svarta moln steg mot himlen. (Forts. sid. tolv)



Elden fick ett explosionsartat förlopp och rökutvecklingen var som synes mycket stor.

Han tände pipan och plastfirman måste byggas om

En plastfabrik i Skurup brann ner tidigt på fredagsmorgonen. Elden bröt ut då en av de anställda tände sin pipa i närheten av några burkar med acetone. — Jag har aldrig fått reda på att jag arbetat med eldfängt material, säger han. Inget anslag fanns inne i fabriken och ingen har någonsin varnat oss två anställda. Jag har rökt under arbetet varje dag sedan jag anställdes den 1 oktober och ingen har sagt något.

Värdet av det brunna uppskattas till 100 000 kronor.

Makasi-Produkter AB, som fabriken heter, ägs av tre aktieägare och har endast två anställda. Man tillverkar sugplattor för betonggjutning vid byggen. Driften har pågått sedan 15 september, då bolaget övertog fabriken.

Det var Göte Thomasson, som då han tände pipan överraskades av en formlig explosion. Han skadades inte och inte heller hans kamrat.

• OFÖRSTÅND

— Det var i rent oförstånd, säger han. Jag har rökt här varje dag sedan jag började, och ingen har sagt något. Jag visste inte att det var eldfängt vara jag jobbade med. Här finns inget anslag om att rökning är förbjuden eller något liknande. Inte ens då jag anställdes informerades jag om eldfaran.

Thomasson försökte släcka med en eldsläckare som fanns i fabriken, men den fungerade inte. Han larmade brandkåren i Skurup, som fick inrikta sig på att rädda intilliggande hus. Det lyckades också, men någon chans att rädda den helt övertända fabriken hade brandmännen aldrig.

Verkmästare Otto Olsson är en av aktieägarna i Makasi-produkter AB.

— Visst vore det befogat med ett

anslag som varnade för eldfaran, det förstår jag ju nu. Men att acetone och eld är en farlig kombination är väl lika självklart som när det gäller bensin. Det vet ju varanda människa. Jag anser inte att vi gjorde fel när vi inte talade om för de anställda att de jobbade med eldfängt material.

Acetonen förvarades i en tunna på gården, men ur denna hämtade de anställda dagligen västka i småburkar för att användas till penselrengöring. Inte heller på tunnan fanns någon varning för brandfara.

— Att eldsläckaren inte fungerade var en olycklig slump, menar Olsson. Den ska kontrolleras en gång per år och vi hade bara haft den i ett halvår. Den var garanterad funktionsduglig, men detta höll alltså inte.

• SKADOR FÖR 100 000

Branden vållade skador för ca 100 000 kronor. Verkmästare Olsson tror att försäkringar ska täcka värdet. Om försäkringsbolaget går med på att betala summan under rådande omständigheter är inte klart.

— Om inte får vi väl ta pengarna ur egen kassa, säger Otto Olsson. Vi tänker bygga upp fabriken igen men vi vet inte hur lång tid det kan ta.



— Jag visste inte att jag jobbade med eldfängt vara, säger Göte Thomasson, en av de anställda vid plastfabriken i Skurup

F SDS
17/10-10

oförstånd

HAN VILLE

BARA HA

SIG SIN

MORGON-

RÖK



KUP 17/10-70.

HEL FABRIK

BRANN NER

— Av Mark Lippold —

SKURUP (KvP) Han tände sin morgonpipa. Precis som vanligt. Plötsligt blossade branden upp. I dag är skurupsborna Göte Thomasson och Lennart Olsson arbetslösa. Men felet är knappast piprökaren Thomassons.

— Vi hade aldrig fått veta att vi arbetade med brännbart material. Inte heller hade firmachefen satt upp några förbudsskyltar.

Det är mycket som inte varit helt i ordning hos Makasi AB i Skurup.

Branden i går morse, då värden för 100 000 kr gick upp i rök, hade troligen kunnat undvikas om brandskyddet fungerat som det skulle.

— När jag tände min pipa var allt precis som vanligt. Plötsligt blossa-

de branden upp. Jag skyndade efter brandsläckaren men denna fungerade inte. Då sprang jag och ringde efter brandkåren. När jag kom tillbaka var ena byggnaden helt övertänd.

Plastfabriken fanns in-

Göte Tomasson visste inte om att det var så brandfarligt i plastfabriken. När han försökte släcka elden fanns det inga brandredskap (FOTO: Hans Sernert).

rymd i en trelängad skånsk gård. Ingen av de båda anställda skadades. Göte Thomassons arbetskamrat Lennart Olsson fick bara skjortan bränd. bränd.

Han tände pipan

DÅ SMALL DET



● När Göte Thomasson skulle tända sin pipa som vanligt så small det. Hela fabriken blev ett eldhav.

YSTAD: Göte Thomasson från Malmö började ett nytt jobb i Skurup den 1 oktober och varje morgon har han tänd sin pipa på arbetsplatsen, en filial till AB Makasi, Malmö. Det gjorde han på fredagsmorgonen också — men Pang! Det sprutade plötsligt eld i lokalen, inrymd i gården Skurup nr 7.

Vid filialen som bara sysselsätter ytterligare en man tillverkas av plastämnen sugplattor till vacuumgjtna betonggolv. På golvet stod kar med vätskor som tydligen gett ifrån sig antändbara gaser under natten. Det har aldrig funnits något anslag i lokalen om att öppen eld medför risker.

Thomasson ryckte till sig en eldsläckare men den fungerade inte. Han måste snabbt sätta sig i säkerhet.

Verkstaden är inrymd i ena längan i en trelängad gårdsbyggnad. Brandkåren under ledning av gamle bågskytte-mästaren Arne Ljungkvist lyckades rädda de båda övriga längorna. □ □

ARBETET 17/10-70.
Exp.



Bankjacken flyttas från Skandinaviska Bankens lokaler vid Kyrkogatan till de nya lokalerna under övervakning av polisassistent Stig Gudmundsson och poliskonstapel Arne Olsson.

U.A
24/10-70



Kamrer Rune Olsson och bankdirektör Harald Svensson i de nya lokalerna vid Järnvägsgatan. Så här innan invigningen ser lokalerna onekligen lite ödsliga ut.

Första hyresgästen i Centrumhuset Poliseskort när pengarna flyttades

Första inflyttningen i det nya centrumhuset i Skurup skedde på fredagen då Skandinaviska banken började inflyttningen från sina gamla lokaler vid Kyrkogatan. Den officiella invigningen sker först på måndag då man bland annat kommer att dela ut blommor och presenter till kunderna. Efter 45 år i samma lokaler blir det en efterlängtat utökning av utrymmena.

— Vår rörelse i Skurup startade redan 1898, när dåvarande Skånska Handelsbanken öppnade kontor. 1919 uppgick denna rörelse i Skandinaviska banken och 1925 flyttade man till de lokaler som fram till i går tjänade allmänheten, säger bankdirektör Harald Svensson.

Rörelsen har expanderat kraftigt och sedan man 1968 även övertog Svenska Handelsbankens verksamhet i Skurup har kontorsutrymmena definitivt blivit för små. Därför kommer de nya lokalerna helt säkert att uppskattas av såväl kunder som personal.

Det är en rymlig, ljus och luftkonditionerad bank som skurupsborna i fortsättningen kan göra sina bankaffärer i. För bankfackskunderna blir det nya valvet som ligger i samma plan som den övriga banken, mycket komfortabelt med fina skrivutrymmen.

340 kvadratmeter

Personalstyrkan vid banken i Skurup blir densamma som tidigare,

sammanlagt åtta tjänstemän. Dessa får en betydligt större lokal till förfogande förutom alla de andra utrymmena för både personalens och kundernas trivsel. Själva banklokalen och biutrymmen omfattar 340 kvm. Bakom den ljusa och trevliga expeditjonslokalen ligger dir Svenssons rum och längst in i styrelserummet, på baksidan av expeditionen återfinns en hall, pentry och så naturligtvis bankens hjärta, kassavalvet.

Det sistnämnda blir nära nog oinlagligt för den som inte har tillgång till nycklar. Tjocka väggar och en dörr som mäter ansenliga mått skall förhindra tjuvar att plocka åt sig av innehållet. Larmsystemet i banklokal och kassavalv blir av senaste konstruktion och det blir nog mindre lönande för den som försöker sig på en kupp.

Konstruktionen av kassavalvet är också mycket sinnrik med bland annat kontakter i dörren som bryter strömmen när denna stänges. Detta för att förhindra att brand uppstår av den anledningen.

Allmänheten får också tillgång till bankfacken som förvaras i det stora

valvet. Vidare blir det också en servicebox som är öppen på tider då banken normalt inte är tillgänglig.

Poliseskort

På fredagseftermiddagen flyttades också över alla värdehandlingar och kundernas bankfack. Detta skedde under betryggande former med bland annat två poliser som eskort.

Det var tunga pjäser som skulle flyttas och därför hade man engagerat en flyttningsbyrå för ändamålet. Under några timmar på eftermiddagen klarades arbetet av och på måndag när banken öppnar igen skall alltsammans vara på plats. Polisen fick aldrig någonting att göra utan kunde lugnt följa flyttkarlarnas arbete.

— Men säkerheten måste sättas främst och vi ville inte ta några risker, säger bankdir. Svensson. Brottligheten i Skurup har ju ökat den senare tiden men hela flyttningen skedde ju i fullt dagsljus och med mycket folk i rörelse som också med intresse följde bankens flyttning.

Förslag från lönekommittén

Egon Lönn blir drätselkamrer

Lönekommittén i skurupsblocket har nu lagt fram sitt förslag till förvaltningsorganisation i den nya kommunen. Till drätselkamrer föreslås kommunalkamrer Egon Lönn, Rydsgård och enligt tidigare beslut av delegerade skall han tills vidare även uppehålla tjänsten som kanslichef. Denna övergripande befattning kommer att utannonseras vid senare tidpunkt som bestäms av arbetsutskottet.

Mot beslutet om Egon Lönn som drätselkamrer, liksom förslaget att kommunalkamrer Olle Palm, Skurup skall bli socialchef, reserverade sig Karl-Erik Ohlsson, Rydsgård. I lönekommittén ingår vidare Gunnar Hansson, ordf., Per-Ove Nilsson och Erik Edbåge, Skurup, Henry Larsson och Birger Larsson, Rydsgård och Ragnar Andersson, Vemmenhög. I sammanträdet om tjänstetillsättningen deltog även lönesekreterare Hans Thunberg från kommunförbundet.

Det kompletta förslaget som upp-tar 25 befattningar ser ut så här:

Kansliet: kanslichef, vakant, kvalificerat biträde Barbro Olsson, Rydsgård, biträde Lena Persson, Vemmenhög, telefonist Gunilla Jönsson, Skurup.

Drätselkontoret: drätselkamrer Egon Lönn, Rydsgård, kassör Karin Weberg, Skurup, biträden Ann-Mari Nordström, Vemmenhög, Ing-Britt Jarlsborg, Skurup och Krister Persson, Vemmenhög.

Tekniskt kontor: kommunalingenjör Bo Svensson, Skurup, tekniker Tommy Olofsson, Skurup, kartritäre Marianne Hofvander, Skurup.

Fastighetsavdelningen: fastighetskamrer Einar Prahl, Vemmenhög, biträden: Inger Sjöland och Marianne Larsson, Skurup, Kerstin Olsson, Vemmenhög, biträdande tjänst Erik Lindskog, Skurup.

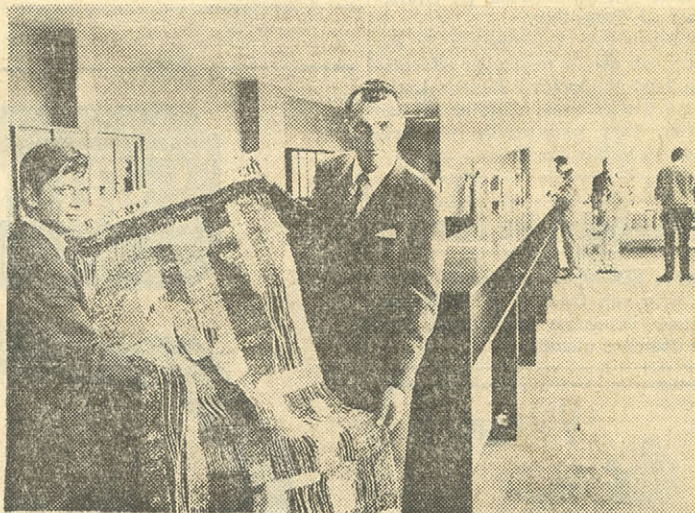
Elverksavdelning: elverksföreståndare Gunnar Nilsson, Skurup. Arbetsavdelning: schaktmästare Jan Lindskog, Skurup, trädgårdsförman Tage Lövgren, Skurup.

Socialkontoret: socialchef Olle Palm Skurup, socialassistent Bengt Wennhall, Skurup, kvalificerat biträde Inger Olsson, Skurup, biträde Ann-Mari Tuvevsson, Rydsgård.

Skolkontoret: biträden Brita Busch och Gun Andersson, Skurup.

UA 24/10.

Premiäretablering pågår nu i Skurups centrumhus



Kamrer Rune Olsson och bankdirektör Harald Svensson smyckar de nya lokalerna med textil konst

Första hyresgästen som kommer i praktisk funktion efter nyinflyttning i Skurups senaste stolthet, Centrumhuset snett emot järnvägsstationen, är Skandinaviska bankens filial i köpingen. På fredagen pågick intensiva möbleringsarbeten i expeditiushall och andra utrymmen i husets bottenvåning på en sammanlagd arbetsyta av 340 kvadratmeter.

I huset, som förutom bank skall inrymma bla skurupsblockets kommunala förvaltning, en livsmedelshall, hotell, kongressalar, biograf håller vederbörande hyresgäster på att förbereda sina respektive inflyttningar. Näst efter Skandinaviska banken skall på onsdag

det nya hotellet, döpt till McClean, att visas på dagen och öppnas för allmänheten på kvällen.

På måndag sker invigningen av Skandinaviska bankens lokaler samtidigt som bankexpeditionen sätts i gång. Premiärdagens kunder föräras traditionellt med kaffe och blommor plus specialtillverkade keramikprydnader efter insättning av visst belopp. Banken har fått rymliga, ljusa lokaler med elegant fönsterfasad mot Järnvägs-gatan, där huvudentrén finns. En andra entré får banken gemensam mot Torggatan i inläppet av besökare till bla kommunalkontor, livsmedelshall och hotell.

SDS
24/10
E

Skandinaviska banken i nya Skurupslokaler

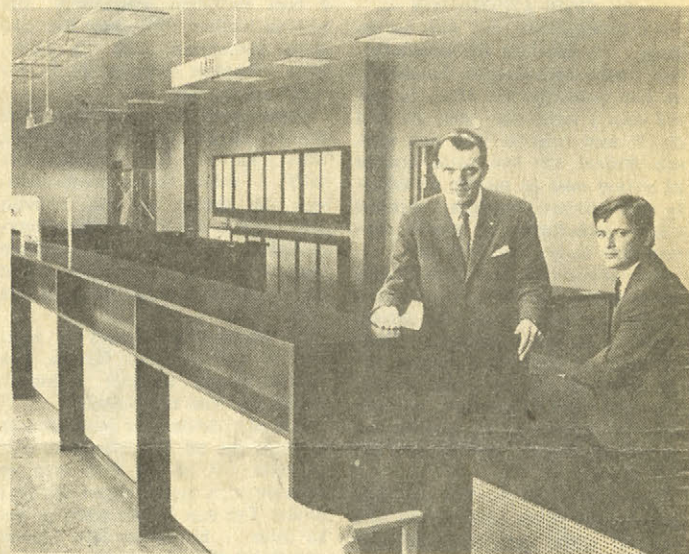
På måndag öppnar Skandinaviska Banken i Skurup nytt kontor i centrumhuset vid Järnvägsgatan 9. Det är en efterlängtd utökning av lokalutrymmena som vi nu får, säger bankdirektör Harald Svensson. Vår rörelse i Skurup startade redan 1898 när dåvarande Skånska Handelsbanken öppnade kontor. 1919 gick denna upp i Skandinaviska Banken och 1925 flyttade vi till kontoret vid Kyrkogatan.

Rörelsen har expanderat kraftigt och sedan man 1968 övertagit Svenska Handelsbankens verksamhet i Skurup har kontorsutrymmena definitivt blivit för små. Därför kommer de nya lokalerna helt säkert att uppskattas av såväl kunder som personal.

Det är en rymlig, ljus och luftkonditionerad bank, som Skurupsborna i fortsättningen kan göra sina bankaffärer i. För bankfackskunderna blir det nya valvet, som ligger i samma plan, mycket komfortabelt med rymliga skrivutrymmen.

De nya lokalerna är på sammanlagt 340 kvadratmeter. Utmed Järnvägsgatan finns expedition, direktörsrum och styrelserum och innanför dessa tre utrymmen, samtalsrum, kassavalv och bankfack, lagerutrymmen, pentry och diverse mindre utrymmen.

Leksaksaffär och bank först i centrumhuset



Interiör från Skandinaviska Bankens nya lokaler i Skurup. Fr v Bankdir Harald Svensson och kamrer Rune Olsson, Skurup.

SKURUP: Först på plats i Skurups pampiga Centrumhus blir Stig Drivas leksaksaffär som öppnar i dag, lördag, följd av Skandinaviska Banken på måndag, hotell Maclean med restaurang på onsdag, ICA den 12 november (priliminärt), sen tandläkare Ulf Lindgren i slutet av november, Gunnar Gottfries advokatbyrå, K-Konsult och förmodligen sist Skurupsblockets kommunala förvaltningslokaler. För dessa talas i dag om inflyttning först på nyåret och i sämsta fall fram mot våren och försommaren.

Skandinaviska banken i Skurup har sin upprinnelse i dåvarande Skånska Handelsbanken som öppnade kontor 1898. Denna bank gick 1919 upp i Skandinaviska Banken som 1925 flyttade till nuvarande lokaler vilka nu banken håller på att sälja.

Skandinaviska Banken, som opererar inom blivande blocket expanderar kraftigt och sen Handelsbankens verksamhet övertogs 1968 har stjärterummet blivit för litet.

De nya lokalerna med huvudingång åt Järnvägsgatan täcker 340 kvm. Mot gatan möter man i fil från vänster mot öster styrelserum, direktörsrum och själva bankkalkalen, där bakom valv med särskilt kundrum, pentry, arkiv- och blankettförråd samt mindre konferensrum.

En lyckad planlösning, ljus, rymd och trivsel betecknar de nya lokalerna. Stor vikt har lagts vid luftkonditioneringen.

Centrumhuset har byggts och ägs av privata Skurups Fastighets AB. Bankchef i Skurup är direktör Harald Svensson och kamrer Rune Olsson.

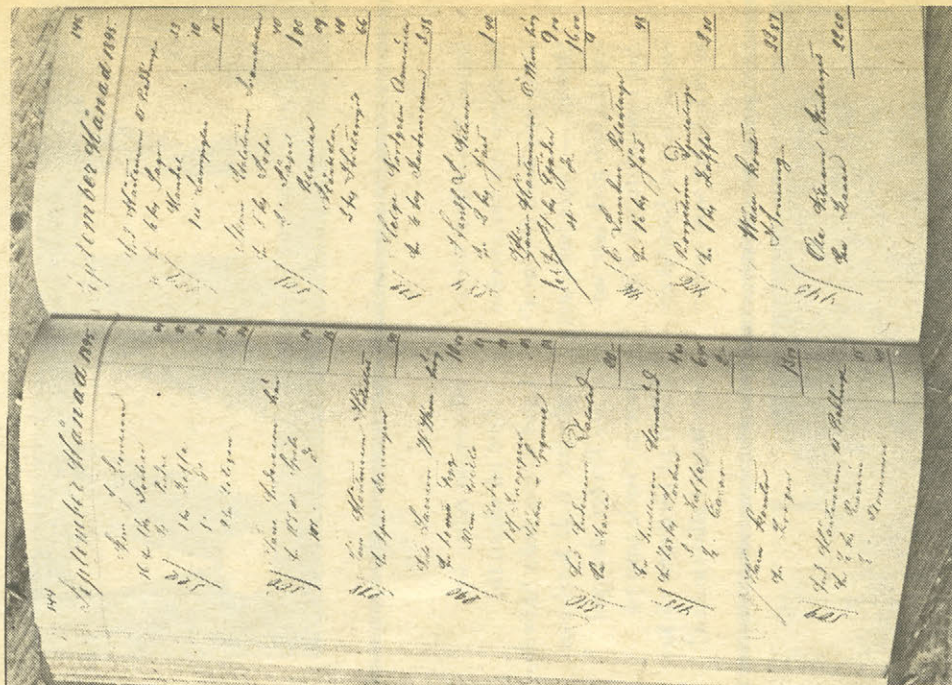
Beställd bild.

24/10

SUD

ARBETET 24/10-20 E

Söndag 25 oktober 1970



En räkenskapsbok med september månad 1895 uppslagen. Ett lampglas kostade 15 öre, 5 kg sida 40 öre, 2 kg säpa 1: 80, 3 kg vete mjöl 66 öre o s v.

Två ton böcker från Skurup ger guldkorn åt forskarna

SKURUP: I en de två gångerna fullproppad Volkswagenbuss körde fil dr Alf Erlandsson och fil lic Carl Edvard Edvardsson vid Landsarkivet summa två ton böcker från Hans Anderssons spannmålsfirma i Skurup till institutionen i Lund, i detta sammanhang depå för de forskare som sysslar med Sveriges övergång från agrarland till industriland.

Tre turer fick de göra i vardera riktningen och till detta kom allt jobbet med att på kvarnvinden damma av de rättlörtspreparerade och spindelnästöverdragna böckerna och handlingarna för att sen bära ned tungviktsgodset till bussen. Men det var vä värt besväret för här hade man funnit en verklig guldgruva — det är sällan en firma med 120 år bakom sig har alla sina noteringar från första början bevarade.

PROBLEM

Problemet med att rädda forskningsstoff om näringslivets historia är svårt, det gälelr särskilt de mindre företagens. Frågan fördes ända upp i riksdagen som gav riksarkivet i uppdrag att söka rädda så många enskilda arkiv som möjligt, av särskild vikt för folkrörelseforskningen men också för att kartlägga vägen från agrarlandet till industrisamhälle. I sammanhanget kan nämnas att en nyligen offentliggjord avhandling avlivar myten att Sveriges ekonomiska tillväxt helt skulle vara förknippad med industrins frammarsch, Jordbrukets omdaning har också spelat sin roll.

FÖR SENT

Landsarkivet får meddelanden om företagsnedläggelser — täta rapporter i dessa tider — och rycker genast ut för att söka rädda vad som räddas kan av arkivalier. På Skurups tegelbruk gick det på sin tid dåligt — det värdefullaste hade an-

vänts som grundfyllning när man byggde silo! Och när dr Erlandsson i dagarna besökte Skolästfabriken i Malmö hade man dagen innan eldat upp det han var ute efter!

GASMASK

Men i Skurup den här gången var det inte en nedläggelse som föranledde bokhämtningen. Det var i stället så att Erlandsson fick tipset om Hans Anderssons när han som redaktör sysslade med boken om Skurupsbygdens historia. Och när firman inte hade något emot att lämna från sig det som kunde gynna forskningen men inte längre betydde något för den själv var det bara att köra ner med bussen. Att sen dr Erlandsson som är allegisk mot damm fick jobba med gasmasken på bland kvarnvindens dammoln är en annan historia.

KORN SNARARE

Vi nämnde böckerna som en guldgruva men man ska kanske snarare säga guldkorn — i en stor tjock bok är det kanske bara 2-3 sidor som har forskarvärde, statistiska uppgifter av tidsekoniskt intresse för att tala med dr Erlandsson. Särskilt som Skurup var och är centrum i en levande och intressant bygd inte minst mot bakgrunden av Maclean och hans reformer.

SARAD 1919

Firma Hans Andersson startades i Dalköping strax norr om Trelleborg 1850 för att 1877 flyttas till Alstad i och med järnvägen Trelleborg—Lund öppnades. Skurupsfilialen tillkom 1881. Släktfirman sårades 1919 på Alstad och Skurup. I dag driver bröderna Malte och Allan Andersson handelsbolaget i Alstad, kusinen John Nyberg och dennes son Jerker aktiebolaget i Skurup. Alstad är störst i span-

mål, Skurup i byggnadsmateriel. I Skurup drevs också livsmedelsaffär, nedlagd för många år sedan.

Malte A är stor filatelist och talade nyligen i Malmö filatelistför-

ening om "Brev i släktarkivet". Hans farhågor att gamla frimärken skulle ha åkt med sändningarna till Lund kan dr Erlandsson avfärda.



Det blev ett styvt jobb för fil dr Alf Erlandsson (tv) och fil lic Carl Edvard Edvardsson från Landsarkivet i Lundet att rota fram och bära ner de 2.000 kilona böcker från kvarnvinden.

75-årsjubilerande fotografer: BILDEN — OSLAGBAR SOM TIDSDOKUMENT

— Bilder på band, böcker och tidningar i kasettformat, film och färgfoto. Det är framtiden inom fotokonsten. Men hur tekniken än framskrider kommer aldrig stillbilden att förlora sitt värde. Den blir i framtiden — liksom den har varit i över ett sekel — den viktigaste dokumentationen.

Så säger ordföranden i Svenska fotografernas riksförbund, fotograf Stig Grip.

För ett par dagar sedan firade förbundet sitt 75-årsjubileum. Med en utställning hos Liljevalchs i Stockholm. Där presenterades både det äldsta och det nyaste inom fotografien. Från unika dagerro typer till Pål Nils Nilssons värmebilder. Utställningen pågår till den 9 november.

Stockholm upplevde en verklig invasion av fotografer under jubileumsdagarna den 22 och 23 oktober. Förutom hundratals ledande medlemmar av det jubilerande förbundet kom Lifes toppfotograf Fritz Goro och dr Alan Fern från Library of Congress, Washington. På utställningen presenterade Ernest Cole själv sina skakande reportagebilder från Sydafrika. Och inför publik intervjuade Bengt Feldreich den världsberömda svensken Erik Nilsson.

● UTVECKLING

Utställningen visade fotokonstens utveckling från den dag då fransmannen L J M Daguerre för franska vetenskapsakademien presenterade en bildframställningsmetod som han upfunnit tillsammans med kemisten K N Niepce. Akademien köpte uppfinningen och publicerade den "som gåva till hela världen". Det var en grupp framsyna män som redan då förstod vad den fotografiska bilden skulle komma att betyda för världen.

Den nya uppfinningen gav för första gången människan möjlighet att i nuet

uppleva främmande situationer från en annan tid och en annan plats.

● GENOMBROT

Ett par decennier senare fick fotografien sitt definitiva genombrott i Sverige. I början av 1860-talet kom den tyskfödde Johannes Jaeger till Stockholm där han redan efter ett år utnämndes till hovfotograf och 1866 tog den första svenska reportagebilden. Det var Stockholmsutställning och drottning Lovisa högtidstalade. Redan efter några timmar fanns bilden hemma hos konungen, Carl XV Johan, som låg sjuk.

De professionella fotograferna hade blivit så många i Stockholm 30 år senare, 1895 att man beslöt sig för att bilda en organisation för att tillvarata fotografernas intressen. Så bildades Svenska fotografernas förbund.

Första ordförande blev Gösta Florman och i styrelsen satt Ernest Florman, Ernst Roester, Alfred J:son Dahllöf, L Larsson, C V Roikjer och Albin Roosval.

● KRIGSBILDER

Men fotokonsten hade främst utvecklats sig nere i Europa. De första stora krigsreportagen gjordes tidigt under Krimkriget 1861—1865 och snabbt blev fotoreportaget en viktig del av fotografernas arbete. Från början översatte man den fotografiska bilden till xylografi och senare på 70-talet med zinkklichéer. Genom tidningarnas utveckling blev bilden allt mer dominerande.

Porträttmålares roll övertogs och breddades genom fotografernas arbete. Det blev "inne" att gå till fotografen och ett stort bildmaterial har räddats åt eftervärlden. Vi fick inte bilder av Moses, Cleopatra och Caesar, men vi fick av Pierre Curie, drottning Victoria och Chicagos brand.

● DOKUMENT

Dokumentationsbilden har gett oss mycket och har alltid tilldragit sig ett stort intresse både från yrkesmännens sida och från publiken. Det är förvisso ett stort hopp i tiden från Borg Mesch's Kirunabilder från tiden kring sekelskiftet till Odd Uhrboms moderna

strejkreportage från samma plats. Men dokumentationen framstår lika klart i båda fallen.

Den tekniska utvecklingen på fotoområdet har gått snabbt. Metoderna har blivit enklare. Dagerrotypin efterträdades av vätplåtsfotografering. Sedan kom torrplåten, planfilm, rullfilm och färgfilm.

Från den fyrkantiga lådan med ett hål utan lins i härstammar t ex dagens höghastighetskamera som tar upp till en miljard bilder per sekund, polaroidkameran där bilden framkallas på några sekunder och värmekameran som fotograferar t ex cancerhärdar inne i kroppen.



En framsyn herre — fotografen Gösta Florman som för 75 år sedan grundade Svenska Fotografernas Förbund.



vi har tagit dina pengar

till ditt nya kontor
i Centrumhuset i Skurup
och i dag har vi stort
flyttkalas

med kaffe och kakor och saft och
presenter till stora och små. Väl-
kommen och trivs med oss i dina
nya lokaler!

SKURUP: Järnvägsgatan 9
Telefon: 0411/411 55.

Öppet:
månd. 26 torsd.-29 oktober 9-18,
fredagen 30 oktober 9-13

**SKANDINAVISKA
BANKEN**

26/10

41

42410



Hotel Macklean — ett namn med värdighet som är intimt förenat med Svaneholms Gästgifveris goda traditioner — här byggt i ny modern miljö för dagens moderna människor. Vår strävan i 40 år har varit — endast det bästa för våra gäster...

Vi välkomnar Er till Hotel Macklean när Ni besöker Skurup och där Ni faktiskt kan åka tåg ända fram till dörren. Vi ska se till att Ni trivs och äter gott i restaurangen med självservering — matsal — festvåningar. Hotellet erbjuder toppmoderna rum till moderata priser.

**Vi inbjuder till offentlig visning
onsdag 28 oktober kl 15—16**

där alla intresserade är välkomna att fritt gå omkring i hotell och restaurang.

PREMIÄR

med dans

onsdag 28 oktober från kl 20
(begränsat antal bordsbeställningar kan göras, hos Gästgifvarna, tel 0411/409 82)

FREDAGAR DANS fr kl 20

SÖNDAGSMIDDAGAR kr 16: — fr kl 13

Reducerade priser för barn

ALLA HELGONS DAG

Kräftstjartcocktail med kumminbröd

Holländsk grytstek

Äppelkaka med vaniljsås

Söndag 1 november

Hemrimmad lax med dillstuvad potatis

Champinjongratinerad kalvstek

Cognacspäron m glass och vispgrädda

Välkomna till bords!

Gästgifvarna
BÖRJE och CHRISTER PERSSON

Flyttkalas i Skurup



Sekreterare Lena Johansson, Malmö, var med och startade Manfred Almkvists Ford "Johanna", årsmodell 1912.

SKURUP: Skand'naviska Banken i Skurup har flyttat in sitt nya kontor i Centruhuset och bjöd i samband därmed skurupsborna på diverse muntrationer. En veteranbil med ägaren Manfred Almkvist vid ratten transporterade under förmiddagstimmarna omkring några ungdomar ur Skurups ungdomsorkester, som bjöd

på friluftskonsert och ytterligare musikunderhållning blev det frampå kvällskvisten.

Till första kunden i det nya kontoret, fru Inez Hugosson, överräckte bankdirektör Harald Svensson en blomsterkvast och övriga premiärkunder blev inte heller lottlösa.

ARBETET. 27-10-70. E.

26/10

42

ANTIKVARIE KLAGAR:

Prästerna får ”våra” skelett

STOCKHOLM (SDS:s Stockholmsredaktion) Antikvarie Claes Varenius på riksantikvarieämbetet hade så när gått miste om ett intressant skelttfynd i somras. Skelettet hade påträffats vid ett vägbygge i Sandåkra by i Skurup, och vägbyggarna hade tillkallat polis och präst. Polisen såg genast att skelettet var så gammalt att det inte var aktuellt för deras del, men prästen tog hand om det för att ge det en kristen begravning. Claes Varenius fick hämta det på bårhuset i Skurup.

— Det är det som är så tråkigt, säger antikvarien — att folk inte tillkallar museifolk vid sådana här tillfällen. Sedan är det ju också tråkigt att präster ofta tar hand om fynden och påtar ner dem i jorden, trots att den döde kanske levde under förkristen tid och kanske inte alls hade velat bli pådyvlat en kristen begravning.

Skelettet skall nu dateras genom en sk C 14-undersökning, och sedan registreras det som ett av de få skånska fornyfynden.

För få, det är de. Det kan Claes Varenius konstatera efter ett under ett par sommarmånader tillsammans med sex medhjälpare ha inventerat fornminnebeståndet i 44 skånska socknar i ett område begränsat av Lund i väster, Öved i öster, Grådstånga i norr och kusten i söder.

— Jag är faktiskt litet överraskad, för enligt litteraturen skall det finnas gott om fornlämningar i Skåne, säger han. Men efter resultatet i mitt distrikt måste konklusionen bli

att det finns kolossalt litet fornlämningar där i förhållande till arealen.

Totalt hittade man i somras 198 fasta fornlämningar (varav 70 nyupptäckta) i de 44 inventerade socknarna. En normal Upplandssocken (som visserligen oftast är mycket större än de pyttesmå skånska) har ungefär 1 000.

— Det är egentligen ganska underligt att det finns så få fornlämningar kvar, eftersom Skåne ju är den del av landet som tidigast blev befolkad. Lågt räknat borde en miljon människor ligga begravda där. Men de kanske inte var så noga med begravningar. Eller de kanske åt upp varandra, vad vet jag, skrattar Claes Varenius.

— Men det troligaste är nog ändå att gravplatserna har försvunnit genom den intensiva uppodlingen, tillägger han.

Däremot är de fornlämningar som finns ovanligt ståtliga. Gravhögarna

— 84 stycken i det av Claes Varenius inventerade området — är ofta



Antikvarie Claes Varenius med ett kranie som är flera tusen år gammalt.

både större och högre än de mellansvenska, och ofta ligger de uppknädda på åsar, där de avtecknar sig vackert mot horisonten.

Vårdnaden för de gamla gravarna härstammar till stor del från brytningstiden mellan hedendom och kristendom, berättar Claes Varenius.

— När de kristna försökte dra in tresset till kyrkan, knöt hedningarna sin kult till familjegraven. Kristendomen här ju inte precis varit känd för sin tolerans mot andra religioner. Och så knöts vidskepelsen till högarna.

Sommarens inventering var ett led i en landsomfattande inventering av fornlämningar som pågått i många år.

Inventeringen föranleddes ursprungligen av ett riksdagsbeslut 1933 om en ny ekonomisk karta, baserad på flygfotografier. Allt av ekonomisk betydelse tas med på en ekonomisk karta — även uthus och små hus med hjärta på dörren.

Och eftersom fornminnen är skyddade enligt lag och därmed kan inkräkta på markägarens dispositionsrätt, måste fasta fornlämningar också markeras på kartan.

Vädret

SE SID 29

29/10

Skurup har fått sitt hotell



Här skålar släktbolaget Persson för sin egen framtid. Svaneholms gästgivarpar Gittan och Börje Persson flankerar sonen Christer, gästgivare på hotell Macklean, och servitris Ingegärd Kronvall.

SKURUP: I nya Centrumhuset i Skurup öppnades på onsdagen hotell Macklean med restaurang, festvåning och 17 hotellrum, av vilka de nio hyrts ut till ortens folkhögskoleelever. Därmed försvann den hotellöshet som drabbat Skurup sen nyårafton 1967, då gamla Skurups hotell på samma plats försvann.

Det nya hotellet är en filial till Savenholms slottskrog. Båda drivs som familjebolag: på Svaneholm residerar gästgivarparet Börje och Gittan Persson, på Macklean sonen Christer. Gemensam köksmästare är Arne Rasmusson. Under en hatt har samlats en av landets äldsta krogar och den för dagen yngsta.

Nya hotellet har tagit hand om nybyggets andra och tredje våning. I nedre botten ligger restaurang och festvåning, i övre hotellrum. Restaurangen tar 140 besökare, festvåningen 60. På dagtid kan man välja mellan manuell betjäning och självservering. Inredningen, designad inredningsarkitekt Märtha Borgström, är hållen i varma, vilsamma färger.

HANDIKAPPVÄNLIGT

Av hotellrummen är ett även handikappvänligt, liksom tvätt- och duschrum i samma plan samt toaletterum i restaurangvåningen. Till detta kommer hiss.

Macklean, i en namntävling döpt efter bygdens store son, kan räkna med en betydande gästfrekvens även i anslutning till Sturupsflygfältets byggande. Lunchande infödingar blir största kundkretsen från platsen. Nytt alternativ för helgbeställningar ges då Svaneholm alltid är fulbokat långa tider i den servicen.

Gästgivare Christer Persson är 2626 år. Han har utöver läroåren hos fadern på Norra Promenaden och restaurang Kronan i Ystad, Skara stadshotell, Skanörs gästis och Svaneholm utbildat sig på Savoy samt i franskt kök och matsalsservice i Monaco och Men-

tone.

Onsdagskvällens invigningsmiddag samlade 175 subskriberade gäster. Menyn: färserad fiskroulad med krabba och hummersås, kalkon Chipoleta, fikon med punschgräde.

När Skurups gamla hotell lades ned nyårafton 1967 åt man land-

gång, krustad med njursaute, filett Chalamagne och citronfromage som sylvestersupé.

På Mackleans tid fick hans underlydande nöja sig med "panntofflar och kål till vart endaste mål" enligt en gammal visa. Till detta kom "daglig ränta och evig längtan efter något bättre."

ARBETET.
29/10-10.

Ny konstsalong i Skurup



Ombudsman Jan Westlund, Ystad, och expeditör Lennart Larsson, Skurup, hjälptes åt att hänga konstverken i de nya ABF-lokalerna.

SKURUP: ABF i Skurup, som hittills måst hålla till i olika hyrda lokaler, har nu kommit under eget tak i Arbetet-expeditionen vid Torggatan. Här håller nu kombinerade utställnings- och studielokaler på att inredas och redan har en liten konstutställning öppnats i samarbete med Konstfrämjandet.

Färgsprakande litografier, grafik och skulpturer inom ramen vardagskonst till lågpris visas vardagar kl 13-19 och helgdagar kl 13-17 i den "lilla salong", som bör bli ett lämpligt promenadmål för skurupsborna.

Snart nog ska också studiearbetet komma igång. Start sker med en

skrivmaskinskurs för blinda onsdagen den 4 november. Kursen är den första i sitt slag i Skurup, berättar ombudsman Jan Westlund, Ystad, men tidigare har sådana kurser hållits i bl a Tomelilla. Kursen ordnas i samarbete med Ystad-Skurup-kretsen av Skånes Blindförening och tio deltagare

ARBETET
29/10



Källarmästare Börje Persson signerar dagens premiärmatsedel på sonens Kristers rygg under överinseende av hustru Gittan

Hotell och restaurang bättrar Skurups rykte

Skurups köping — sedan många år tillbaka av lokalt PR — folk lancerad som Vemmenhögsmetropolen — har länge varit utan ett enda hotell, ett faktum som naggat begreppet metropol i kanterna ganska hårt. Men nu har premiären efter längtad service med hotell och restaurang i köpingens centrum skett i Skurups nyaste och modernaste byggskapelse hittills, centrumhuset mitt emot järnvägsstationen.

För en tid sedan blev den nya restaurangen och det nya hotellet döpt till "Maslean" i en lokal namnpristävling. På onsdagen hade detta för köpingen nya och efterlängtrade serviceföretaget premiärvisning för allmänheten mellan kl 13 och 16. Hela tiden var restaurangens uthymnen på andra och hotellets på tredje våningen packade med besökare från Skurup och dess närmaste omgivningar. De

blev inte besvikna — tvärtom. Både restaurang och hotell har getts tiptopmiljö och utformning efter dagens modernaste mönster. Restaurangen fungerar på dagen som barmatsal till kl 17, därefter är det fritt fram för alla som vill spisa, glamma och dansa i kul miljö med fräck färgmatchning i möblemanng och mattor i grönt och rött.

På tredje våningen finns hotellets 17 gästrum uppdelade i 6 dubbel- och 11 enkelrum därav 9 med eget penfry och kylskåp. På ena sidan har rummen väggstora fönster ut mot köpingens centrum, på den andra mot den i huset inbyggda sommarterrassen, där serveringen får sitt högsäte under den varma årstiden. En dörr direkt ut från matsalen till terrassen ger fritt val att äta ute eller inne.

Hotellet och restaurangen drivs som ett familjeaktiebolag: Välkände krögaren på Svaneholms slott, Börje Persson och sonen Christer svarar tillsammans med fru "Gittan" — också erfaren restaurangmänniska — för servicen. Trion Persson sköter i samma utsträckning som hittills också Svaneholmskrogen.

Till kvällen premiärdansevenemang på hotell Maclean i Skurup var vartenda bord bokad och på invigningsmenyn stod: Fiskroulad med krabba och hummersås, kalakon chipolata samt konjaktfikon.

E S.D.S
29/10

30/10.
Första dansparet på
hotell Maclean beställd bild

Skelettfyndet i skånsk jord sensationellt

STOCKHOLM (SDS:s Stockholmsredaktion) I går kunde SDS berätta om ett skelettfynd som gjordes vid ett vägbygge i Skurup i somras. Nu har skelettdelarna undersökts närmare och befunnits härröra från två olika kvinnor samt en landsköldpadda, en stor hund och ett litet svin — alla från förhistorisk tid. Fynden betecknas som sensationella, och professor Nils-Gustav Gejvall, som gjorde den preliminära undersökningen, jublar.

Ännu återstår den s k C 14-undersökningen, genom vilken man definitivt skall datera fynden, men redan nu är man på riksantikvarieämbetet på det klara med att man gjort ett strålande kap.

— Nu kommer det inte på frågan att överlämna skelettdelarna till kyrkan för jordning, fastslår antikvarie Claes Varenius.

De mänskliga skelettdelarna härrör från två olika kvinnor. Det kan man se genom att man funnit tre strålben — människan har bara två.

Huvuddelen av de mänskliga skelettdelarna har tillhört en kvinna som förmodligen levde under stenåldern, d v s 1500 år före Kristus. På hennes skenben kan man se att hon varit en s k huk-sittare, och att döma av graden av sammanväxning av huvudskålen kan man förmoda att hon var mel-

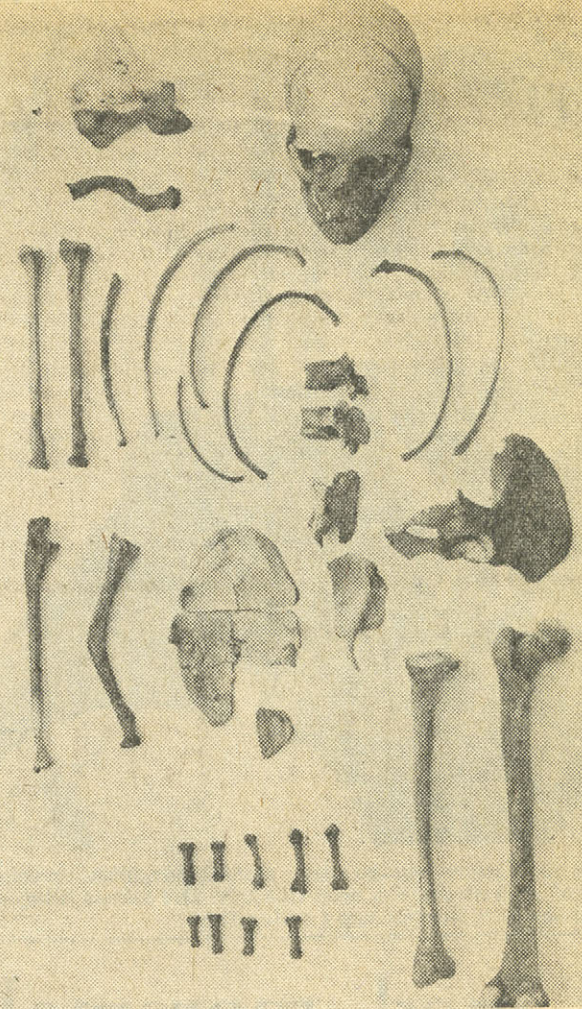
lan 25 och 30 år när hon dog — d v s medelålders med den tidens mått mätt.

En mindre fördjupning i blygdbenet berättar att hon fött ett eller möjligen två barn — vilket är ovanligt få för en stenålderskvinna i den åldern.

Ett väl ihopläkt nyckelben och ett strålben som läkt i en ful vinkel visar att hon varit skadad på såväl höger som vänster sida.

Hennes kranium antyder att hon haft ett ädelt utseende, och hennes tänder är hårt och jämnt slitna. Aanmärkningsvärt är att hon helt saknar anlag för visdomständer.

I kvinnans mun har man påträffat hallonfrön. Ett liknande fynd, en ung stenåldersflicka med hallonfrön mellan tänderna, har tidigare gjorts i Västergötland. Hon brukar kallas "hallonflickan".



En del av de fynd som gjordes vid ett vägbygge i Skurup

— Så nu får vi väl kalla den här "hallondamen", eftersom hon är litet mognare, säger Claes Varenius.

Kanske ännu mer sensationellt än kvinnoskelettet är det fynd av en buksköld från en landsköldpadda som hittades samtidigt. Landsköldpaddan levde under varmetiden, men det är yttrest sällsynt att man hittar kvarlevor efter dem i Sverige.

Dessutom innehöll skurupfynden en halskötta av en hund av storleksordning varg och ett bäckenfragment av ett litet förhistoriskt svin.

Det var inget dåligt skoptag!
EVA REDVALL

*

Kyrkoherde Gunnar Wallin i Skurup vill gärna tillrättalägga ett par av antikvarie Claes Varenius uppgifter i gårdagens artikel. Det var inte vägarbetarna som larmade präst och polis, utan jordägaren, Sigvard Levin. Tilläggas kan att kyrkoherde Wallin själv är mycket intresserad av arkeologi och kulturhistoria.

30/10 1970
S.D.

Skurups hittills största projekt i startgroparna

Första spadtaget till Skurups genom tiderna största bygge i form av flerfamiljshus togs i fredags middag, då ordföranden i stiftelsen Skurupshem, advokat Gunnar Gottfries, hanterade premiärspaden. Det är Östergårdsprojektet är startklart och ger Skurups köping 205 nya lägenheter till en sammanlagd kostnad av omkring 12 miljoner kronor.

Planen man arbetar efter innefattar sju trevåningshus med en våningsyta på tillhoppa 18 318 kvm. De arbeten som skall påbörjas omedelbart gäller den första fastigheten, under 1971 sätter man igång uppförandet av två andra, 1972 tar man itu med den tredje och största och 1973 följer de återstående tre.

Byggena skall ge nio enrummare, 26 tvårummare med kokvrå, 69 tvårummare med kök, 92 trerummare med kök och 9 fyrummare med kök.

Området får två tillfarter och bilplatser i anslutning till dessa gator. Inne i själva området skall i princip ingen biltrafik förekomma. Den naturligt kuperade terrängen har tillvaratagits vid planeringen, vilken bl a ger lekbackar åt barnen och skyddsvallar mot trafiken. Barnstuga är inrymd i ett av husen som gränsar till ett fritidsområde. Husen får en speciell finess: varje trappuppgång får egen tvättstuga i översta planet med tvättmaskin, torkskåp, mangel, tvättbänk och uppläggningsbord.

Advokat Gottfries första spadtag togs med en av totalentreprenören specialtillverkad, "tvåskärig" spade med inskription. Entreprenör är koncernen Harry Karlsson Byggnads AB, Jan Mattsons och Bergendahl och Höckert. Dess VD Kurt Månsson, stationerad i Stockholm men österlening från Löderup i själ och hjärta försäkrade på sitt medfödda okonventionella sätt kon-



Ordföranden i stiftelsen Skurupshem, advokat Gunnar Gottfries tar första spadtaget till mångmiljonbygget med den "tvåskäriga" flitspade han fått av VD i Byggnads AB Harry Karlsson, Kurt Månsson, Stockholm. I mitten fastighetsförvaltaren Erik Lindskog, Skurup

cernens ambition att medverka till byggherrens strävan att skapa bättre, trivsammare bostadsmiljö. Han och advokat Gottfries var ense om det beklagliga i befolkningsexplosioner av typen Örestad med ett sådant centrums nackdelar i fråga

om boendemiljön i stora hyreskaserner. Som motvikt borde myndigheterna inse det märkliga värdet i miljövänligare områden som finns på skånska landsorten och bevilja dessa generösare byggkvoter.

11 11 1970 A. D. S.

Första spadtaget för Östergård Skurups största bostadsprojekt

Utrustad med en specialtillverkad dubbelbladig spade tog advokat Gunnar Gottfries på fredagen det första symboliska spadtaget för stiftelsen Skurupshems nya bostadsområde på Östergård i Skurup. Därmed kan starten sägas ha gått för Skurups utan tvekan största bostadsprojekt genom tiderna. Totalt skall det på området byggas 205 lägenheter och de första blir inflyttningsklara nästa höst. Går alla planer sedan i lås skall samtliga hyresgäster ha flyttat in i hösten 1973.

Advokat Gottfries premiärgrävde i egenskap av ordförande i stiftelsen och hans arbete följdes av den mangrant församlade stiftelsestyrelsen samt representanter för entreprenören, Byggnads AB Harry Karlsson i Lund med dess verkställande direktör Kurt Månsson och vice VD Curth Berg i spetsen, kommunalfullmäktiges ordförande i Skurup, Börje Lindén m fl.

Efter det hastigt avklarade spadtaget — vådrets makter var inte särskilt bevägna — blev det samling på hotell Macklean. Där hälsade advokat Gottfries välkomna och han lämnade också en orientering om bakgrunden till och arbetet med det här storbygget.

— Tillfredsställelsen är förstås stor över att projektet nu kommit igång, sade han bl a, men betonade också vikten av parallellt löpande industrietableringar och skapande av andra aktiviteter för dem som skall bo i de nya husen.

Kontinuerligt byggande

Nödvändigheten av kontinuitet i byggandet togs upp av direktör Kurt Månsson. Om en byggherre visar sådana ambitioner som stiftelsen gjort, om stadsplaner och allt annat är klart skulle det vara underligt om det inte gavs möjlighet att bygga kontinuerligt, tyckte han och ifrågasatte även det riktiga i myndigheternas njuget med bostadskvot till flertalet kommuner i sydöstra Skåne. Där finns outnyttjad kapacitet på många områden, helt enkelt beroende på att folk inte får lov att bygga i tillräcklig utsträckning, ansåg dir. Månsson.

Miljön viktig

Båda talarna betonade betydelsen av en riktig boendemiljö, såväl inre som yttre. Systemet med totalentreprenad ansågs fördelaktigt i detta avseende, genom att de konkurrerande företagen tvingas ta ansvar för området i sin helhet och inte bara för byggnadernas tekniska utformning. På Östergård kommer områdena runt husen att ställas helt i ordning efter hand som de olika byggnaderna blir klara.

Projektets storhet hade kanske till en början väckt viss skepsis i vissa kretsar, men alla är nu säkert glada att det rots i hamn, trodde kommunalfullmäktigeordföranden Börje Lindén. Han uttryckte också kommunens tack och lyckönskan till byggherre och byggare samt hoppades att de nya bostäderna skall bli till glädje för Skurup och att de som skall bo där kommer att trivas.

Åtta hus, 205 lägenheter

Totalt skall det alltså bli 205 lägenheter på Östergårdsområdet, fördela-

de i åtta trevåningshus. Den sammanlagda våningsytan blir 18.318 kvm. Ett hus påbörjas nu i höst och två nästa år. Lägenheterna består av nio enrummare, 26 med två rum och kök, 69 med två rum och kök, 92 med tre rum och kök, 10 med fyra rum och kök.

En nyhet är att varje trappuppgång — det blir 27 sådana — får egen tvättstuga. I de flesta fallen blir det sex lägenheter som får samsas om detta utrymme som placeras på tredje våningen. "Sextvätten" finns hittills endast i ett par bostadsområden i Lund, där den blivit mycket populär. Stiftelsen är alltså något av pionjär i fråga om sådana tvättstugor som kan bli standard i framtida hus.

Husen uppförs med stomme av betong och är med något undantag källarlösa. Tre källarutrymmen kommer det att bli för att anordna skyddsrum med plats för cirka 600 personer. I fredstid är dessa utrymmen avsedda för cykelförvaring m m. Husens fasader blir av tegel med entrépartier i stål medan yttertakets kommer att utgöras av asbetsplattor.

Ingen biltrafik

En bilplats kommer att anordnas per lägenhet och dessutom blir det ett antal parkeringsplatser för besökare. Området får två tillfarter och bilplatserna skall ordnas i anslutning till dessa. Inne i bostadsområdet skall i princip ingen biltrafik förekomma.

Vid planeringen har den naturliga kuperade terrängen bibehållits såväl inom området som på parkytorna öster om bebyggelsen. Där kan bli lekbackar för barnen som även får lekplatser mellan husen. Ett större fritidsområde har också planerats. Nämnas kan vidare att en barnstuga troligen kommer att placeras i ett av husen samt att stadsplanen upp-

tar en planerad skola i anslutning till Östergård.

Arbetare från Skurup

— Ett hus jämte den gemensamma värmecentralen skall påbörjas nu i höst och den första byggnaden inrymmer 27 lägenheter. Arbetskraften till bygget kommer huvudsakligen att hämtas från skurupstrakten och när det hela kommit ordentligt igång kommer ett 30-tal man att sysselsättas, berättar arbetschef Hilding Bjerner. För detta fordras dock möjligheter till kontinuerligt byggande. Avbrott i kontinuiteten, t ex på grund av för liten tilldelning av bostadskvot, kan betyda permitteringar och fördyrar naturligtvis också bostäderna.

Bostadskö

Någon risk för att det inte skall bli folk tillräckligt som vill bo i lägenheterna finns knappast. Fastighetsförvaltare Erik Lindskog kan berätta att kön med bostadssökande idag upptar cirka 200 namn och den växer ständigt.

Hyran i lägenheterna kan väntas komma att ligga kring 70 kr per kvm exklusive värme, alltså ungefär samma kostnad som för stiftelsens senast färdigställda lägenheter.

Dotterföretag

Byggnads AB Harry Karlsson, som har hand om totalentreprenaden för Östergårdshuset, har sitt kontor i Lund och är ett dotterföretag till John Mattssons byggnadsbolag i Stockholm. Tillsammans med ett annat dotterföretag, Bergendahl och Höckert, som bland annat är sysselsatta med att anlägga flygplatsen i Sturup, går de tre företagen vanligen under namnet JM-gruppen. Och denna ägs i sin tur av investmentbolaget Industrivärlden.

UA
2/11.20



Stiftelsens ordförande, advokat Gunnar Gottfries, tar första spadtaget med den dubbelbladiga spaden under överinseende av fr v VD Kurt Månsson i Harry Karlssons Byggnads AB, fastighetsförvaltare Erik Lindskog, kommunalfullmäktigeordf. Börje Lindén samt Nils Deiml.

YA.
2/11 - 70

Konfirmandjubileum i Börringe



YA. - 70.
2/11

19 konfirmander av 1930-års klass i Allhelgonadagen jubileumssammankomst i Börringe kyrka. Efter högmässan, som förrättades av kyrkoherde Stig Rydeman, Malmö, nedlades krans på konfirmandläraren, kontraktsprost Edvard Westbergs gravplats samt på tre avlidna kamraters gravar.

Efter högtiden i kyrkan åkte man till Skurup, där middag intogs på City-baren. Flertalet av de närvarande har stannat kvar i hemtrakten

och ganska många från Skurup deltog. Den som hade längst kom från Göteborg, nämligen Nils Moberg.

Initiativtagare till träffen var skurupsborna Sixten Robertsson och Eve Andersson och förutom dessa deltog följande:

Bildens främre rad: Elsa Jönsson-Andersson, Malmö, Signe Nilsson-Greko, Malmö, Margit Hansson-Gren, Svedala, Bea Sjögren-Andersson, Malmö, Sigrid Larsson-Sjunnesson, Malmö, Svea Persson-Lindell, Malmö,

Edla Johansson-Nilsson, Rydsgård, Astrid Persson-Nilsson, Skurup, Klara Jönsson-Olsson, Lyngby.

Mellanraden: Gunnar Gerold Persson, Kävlinge, Nils O Moberg, Göteborg, Einar Andersson, Skurup, Sixten Robertsson, Skurup, Eve Andersson, Skurup, Nils Henning Nilsson, Rinkaby.

Bakre raden: Gunnar Jönsson, Landskrona, Henning Nedolf Nilsson, Borlunda, Sigurd Blomberg, Lomma och Sture Larsson, Skurup.

Skurups största projekt påbörjat

205 NYA BOSTÄDER BYGGS

SKURUP: Nu har spaden satts i jorden för Skurups största bostadsprojekt genom tiderna — Stiftelsen Skurupshems nya bostadsområde på Östergård. I spadskäftet höll stiftelseordföranden advokat Gunnar Gottfries och på plats var alla hans styrelsekamrater plus representanter för entreprenören, Byggnads AB Harry Karlsson i Lund, kommunalfullmäktigeordförande Börje Lindén m fl.

Totalt ska det på Östergårdsområdet bli 205 lägenheter i åtta trevåningshus. Ett av husen har alltså påbörjats, de två andra börjar byggas nästa år. Av lägenheterna blir nio enrummare, 26 tvårummare med kokvrå och 69 med kök, 92 treor och 9 fyror. Varje trappuppgång — det blir sammanlagt 27 —

får sin egen tvättstuga och vidare får hyresgästerna en parkeringsplats per lägenhet, vartill kommer ett antal parkeringsplatser för besökare. Området får två tillfarter och parkeringsplatserna läggs i anslutning till dessa — i princip ska området alltså bli bilfritt.

Lekplatser läggs mellan husen och ett större fritidsområde har planerats. Troligen kommer också en barnstuga att inrättas i ett av husen och eftersom stadsplanen upptar en skola i anslutning till Östergård blir det alltså väl sorjt för barnen i området.

I första byggnadsetappen ingår 27 lägenheter och någon risk för att de skall komma att stå tomma är det inte. Ett par hundra personer står f n i bostadskö i Skurup, och fler lär det bli.

Votering i Skurup om utdebiteringen

SKURUP: Vid senaste sammanträdet med Skurups sammanläggningsdelegerades arbetsutskott blev det votering även om blockets första kommunala utdebitering, alltså den för 1971. I voteringen segrade Karl-Erik Ohlssons i diskussionen av John E Vifot biträdda förslag vilket innebär 12:70 per skatterkorna. För detta röstade sex ledamöter, tre socialdemokrater och tre borgare, för 13:20 de övriga fem, fyra borgare och socialdemokraten Ragnar Andersson.

Ohlssons motivering är att 13:20 skulle innebära en alltför kraftig höjning för Rydsgårds och Wemmenhögns nuvarande kommuner.

Arbetsutskottets budgetförslag för blocket 1971 bygger på cirka 910.000 skattekroners underlag med fördelningen Skurup 425.000, Ryds-

gård 210.000 och Wemmenhög 185.000. Med 12:70 i utdebitering gör alltså detta i kronor omkring 11,4 milj. Totala utfallet blir 12,9 milj. Driftsbudgeten balanserar på 24,7 milj kr och kapitalbudgeten på 4,3 milj. Hundskatten föreslås till 25 kr vilket ger summa 17.000 kr. Anslag för oförutsedda behov: 800.000. Avsättning till allmänna investeringsfonden: 942.000 kr.

Bland mera intressanta investeringar kan nämnas inledande finansieringen av Flintebrohemmet utbyggnad som i sin helhet kostar 2,2 milj. En likostnadsmässigt liten men ändå intressant investering gäller 25.000 kr för en tennisbana i Skivarp som läggs med gummi-asfalt och vintertid kan spolas till isbana.



Skurupshems ordförande, advokat Gunnar Gottfries tar första spadtaget omgiven av fr v Skurupshems direktör Kurt Månsson, förvaltare Erik Lindskog, kommunalfullmäktiges ordf Börje Lindén och ingenjör Nils Brink.

ARBETE.
31-70.

Inget avgörande om nya skurupstjänsterna

3 | 20.
11

SKURUP: Va som i kväll an-
nars skulle ha blivit det intres-
santaste ärendet i Skurups sam-
manläggningsdelegerade har satts
på framtiden. Det gäller alltså sär-
skilda lönekommitténs förslag till
nya tjänsterna i blocket där stri-
den kan väntas stå kring lönekom-
mitténs förslag att Rydsgårds nu-
varande kommunalkamrer Egon
Lönn skall bli drätselkamrer och
Skurups kommunalkamrer Olle
Palm socialchef.

Detta kommitténs förslag kan
ses som en seger för ordföranden
Gunnar Hansson, tillika ordförande
i Skurups lönenämnd. Vid tillsät-
tandet av ny kommunalkamrer i
Skurup efter Erling Sigfridsson

agerade Hansson hårt för Lönn
men stod åtminstone utåt täm-
ligen ensam i den striden.

I lönekommittén reserverade sig
Karl-Erik Ohlsson från Rydsgård
dock utan att se på personfrågan.
Han ser närmast på att dessa pla-
ceringar skulle ge ett orättvist
löneutfall gent emot befattnings-
havarnas nuvarande status. Palm
skulle åka ned från 23:e till 20:e
lönegraden medan Lönn fick be-
hålla minst sin nuvarande löne-
grad 22 men förmodligen åkte upp
i 26 eller 27 då han även skulle
ta hand om befattningen som
kanslichef i väntan på att en över-
gripande kanslichefsbefattning in-
rättas.

Ohlsson yrkade dels på att den-
na övergripande befattning genast
inrättas dels på att frågan om
blockets nya kommunala tjänster
bordlades för att personalen när-
mare skall kunna yttra sig om för-
slaget. Att personalen orienterats
inför lönekommittén anser Ohlsson
inte tillfyllest.

I delegerades arbetsutskott se-
grade hans bordläggningsyrkande
med 6 röster mot 5. För bordlägg-
ningen röstade tre socialdemokra-
ter och 3 borgare, mot 4 borgare
och socialdemokraten Ragnar An-
dersson i Skivarp. Bordläggningen
innebar också att frågan om inrät-
tandet av övergripande kansli-
chefs befattning ställs på framtiden.

SAP. 2/11. Konfirmationsdräkt
Börringe

Svårt uppdrag för Skurups Lucia-kommitte att välja

Det har blivit höst och kallt, grått och regnigt och snart behövs det något som kan pigga upp tillvaron under den mörka årstiden och få folk på gott humör. Skurups scoutkår och Skånska dagbladet kommer i år liksom i fjor, att anordna lucia- och luciafestligheter i Skurup. En luciakommitte, bestående av scoutledare Kerstin Alwén, Torsjö, damfrisör Gudrun Sernert, Skurup, lantbrukare Sven-Bertil Persson, Rydsgård och redaktör Torsten Hansson, Skurup har nyligen sammanträffat och utsett 7 kandidater till Skurups Lucia 1970.



Lantbrukare Sven-Bertil Persson, Rydsgård, scoutledare Kerstin Alwén, Torsjö gård, damfrisör Gudrun Sernert och redaktör Torsten Hansson, Skurup hade ingen lätt uppgift att välja ut sju av de 15 söta flickor som anmält sig som kandidater till Skurups Lucia 1970.

Det hade inkommit exakt lika stort antal anmälningar som i fjor nämligen 15 st. Samtliga var från Skurups och Rydsgårds kommun, men tyvärr ingen enda från Vemmenhögskommun. Det var ingen lätt uppgift för kommittén att välja. Alla 15 flickorna är vackra och söta och hade säkert samtliga passat bra till Lucia och tärnor. Aldern varierade mellan 14 och 19 år. För att det inte skulle bli alltför stor åldersskillnad på kandidaterna så blev det i första hand de yngsta som inte kom med denna gång, men som givetvis är välkomna igen nästa år om luciafirandet fortsätter då.

Resultatet av juryns överläggningar är ännu hemligstämplade. Senare kommer de sju att presenteras, dels genom förstoringar i Skånska Dagbladets skyltfönster vid Södergatan 22 i Skurup och dels genom presentation i tidningen.

Först sedan alla sju presenterats kommer allmänheten att få rösta

på sina favoriter. Detta kommer att ske genom röstsedlar som liksom i fjor säljes i livsmedelsaffärer i de aktuella kommunerna.

På de program över Luciafesten i Skurups park söndagen den 13 december som kommer att tillhandahållas gratis till de som

röstar kommer att utlottas presentkort skänkta av köpmän i Skurup. I fjor uppgick vinstvärdet till över 700 kronor och säkert blir det lika mycket i år.

Behållningen av röstsedlar och luciaarrangemang kommer att helt tillfalla Skurups scoutkår.

SUD

4/11

Ordföranden har aldrig lumpat

DE UTREDER VÅRT

— Av LARS LUNDKVIST —

Gunnar Lange, 61, blev i går vår högste försvars-

Gunnar Langes karriär började i mitten av 30-talet då han blev amanuens i jordbruksnämnden. Fil kand tog han 1938 vid Stockholms

universitet, lissade 1941.

Tre år senare blev han statssekreterare i jordbruksdepartementet, 1954 chef för civildepartementet. Ett

utredare. Själv behövde han aldrig göra lumpen. Han stämplades efter inryckningen som olämplig av

drygt år efteråt utnämnd till handelsminister.

Så sent som för någon månad sedan satte han punkt och farväl med att presentera prisstoppet. Nu är han "bara" riksdagsman med 15 år i Kanslihuset bakom sig.

försvarsministern om det nya systemet för planering och budgetering inom försvaret:

- Försvarsutredningen har inte till uppgift att nå en uppgörelse mellan de politiska partierna om försvarsutgifternas storlek.
- I stället ska utredningen tänka över grunderna för den svenska säkerhetspolitiken och inriktningen i framtiden för försvaret.

BEGÄVNING

Därmed inte sagt att hans karriär skulle vara slut. Han har så att säga medfödd administrativ begåvning. Därför tror man allmänt att han blir en bra ordförande i försvarsberedningen.

I direktiven till utredningen som Lange är ordförande för skriver

MILJÖSTUDIER

- Försvarsministern kräver på samma gång att gruppen sysslar med miljöstudier och plockar fram alternativa utformningar av det mili-



Göransson



Petersson



T Gustavsson



Wedén

ARBETET 4/11

FÖRSVAR



— Jag har inga erfarenheter av militärtjänst. Det går säkert ändå, säger han till **Arbete t**.

medicinska skäl och fick frisedel. Men nu tar han itu med AB Sveriges försvar.

tära försvaret.

- Och göra upp rullande femårsplaner för försvaret där man tar upp utgifterna och behoven så som de ser ut omkring den 1 september 1971.
- Försvarskommittén bör tänka över om dessa ger oss någon handelsfrihet.
- Till sist ska man också studera inriktningen av andra delar av försvaret som psykologiska — och civilförsvaret.

LEDAMÖTERNA

Förutom Gunnar Lange — som blir ordförande — ingår de här le-

damöterna i utredningen:

Riksdagsman Olle Göransson (s), 41, Arboga, sitter i andra kammaren — tidigare verkmästare.

Riksdagsman Bengt Gustavsson (s), 53, kallad vår meste försvarsutredare med otaliga utredningar bakom sig. F d ombudsman med säte och stämma i första kammaren.

Förre folkpartiledaren Sven Wedén, 57, kniptångsdirektör med Eskilstuna som adress — andrakammarledamot.

Riksdagsman Per Petersson (m), 51, från Gäddvik tidigare ganska okänd i sådana här sammanhang. Också i andra kammaren.

Riksdagsman Torsten Gustavsson (cp), 50, lantbrukare från Tingstäde på Gotland — första kammaren.

Och det här är vad de ska sitta och fundera över. Delarna i Sveriges försvar:

• Flygvapnet: Attack-, jakt- och spaningsförband ca 650. Totalt ett 40-tal divisioner.

• Flottan: Ca 15 jagare och fregatter mer än 20 ubåtar. Ca 30 torped- och motorpedbåtar och ca 35 min-svepare.

• Armén: Personal i fred ca 200 000 man. I krig: Totalt över 750 000 man. Därav armén 600 000. Till dessa kommer 100 000 hemvärn som tillsammans med frivilligorganisationerna blir mer än en miljon.

STORMAKT

I dag kostar svenska försvaret att

hålla igång ca 5,8 miljarder. Eller 13 procent av statens utgifter räknat av bruttonationalprodukten (BNP).

Om vi gör en jämförelse med andra länder hamnar våra försvarskostnader på stormaktsnivå om vi mäter hur mycket vi lägger ut per capita (per person).

Där ligger vi ungefär jämsides med Storbritanniens och Frankrikes försvar. Om man däremot slår ut kostnaderna på antalet kvm som vi har att försvara hamnar vi längst ner i stapeln.

Gunnar Lange får säkert ett drygt jobb att hålla ihop utredningen. Försvarskommittén är nämligen stormiga församlingar. Lidelserna går ofta höga. Men Gunnar klarar det nog...

... men vem ska bli moderaternas man?

Vem som skall bli moderata samlingspartiets representant i försvarsutredningen blev på tisdagskvällen ovisst.

Partiets förtroenderåd beslöt nämligen att nominera riksdagsman Allan Hernelius som partiets företrädare. Då hade redan försvarsdepar-

tementet meddelat att riksdagsman Per Petersson i Gäddvik utsetts som m-representant.

Enligt partiledaren Yngve Holmberg satt rådet i sammanträde just då meddelandet gick ut från departementet. Han försökte under eftermiddagen att komma i kontakt

med försvarsminister Sven Andersson utan att lyckas.

Försvarsminister Sven Andersson sade på tisdagskvällen att man i fredags fått beskedet från moderata samlingspartiet att detta utsett Per Petersson till m-representant. Departementet hade sedan baserat sin kommuniké på detta besked.

Söderslätts egen konstnär

77 år men i full verksamhet



Karl Lundborg fångar här ett motiv på Svaneholms slott.

GISLÖVS BY: Sina 77 år till trots är han i farten som aldrig förr, måste helt enkelt för att kunna tillfredställa den stora efterfrågan på hans konstverk med Söderslättsmotiv. Han är glad och tacksam över att fortfarande ha hälsans goda gåva, spänsten är obruten, ryggen rak som eldgaffel fast han inte motionerar mer än normalt. Det handlar om Söderslätts egen skildrare, Gislövskonstnären Karl Lundborg som nu på Trelleborgs brandstation ska ställa ut valda verk från 1920-talet och framåt, en retrospektiv utställning alltså.

Lundborg är född i Malmö, klottrade som barn på plank till mångas förtret, fick sin första konstnärliga skolning och stadga på hemstadens tekniska yrkesskola, studera sen på Valand, i Frankrike, Holland och Danmark. I yngre år odlade han också sitt litterära intresse, läste helst allt om och av konstnärer, 12 band om Beethoven bl a

Han gifte sig 1924 med barnmorskan Lilly Linder, och de blev trelleborgare samma år. Med deras och särskilt hans kärlek för det genuina Söderslätt flyttade de dock snart till V Vemmerlöv där de köpte tomt men med fruns nya stationeringsort fick de sälja marken innan den bebyggts. 1939 byggde de den välkända villan vid stora vägen genom Gislövs kyrkby, till utformningen inspirerad av Edvard Trulsson som ritade Frans Suellstatyn i Malmö samt av Lundborgs gode vän, arkitekten och konstnären Ragnar Näsman, tidigare Trelleborg, numera Malmö.

Nedre våningen upptas i vinkel av ateljé-utställnings- och försäljningslokal i kombination. Det är högt till tak, fem meter, och väggarna täcks helt av

Lundborgs tavlor, det samma gäller villan i övrigt. Särskilt kärt är porträttet av makan Lilly som gick ur tiden för sex år sedan.

I sin ungdom sysslade Lundborg också med att avteckna gamla Malmö för omsättning i ljustryck. I 20-talets början tecknade han för en femma verket åt tidningen *A r b e t*, minns att dåvarande ekonomidirektören Johansson var mycket sträng.

Han har alltid fört en borgerlig tillvaro, tidigt uppe, tidigt i säng, och kan aldrig gå sysslolös mer än högst ett par dagar. Såvida inte väderleken tvingar honom till längre uppehåll.

Förr förflyttade han sig på motorcykel, men sen 30 år tillbaka tar han taxi. — Jag är ingen motorman, därför köper jag inte bil, förklarar han. Taxin lämnar av och chauffören ombedes återkomma efter ett par timmar, då är motivet skissat. Motiven ja. Man kan tycka att de skulle sitta efter alla åren men de skiftar ständigt även på samma plats. Därför kan han än i dag gå vilse i o m i älsklingsmarkerna som Asbjør i Alstad.

Sina dramatiska målarminnen har Karl Lundborg från krigsåren då militären trodde han var kamouflerad spion när han målade ute i terränger där vissa detaljer inte fick avbildas. En gång fick dåvarande stadsfiskalen Nyqvist i Trelleborg rädda honom sedan han släpats till polisstation. En annan gång förvarade en hög officer en tavla tills Lundborg själv återkrävde den och då befunnits vara en vit man. En tredje gång gömde han sig med målarattiraljer och allt i en grop när ett gäng militärer närmade sig.

Lundborg debuterade på utställning i Skånes konstförening 1917 och hade sin första separatutställning samma år han kom till Trelleborg, 1924.

arbetet 5/11 1970

Lions i Skurup 10-årsjubilerade



Advokat Gunnar Gottfries, Skurup, presiderade vid jubileet och han har här omgett sig med fruarna Stina Gellström, Siv Gottfries, Gittan Persson, Signe Madsen och Ulla Holtermann.

Lions Club i Skurup har nu av-
verkat sina första tio år och detta
högtidlighölls på lördagen på Svane-
holms slott. Ett 80-tal damer och her-
rar deltog i firandet, bland dem re-
presentanter för klubbarna i Ystad

och Trelleborg som var med och stod
faddrar när Skurupsklubben bildas
1960.

Högtiden inleddes med samling i
källarvalven där gästerna fick tillfäl-
le hylla den jubilerande klubben och
överlämna sina presenter. Högtidsta-
let hölls av advokat Gunnar Gott-
fries, Skurup, som var president då
klubben bildades och fått förtroendet
att leda den även under jubileums-
året.

Bland dem som hyllade Lions club
i Skurup kan nämnas distriktsguver-
nören Claes Strand, Lund, zonordfö-
randen Ake Håkansson, Simrishamn,

fadderklubbarna i Ystad och Trelle-
borg genom sina presidenter, advo-
kat Lars Olof Dahlin resp Bengt Zet-
terberg, Lions club i Sjöbo genom
sin president, överste Gustav Murray
och Svedala klubben genom presi-
denten, apotekare Gustav Lindström.

Gratulerade gjorde också Rotary i
Skurup genom sin president provin-
sialläkare Per-Eric Ringberg, Round
Table, representerad av ordföranden,
kommunminister Claes Isberg, Ö Vem-
menhög, samt kommunalfullmäktiges
ordförande Börje Lindén Skurup.

Vid middagen talade en av stiftar-
na, försäljningschef Arne Runner-
ström, Trelleborg. Adjunkt Per Olof
Meijer, Skurup höll ett spirituetellt tal
till kvinnan och tacktalet för ma-
ten hölls av bankdirektör Per Einar
Walltorp, Trelleborg, som var di-
striktsguvernör vid tiden för sku-
rupskubbens bildande och speciellt
inbjuden till jubileet.

Hög stämning präglade den fortsat-
ta delen av jubileet och till den bi-
drog inte minst den uppskattade un-
derhållning som bestods av lunda-
spexarna Carl-Edvard Jeppsson, Bör-
je Norrman och Leif Ernhagen.

Markförvärv.

Regeringen har gett Handelsbola-
get Skurups Grus, BPA Byggproduk-
tion AB & Co, tillstånd att köpa fas-
tigheterna Örsjö 19:4 och 19:17 i Örsjö
socken. Bolaget planerar att använda
gruslagren på fastigheterna.

U.A.
9/11-70.



Från handbollssektionens ordförande Janne Johansson, de tre lovande spelarna Bengt Ake Nilsson, Kent Johansson och Rolf Svensson, samt tränaren Stig Arne Akesson.

10 mål av Kent Johansson då Skurup vann över Finn

Skurups AIF:s handbollslag har ryckt upp sig från sin downperiod. I söndags vann de övertygande över Finn från Lund med 19-13. Kan möjligen de starkt ökade publiksiffrorna i Skurups sporthall bidra till att spelarna lägger litet mera energi och fightinganda i dagen?

I varje fall så stod nästan halva laget inte att känna igen. Solklar matchvinnare var Kent Johansson som svarade för jämnt 10 av målen. Skurup inledde starkt genom att ta ledningen med 4-0. De inte bara höll fyramålsledningen utan ökade på den efterhand till 10-5. I slutet av första perioden tog Skurupspelarnas hårda forcering ut sin rätt och de kunde inta hänga med de sista minuterna utan Finn hyfsade till halvlekssiffrorna till 10-7.

Men sedan gröntröjorna pustat ut i pausen kom de ut lika spelsugna som i första halvlek och gick fram till ledningen på 16-8. Under den första kvarten av andra halvleken gjorde alltså Skurup 6 mål medan Finn fick nöja sig med ett enda. Andra halvlek blev den

första lik så tillvida att Skurupspelarnas kondition tröt på slutet och Finn kunde avsluta fint genom att hyfsa till slutresultatet till 19-13.

Men hade Skurupspelarna hållit stilen till slut så hade siffrorna varit ännu bättre.

19-13 var emellertid ett överraskande bra resultat och publiken som uppgick till ungefär 120 jublade. Fler sådana matcher och publiken på Skurups sporthalls läktare kommer att öka.

GLADA LEDARE

Ordföranden i handbollssektionen, Janne Johansson, gläder sig givetvis över framgångarna, liksom Stig Arne Akesson, Ystad. Minst lika glada är de emellertid över att publiksiffrorna ökat denna säsong. Nästa match blir på fredag då de spelar borta mot Öja.

OEB förra måndagen



Fru disponent Lars Bertil Jönsson, ordförande i Skurups Fastighets AB, direktör Per Sjödin, butikschefen fröken Inga Akesson och charkuterimästare Bo Roslund i samspråk vid en av de långa frysgondolerna.

Lars Jönsson öppnar ny livsmedelshall i Skurup

Lars Jönssons butiker AB öppnar i dag, torsdag, en ny stor livsmedelshall i nya Centrumhuset i Skurup. Den nya hallen slår upp entréerna mot Stora Torggatan kl 10, varefter invigningstal hålles av f

kommunalordföranden i Skurup, nämndeman Gunnar Larsson, Hylltaslätt. Andra ingredienser i invigningsprogrammet är bl a avsmakningar, och blommor till alla kunder.

SAP.
11/12-70.

Det är en ganska imponerande livsmedelshall, som omfattar en sällyta av 595 kvadratmeter och vidare lagerutrymme, personallokaler, kontor m m och 425 kvm, således med en totalyta av 1.020 kvm.

Den nya hallen kräver givetvis en större personalstyrka än den tidigare butiken vid Kyrkogatan, och antalet anställda har ökat till 14 personer, varav tre deltidsanställda.

Butikschef blir liksom tidigare fröken Inga Akesson, medan Bo Roslund kommer att svara för charkuteriavdelningen. Denna avdelning med sin speciella delikatessdisk kommer att ha manuell betjäning.

DJUPFRYST

De frysta varornas andel i försäljningen ökar stadigt år från år, och för att möta denna ständigt stigande efterfrågan har Lars Jönssons försett hallen med två självavfrostande frysgondoler med en sammanlagd längd av över 11 meter.

Detta gäller alltså det djupfrysta. Sedan finns dessutom 9 meter kyldisk för smörgåsmat och dyl, 5 m för mejerivaror, 3 m för

delikatesser, 10 m för kött och charkuterivaror, samt 11 m för frukt och grönsaker. Sammanlagt innebär det kyl- och frysdiskar med en sammanlagd längd av närmare bestämt 49,4 m.

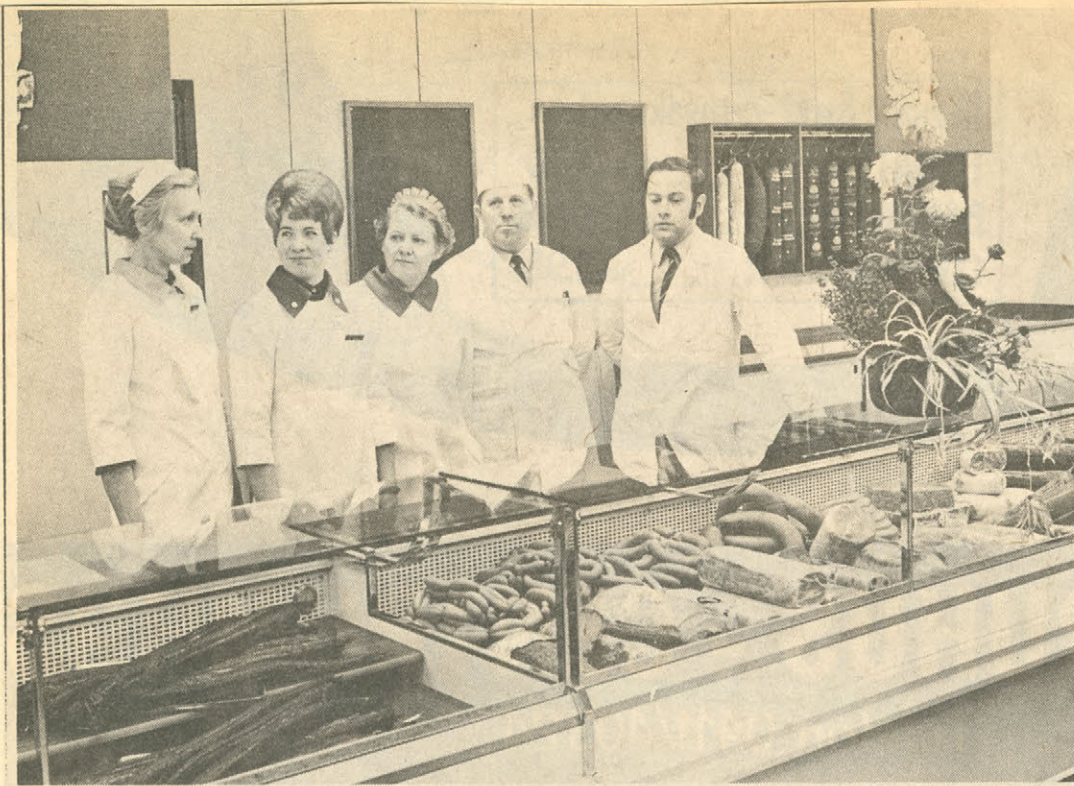
För att livsmedeln skall kunna hållas färska, friska och fräscha, finns vidare 10 kvadratmeter kylrum för mejerivaror, 14 kvm för frukt och grönsaker, 21 kvm för kött- och charkuterivaror och 8 kvm för allmänt frysrums, således sammanlagt 52,1 kvm kylrum.

INLASTNINGSKAJ

Den tunga varuinlastningen kommer att ske vid en speciell inlastningskaj, som är helt inbyggd i fastigheten och således väl skyddad för väder och vind. Andra dagligen levererade och snabbt avlastade varor, som tex bröd, kan inlastas genom separat varulagerdörr.

Närheten till torget i Skurup gör, att kunderna alltid kommer att ha goda parkeringsmöjligheter inom bekvämt gångavstånd.

Sortimentet har ökat så till vida att det utöver fullständig livsmedelssortering såväl inom kött- och charkuterivarusektorn som specerivaruområdet, kommer



Några av de biträden som kommer att betjäna charkuteriavdelningen, fr v Solveig Almkvist, Ann Kristin Jönsson, fru Märta Norling, Nils Persson och Bo Roslund.

det även att finnas ett rikligt sortiment på den kemisk-tekniska sidan och dessutom åtskilligt att välja när det gäller textil och husgeråd, verktyg, glas och porslin samt leksaker.

VARUSKYLTAR

Till ledning för kunderna finns det tydliga varugruppskyltar. Kassaregistrern är försedda med automatisk uträkning och sk växelåtergivare.

Under invigningsdagen har den ordinarie arbetsstyrkan som uppgår till 14 personer, förstärkt med en del av Lars Jönssons butiker AB:s konsulenter för att möta en eventuell invasion av husmödrar och andra från Skurupsbygden.

SdD
11/12

Kvällens möte premiär för kommunfullmäktige i Skurup

Smått historiskt blir det i Skurups församlingshem i kväll då ledamöterna i nya kommunfullmäktige samlas till sitt första sammanträde. Så värt många frågor att klara av blir det dock inte vid premiärmötet. Fullmäktige skall välja ordförande och vice ordförande för 1970, fastställa antalet ledamöter och suppleanter i valberedningen och utse dessa samt bestämma tid och plats för sina sammanträden. Nästa gång fullmäktige träffas blir december då ledamöterna i samliga nämnder skall väljas.

Kallelsen till kvällens sammanträde har på länsstyrelsens uppdrag utfärdats av ordföranden i Skurups kommunalfullmäktige, Börje Lindén. Sig själv inräknat får han hälsa 41 ledamöter välkomna och något manfall bör knappast befaras. En nyhet som nu införs är nämligen att suppleanter utsetts som skall rycka in vid event förhinder för de ordinarie ledamöterna. Sammanlagt har utsetts 40 suppleanter.

Fördelningen i fullmäktige är 17 socialdemokrater, 14 centerpartister, 3 folkpartister, 3 från moderata samlingspartiet samt 4 från kommunens väl. De ordinarie ledamöterna har tidigare presenterats och länsstyrelsen har nu också meddelat namnen på suppleanterna.

Suppleanter vid förfall för moderaterna John E Vifot, Nils Larsson och Knut Andersson:

Birger Larsson, Stenberget och Nils Brink, Skurup.

Vid förfall för centerpartisterna Malte Lundberg, Curt Nilsson, Torsten Andersson och Arne Andersson: Anna-Lisa Nilsson, Ölöv, Rolf Christersson, Ö Vemmenhög, Arne Ohlsson, Skivarp, Nils Börje Hansson, V Vemmenhög, Börje Olsson, Abbekås, Lars Gunnar Andersson, Norrbacka och Einar Nilryd, Lindby.

Vid förfall för centerpartisterna Eric Magnusson, Sven Mårtensson, Albert Andersson, Stig Olsson, Sven B Persson och Nils Andersson:

Kerstin Arndersson, Varmlösa, Allan Göransson, Villie, Gösta Mårtensson, Slimminge, Helmer Isaksson, Mårtensorp, Leif Björklund, Anna-vålla, Flory Nilsson, Jydarp och Albin Olsson, Örsjö.

Vid förfall för centerpartisterna Gunnar Hansson, Gunnar Gottfrieds, John H Jönsson och Mary Hermansson:

Henning Hansson, Hassle-Bösarp, Torsten Hansson, Skurup, Claes Andersson, Skurup, Lennart Knutsson, Skurup, Torsten Carlsson, Skurup, Hugo Lönnborn, L Nelledav och Hugo Månsson, Elinelund.

Vid förfall för folkpartisten Henry Larsson: Joel Rosengren, Villie och Sture E Olofsson, Slimmingeby.

Vid förfall för folkpartisten Sven Sjösten:

Per-Ove Nilsson och Bertil Mårtensson, Båda Skurup.

Vid förfall för folkpartisten Eric Bengtsson:

Margareta Nilsson, Öremölla och Gunnar Nilsson, Skivarp.

Vid förfall för socialdemokraterna Börje Lindén, Karl-Erik Ohlsson, Helge Persson, Ragnar Andersson, Per Sjödin, Anders Rosén, Nils M Persson, Ragnar Göransson, Sven Hansson, Magnus Hansson, Viggo Carlsson, Erik Nilsson, Ernst E Jönsson, Henry Andersson, Albert Jönsson, Maj-Britt Hansson och Maja-Lisa Persson:

Gunnar Månsson, Villie, Erik Edbåge, Skurup, Bertil Persson, Jennydal, Oskar Olsson, Skurup, Gunni Mårtensson, Villie, Leopold Recht, Skurup, Åke Borg, Tingaröd, Stig B Mårtensson, Skurup och Kurt Olsson, Rydsgård.

Vid förfall för representanterna för kommunens väl Gottfrid Wennerborn, Anders Kruus, Bengt Bingsmark och Gunnar Jönsson:

Matts Prahl, Skivarp och Per Hagentoft, Rydsgård.

Fiskaregatan i Skurup säljs till AB Bröderna Anderssons

Vid senaste sammanträdet med kommunalnämnden behandlades en framställning från AB Bröderna Anderssons gjuteri om att få förvärva Fiskaregatan i Skurup. Nämnden beslöt tillstyrka försäljning för ett pris som motsvarar taxeringsvärdet för mark inom området, 12 kr per kvm. Ett förbehåll gjordes för att kommun skall få servitutsvärdet för vatten, avlopp och elledningar i gatan. Hela det aktuella området är på cirka 1.000 kvm.

Herr Jack Sjöström hade meddelat att han åsamkats extraordinära grundläggningskostnader på 12.500 kr vid uppförandet av ett småhus i kv Laken 1. Han hemställde därför om reducering av tomtpriset samt bidrag med återstående belopp eller alternativt borgen för samma summa. Kommunalnämnden föreslår att priset skall reduceras från 8 kr till 2:20 kr samt att kommunen skall ikläda sig borgen för ett lån på 8.000 kr.

Ansökan om bostadslån tillstyrks för Åke Olsson, kv Linden 5, samt för Börje Söderberg, kv Hagtorner 7. Vidare tillstyrktes en ansökan om förbättringslån.

Nämnden har inget att erinra mot att danske medborgaren Freddy Clausen får förvärva fastigheten stadsåga 641 och avser inte heller utöva kommunens förköpsrätt. Samma beslut fattades beträffande en ansökan från tyske medborgaren Joachim Stewert om förvärv av fastigheten Hylteberga 12:10.

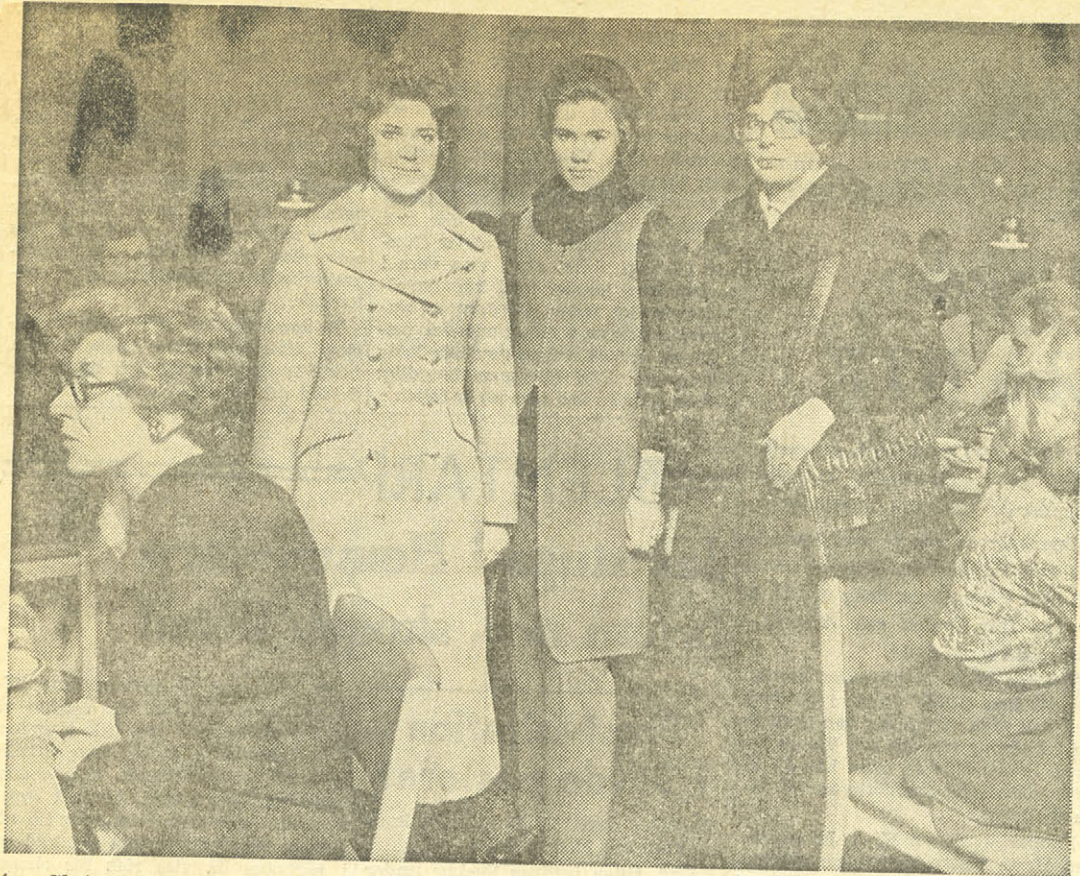
Avslag fick också sällskapet Länfru Ida Ekdahl om att få förvärva kommunens fastighet Solgården.

Avslag fick också sällskapet Länkarna på sin anhållan om ytterligare bidrag med 200 kr för att betala hyran för fjärde kvartalet.

Fornminnesföreningen vill överta och saluföra ett avsnitt ur Skurupsboken om Rutger Macklean. Kultur-nämnden har tidigare tillstyrkt och inte heller kommunalnämnden har något att erinra.

Nämnden beslöt uppvakta renhållningsarbetare Ragnar Karlsson med en klocka för långvarig och trogen tjänst.

Vidare beslöts föreslå fullmäktige att avsluta verksamhetsåret 1970 på sedvanligt sätt. Ordföranden och kommunalingsjören fick i uppdrag att på lämpligt sätt ordna julmåltid för kommunens GS-anställda personal.



Ann-Christin Wickman i figurnära, kamelhårsfärgad helyllekappa, Lotta Sernert i rostfärgad långväst, byxor och ribbstickad svart polojumper, samt Inga Svensson i figurnära yllekappa med skinnbesats. Axelremsväskan är i äkta skinn.

Fullt hus på mannekänguppvisning Knälängd och midi – ingen maxi!

Jumpers med stora kragar, jerseyklänningar med ormskinnsbesats, midkappor och dressar för vardag och fest presenterades i går kväll på Hotell Macklean i Skurup, där Skurups husmodersförening höll månadsmöte med mannekänguppvisning. Publiken på gott och väl 175 personer hälsades först av husmodersföreningens ordförande, fru Signe Madsen, och därefter av kvällens konferencier, köpman Ove Wickman som inledningsvis konstaterade att ytterligheterna i modet – kortkort och maxi – redan är passé.

— I stället har det utkristalliserats ett mode där uddaplaggen gör sig gällande, sade han. Långvästar med byxor och jumpers med skarp som hänger lite löst över magen har blivit en motsvarighet till herrarnas blazers och byxor.

Det var också en hel del uddaplag med stickat, byxor, tunikor och långvästar som skurupspubliken fick se under kvällen. Men dessutom en rad klänningar, ofta i lättvättad jersey, där det i höst är högaktuellt med besatser av äkta ormskinn. Ormskinnet går igen i väskorna i form av krokodilpressa tskinn. Även mockaväskan är emellertid populär i höst och vinter.

En hel del midi visades, framförallt i kappor men inte en enda maxi! Mest sågs Chanel-längden, den internationella normallängden, som är lika med knälängd och lite däröver.

Kläderna liksom väskorna kom från Wickmans beklädnad, medan skorna var från Skomagasinets och frisyerna från Gujes damsalong. Fru Gudrun Sernert kammade in posticher av riktigt hår på mannekänsticher av iktigt hår på mannekängerna samt presenterade peruker, även dessa av riktigt hår. Ingen enda syntetperuk fanns med på visnin-

gen. Frisyrlinjen var förstås den lilla franska "Med på noterna", men även en diskotekfrisyr sågs.

Sammanlagt visades 100-talet plagg av tio mannekänger, och när avslutningsparaden med festbetonade dressar och små festklänningar ägt rum överlämnade köpman Wickman en ros åt varje mannekäng. Han överräckte även en ros till fru Madsen, och fru Madsen gav i sin tur blommor till såväl köpman Wickman som till innehavarna av Gujes och Skomagasinets.

Fru Madsen passade också på att ge tre röda rosor till källaremästare Börje Persson och önska honom lycka till med det nya hotellet.

Skurups husmodersförening kommer den 1 december att göra en studieresa till Bjärsjölagård och den 9 december samlas man till julfest på lanthushållsskolan.

Y.A.



Tv visar Gunilla Thelander en av Hettemarks vinterfordrade poplinjackor med färgglatt, rutigt foder och t h ses Brita Olsson iförd en av Almedahls svart-vit-mönstrade skjortklänningar i jersey, matchad med svarta, åtsmitande stövlar och svart handväska i lackskinn

Modeparad på Macklean för Skurups husmodersförening

Det har varit tradition i många år att Wickmans beklädnad någon gång på höstkanten ordnar modevisning för Skurups husmodersförening. Publik-siffrorna har växt för varje år och den senaste

visningen, som ägde rum på onsdagskvällen, nådde rekordsiffror. Modevisningen ägde rum i det nya, sobert eleganta hotell Macklean som var fyllt till sista plats och det innebär ungefär 160 gäster.

Det blev inte endast rekord, när det gällde publik-siffran utan även när det gällde kvaliteten på visningen. Denna var mycket varierande, då det numera finns så många typer av plagg utöver de vanliga: klänning, kjol-och-blus och kapp. De många plaggen kompletterades av passande skor och stövlar från Sko-Magasinet i Skurup och mannekängerna bar tjuguså postischer från Gujes damsalong.

Konferencieren, köpman Ove Wickman, konstaterade inledningsvis att ytterligheterna i modet, alltså kort-kort och maxi, redan har passerat. Det är i stället en mängd olika typer och modeller av uddaplagg som nu börjar dominera. Exempelvis långvästar med byxor o. jumpers med löst knäppta skärp, byxor, tunikor och långvästar.

De sju damerna, Barbro Sjödin, Inga Svensson, Inger Bengtsson, Yvonne Nilsson, Brita Olsson, Majken Mårtensson och Gunilla Thelander samt de tre ungdomarna Ann-Christin Wickman, Lotta Sernert och Monica Nilsson hade verkligen en mycket tacksam uppgift vid modevisningen. Det var vackra och smakfulla plagg, som fick publiken att då och då spontant applådera.

På Macklean med ett behagligt indirekt ljus kommer också färgerna utmärkt till sin rätt. Interiörens sobra elegans ger också en passande och inspirerande inramning åt en modevisning i den höga klass, som köpman Wickman arrangerade.

Avslutningen på den succesa- rade modevisningen blev att manne- kerna fick vardera en ros

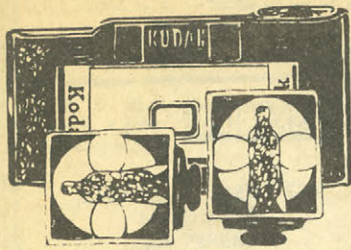
konferencieren, husmoderföreningens ordförande Signe Madsen fick också en ros, dock av något mörkrödare nyans. Signe Madsen kvitterade med vackra blomster till såväl Ove Wickman som till Sko-Magasinet ägare, Nils Persson med fru, samt Gudrun Sernert, Gujes damsalong. Blomster av Signe Madsen fick även källare-

mästare Börje Persson tillsammans med en önskan om välgång för det nya hotellet.

Till sist meddelade ordföranden, att föreningen tisdagen den 1 december kommer att göra en studieresa till Bjärsjölagård och onsdagen den 9 december samlas damerna till julfest på lanthus-hällsskolan.

Sko. 13/11-70

Blixterbjudande



**3 blytkuber
(12 blyttar)
medföljer varje
filmrulle som ni
köper hos oss.**

Erbjudandet gäller så länge
vår blyttkampanj skyltas.

Titta in redan i dag till

SERNERT FOTO

Torget 5, SKURUP. Tel 406 52

Luciakandidaterna i Sjöbo utsedda



Sjöbo Ungdomsorkester står liksom tidigare år för arrangemanget med årets Lucia-firande i Sjöbo. Sedan anmälningstiden nu utgått har kandidaterna utsetts av en jury, bestående av fru Birgit Johansson, Sjöbo samt hrr Alvan Olsson, Lövestad och Nils Henrik Johannesson, Klasaröd.

Det var ingen lätt uppgift juryn hade, då det gällde att välja ut de sötaste flickorna bland alla de anmälningar, som hade inkommit. Sam-

manlagt fick man i år 21 anmälningar om deltagande, och bland dessa utsågs de sju kandidater man skulle ha fram.

Årets Lucia-kandidater (bilden) blev: Nr 1 Ann-Christin Nilsson, Sjöbo, 16 år, studerande, nr 2 Karin Nilsson, Näsby, 16 år, studerande, nr 3 Christel Svensson, Sjöbo, 16 år, studerande, nr 4 Ingela Kristiansson, Blentarp, 16 år, studerande, nr 5 Anita Persson, Sjöbo, 16 år, damfrisör, nr 6 Ulla Jönsson, Sjöbo, 17 år, af-

färsbiträde och nr 7 Ann-Margret Hansson, Eriksdal, 16 år, studerande.

Det blir nu allmänhetens sak att rösta på vem av dessa sju kandidater man vill skall bli årets Lucia i Sjöbo. De övriga kandidaterna blir som vanligt tärnor.

Röstsedlar kommer som vanligt att tillhandahållas genom affärer i Sjöbo och bygden. Röstning kan också ske på YA:s kontor i Sjöbo, där bilder på kandidaterna kommer att presenteras i skyltfönstret.

YA 17/11-70

Högsta vinsten

Högsta vinsten denna månad i penninglotteriets dragning gick till en liten pappersaffär i Klagstorp. Affären är visst inte bortskämd med högvinster. Affärsinnehavarna Agnes och Axel Jönsson berättar att de inte sålt penninglotter i mer än drygt ett år och att vinsterna aldrig överstigit 100 kr. Men det har nästan varje månad varit ett flertal vinster både på 50 och 100 kr. När de på måndagmorgonen telefonledes fick besked om att de sålt lotten som utföll med högsta vinsten var det givetvis en stor överraskning. Lyckolotten hade nummer 513.165.

I den lilla byn Klagstorp gick ryktet som en löpeld om högvinsten och A. Jönssons pappershandel sålde mängder med nya penninglotter på måndagen. Åtskilliga kunder infann sig nog av nyfikenhet över vem som kunde vara den lycklige och det köptes frimärken, kuvert, knappnålar och andra småsaker tillsammans



Axel och Agnes Jönsson flankeras av Jan Jeppsson t.v. och Bengt Ake Zaar t.h. som gemensamt hade köpt en lott med numret närmast intill den som gav 350.000 kr i utdelning.

med försiktiga och försynta frågor sådär i förbifarten: – Vem är det manne som fick högsta vinsten.

Herrskapet Jönsson och allmänheten tror bestämt att det är någon på orten. A. Jönssons pappershandel lig-

ger nämligen inte precis utmed stora landsvägen och kunderna är till 98 procent folk från orten. Vinnaren hade så sent som på måndagskvällen fortfarande inte avslöjat sig och kanske förblir det en gåta vem som

kaminade hem storpotten.

A. Jönssons pappershandel är en liten affär med gamla traditioner påminnande om lanthandelsperioden. Där försäljes papper, tobak, presenter, leksaker, porslin, och litet av varje. Jönssons

har innehaft den sedan i mitten av 1940-talet.

En vinst på 50.000 kr hade sålts av W. Nilssons Tobakshandel i Malmö. Lotten hade nummer 1.085.001

SUD
17/11

Sjöbos Luciakandidater valda



No 1 Ann Christin Nilsson, no 2 Karin Nilsson, nr 3 Christel Svensson, no 4 Ingela Kristiansson, no 5 Anita Persson, no 6 Ulla Jönsson och no 7 Ann-Margareth Hansson.

Det börjar nu dra ihop sig till val av årets Lucia i Sjöbo. Sjöbo ungdomsorkester har även i år hand om arrangemangen kring Lucia och nu har en jury, som består av fru Birgit Johansson, Sjöbo, Alvan Olsson, Lövestad och Nils-Henrik Johannesson, Klararöd, lyckats välja ut de sju flickor som skall tävla om vem som skall bli årets ljusdrottning. 21 anmälningar hade kommit in och det var inte lätt för juryn att bland dessa välja ut sju, för samtliga var mycket söta och trevliga flickor.

Till slut enades man i alla fall om följande: Nr 1. Ann-Christine

Nilsson, Sjöbo, 16 år, 2 Karin Nilsson, Näsby, 16 år, 3. Christel Svensson Sjöbo, 16 år, 4. Ingela Kristiansson, Blentarp, 16 år, 5. Anita Persson, Sjöbo, 16 år, Ulla Jönsson, Sjöbo, 17 år, 7 Ann-Margret Hansson, Eriksdal 16 år.

Kandidaterna kommer att presenteras lite utförligare i Skånska Dabladet med en kandidat varje dag med början i morgon. När alla flickorna presenterats kan röstningen på årets lucia börja. Röstsedlar kommer att finnas till hands i affärerna i köpingen samt på tidningens annonskontor.

Arbetet
beställd bild
Lucia 10/11
17/11

Sjöbos luciakandidater klara

SJÖBO: Det blev en hård nöt att knäcka för juryn bestående av fru Birgit Johansson, Sjöbo, herrarna Alvar Olsson och Nils Henrik Johansson båda Lövestad, när det var tid att plocka ut kandidaterna till SJöbo "Lucia 1970". Det hade kommit in 21 vackra foton. Det var detta som gjorde det så svårt att man hade många att välja ibland. Till slut var man överens om att

följande sju vackra flickor fick bli kandidater. 1) Ann christin Nilsson, Sjöbo 16 år, 2) Karin Nilsson, Näsby 16 år, 3) Christel Svensson, Sjöbo 16 år, 4) Ingela Kristiansson, Blentarp 16 år, 5) Anita Persson, Sjöbo 16 år, 6) Ulla Persson, Sjöbo 17 år, 7) Ann-Margret Hansson, Eriksdal 16 år. Foto av dessa kandidater kommer nu att ställas ut i Sjöbo och det blir för allmänheten

att rösta fram vem som skall krönas vid en festlighet i Folkets park till Sjöbo Lucia. Röstningen kommer att börja inom de närmaste dagarna i en del affärer kommer röstsedlar att finnas och kostar 50 öre. Detta för att undvika okynnesröstning. Som valigt är det Sjöbo Ungdomsorkester som håller i tåtarna.



Nr 1 Ann Christin Nilsson, nr 2 Karin Nilsson, nr 3 Christel Svensson, nr 4 Ingela Kristiansson, nr 5 Anita Persson, nr 6 Ulla Jönsson, nr 7 Ann-Margreth Hansson.

Arbeled
18/11-70



SJÖBO LUCIAKANDIDATER

☆☆☆☆☆☆ *Program* ☆☆☆☆☆☆

vid Sjöbo Ungdomsorkesters

LUCIAFIRANDE

Söndagen den 13 dec. 1970

Kandidat nr 1 till Sjöbos Lucia



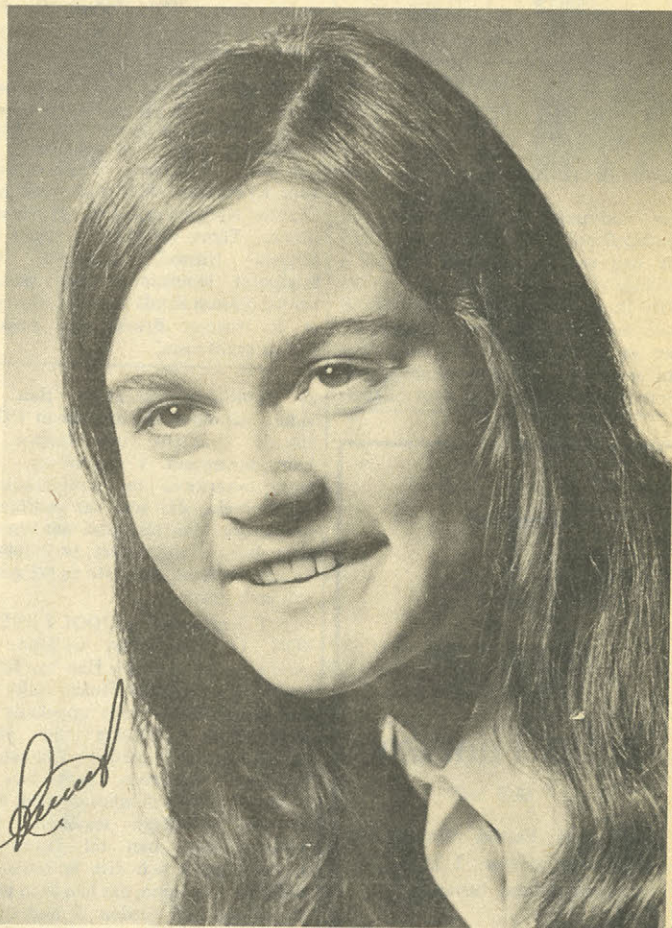
Kandidat nummer 1 till Sjöbos Lucia heter Ann-Christine Nilsson och bor i Sjöbo. Hon är 16 år och går i sista årskursen i Färsingaskolan. Hennes framtidsplaner är än så länge ganska vaga, men hon skall prova in i gymnasiet i Ystad till nästa höst.

På fritiden ägnar sig Ann-Christine åt att spela handboll och hon är med i Sjöbos damlag. Annars sysslar hon mest med att läsa böcker när hon är ledig från skolan. Inte bara läxböcker utan skönlitteratur av alla de slag. Ann-Christine är också road av att sy och då och då svänger hon ihop en snygg klänning åt sig själv. Det var en kamrat, Tommy Mårtens-

son, i Sjöbo som anmälde henne som Luciakandidat.

Förstorade fotografier av alla sju kandidaterna kommer i dag att ställas ut i Skånska Dagbladets skyltfönster vid Västergatan 18 i Sjöbo. Röstsedlar kommer att finnas tillgängliga från och med måndag på tidningens kontor och i affärerna runt omkring i köpingen där man också kan lämna in dem. De skall vara inlämnade senast den 5 december klockan 12. I samband med Luciafirandet den 13 i Sjöbo Folkets park kommer Luciakandidaterna att få motta sina porträttfotografier av en representant från Skånska Dagbladet som stått för fotograferingen.

Kandidat nr 2 till Sjöbos Lucia 1970



Karin Nilsson från Näsby är kandidat nr 2 till Sjöbos Lucia. Hon är 16 år och går sista året i realskolan i Tomelilla. Hon skall alltså ta realexamen till våren. Det går åt mycket tid till att plugga för Karin och hon tyckte först inte att hon hade tid med att delta i Luciatävlingen. Men hon ändrade sig i sista stund som väl var. Hon har ingen aning om vem som anmält henne som Luciakandidat. Ingen i släkten eller bekantskapskretsen har ännu erkänt.

Karins fritidsintresse är framför allt läsning och brevskrivning. Hon har väldigt

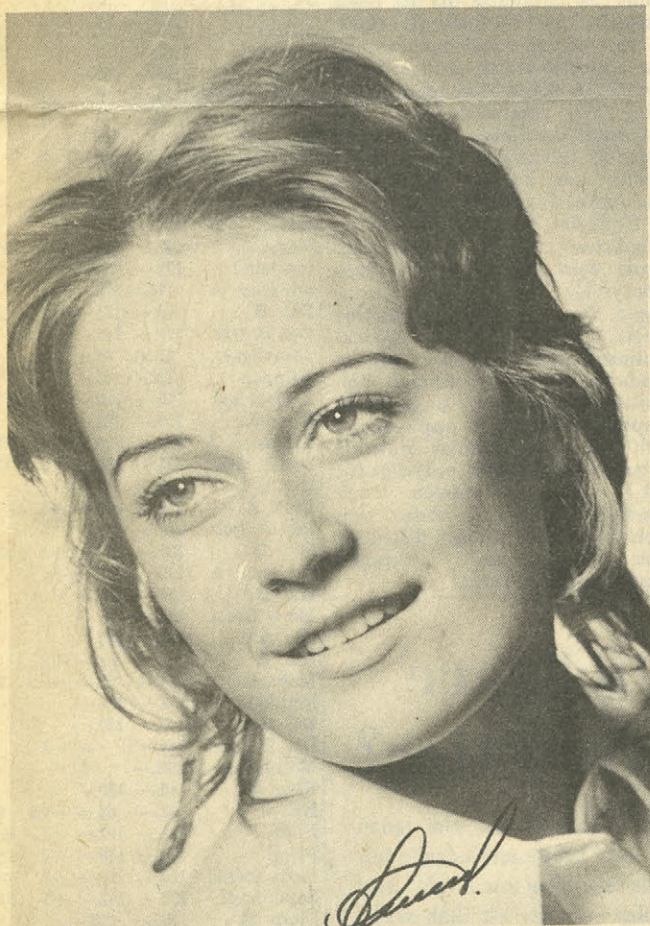
många brevvänner och hon brevväxlar också med vänner i England, så hon får övning i engelska språket. När hon får tid över broderar hon gärna. Något som också ligger varmt om hjärtat är djuren hemma på gården. Hon har nyligen fått en liten häst, som hon naturligtvis ägnar sig mest åt, men även korna, fåren, katterna, grisarna och hunden får sin beskärda del av Karins omvårdnad.

Bildförstoringen av alla 7 Luciakandidaterna ställdes ut i går i Skånska Dagbladets skyltfönster vid Västergatan i Sjöbo. Röstningen på Lucia kan börja på måndag.

18/11

18/11

Kandidat nr 3 till Sjöbos Lucia 1970



Kandidat nr 3 i Sjöbos Lucia är en både sportig och musikalisk flicka. Hon heter Christel Svensson och är 16 år. I våras tog hon realexamen och nu går hon i första ringen på gymnasiets ekonomiska linje, i Ystad.

Skolan tar naturligtvis mycket tid för Christel men hon hinner i alla fall vara med i gymnastikklubben Stjärnan och i Sjöbo ungdomsorkester där hon spelar klarinett. Det har hon gjort i 6 år och i

somras var hon på turne med ungdomsorkestern i Holland där de unga musikanterna hade stora framgångar hos publiken.

Christel tycker också mycket om att sy och knäpa ihop många av sina kläder själv. Det är ännu ett olöst mysterium för denna mångsidiga flicka vem som har anmält henne till Luciakandidat.

Kandidat nr 4 till Sjöbos Lucia 1970



Den blondaste av våra lucikandidater heter Ingela Kristiansson, kandidat nr 4 till Sjöbos Lucia. Hon är 16 år och går på "spyken" i Lund dit hon åker varje dag från Blentarp, där hon har sitt hem.

Det var Ingelas mamma som anmälde henne som luciakandidat. Ingela älskar att skriva brev och har brevvänner lite varstans i

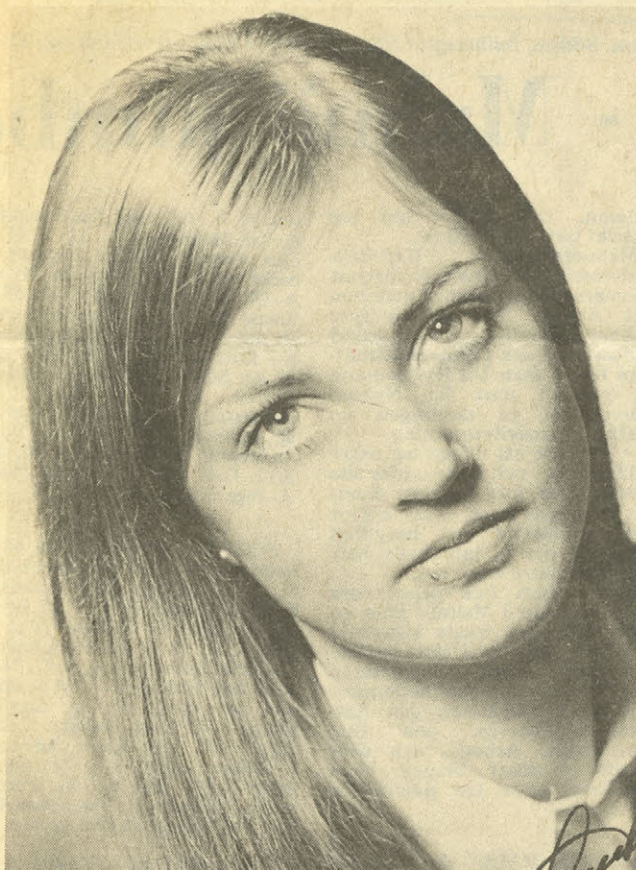
världen. I den Kristianssonska brevlådan dimper det då och då ner brev från Australien, Schweiz, Italien och England. Skolarbetet kräver mycket av Ingela men det hindrar ej att hon har tid för både sömnad — hon syr alla sina kläder själv — och för sång och musik. Hon är med i kyrkokören i Everlöf och övar med den en gång i veckan.

Röstningen på Sjöbos Lucia 1970 börjar på måndag.

20/11

21/11

Kandidat nr 5 till
SJÖBO LUCIA 1970



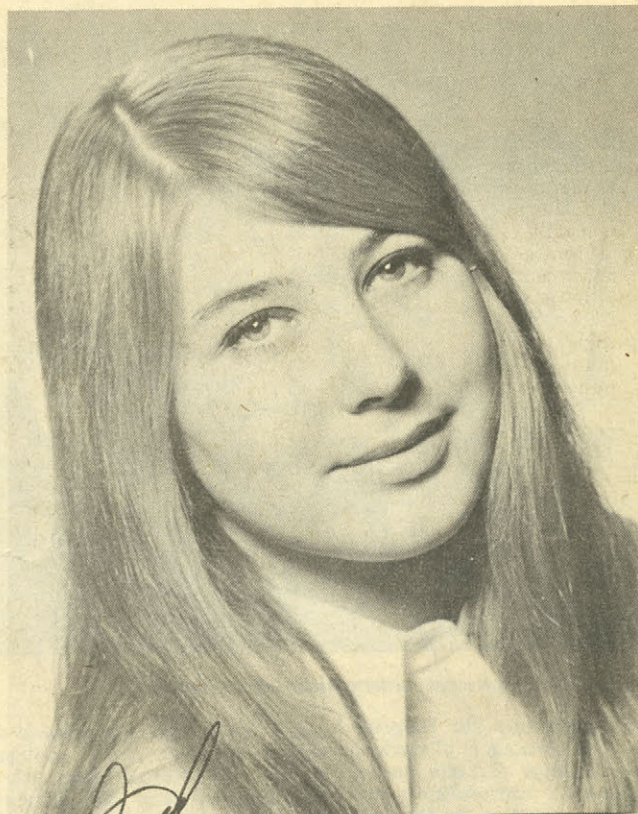
Anita Persson.

Sjöbos Luciakandidat nr 5 arbetar på damfriseringen salong Anne-Lee och att vara damfrisör ska är ett yrke som hon trivs med och tänker fortsätta med. Hon heter Anita Persson och är 16 år gammal. Vi tycks ha ett vackert damlag i handboll här i köpingen för liksom Luciakandidat nr 1, är Anita med där och spelar handboll av hjärtans lust. När hon inte idrottar, dansar

Anita gärna. En rörlig flicka. Och hon gillar att lyssna på musik, även om hon inte spelar något instrument själv.

I dag kan röstningen på Sjöbos Lucia 1970 börja. Bildförstoringar av alla kandidaterna finns utställda i Skånska Dagbladets skyltfönster vid Västergatan 18 och de sista kandidaterna presenteras i tidningen i morgon och övermorgon.

Kandidat nr 6 till
Sjöbo Lucia 1970



Huslig och musikalisk är Sjöbos Luciakandidat nr 6, som heter Ulla Jönsson och är 17 år gammal. På vardagarna kan man hitta henne på Konsum i Sjöbo, där hon är affärsbiträde. Hon tycker det är jätteroligt att arbeta i affär och hoppas kunna fortsätta med det.

Ulla är som nr 3 också med i Sjöbos ungdomsorkester, där hon spelar tenorsaxofon. Där har hon varit med i sju år och

hon tycker bara det blir roligare för varje år.

Innan Ulla började arbeta gick hon på husmoderskolan, där hon bl a fick lära sig att baka och laga mat, vilket hör till hennes stora intressen. Hon tycker också väldigt mycket om barn och passar gärna släktingars och vänners små telningar. Det var Ullas mor som anmälde henne som Luciakandidat.

23/11

24/11

Kandidat nr 7 till Sjöbos Lucia 1970



ANN-MARGRET HANSSON är Sjöbos Lucia-kandidat nr 7. Hon är lantbrukardotter från Eriksdal och är 15 år, den yngsta av våra kandidater.

Ann-Margret är en mycket upptagen flicka med dubbelarbete. På vardagarna går hon i Färsingaskolan, årskurs 9, på den hemtekniska linjen, och på lördagar och söndagar arbetar hon i kiosken på Eriksbar i Sjöbo. Den lilla fritid hon får ägnar hon bl a åt att gå på sykurs på yrkesskolan.

Ett av hennes stora intressen är att sjunga. Hon var förut med i Röddinge kyrk kör. Ett annat är matlagning och Ann-Margret siktar på att bli kallsänka i framtiden.

Men först skall hon arbeta ett år efter skolan, innan hon söker in på någon ny skola.

Det var modern som anmälde henne som Luciakandidat, och Ann-Margret visste ingenting om detta, förrän hon blev kallad till fotografering.

Nu har röstningen på Sjöbos Lucia börjat och för 50 öre kan man köpa röstsedlar på följande ställen: Arne Pers Livs, Möllers Livs, Roys Stormarknad, KP:s Livs, Jönbos Livs, Skånska Dagbladet, Sandbergs Mjolk, Konsum och Ystads Allehanda. Sista inlämningsdagen är lördagen den 5 december kl 12.00.

25/11-70

Skivarps Röda kors ger 1.000 kr till Pakistan



De unga lottförsäljarna Helena Olsson och Anders Andersson frestar fru Klara och Anna Holmberg med lotter.

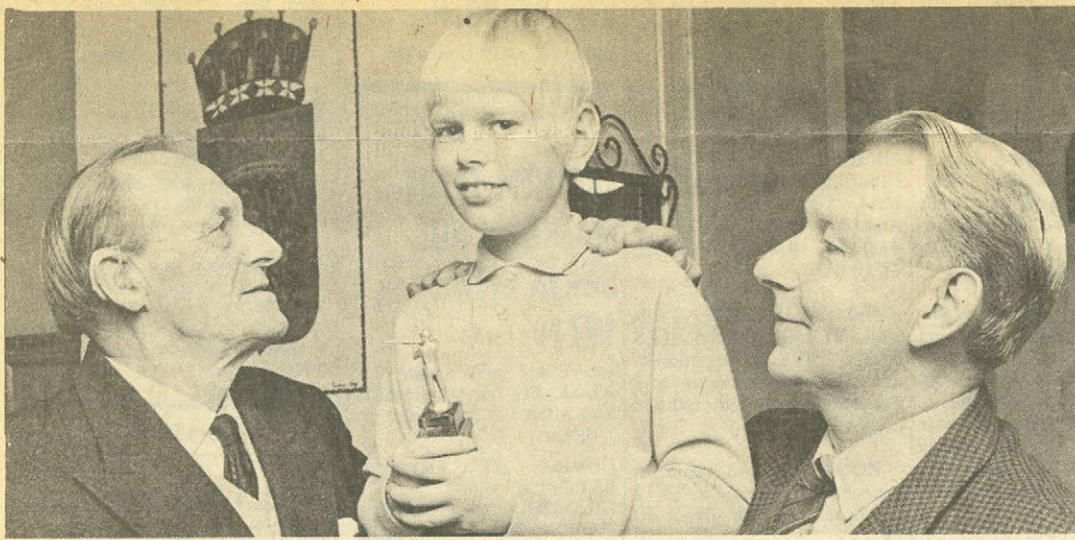
Skivarps röda kors-krets anordnade på torsdagskvällen en försäljning i församlingshemmet i Skivarp som besöktes av ett 100-tal personer. Av bruttosumman 4,821 kronor varav 2.171 kr kom på själva försäljningen, 2.000 kr på ett större lotteri, samt resten på smålotterier samt kaffe anslogs en tusenlapp till hjälp åt cyklondrabbade Östpakistan.

Utopare vid försäljningen var komminister Claes Isberg, Östra Vemmenhög, som hade stor förmåga att få publiken att bjuda ordentligt. Buden blev relativt höga på handarbeten, prydnader, matvaror, julpynt, konsthantverk och mycket annat som allmänheten skänkt och Röda kors-medlemmarna tillverkat vid sina arbetsaftnar.

Försäljningen föregicks av underhållning av grupp ur Ystads frälsningsarmé. Några av de åtta frälsningssoldaterna spelade flygel, fiol och gitarr som ackompanjering till sångerna. Soldaterna ur frälsningsarmén lyckades också att få de som mött upp i församlingshemmet att sjunga med i deras sånger

Ordföranden i Röda korset, fru Ingrid Christensson, var mycket nöjd med det goda resultatet vid auktion och lottförsäljning och den goda stämning som rådde. Hon önskar genom SkD framföra ett tack till alla som skänkt varor och för övrigt bidragit till den goda behållningen som bl a nu delvis kommer de olycksdrabbade i Östpakistan till hjälp.

21 / 11 70



Framgångsrike juniorskytten Anders Penander omgiven av fr v veteranen Valdemar Johansson och Tore Jönsson.

Skurupsskyttar belönade

Skurups skytteförening hade i lördags prisutdelning i Skyttepaviljongen. Ett 20-tal skyttar hade samlats och tillställningen inleddes med några ord av Tore Jönsson. Det gångna året hade inte varit ett av de bästa. Föreningen har i år haft färre medlemmar än tidigare med följd att aktiviteten sjunkit. Tore Jönsson talade om

vikten av att värva nya unga förmågor. Till det behövs initiativ från de äldres sida. Man funderade på att eventuellt inleda det nya skytteåret med en så kallad faddertävling, där en äldre medlem och en pojke under 20 år, bildar ett lag. "Faddern" lär på så sätt upp nybörjarskytten.

Vid prisutdelningen utmärkte sig särskilt Oskar Olsson och N G Olsson. Övriga pristagare var i mästerskap skolskjutning: 1) Tore Jönsson som fick Per Larssons vandringspris för alltid, 2) S E Rödseth, 3) Oskar Olsson, 4) Roland Pettersson, 5) N G Olsson, 6) H E Hansson.

Mästerskap fältskjutning: 1) S E Rödseth, 2) Oskar Olsson, 3) Claes Persson, 4) Arthur Christensson, 5) Roland Pettersson, 6) Lennart Bergh.

5-kampsmästerskapet: 1) Oskar Olsson, 2) Arthur Christensson, 3) Sven E Rödseth, 4) N G Olsson, 5) Sven Persson, 6) Benny Lönnborn.

Statspristävling: Klass 5, 1) Oskar Olsson, 2) S E Rödseth, Klass 4, 1) Tore Jönsson, 2) H E Hansson, 3) Sven Persson.

Veteranklassen: 1) Hjalmar Persson, Klass 3: 1) Benny Lönnborn, Klass 2: 1) Stig Hansson. Klass 1: 1) Bo Persson. Klass junior: 1) Kent Persson, 2) Anders Pennander.

Rikstävling på hemmabanor för klasserna junior 1, 2 och 3. Klass 3: Benny Lönnborn. Klass 1: Östen Andersson, Bo Persson.

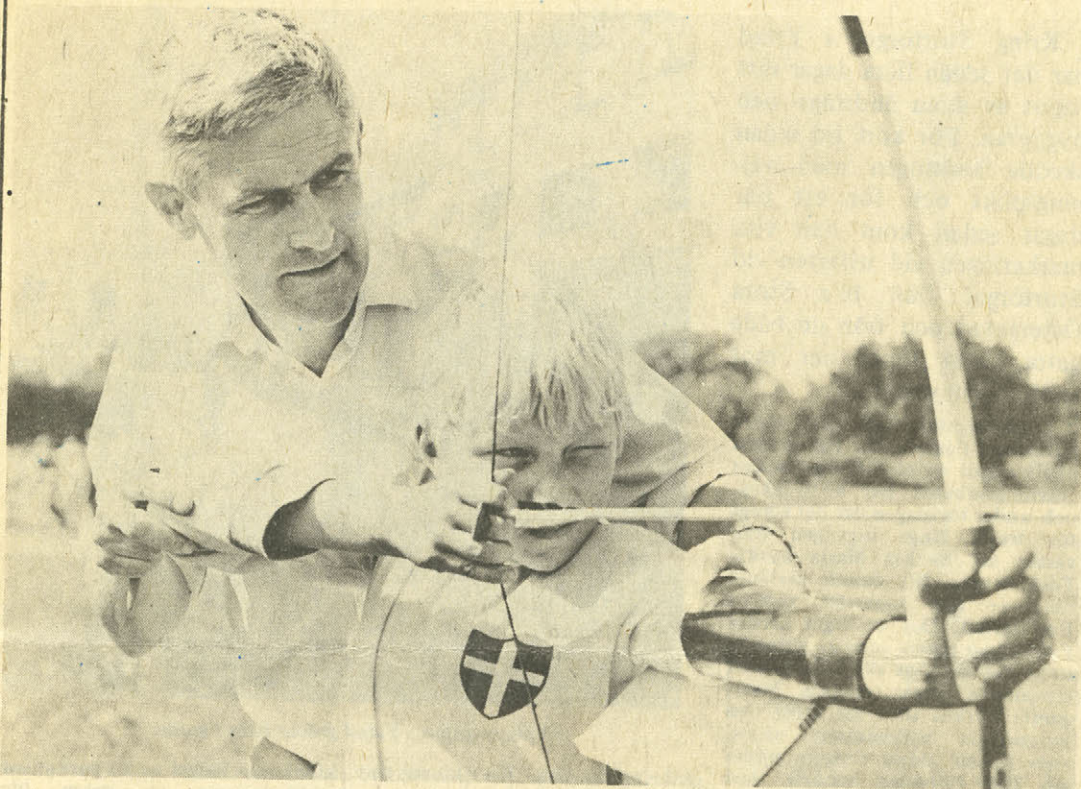
Juniorklassen 16 år: Kent Persson, Bertil Lönnborn, Claes Lönnborn, N G Olsson. 15 år: Dan Andersson. 14 år: Lennart Persson, Anders Pennander, P Persson.

Förbundsskolskjutning på hemmabanor för klasserna 2, 1 och junior: Klass 2: Stig Hansson. Klass 1: Bo Persson. Juniorklassen: Bertil Lönnborn, Kent Persson, Lennart Persson, Anders Pennander, Claes Lönnborn.

Priserna var i form av smärre penningsummor, plaketter, en kaffekanna och en tavla. Efter utdelningen kunde skyttarna i lugn och ro tala om det gångna tävlingsåret över en måltid.

SLED
23/11

Skurups bågskytteklubb firar tjugooårsjubileum



Mästerskytten Arne Ljungqvist undervisar en junior i den ädla bågskyttekonsten.

Skurups bågskytteklubb som firar 20-årsjubileum i år är medlemsmässigt ingen stor klubb men vad beträffar kvaliteten och framgångarna torde det vara Skurups största.

Skurups bågskytteklubb har haft deltagare i världsmästerskap och vid flera tillfällen arrangerat svenska mästerskap.

Klubben bildades i september 1950 med Lennart Bergh som förste ordförande. Övriga i styrelsen var Axel Lindsjö, Hans E. Hansson, Gösta Malmberg och Nils Borgström.

De första åren var intresset lamt och 1952 övervägde man starkt att nedlägga klubben. Denna fostrade emellertid en bågskytt som så småningom skulle betyda mycket för de kommande framgångarna. Det var Arne Ljungqvist som 1957 noterade sitt första svenska rekord.

Arne Ljungqvist har onekligen

burit upp klubben på sina breda axlar och lyckats skapa ett brinnande intresse. Därför har klubben under årens lopp kunnat notera 29 DM-titlar varav 16 individuella och 13 i lag. Flest individuella mästerskap har givits Arne Ljungqvist med 9 och de övriga fördelar sig på Aina Hansen, Gunhild Nehlin och Börje Andersson vardera 2 samt Anja Seppä en.

Herrarna har svarat för 9 lagsegrar och damerna för de återstående 4. Suveränen Arne Ljungqvist har erövat ett nordiskt och två svenska mästerskap, 18 (aderton) DM-titlar, samt nått framskjutna placeringar vid flera världsmästerskap. Vidare har han varit svensk och skånsk rekordhållare flera gånger.

Skurups bågskytteklubb arrangerade 1958 och 1962 SM-tävlingar med ca 200 deltagare och skötte dessa med den äran.

Ekonomi är nästan alltid problem för sportklubbar. Sigvard Hansson fixade emellertid ekono-

min genom att hålla i trådarna för inkomstbringande arrangemang såsom exempelvis torgfesterna på marknadsplatsen.

Klubben har även haft internationellt utbyte bl a med östtyska bågskyttar. 1966 fick Skurup representera Sverige vid en lagtävling i Leipzig. Den individuella vinsten gick till Skurup alltså till "Sverige" i lagtävlingen blev det en andraplacing.

Skurups bågskyttar kommer snart att få ta en ny bågskyttebana i besittning. Den håller på att iordningställas på Munkaholm.

I samband med jubileet kommer Svenska bågskytteförbundets förtjänstplakett i guld att tilldelas Sigvard Hansson, Sixten Robertsson, Lars Nehlin och Henry Hansen. Silverplakett tilldelas Börje Andersson, Helge Feuk, Einar Olsson, Sven Lindahl och Aina Hansen, samt brons till Gunhild Nehlin och Göte Bergh. Arne Ljungqvist har tidigare fått mottaga utmärkelser av högre valörer.

SUP

27/11

Jultomtetillverkning på lantushållsskolan

Skurups lantushållsskolas seriearrangemang "Åtta kvällar" har blivit en verklig storsuccé med fullsatta lokaler under de hittills fyra avverkade avsnitten. Det fjärde avsnittet som hölls för allmänheten på onsdagskvällen bestod av visning av bl a julbak, karamelltillverkning, tomt- och julpynttillverkning, färgtryck, ljusstöpning och flera andra saker som hör julen till.

En resumé över de tre tidigare avsnitten: första kvällen kretsade programrubrikerna om blommor och omvårdnaden om dessa, andra kvällen berättades det om olika sorters drinkar, både alkoholfria och starkare saker, samt om cocktailtilltugg. Tredje aftonen omfattade undervisning om småreparationer i hemmen. Och nu var det alltså tid i onsdags för fjärde avsnittet som helt gick i den annalkande julens tecken.

Programmet inleddes med kafesamkväm och ett extra programinslag bestående av presentation av kandidaterna till Skurups Lucia. Därefter delades den fulltaliga publiken upp sig i tre grupper som sedan gick runt till tre olika stationer.

Första stationen förestods av hushållslärare Marita Konradsson och plats var lantushållsskolan kök. Där visades tillverkning av marmelad- och fruktkarameller och bakning av prydnadssaker av pepparkaka, t ex pepparkakshus och pepparkakslyktor. En del av skolans elever var sysselsatta i köket med denna del av julstök. De visade också hur det gick till att baka saffransbröd och att rulla karameller. Slutpunkten vid den stationen blev avsmakning av karamellerna och servering av glögg.

TOMTAR O ANGLAR

Chef och värdinna för nästa station i den s k hemvårdslokalen, var hushållslärare Ann-Christin

Nilsson. Hon visade hur man tillverkar olika sorters tomtar, t ex enkla tomtar av röd och grön filt eller av kartong kontra mera avancerade tomtar av trästomme som sedan kläddes med skägg, hår av blånor och flanellmossa. Där fanns också små trevliga änglar, både med och utan vingar. Änglarna passade såsom mobiler eller i julgranen. Andra trevliga inslag var halmstjärnor, eternellkransar och kransar av buxbom och lingonris, samt grupper av kottar, svampar, grön- och vitmossa. I mjölkkartonger stöptes randiga ljus och en annan ljus-finess var vackert gula ljus som doftade underbart av honung.

KNYT- OCH VIKBATIK

Den tredje stationen hade färdigställt av slöjdlärare Ingegerd Andersson, som tyvärr inte kunde vara närvarande p ga en kraftig förkylning. Det blev eleverna Annika Jeppsson och Anna-Stina Hultgren som fick vikariera för Ingegerd Andersson.

De visade prov på vaxbatik, samt knyt- och vikbatik, samt vidare linoleumtryck. Ett annat inslag i den avdelningen var lampskärmar och fönsterprydnader med inslag av pressade växter. Vidare visades kuddar, juldukar, servietter och klänningar med de

tidigare nämnda färgbatiktrycken.

De återstående fyra avsnitten av serien "Åtta kvällar" fortsätter på Skurups lantushållsskola efter jul- och nyårshelgen och allt talar för att det även då blir idel fullsatta salonger.

27/11
SUD
beställe



De här duktiga pågarna vann fyrstads grupp 23 och sik tar nu på kval till bokstavsgrupp. Fr v främre raden Bo Karlsson, Stig Karlsson, Bengt Malmberg, Stig-Arne Larsson. Fr v, bakre raden lagledare Gösta Malmberg, Bengt Persson, Tore Karlsson, Ingvar Persson, Bengt Persson och tränare Stig Andersson.

Kvalfeber hos Pantern

— Av BERTIL PERSSON —

YSTAD: Nu har kvalfebern så smått börjat gripa kring sig i Skivarv. Anledningen är Panterns seger i fyrstadsbrottnings grupp 23 som berättigar till kvalificering till siffergrupp. Skivarvspågarna har varit med tidigare i sådana sammanhang. En sak som dock inte gör spänningen mindre.

Konkurrensen om fyra lediga platser i de båda E-grupperna är knivskarp. Sedan några B-lag sål-

lats bort återstod ändå ca 20 aspiranter till en plats i solen. Det innebär att tre fjärdedelar ska slås ut i en rad omgångar som ska vara slutförda före mars nästa år.

Pantern var uppe i grupp E så sent som i fjor men fick då respass efter kamp mot Billesholm, Svedala och Uddevalla.

Lyckas Pantern klara sig upp i år blir det med en förhoppning om vidare avancemang till någon av D-grupperna. I så fall skrivs idrotts-

historia. Inte ens under tiden i elitserien lyckades "pantrarna" nämligen komma längre än till E-gruppen. För all del ingen dålig prestation, eftersom laget då räknas bland Sveriges 36 bästa.

Årets gruppseger vanns inte utan besvär. Andraplatsen togs om hand av Skegrie på samma antal poäng men med färre individuella segrar. Och utan tvekan kan man räkna med att det blir minst lika hårda bud i kvalen.

Kakmässan i Skurup inbragte 2.000 kr



Fru Britt Marie Jönsson och dottern Kristin handlar på kakmässan. Bakom disken fr v fruarna Vandy Knutsson och Hulda Söderberg.

Årets kakmässa i Skurup som arrangerades av Rädda barnens Skurupsavdelning inbringade omkring 2.000 kr, vilket är ungefär 500 kr mer än i fjor. Den off-

stängningstiden var kl 18, men redan en timme innan var det slutsålt på diskarna i Skandinaviska Bankens tidigare lokaler.

Hela dagen var det en strykande

Desertörer får inte stanna

STOCKHOLM (TT): Ytterligare två amerikanska desertörer har av regeringen fått avslag på sina ansökningar om att få stanna i landet. Båda är straffade för narkotikabrott och har dömts till förvisning.

Richard Wayne Rickard kom till Sverige från Tyskland. Han har två gånger begärt att regeringen skall upphäva förvisningsbeslutet, men fått avslag. På fredagen avlogs hans ansökan om anstånd med verkställigheten av förvisningen.

M F Russel har begärt att få

åtgång på kakor av många slag, t ex klenäter, struvor, rullrån och sockerkakor. Det mest lockande för barnevar stora färgglada smällkarameller med choklad inuti.

Behållningen av årets kakmässa går i huvudsak till Jemen. Där har Rädda barnen landets enda barnsjukhus. En liten del av behållningen går till räddningsarbetet i Östpakistan som just nu är brådsakande och högaktuellt.

förvisningsbeslutet upphävt. Han kom till Sverige från USA.

De båda krigsvägrarna kommer att överlämnas till USA.

SUD
28/11

Anonyma telefonröster sätter sig till doms

Anonyma röster i telefon säger sitt hjärtas mening till henne. Deras hjärtan tänker fult och munnen säger det illasinnat.

Hon är fränskild och hennes man har figurerat i veckotidning som ensam far. Han är så duktig och det är så synd om honom.

Hon är ensam mor med det yngsta och besvärligaste barnet. Men en ensam mor är ju så vanlig och henne är det inte synd om. Hon är inte ens duktig. Skilsmässan var en effekt av bådass beslut. Också uppdelningen av barnen.

Men det var om honom veckotidningen skrev, för alltjämt är det en sensation att en karl tar hand om ett barn. Det stod mycket om hur han klarade det. Och läsare tog parti ända dithän att de skällde ut henne anonymt per telefon.

Veckotidningen skrev alltså om honom. Där stod att hon fick möblerna. Men där stod inte att han fick bostaden och hon måste ta ett lån för att köpa in sig i en lägenhet — i samma hus så att barnen ofta kunde träffas och föräldrarna lätt kunde vara barnvakt åt varandra. Där stod ingenting om att hon inte hade någon utbildning utan fick ta studielån och slita hårt med en utbildning för att kunna försörja sig och det ena barnet ingenting om den osäkerhet och brist på självförtroende som situation. Men allt ont om de läsare, som tror att allt är sagt i och med att hans situation är presenterad. Eller



rättare sagt att de anser sig böra ringa upp andra parten och lägga sig i förhållanden om vilka de ingenting vet och om vilken de dragit slutsatser som de inte har rätt att dra.

Hur många skilsmässodomare har vi i det här landet!

Arbetet
30/11-70

● INTE PYTONORM

Naturvårdare över hela världen är bekymrade över riskerna för att åtskilliga djur håller på att utrotas. Bland annat är en del pälsdjur eller sådana som har skinn att bruka för flärd och lyx utsatta för stor risker.

I London har en nygigen hållits och bland motionärerna är prinsessan Beatrix av Holland, som vill ha förbud mot bruk av fläckiga pälsar — eller rättare sagt förbud mot jakt på leopard, jaguar och tiger samt andra som är i riskzonen. Här har kvinnor också ett ansvar. De skall inte efterfråga, inte köpa pälsar av dylika djur. Det finns så många andra, inte

minst sådana som uppföds för att bli pälsar.

Likadant är det med krokodiler och pytonormar. Just nu är orm ett material på modet. Ja, föralldel ofta i imitation. Men äkta vara skall vi inte köpa ens om vi har råd till det. Vi vill väl ha de otäcka djuren kvar på jorden — särskilt om vi bor långt ifrån deras grannskap.



Ett hederligt svenskt brännvinsglas skall nu glamouriseras till vodka. Vad är det för trams!

cialiteter. Välska seder har de nog av hemma. Det är väl inte något att komma till främmande länder om man inte får uppleva deras pittoreska seder!

● Vodkaglas

Man blåddrar i de stora varuhusens hemskickade julkataloger och plötsligt upprörs man i sitt ursvenska hjärta. Vodkaglas! Under vanliga svenska brännvinsglas! Kan en sak inte längre få vara vad det är och heta vad det heter utan skall snofas till på utrikiska.

● Förvecklingar

Detta påminner mig om en historia jag nyligen hört. Det var en av Sveriges storindustrier, som bjudit in tyska affärsförbindelser eller möjligen tjänstemän från dotterbolag i Västtyskland. Gästerna gladdes sig och förberedde sig noga genom att träna på svenska snapsvisor. De kom, blev mottagna med all tänkbar gästfrihet. Men dagarna gick måltider bullades upp men inte en snapsvisa blev sjungen. Det var drinkar, drinkar, drinkar... Sista dagens kväll brast det för tyskarna... Inte en enda gång "Helan går"! Högste koncernchefen rördes i sitt hjärta och bjöd hem alla tyskarna till sitt kök på korv, äktsvenskt knäckebröd och snaps. De fick sjunga "Helan går" natten igenom. Sveriges goda förbindelser med utlandet var återställda.

● Sensmoral

Av detta kan vi lära, att utläningar på sverigebesök inte vill mötas av drinkar och franska menyer. De vill njuta svenska spe-

● Klarade inte

Apropå detta äkte en kollega och jag en gång över Sundet och kom att sitta mitt emot ett franskt äkta par. Detta berättade att de ätit frukost på sitt malmöhotell och prövat den svenska seden att dricka snaps till.

— Men vi klarade faktiskt inte mer än tre var, anförtrödde de oss generat. Deras ögon blev stora, när vi talade om, att inte heller vi svenskar brukade klara mer än högst tre före klockan tio på förmiddagen!

● Misstaget

Som sagt är det lätt att få fel för sig, när man skådar sederna i ett främmande land. Jag satt en gång till bords i ett engelskt pensionat och någonstans vid bordet satt en mycket självbelåten yngre herre. Han blev förtjust över att möta en svenska för minsann hade inte han varit i Sverige. Inbjuden i något affärssammanhang och fått resa över hela landet. Tänk så fint, att man kan ringa gratis vart som helst, sa han. Han hade träffat en flicka i Göteborg och henne ringde han upp varje kväll, var han än befann sig i landet.

Det blev en mycket liten vat fläck kvar av honom, när jag talade om, att riktigt så gratis var det nog inte — någon hade varit tvungen att betala hans telefonräkningar!

Han såg ut som om han redan fått sparken från den firma han representerade i Sverige.

TERAPIARBETEN

säljes på Flintebro



Från vänster Elida Andersson och Edit Persson visar upp några av de saker som pensionärerna på Flintebro förfärdigat.

På onsdag kväll kommer det nog att bli lång kö utanför Flintebrohemmets i Skurup entreport vid 18-tiden. Då börjar nämligen försäljningen av en massa terapiarbeten som pensionärerna gjort.

I år finns det mängder av fina saker att välja bland. Särskilt träslöjddelen har mycket att bjuda. Där finns exempelvis ett skedställ med både storslev, smørslev, visp, gaffel och brödkavle för endast 15 kronor. Andra välgjorda träarbeten är ljuskronor, stora ljusstakar, skålar, hyllor, djurfigurer, lyktor och tomtar. Det är i huvudsak de manliga pensionärerna som förfärdigat de sakerna. De kvinnliga pensionärerna har mera sysslat med textil- och handarbeten och där finns t.ex. spetsdukar, kuddar, svampar, kaffedukar och mycket, mycket annat.

Pensionärerna har en viss, bestämd arbetslön för de olika terapiarbetena.

SUP
1/12 - 70

Har kört jorden runt 45 gånger och nu delat ut sitt sista SkD-exemplar

Förmodligen vaknade distributör Gunnar Engström i Skurup alldeles för tidigt på tisdagsmorgonen. Eller kanske rentav mitt i natten. Även om inte väckarklockan ringde.

Gunnar Engström har distribuerat miljoner SkD under exakt 35 år och måndagsturen var den allra sista. Och som sagt på tisdagsmorgonen behövde han inte stiga upp förrän det började ljusna för att hinna i lagom tid till SkD-expeditionen som han fortfarande sköter.

SkD:s mest tidningsdistributör har hunnit att köra ut med över 21 miljoner SkD-exemplar och kört ungefär 180.000 mil, d.v.s 45 gånger jorden runt. Sedan den 1 mars i år har det inte varit SkD som varit arbetsgivare utan Skånsk tidningsdistribution som övertagit distributionen av såväl SkD som de flesta andra skånska tidningar.

SKURUP

Tel. Red. 0411/415 39, ankn. bost.
Exp. 0411/404 45
Södergatan 22

DET HÄNDER I DAG

Slimminge kyrkliga arbetsförening anordnar auktion i församlingshemmet kl 18. Efteråt kommer komminister Claes Isberg att berätta om "En resa i Tanzania", samt visa bilder därifrån.

Som alla vet är tidningsutkörning utpräglat nattarbete. Tidningarna kommer till Skurup redan vid 2-tiden och sedan tar distributionen av de tvåtusent exemplar som varit Engströms ranson, ungefär fyra och en halv timme i anspråk. Den skiftar förstås med årstiden. På vintrarna kan det vara verkligt besvärligt och turen ta några extra timmar i anspråk.

2 ARBETSPASS

Gunnar Engström har emellertid inte nöjt sig med det nattliga yrket utan har även ett arbetspass på dagen då han sköter SkD-expeditionen vid Södergatan. Så nog är det dryga dagsverken som han presterat.

Söndagen är i varje fall fri. Men det har den inte alltid varit. Det fanns en tid då SkD kom ut även söndagar och då blev det arbete 7 nätter i veckan.

Distributör Gunnar Engström efterträdes av Algot Karlsson, Annavåla, Janstorp som snart skall upphöra med sin lastbilstrafikrörelse. Algot har skaffat sig en viss vana eftersom han vikarierade för Engström i somras.



Distributör Gunnar Engström med sin sista packe Skånska Dagbladet.

I 57 år fick Skurup vara köping 30 års arbete föregick beslutet

"Nyårsnatten var stjärnklar och här ig nordisk vinter rådde. Redan vid 10-tiden vimlade gatorna av människor som drog mot macleanska skolan varifrån fackeltåget med 100-talet fackelbärare och med Skurups musikkår i täten samt tusentals människor efter sig tågade genom gatorna för att samlas på torget som var festligt utstyrt med flaggor och vimpiar. På fasaden på byggmästare J Jönssons hus var flaggor och transparangar, den nedersta med orden "Skurups municip" och trappan bildade en flaggpydd tribun."

3/12 J J

Ja, så festligt gick det till på nyårsafton 1913 då Skurup stod i begrepp att få sin köpingsvärdighet. Skildringen är hämtad ur en artikel i Ystads Allehanda, troligen författad av den kände Skurupskronikören Paul Asp. Nu, efter 57 år kommer Skurup att uppböra som köping. Från och med 1 jan 1971 blir samhället liksom alla städer, andra köpingar och municipalsamhällen i landet enbart en kommun.

Men innan Skurup blev köping 1914 hade det varit många hårda duster och 30 år hade få hunnit förflyta sedan förslaget först lades fram. Det hände nämligen redan 1885 och det innebar då bland annat att själva stationsområdet skulle skiljas från socknen i övrigt. En ansökan inlämnades till Kungl. Maj:t 1889 och bakom låg utan tvivel till stor del tätortens och landsbygdens i många sammanhang bevisade oförmåga att dra jämnt. Stationsområdets intressen möttes ofta med misstro och motstånd från sockenborna och då dessa var i majoritet fick de mestadels rätt.

Länsstyrelsen m fl instanser ställde sig dock avvisande och kommunen fick 1892 också avslag på sin ansökan. Två år senare förde länsstyrelsen i stället fram tanken på bildandet av ett municipalsamhälle men detta mötte av flera orsaker starkt motstånd i Skurup. Efter diverse förhandlingar som bland annat ledde till att kommunens område blev kraftigt minskat blev stationsområdet dock municipalsamhälle 1896. Det kom emellertid inte att omfatta mer än 38 hektar medan köpingsområdet föreslagits sträcka sig över en fyrdubbel större yta.

Äntligen köping

Skurup växte sedan snabbt och redan året därpå blev det aktuellt öka ut området som då växte till 134 hektar. Köpingsfrågan hade heller aldrig skrinlagts och 1904 togs förslaget upp på nytt. Det ledde till att en förnyad ansökan lämnades in året efter och den här gången blev det klart ljus överallt. Den 19 april 1907 förklarade Kungl. Maj:t att Skurup skulle få köpingsrättigheter vid en tidpunkt som skulle bestämmas senare. Vissa formaliteter som avstyckning från stamfastigheter m m måste först klaras av.

Detta drog ut på tiden men den 1 jan 1914 blev Skurup i alla fall äntligen köping. 30 år efter det att förslaget väckts. En väsentlig orsak till det långa dörjsmålet var som nämndes den långvariga trötan mellan tätorten och den kringliggande landsbygden. Med tanke på områdenas olikartade utveckling var dock säkert

skilsmässan i kommunalt avseende den gången lycklig.

Men sedan har som bekant utvecklingen i stället gått mot större kommunala enheter. Skurups socken fick visserligen vidkännas en avtappning 1936 då Janstorp och Kagehärad överfördes till Slimminge socken. Men detta hade sin särskilda förklaring: Båda dessa områden låg som enklaver helt omslutna av Slimminge och det hela hade närmast formen av en reglering.

Storkommun

1946 blev det aktuellt att åter slå samman Skurups köping och socken till en kommun. Detta mötte till en början motstånd i landskommunen men ganska snart kom man överens och den 1 jan 1949 blev sammanslagningen ett faktum. Hassle-Bösarp hade hela tiden varit en egen kommun men den 1 jan 1952 slogs även den tillsammans med Skurup. Annars var egentligen avsikten att Hassle-Bösarp

skulle gått till Rydsgårds storkommun som då var under bildande.

Och nu skall alltså Skurups köping gå samman med Rydsgård och Vemmenhög för att bilda en ännu större kommun. Fråga är väl dock om detta kommer att firas lika festligt som då Skurup blev köping på nyårsnatten 1913. Om detta berättades inledningsvis och artikeln från YA bör väl även få bilda avslutningen på den här lilla återblicken. Efter att ha skildrat grosshandlare Johan Nybergs välkomsthälsning och pastor G D Fredlunds historiska återblick slutar krönikören:

"i samma ögonblick som Skurups kyrkas klockor började klämta in det nya året slocknade transparangen med texten "Skurups municip". När klockorna ringt färdigt tändes den på nytt men den här gången med orden "Skurups köping" lysande genom nyårsnatten."

Får vi männe se något liknande den här nyårsnatten?

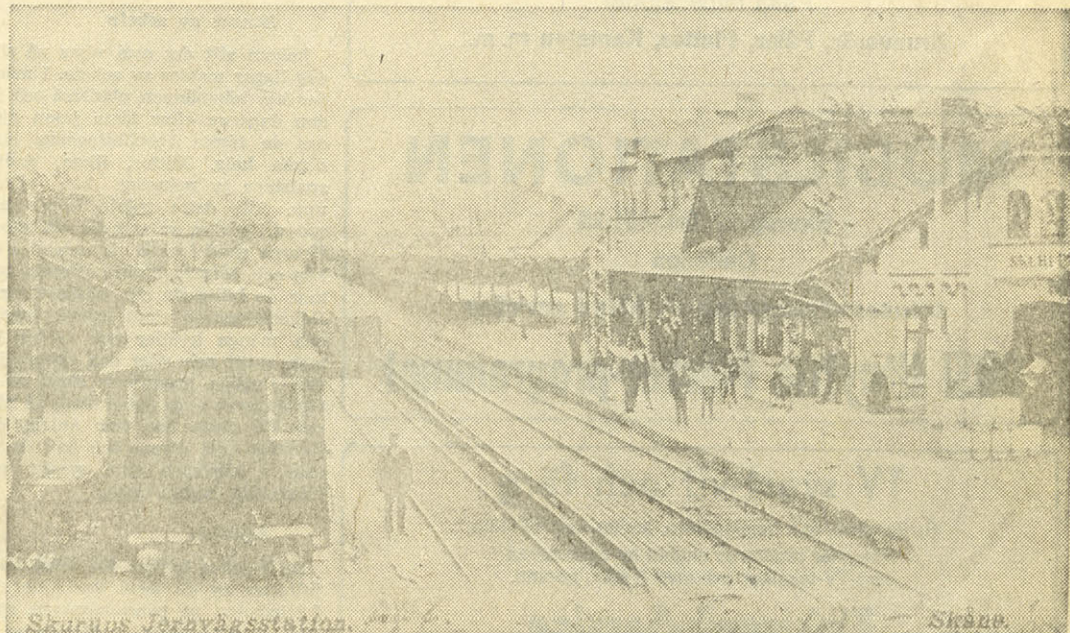
man ännu inte på posten. De har ännu inte anlänt till Skurup men kan enligt uppgift komma i slutet av den här veckan. Sedan återstår det omfattande arbetet med uppsortering och så gäller det förstas för posten att se till att man har tillräckligt med pengar hemma. Kanske kan en del försändelser skickas ut före veckoslutet men sämst är att ställa in sig på kommande vecka, säger man på posten i Skurup.

Hittogods

På polisstationen i Skurup fann vid november månads utgång följande upphittade saker: moped, herr- och damcyklar, börs, plånböcker, kontanta medel, skumgummimadrass, silverhalsband, guldring, herrhatt, cigarrretändare och en flaska med spritdryck.

Får göra mjukglass

En ansökan från Solidar om fortsatt dispens för tillverkning av mjukglass på Domus i Skurup tillstyrks av hälsovårdsnämnden.



Järnvägens tillkomst har betytt mycket för Skurups utveckling som ledde till köpingsrättigheter 1914. Här en bild från järnvägsstationen i slutet av 1800-talet.

SKURUP

Tel. Red. 0411/415 39, ankn. bost.
Exp. 0411/404 45
Södergatan 22

DET HÄNDER I DAG

"En kärlekshistoria" visas på bio Pärlean i Skurup kl 18.30 och kl 20.45. Skurups Sagostunder ger konsert på Skurups torg kl 17 varefter det blir dans kring granen.

DET HÄNDER I MORGON

Skurups Sagostunder ger konsert på Skurups torg kl 17, varefter det blir dans kring granen.

Kandidaterna till Skurups Lucia 1970 presenteras på torget kl 17 varvid det också blir tillfälle till röstning på dem.

Handbollsmatch kl 17 i Skurups sporthall mellan Skurups AIF och Ystads HP. Förmatcher kl 15.05 och 15.45 för 14-årslag och B-lag.

"En kärlekshistoria" visas på bio Pärlean i Skurup kl 18.30 och kl 20.45.

Dans i Skurups park efter Giggis orkester. Kl 20.15 räkning av de inlämnade rösterna till Skurups Lucia varefter den valda Lucian hyllas av publiken.

SKOLMATEN måndag

SKURUP: Tolvskillingstryta.
SKIVARP: Pyttipanna.
RYDSGÅRD SLIMMINGEBY: Ugnstek falukorv.

2.202 har nu röstat på Skurups Lucia 1970 Sista chans i morgon



En av scoutveteranerna i Skurup, frisörmästare Niels Thelander, håller fram den fina, träsnidade rösturnan medan fru Rosa Norrlöf, Malmgården, Rydsgård, lägger i familjens röstsedlar.

Nu är det inte många kvar i Skurup med omnejd som inte har röstat på Skurups Lucia. Sista chansen är i samband med juldansen på Skurups torg i morgon kl 17 och vid presentationen av luciakandidater en halvtimme senare. Scouter kommer då att sälja de resterande röstsedlarna och även samtidigt lämna ut program över luciafestligheterna. Som bekant utlottas på programmet ett 50-tal vinster för ett sammanlagt värde av över 800 kronor. Vinsterna består i huvudsak av presentkort, skänkta av köpmän i Skurup och Rydsgård.

Säkert är barnen i Skurup glada över att juldansen trots allt blev av. Skurups köpmannaklubb sa först nej eftersom den hade för litet pengar i kassan.

Lions club i Skurup räddade traditionen och svarar för de ekonomiska utläggerna. Musikkåren sagostunderna har visat sin tacksamhet över det årliga bidrag de får av Lions club genom att denna gång spela vid juldansen och vid marschen genom Skurups gator utan arvode.

Intresset kring luciaalet är påfallande. På fredagskvällen hade 2.202 röster försålts, vilket är betydligt mer än arrangörarna, SkD och Skurups scoutkår räknat med. Rösterna kostar 50 öre per styck och det blir alltså minst en tusenlapp som kommer in enbart på röstningen. Under julskyldsöndagen kommer det att försäljas ytterligare något hundratal röstsedlar och siffran väntas överstiga 2.300

tillfälle att värma sig med julglögg. Lions club tar också tillfället i akt att anordna den sedvanliga jultombolan vars behållning går till hjälpbehövande inom Lions Skurupsdistrikt.

Omkring kl 21.00 kommer det att framgå av skyltningen i SkD's skyltfönster vid Södergatan 22 i Skurup vem av de sju flickorna som valts till Skurups ljusdrottning.



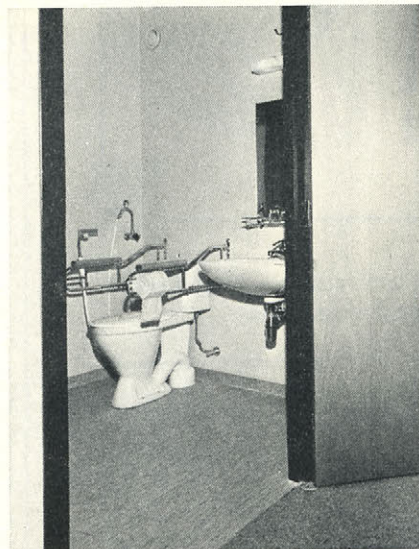
Swaneholms Gästgivarfamilj hotellvärdar på Macklean

Gästgivarfamiljen Persson på Svanholm, hustru Gittan, sonen Christer, krögarfar Börje, nu även hotellvärdar på nya Hotell Macklean i Skurup. Servitris Ingegärd Kronvall är redo servera invigningskålen.

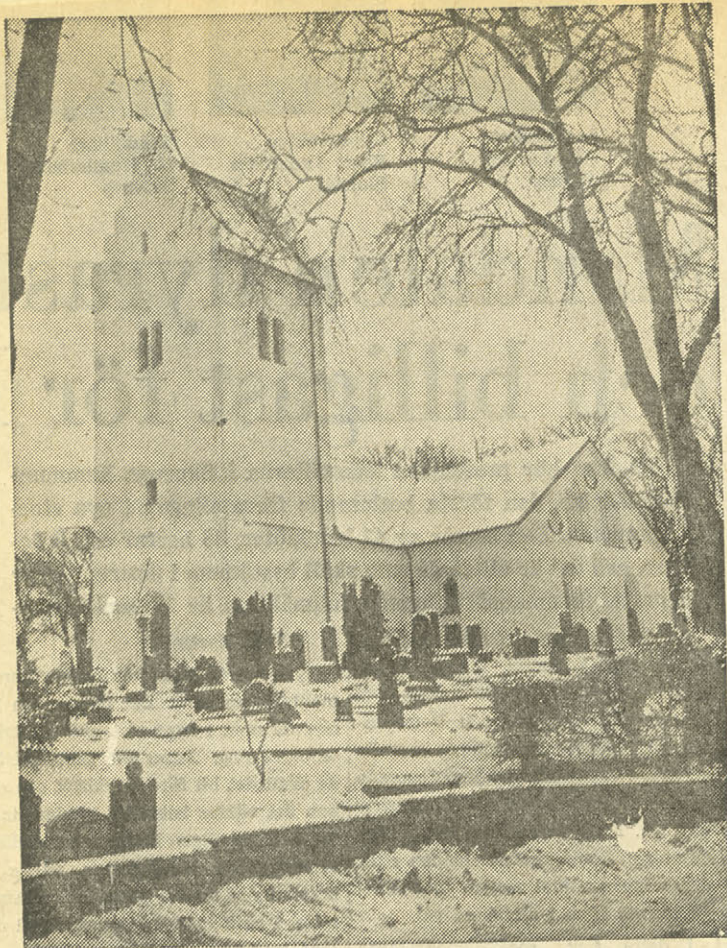
Friherre Rutger Macklean, f. d. herre till Svaneholms slott i Skåne, nuvarande heter Börje Persson, åtminstone till gästgivarveriet därstädes, har fått lämna namn till Skurups nya hotell. Herre där är nämnde Börje Persson, med familj skall tilläggas, ty det är en trojka som skall styra — fader Börje, hustrun Gittan och sonen Christer. Skurup ligger endast någon kilometer från Svaneholm så samkörningen mellan de två näringsställena kan lätt hållas igång.

Skurup, kommun söder om landsvägen, har saknat förstklassigt hotell. Nu har man fått ett. Det skall ses mot bakgrunden av att här kommer det skånska storflygfältet Sturup att så småningom ta form och att Skurup är en expansiv köping. Hotellet ligger i ett nybyggt centrumhus mitt emot järnvägsstationen. I huset finns förutom hotell och restaurang även kommunalkontor, bank, arkitektkontor,

tandläkarmottagning, biograf, varuhall m. m. Hotellet disponerar andra och tredje våningen. Restaurangen finns i andra våningen, alltså en trappa upp. I markplanet ligger bankkontoret. Restaurangen är disponerad för både självservering och bordsservering. På luncherna tar gästen själv maten från en utlämningsdisk, på kvällarna fälls luckorna för och restaurangen är disponerad för bordsservering. Ge-



Hotell Macklean är ett handikappvänligt hotell. Rummen har specialsängar och specialtoalett, det finns även en separat sådan. Även för övriga gäster är komforten hög.



Skurups kyrka i vinterskrud. Skall vi få uppleva den synen under årets julhelg?

Information om avfall

Med anledning av ändrade sophämtningsrutiner i kommunen har hälsovårdsnämnden beslutat ge ut en informationsfolder. Denna skall distribueras till samtliga fastighetsägare i Skurup köping och ge upplysning om hämtning och bortforsling av avfallet.

Får skjuta skadedjur

Hälsovårdsnämnden tillstyrker en ansökan av mekaniker Torgny Lindvall om att få lossa skott med hagel- och salongsgevär i Skurup. Ansökan gäller efterhållande av skadedjur och nämnden anser att behov av detta finns. Sökanden har tidigare liknande tillstånd.

MTJ 2/12

Dansen kring julgranen i Skurup samlade 2.000

Juldansen på torget i Skurup under skyltsöndagen är en tradition, som absolut inte bör slopas. Att intresset är mycket stort för denna bevisades på söndagen, då ungefär 2.000 personer i alla åldrar familjevis mötte upp, då Stig "Tomten" Lindstedt ledde dansen kring granen. Sagostunderna spelade klämiga låtar och tomten ledde sången från mikrofon och högtalaranläggning.

Som bekant beslöt Skurups köpmannaklubb vid sitt årsmöte att slopa traditionen med juldansen på torget. Detta väckte emellertid allmänna protester i köpingen och Lions club fick köpmannaklubben att ändra sig genom att svara för finansieringen med undantag för kolorna till barnen. I sammanhanget bör också nämnas att Sagostunderna i år spelade utan arvode.

Stig Lindstedt har stor förmåga att hålla stämningen uppe o. både gamla och unga dansade och sjöng, så det hördes enda till 5-korset.

En av anledningarna till att det samlades sådana massor med folk till torget var förmodligen också, att årets Luciaarrangör i Skurup, Skurups scoutkår och SkD lät presentera Luciakandidaterna från en estrad. Även i det sammanhanget var det Stig Lindstedt, som var konferencier, vilket han skötte bra.



Stig "Tomten" Lindstedt i full fart vid dansen kring granen.

Scouterna tog tillfället i akt att sälja ytterligare röstsedlar och därmed öka sina intäkter på Luciaarrangemanget.

Efter presentationen tågade ungdomsorkestern genom Skurups köpings gator, och folket spridde sig för att se allt, som de många skyltfönstren bjöd på. Köpmännen har verkligen vinnlagt sig om att göra attraktiv och lockande skyltning, som ger mängder med julklappstips.

8/12

Arbetet
8/12 Lucia

Premiärvisning i Skurup av Zetor 8011 Kristall

Under de senaste veckorna har lantbrukarna i Skurup och Skivarp med omnejd fått bekanta sig med det nya tillskottet på traktorfronten, Zetor 8011 Kristall. Traktorn som fått idel lovord, där den visats, har ännu ej kommit ut i handeln men Uno Nordgren, Knickarps Bil- och Traktor, har fått låna ett exemplar från fabriken och visat den på flera olika platser, bl a hos Torbjörn Hansson, Prästagården, Skurup, och hos John A Andersson i Lilla Beddinge.

Zetor 8011 Kristall har en motor med en kapacitet av 80 hästkrafter. Cylindervolymen är 4,6 liter. Lyftens kapacitet är 3.040 kg.

En annan sak, som lantbrukarna uppskattar, är att den har 16 växlar fram och 8 back. Detta har möjliggjorts genom Multipower anabbväxel.

Andra finesser är fjädrande framspindlar, dubbla bränslefilter, centrifugaloljefilter, vilket innebär att det ej behöver bytas, eftersom centrifugen kastar bort det, som filtret samlar upp.

Den, som kör traktorn, har också all anledning känna sig nöjd. Hytten är mycket bekväm och upphängd på gummibuffertar. Hörselskydd för föraren är helt onödiga, eftersom traktorn går relativt tyst och hytten dessutom är ljudisolerande. Sikten från förarplatsen betecknas som utom-



Uno Nordgren, Knickarps Bil- och Traktor, berättar om nya Zetor 8011 Kristall för lantbrukare Torbjörn Hansson, Prästagården, Skurup.

ordentligt god och vid visningarna i Mellansverige har Zetor 8011 Kristall genom den fina hytten fått smeknamnet "Glasverandan". I förarhytten finns det för övrigt både plats och sits för en passagerare. Detta eliminerar risken för olyckor, när någon person utöver föraren behöver åka med traktorn.

Andra data, som lämnats vid visningarna i Skurup och Beddinge är, att vikten är 3.700 kg och däckens dimensioner 16x9, 34 tums respektive 7,50x16.

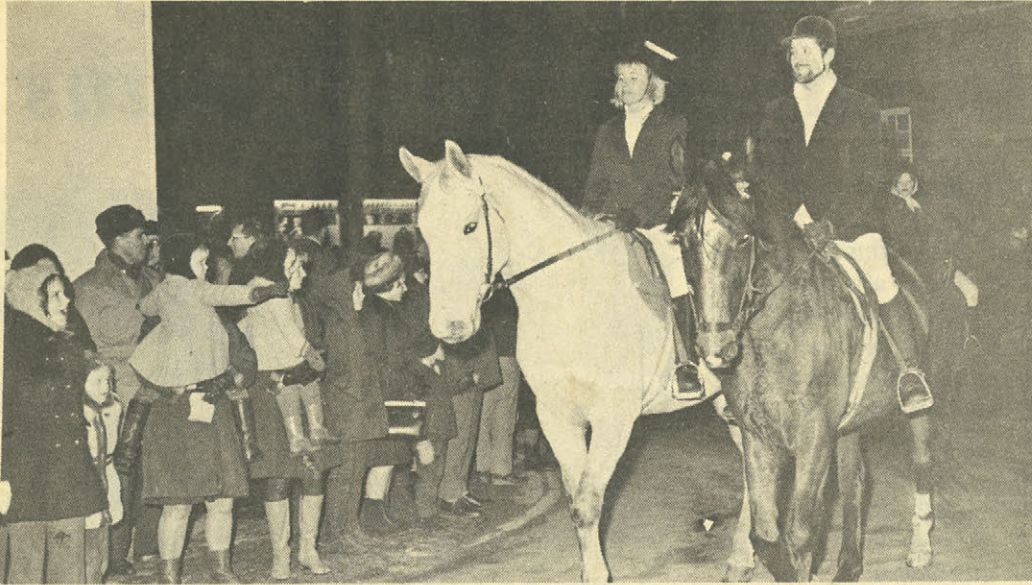
Uno Nordgren, som i framtiden kommer att sälja Zetor 8011 Kristall för Knickarps Bil- och Traktor, har nyligen varit på en

10-dagars kurs på fabriken i tillverkarlandet Tjeckoslovakien, där han fått specialutbildning på service och reparation av den nya traktormodellen.

Riktpriset för Zetor 8011 Kristall, som dock inte kommer ut i marknaden förrän nästa år, är 37.000 kr.

SUD

Hästkrafter även vid årets luciataåg i Skurup



En bild från fjorårets Luciataåg med förridarna Kajsa och Ingvar Olofsson, Lindbo gård, i täten av kortegen.

Om vädrets makter blir nådiga, så kommer det säkert att bli ganska trångt på Skurups torg och på trottoarerna längs Skurups gator i morgon eftermiddag vid 15.30-tiden. Då startar nämligen ett luciataåg från Skurups torg kl 15.30.

Hur luciataget är arrangerat i år, är en sak som arrangörerna, Skurups scoutkår och Skånska Dagbladet, inte i förväg ämnar avslöja i detalj. De anser nämligen, att det kan bli mera spänning och intresse, om kortegens sammansättning inte är aviserad i förväg.

Huvudintresset är givetvis inriktat på Skurups Lucia, Yvonne Larsson, och hennes tärnor Karin Friis, Lena Hansson, Eva Johansson, Monica Johansson, Karin Larsson och Eva Svensson.

Färdvägen blir följande: Torget — Kyrkogatan — Femkorset — Södergatan — Fabriksgatan — Skurups park. Luciataget beräknas vara framme vid parken kl 16.15.

Programmet i parken är däremot mera officiellt. Musikkåren Sagostunderna kommer att inleda med en längre konsert under tiden folket bänkar sig vid kaffeborden. Därefter håller scoutledare Erik Wadgård hälsningsanförande. Sedan är tid för Lucia med tärnor att göra entré. Några problem med luciasången torde det knappast vara, eftersom nästan samtliga flickor är duktiga sångare

och Lucian själv har varit refrängsångerska.

Lucian kommer att krönas av scoutordförande Bengt Bingsmark, som överlämnar gåvor i form av smycken från arrangörerna.

Efter luciataget kommer scoutledarna Kerstin Alwén och Anna-Greta Persson att leda jullekar och dans kring granen för barnen, medan kantor Hans Palm svarar för julmusiken. Därefter förrättar redaktör Torsten Hansson dragning av vinsterna, som utlottas på Luciaprogrammen. Det är ett 50-tal vinster för samman-

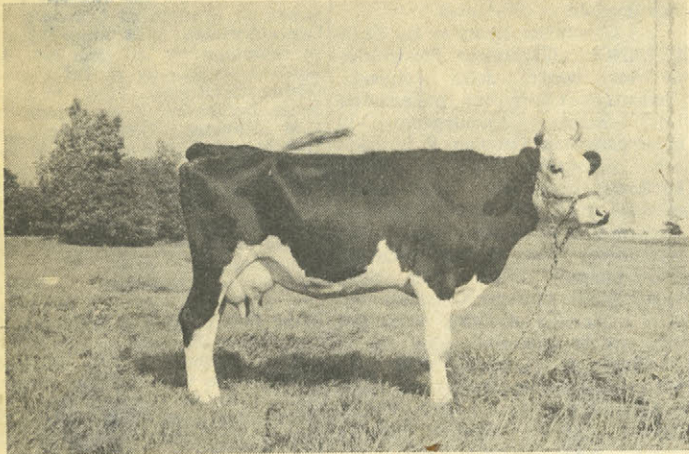
lagt över 800 kronor, skänkta av köpmän i Skurup och Rydsgård.

Dragningslista kommer att publiceras i Skånska Dagbladet tisdagen den 15 december.

Under kvällen kommer även en gitarr- och sånggrupp att framträda. Programmet i parken beräknas vara avslutat vid 18-tiden. Entréavgifterna i parken är 2 kr för vuxna och 1 kr för barn. Behållningen av luciafesten liksom inkomsterna på röstsedlar och luciaprogram tillfaller helt Skurups scoutkår.

Handwritten signature and date: HLD 12/12 1970

Ättlingar fortfarande efter fin Dybecksras



I Torsjö utanför Skurup finns fortfarande ättlingar efter den på sin tid välkända Potter-rasen på Dybeck. Här ett vackert exemplar.

"På 1860-talet kom åter några holländska lågländsdjur in i landet." Bröderna Petter och Ludvig Kockum införde t.ex. 1863 till Bulltofta gård några utmärkta vackra kvigor av holländsk ras. Vid samma tid kom också en importerad lågländstjur till Rosengård, som också ägdes av Bröderna Kockum.

Till Dybeck kom 1863 den vithjälmade Gronningertjuren Potter. Denne verkade ända till 1873, då han dog, 13 år gammal.

Tyvär accepterades inte Potterdjuren vid premierring av lågländsrasen och kom därför att trängas tillbaka.

Vid denna tidpunkt fanns enstaka potterfärgade djur kvar i Skåne, bl.a. hos Bo Bengtsson, S. Ingelträde. Sedermera har man genom korsning Lågland och Hereford fått fram Potterliknande djur och undertecknad trodde, att den genuina Potter-rasen var borta. — Tills en dag

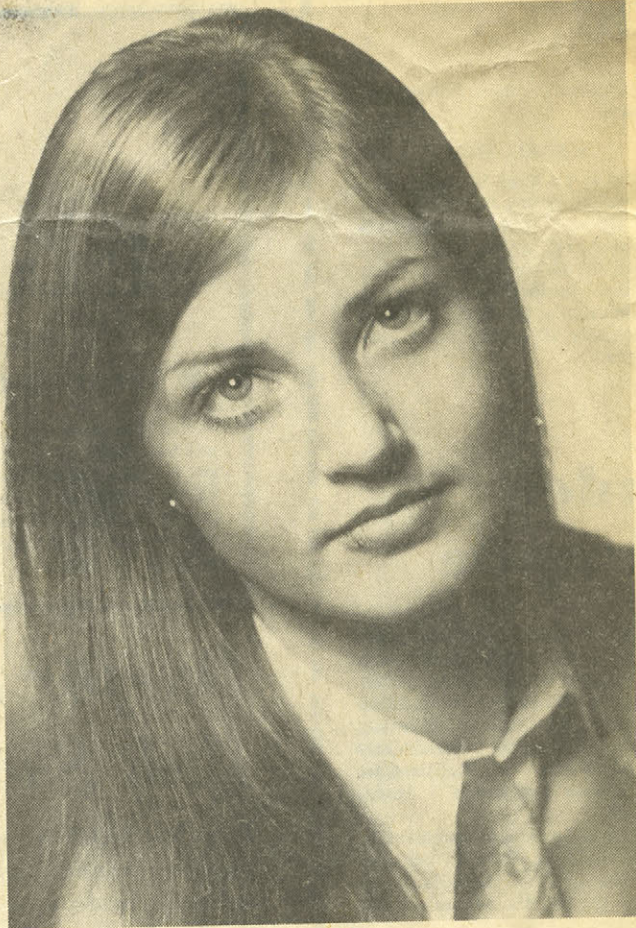
hösten 1970, då en inspektion förde mig ut i betesmarkerna vid Torsjö mosse, söder om Skurup. Min följeslagare den 80-åriga ladugårdsförmannen Albert Isaksson på Torsjö, fäste min uppmärksamhet på några djur, som jag tog för herefordkorsningar. Han berättade, att den besättning, som dessa djur tillhörde, ända sedan hans ungdom haft denna färgteckning och därav drar jag den slutsatsen, att det är "äkta" Potterdjur, det är fråga om.

Das lässt sich tief blicken, som tysken säger. Här har vi en relik från lågländsrasens genombrotts-tid i Skåne, som bevarat sin ursprungliga färgteckning.

När lågländskorna nu minskar i Skåne, vore det kanske berättigat att tänka sig att någon djurpark tog över ansvaret för att bevara skåniskt 1800-tals kohistoria. Är inte dessa exemplar lika märkliga som fjällkorna?

S. E. HILDEMAN

5:an Sjöbo lucia



SIJÖBO: Årets lucia i Sjöbo blir 16-åriga Anita Persson. Hon hade nr 5 av de 7 kandidaterna. Under kontroll av polismännen Stig-Olle Persson och Åke Kehlmeier räknade man in 1.330 röster på söndagskvällen och fann då att Anita tagit en seger med 350 röster. Lucia-kandidaterna var samlade på musikakademien i sällskap med Sjöbo ungdomsorkester. Så det blev ordförande Olle Svensson som kunde meddela resultatet och blomsterhyllade Anita.

Anita har sin dagliga gärning på damfriseringsalongen Anne-Lee i

Sjöbo. Att vara inom detta facket trivs hon med och tänker fortsätta. Anita är en sportig flicka ty hon spelar handboll och är med i laget som vunnit många vackra segrar trots handbollen inte är så gammal i Sjöbo. Tycker dans är kul, gillar att spisa musik. Det var hennes moder som lämnade in kortet utan hennes vetskap. Hon tycker det var roligt att bli vald, att hon får en ansträngande tid framför sig vet hon och på söndag blir det Anita som får mottaga Arbetets smycke vid den stora festligheten i Folkets park.

12/12 -70.

Arbetet
8/12 70



Skurups Lucia, Yvonne Larsson omgiven av tomenissen Jörgen Kristersson och lill-tärnan Annika Nilsson åkte i en prima Ford 1914 med ägaren, Manfred Almkvist vid ratten. Där bakom syns Lucias tärnor, fr. u. Karin Larsson, Karin Friis, Lena Hansson, Eva Johansson, Monica Johansson och Eva Svensson.

Skurups Scoutkår anordnade ståtligt Lucia- o fackeltåg

Luciatåget genom Skurups gator blev ett arrangemang som väckte stor beundran från det tusental personer som mött upp på Skurups torg och på trottoarerna längs färdvägen.

I gengäld så följde publiken med till Skurups Park som blev fullsatt vid de fortsatta Luciafestligheterna där. I spetsen av tåget marscherade musikkåren Sagostunderna som spelade klämmiga och välljudande melodier under ledning av musikfanjunkare Walter Strömblad.

Därefter följde en söt och leende Lucia, Yvonne Larsson, omgiven av lill-tärnan Annika Nilsson och tomenissen Jörgen Kistersson.

Den trion åkte med hjälp av betydligt tryggare och lugnare hästkrafter än i fjor. Nämligen i Manfred Almkvists gamla Ford anno 1914 och med fabrikkören själv vid ratten.

Därefter följde ytterligare en öppen vagn och i den åkte de söta tärnorna som vinkade glatt till publiken. Till sist kom sedan en lång rad av scouter med facklor. Luciatåget blev ett lyckat arrangemang och som scoutledaren Sture Persson, vilken höll i trådarna, har all heder av.

Programmet i en fullsatt park inleddes med en konsert av Sagostunderna medan publiken fick tid på sig att beställa fram kaffe och lussekattor. Scoutleda-

ren Eric Wadgård höll därefter inledningsanförandet varefter belysningen släcktes och det blev tyst i salen. Alla tittade mot entredörren och där inträdde snart Lucian med ljus i håret följt av tärnor, tomt-nisse och lill-tärna.

Sedan de sista tonerna av Luciasången tonat bort och Lucia med tärnor tagit plats på stora scenen blev det scoutordföranden, Bengt Bingsmark tur att överta mikrofonen. Han höll ett längre anförande som kretsade kring Luciatraditionerna med uppgift att lysa upp och värma under denna mörka årstid.

Herr Bingsmark krönte också Lucian genom att överlämna ett gediget smycke till henne. Tärnorna erhöll vardera ett halsband.

Sedan Lucia med tärnor åter sjungit Luciasången och bänkat sig vid sitt eget kaffebord fortsatte Sagostunderna med några jullåtar.

I parken hade folket mött upp familjevis och det fanns många barn där, och givetvis längtade de efter dansen kring granen. Kantor Hans Palm satte sig vid pianot och snart var dansen och jullekarna i full gång under ledning av scoutledarna Anna-Greta Persson och Kerstin Alwen.

Det blev ej det publikhav som vid Luciatåget i fjor men det hade arrangörerna knappast räknat med eftersom TV:n med sin ishockeymatch givetvis var en svår konkurrent.

Under kvällen såldes en del lottringar och Eric Wadgård förkunnade med jämna mellanrum alla de vinnande numren och delade ut vinster till höger och vänster.

Lindskogs Blommor i Skurup hade välvilligt skänkt en mängd blommor som pryddes parken och innan redaktör Torsten Hansson förrättade dragning på de vinster som utlottades på Luciaprogrammen hölls en liten auktion på blommorna som hade en strykande åtgång.

Dragningslitan på vinsterna på Luciaprogrammen kommer att publiceras i Skånska Dagbladet i morgon, tisdagen den 15 december.

Behållningen av årets Luciaarrangemang av Skurups Scoutkår och Skånska Dagbladet ger Scoutkåren en nettobehållning som preliminärt uppgår till 2.600 kronor. Detta är mer än dubbelt mot fjorårets nettobehållning.

Ett Luciatåg och en Luciafest är förenat med en del omkostnader och det som gav de största inkomsterna var Luciaröstningen och Luciaprogrammen. Nettobehållningen fördelar sig ungefär såhär: röstsedlar 1.200 kr, Luciaprogram 900 kr och Luciafesten i parken 500 kronor. I sammanhanget bör nämnas att parken ställts gratis till förfogande, vilket arrangörerna är tacksamma för.

15/12 70

DÖD KUNGSÖRN I NÄSBYHOLM

En död kungsörn hittades på söndagen i Näsbyholmskogarna. Polisen i Anderslöv som fick ta hand om den döda fågeln uppger att man inte kunnat finna några skottskador på örnen varför man avskriver teorin att någon skjutit ihjäl det fridlysta djuret. Kungsörnen skall senare obduceras och därefter sändas till Riksmuseet i Stockholm.

Den sällsynta kungsörnen är fridlyst hela året. Totalt beräknar man att det finns omkring 100 häckande par i Sverige. Vid Börringesjön har kungsörnar sedan flera år observerats. (Forts. sista sid.)



Susanne Söderberg hittade den döda kungsörnen.

FORTSÄTTNING

Död kungsörn . . .

från sidan ett

rats vid denna årstiden. Speciellt ungfågeln ger sig gärna söderut. Kungsörnen rätta hemvist är annars den norra delen av landet.

Kungsörnen är ganska lätt att känna igen. Den tillhör vårt lands största fågelart och säkraste sättet att skilja på kungsörn och havsörn är de förras fjäderklädda ben. Dessutom skjuter stjärten på kungsörnen ut längre än på havsörnen.

4.9 15/12

Död kungsörn jakt-fynd



● Susanne Söderberg med den döda örnen.

SKURUP: En död kungsörn påträffades under söndagen på Näsbyholms gods ägor och ska nu sändas till Naturhistoriska riksmuseet i Stockholm för undersökning. Fågeln företedde inga yttre skador och kan möjligen ha dött av förgiftning.

Fyndet gjordes under klappjakt på godset, och det var en av ungdomarna i klappkedjan, Susanne Söderberg, som träffade på den majestätiska fågeln, ett ungt exemplar. Enligt förste polis-

assistent Olof Karlsson, Anderslöv, förekommer vintertid rätt många kungsörnar kring Häckeberga och Börningekloster. Att de ger sig neråt slättlandet är dock ganska ovanligt.

— Jag har själv sett åtskilliga kungsörnar uppåt Häckeberga och Börninge, berättar Olof Karlsson för Arbetet. På godsen lägger man också ut slakteriavfall till örnarna, som annars går på viltet, speciellt rådjur.

Arbetet
15/12

Öremöllaspelen i Skivarp bjöd på utmärkt bordtennis

Intresset för bordtennistävlingen Öremöllaspelen i Skivarp växer för varje år. Under årets spel under lördagen och söndagen uppgick antalet deltagare till 370 singlar och 36 dubblar, vilket är nytt rekord. Även kvalitetsmässigt var Öremöllaspelen rekordartat. Slutsegrare i herrsingel A blev inte oväntat Folke Lundin, Benestad som i finalen vann över Olle Sandström, Skurup. Dock med ganska knappa siffror, 25-23, 23-21. En mycket spännande final som länge stod och vägde, vilket siffrorna visar.

En spelare som ingen hade väntat sig se i semifinalerna var Bengt Nilsson, Skillinge. En ny och i sådana här sammanhang helt okänd spelare som Olle Sandström fick spela tre set med för att klara av. Olle Sandström var suverän i såväl junior- som pojksingel. I damklassen blev det förhandsfavoriten Eva Ernstsson, Öneköp som segrade.

Resultat: Herrsingel A semifinaler: Folke Lundin, Benestad - Ingemar Persson, Mellan Grevie 21-11, 21-14, Olle Sandström, Skurup - Bengt Nilsson, Skillinge 21-17, 16-21, 21-14. Final: Folke L - Olle S 25-23, 23-21.

1. Folke Lundin, Benestad, 2. Olle Sandström, Skurup, 3. Ingemar Persson, Mellan Grevie, 4. Bengt Nilsson, Skillinge, 5. K. G. Hultberg, Skurup, 6. Bengt Bing, Tomelilla BTK, 7. Rune Malmqvist, Benestad, 8. Verner Persson, Öneköp.

Herrsingel B 63 deltagare. Semifinaler: Verner Persson, Öneköp - Ingvar Isaksson, Rack 21-14, 13-21, 22-20, Bo-Inge Nilsson, Övraby - Tommie Karlberg, Anderslöv 21-18, 21-16. Final: Verner P - Bo-Inge N 21-11, 21-16.

1. Verner Persson, Öneköp, 2. Bo-Inge Nilsson, Övraby, 3. Ingvar Isaksson, Rack, 4. Tommie Karlberg, Anderslöv, 5. Göran Olsson, Gärsnäs, 6. K. G. Hultberg, Skurup, 7. Tommy Falerud, Skurup, 8. Jan-Erik Johansson, Öneköp.

Oldboys. 7 deltagare. Final: K. G. Hultberg, Skurup - Kurt Håkansson, Benestad 21-12, 21-12.

1. K. G. Hultberg, Skurup, 2. Kurt Håkansson, Benestad, 3. Bengt Bing, Tomelilla BTK.

Herrdubbel 36 par. Semifinaler J. E. Johansson/Verner Persson, Öneköp -

Dag Wardeus/Kenneth Borg, Syd 14-21, 21-18, 21-16. K. G. Hultberg/Olle Sandström, Skurup - Bo-Inge Nilsson/Bertil Håkansson, Övraby 21-13, 21-11. Final: J. E. Johansson/Verner P - K. G. H./Ollé S 21-9, 21-13.

1. J. E. Johansson/Verner Persson, Öneköp, 2. K. G. Hultberg/Olle Sandström, Skurup, 3. Dag Wardeus/Kenneth Borg, Syd, 4. Bo-Inge Nilsson/Bertil Håkansson, Övraby.

Damsingel. Semifinaler: Eva Ernstsson, Öneköp - Gunnel Johansson, Rack 21-11, 21-17, Catarina Thysell, Öneköp - Ann-Christin Schön, Rack 21-10, 21-14. Final: Eva Ernstsson, Öneköp - Catarina Thysell, Öneköp 21-17, 21-19.

1. Eva Ernstsson, Öneköp, 2. Catarina Thysell, Öneköp, 3. Gunnel Johansson, Rack, 4. Ann-Christin Schön, Rack.

Flicksingel 1. Semifinaler: Eva Ernstsson, Öneköp - Gunnel Johansson, Rack 21-17, 21-14, Catarina Thysell, Öneköp - Ann-Christin Schön 14-21, 21-17, 21-13. Final: Eva E - Catarina T 21-13, 21-15.

1. Eva Ernstsson, Öneköp, 2. Catarina Thysell, Öneköp, 3. Gunnel Johansson, Rack, 4. Ann-Christin, Rack.

Flicksingel B: Semifinaler: Kerstin Nilsson, Öremölla - Ulla-Karin Ryden, Blentarp 21-9, 21-8, Katarina Kareseit, Knickarp - Annika Nordgren, Knickarp 18-21, 21-11, 21-18. Final: Kerstin Nilsson, Öremölla - Katarina Kareseit, Knickarp 21-17, 21-14.

1. Kerstin Nilsson, Öremölla, 2. Katarina Kareseit, Knickarp, 3. Ulla-Karin Ryden, Blentarp, 4. Annika Nordgren, Knickarp.

Herrsingel, juniorer: Semifinaler:

Olle Sandström, Skurup - Jan Svensson, Rack 21-18, 21-19, Folke Lundin, Benestad - Kenneth Borg, Syd 21-17, 17-21, 21-3. Final: Olle S - Folke L 21-16, 21-23, 21-17.

1. Olle Sandström, Skurup, 2. Folke Lundin, Benestad, 3. Jan Svensson, Rack, 4. Kenneth Borg, Syd.

Pojksingel A: Semifinaler: Jan Svensson, Rack - Kenneth Borg, Syd 22-24, 21-13, 21-16, Olle Sandström, Skurup - Lage Malmqvist, Benestad 21-11, 21-16. Final: Olle S - Jan S 21-15, 21-12.

1. Olle Sandström, Skurup, 2. Jan Svensson, Rack, 3. Lage Malmqvist, Benestad, 4. Kenneth Borg, Syd, 5. Sten-Inge Persson, Övraby, 6. Kenat Andersson, Mellan-Grevie, 7. Roland Eiman, Skillinge, 8. Per-Anders Svensson, Rack.

Pojksingel B: Semifinaler: Göran Persson, Övraby - Tommy Persson, Skillinge, 21-18, 21-16, Conny Andersson, Sjöbo - Jan-Åke Persson, Rack 21-16, 21-18. Final: Conny Andersson - Göran Persson 21-19, 21-16.

1. Conny Andersson, Sjöbo, 2. Göran Persson, Övraby, 3. Jan-Åke Persson, Rack, 4. Tommy Persson, Skillinge, 5. Thomas Andersson, Gärsnäs, 6. Christer Persson, Skurup, 7. Egon Andersson, Glemmingebro, 8. Lars Augustsson, Glemmingebro.

Pojksingel C. Semifinaler: Lars Augustsson, Glemmingebro - Roger Stadigh, Sjöbo 21-17, 21-14, Per-Anders Svensson, Rack - Johnny Nilsson, Sjöbo 21-15, 21-19. Final: Lars Augustsson - Per Anders Svensson 21-19, 21-5.

1. Lars Augustsson, Glemmingebro, 2. Per-Anders Svensson, Rack, 3. Roger Stadigh, Sjöbo, 4. Johnny Nilsson, Sjöbo.

SUD
15/12

Musikcirkklarna i 4H:s regi i Skivarp 15-årsjubilerar

— Av TORSTEN HANSSON —

I Skivarp har Musikfrämjandet en av de största musikcirkklarna på skånska landsbygden. Musikcirkeln som går i Skivarps 4 H:s regi kan i år 15-årsjubilerar och har ett 60-tal elever. Åldern på dessa skiftar mellan 8 och 73 år. Det är således inte endast nybörjare utan även vuxna som vill skaffa sig vidareutbildning.

4 H:s musikcirkklar förfogar över fina lärarkrafter. Musiklärare Carmen Söderberg undervisar i dragspel, gitarr och elorgel, musikfurir Raymond Tullberg i "träblås" såsom klarinett och blockflöjt, samt piano, och musikfurir Christer Alm i



Musikfurir Christer Alm undervisar eleven Birgitta Sjöstedt.

mässingsblås, såsom saxofon, trumpet, flöjt och även elorgel. Christer Alm är även dirigent för "stora orkestern".

Övningarna pågår på eftermiddag och kväll varje onsdag. Plats är Skivarps skola. Den som står utanför och lyssnar får höra verkligt märkvärdiga ljud när tonerna från de olika rummen blandar sig med varandra.

Övningarna pågår dels enskilt, dels i smågrupper och dels i stor orkester. Vid 16.30-tiden på eftermiddagen anländer de yngsta som får individuell undervisning. Därefter kommer även de vuxna, varefter man delar upp sig i smågrupper. Senare på kvällen samlas de mera kunniga i "stora orkestern", där de ständigt bygger på sin repertoar.

Stora orkestern är mycket imponerande med 20-30 musiker. Normalt innehåller den två saxofoner, en trumpet, fem klarinetter, fyra dragspel, fem gitarrer, tre fioler, två elorglar, en tvåflöjt, samt trummor.

Stora orkesterns mål är att varje år bygga upp en fin repertoar till årsavslutningen som brukar vara i maj månad inför stor publik. Givetvis är det många nya elever varje år. Men cirkklarna har också sina stamelever. Och en av dem är som nämnts 73 år.

Det händer att musiker som har egen orkester bättrar på sina kunskaper om musik och notläsning i cirkklarna. Lärarna har hög utbildning. Musikfurirerna har exempelvis fem års gedigen musikutbildning.

Övningarna med de olika instrumenten sker i tre olika salar. Dessa gränsar ej intill varandra. Då skulle det bli ett sammelsurium av toner och ljud.

termin. Eleverna är inte endast från Skivarp utan även från Rydsgård och Skurup. Verksam-

hetsområdet omfattar således hela den blivande större kommunen Skurup.



Musikfurir Raymond Tullberg med några av de yngre musikeleverna, fr v Anna Broman, Christina Olofsson, Maria Broman och Lina Johansson.

SUD
16/12

LAGA AVGIFTER

Att musikcirkklarna i Skivarp är så populära har flera orsaker. En är redan nämnd, att de har utmärkta lärarkrafter. En annan är att de är låga avgifter eftersom cirkklarna erhåller statsbidrag. I priset ingår även noter, julfest och utfärd. Under sommarmånaderna håller cirkklarna semester men brukar starta redan i början av september.

De som samordnar arrangemangen i cirkklarna är Harry Forstenberg och David Hansson. Den förstnämnde påpekar att cirkklarna gärna tar emot fler elever även under pågående

Svaneholm har många herrar men andelsintresset är svårt

SKURUP: Det är gott om slottsherrar i Skåne, och allra talrikast är de i Vemmenhögabygden — där man väl får förmoda att majoriteten av de 1.700 andelsägarna i Svaneholms slott finns. Dock inte alla, bland herrarna till Svaneholm finns de som inte är

bosatta i Sverige eller ens i Europa — globetrotters som med ett andelsbrev från Svaneholm velat skaffa en originell souvenir från snöiga nord eller kvittera tacksamheten för gästfritt mottagande innanför den gamla borgens pampiga murar.

Det är nu snart 450 år sedan slottet uppfördes, och 35 år sedan det förvärvades av Svaneholms slotts andelsförening. Siste enskilde ägaren till den gamla borgen var greve Carl Augustin Ehrensverd som gick ur tiden 1934 efter att ha företagit omfattande res-

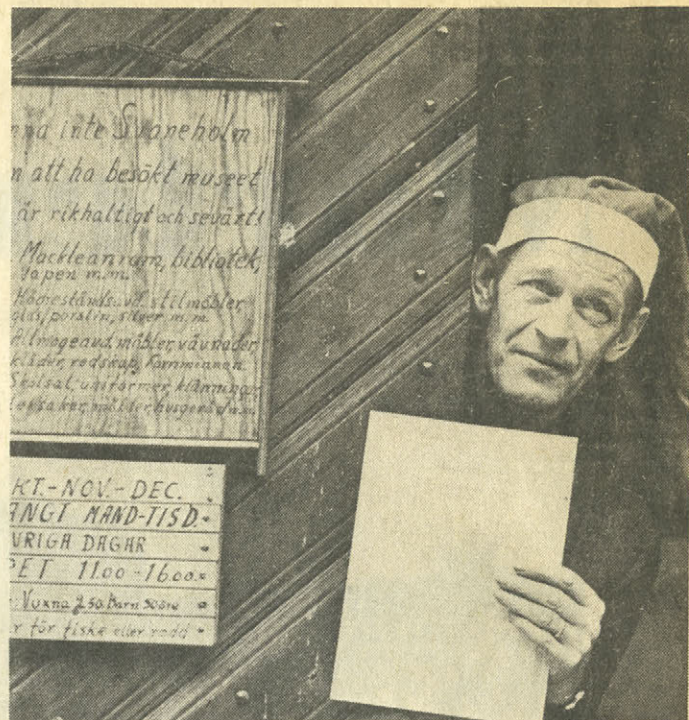
taureringsarbeten på Svaneholm.

Efter Ehrensverds död såldes slottet på auktion, varvid huvudbyggnaden och lantbruksegendomen gick till skilda köpare. Den sistnämnda har sedan innehaft av olika ägare och tillhör nu Lunds domkyrka. Slottet plus park, trädgård, skog och sjö förvärvade Svaneholms slotts andelsförening u p a. Föreningen hade redan vid det laget ca 60.000 kr i kassan och räknade med att täcka resterande 30.000 kr med lån och ytterligare andelsteckning. Intresset för slottet var också stort till en början, men har sedan sjunkit — flertalet andelsägare hör följaktligen till den äldre generationen. Ett uppsving fick försäljningen av andelsbrev när slottsrestaurangen öppnades, men under senare år har nya andelsägare tillkommit mycket sporadiskt.

De sabbatte har intresset för museet ökat, man kan i år redovisa större besöksiffror än på åtskilliga år. Detta mycket tack vare att kontrakt tecknats med ett danskt reseföretag som levererat många busslaster turister utanför slottsmurarna.

TRELLEBORG

i dag!



En slottsandel i julkapp kanske? Slottsvaktmästare Nils Hultén står gärna till tjänst med andelsbrev.

”Skurupsuppsägningar borde inte tagits upp”

SKURUP: — Återtagandet av uppsägningarna lämnades innan uppsägningarna hade delgetts kommunalnämnden. Därför är uppsägningarna att betrakta som nulliteter och skulle därför inte upptagits!

Denna uppfattning i frågan om den uppmärksammade uppsägningshistorien vid Skurups kommunalkontor har de uppsagdas förhandlingsman, kamrersassistent Leif Ollerstam på Vellinge kommunalkontor. Han representerar i

denna angelägenhet Sveriges socio-
nomers riksförbund.

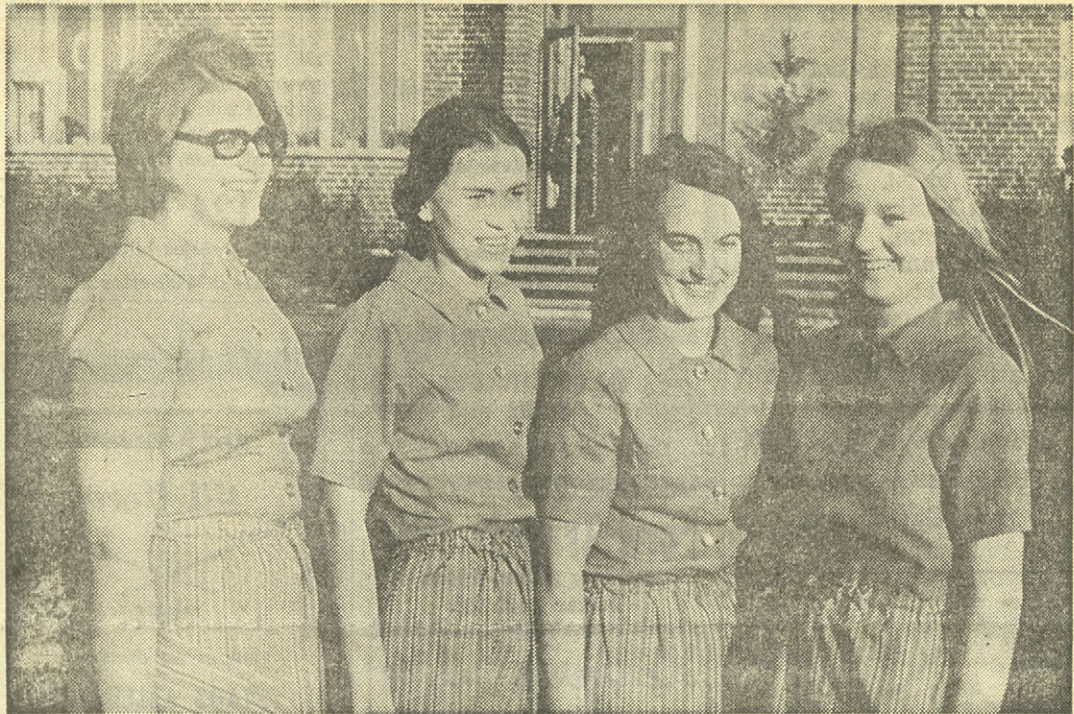
— Som saken utvecklats sig måste jag alltså för kommunalkamreren Olle Palms del hävda att det inte är han som sagt upp sig utan att han blivit uppsagd av kommunen och detta utan motivering, fortsätter Ollerstam. — Hans uppsägningstid måste därmed räknas som ett halvår, inte tre månader som gäller när tjänsteman själv säger upp sig och som kommunen hävdar i detta sammanhang.

— För drätselkamreren Siv Mårtenssons del kan inte samma regler gälla då hon är kontraktsbunden vilket här innebär två månaders ömsesidig uppsägningstid.

Som tidigare omtalats behandlades uppsägningarna och återtagandena vid ett och samma tillfälle av kommunalnämnden. Uppsägningarna godkändes men inte återtagandena! I de yttersta av dessa dagar har drätselkamreren Siv Mårtensson besvärat sig hos länsstyrelsen mot behandlingen.

17/12 -70

Nils Hultén



Fyra av eleverna som fick premium i samband med avslutningen. Fr v Elisabeth Norman, Ann-Charlotte Sernert, Anna-Stina Hultgren och Margareta Olsson.

Avslutning på lantushållsskolan

I går var det avslutning för 31 elever vid lantushållsskolan i Skurup. Som vanligt var det en högtidlig avslutning med sång, tal och premieutdelning. Dessutom föredrag av byrådirektör Oswald-Jakobsson om lantushållsskolans historia och framtid. Förvaltningsnämndens v ordf Theoder Mårtensson, Svenstorp, höll avslutningstalet innan elever och föräldrar kunde bänka sig vid den gemensamma middagen som alltid bildar den officiella avslutningen på kurserna vid lantushålls- och lantbruksskolorna i Skurup.

Samtliga elever under ledning av kantor Hens Palm, Skurup, sjöng som inledning några marschvisor samt en sång av Evert Taube. Därefter hälsade rektor Alf Bjelke-Holtermann väkommen innan byrådirektör Oswald-Jakobsson berättade om den tid hon själv gick på lantushållsskolan och utvecklingen fram till nu.

Lantushållsskolorna har genomgått en enorm utveckling. På 1900-talets första del tillkom den första skolan närmare bestämt 1907 då Rimforsaskolan inledde verksamheten. Därefter följde Brogårdsskolan 1910. Då fanns det inga moderna maskiner för hushållsgöromål, tvätt och dyligt. Vi fick ligga ute vid Fyrisån, som rinner förbi Brogård, och banka tvätt om det så var tio grader kallt, berättade byrådirektören. I dag kan man stå i varma sköna lokaler och sköta samma arbete. Bara det visar den utveckling som skett.

Bästa kamrat

När skolan började fanns det 33 elever och vid avslutningen 31. Av dessa kommer 24 från Malmöhus län och tre från Kristianstads län. Återstoden fördelar sig mellan Värmland, Jämtland och Göteborg. Medelåldern har varit 18 år. Åtta av eleverna återkommer till skolan den 11 januari då de börjar fortsättningskursen.

Därefter övergick man till premieutdelningen och åtta elever fick penning- och bokpremier för sin flitighet. Anna-Karin Nordenhed från Vadstena utsågs till kursens bästa kamrat och fick för detta en bok.

Premiemottagarna var: Anna-Stina Hultgren, Slimminge, 250 kronor från Söderslättas bokföringsförening, Elisabeth Norman, Hammarstrand, 250 kr från Lions club i Skurup, jämte diplom, Anne-Marie Johansson, Västerås, 100 kronor från Skånemejerier, Margareta Olsson, Skurup, 100 kronor

från Skurups jordbrukskassa, Gunilla Elofsson, Staffanstorp, bokpremie från Wemmenhögs sparbank, Ylva Folkesson, Genarp, 100 kronor från Skivarps betodlarförening, Ann-Charlotte Sernert, Skurup 100 kr från Skurups sparbank, och Anna Persson, Vellinge, bokpremie från Lidbergs bokhandel.

Gåva till skolan

Efter premieutdelning tackade Anna-Stina Hultgren lärare och övrig personal för kursen samt överlämnade var sin blomsterbukett till dem. Dessutom överlämnades en skål med tillhörande senapskula till skolan från eleverna. Anledningen till denna gåva var att för några dagar sen skulle man tillreda skånsk senap i skolan. Då visade det sig att man saknade någon riktig skål för ändamålet. Hushållslärare Siv Gustavsson tackade för presenten.

Arbetet
18/12



ABF-VETERANER har avtackats i Skurup efter drygt 20 års arbete inom rörelsen för alla fyra. Sedan ABF:s nya expeditions- och studielokaler visats (tidigare Arbetets lokaler) bjöd ABF på en bit mat på hotell Macklean. Veteranerna fick som avskedsgåvor var sitt konstverk. På bilden är det fr v Erik Karlsson, Ivan Hansson och Erik Kensmar som hyllas av Österlens ABF-ordförande Henning Nilsson, Ystad. Den fjärde veteranen, Hilding Stridsberg, har avflyttat till Malmö och kunde inte närvara.

Fullmäktige i Skurup fick kartor av byggnadsnämnden

Skurups fullmäktigeledamöter fick vid sitt sista sammanträde presenter av byggnadsnämnden i form av nyupprättade kartor över

Skurup med samtliga fastigheter och tomtgränser inprickade. Detta var ett initiativ av byggnadsnämndens ordförande och kommunalnämndsordförande Knut Madsen.

Börje Linden fick för fullmäktiges räkning emotta ett fint diplom och en gåva av konsulent Herbert Hansson från Korporationsidrottsförbundet för flitigt motionerande som bl a resulterat i att samtliga 25 tre år i rad ställt upp och trampat i korpens motionsrunda på cykel.

KLOCKOR

Slutligen erhöll kommunalarbetarna Ragnar Karlsson och Gunnar Nilsson två fina klockor för sitt mångåriga arbete inom kommunen.

Efter fullmäktigemötet som genomklubbades på rekordtid följde ett samkväm på hotell Macklean, varvid det även blev tillfälle till tal och tillbakablickar på Skurups köpings historia.



Fr v vice ordföranden i fullmäktige Torsten Hansson, Ragnar Karlsson och Gunnar Nilsson som erhöll klockor, samt fullmäktiges ordförande Börje Linden kontrollerar tiden på de nyutdelade gulduren.



Per Sjödin i Skurup är inte de nsom ger upp. Han vet hur han vill ha det när kommunerna går samman

SKURUP (KvP) Han är chef för ett av Skandbankens dotterföretag — men socialdemokratisk kommunalpamp.

Han är sin kommuns populäraste och samtidigt mest hatade förtroendeman — har inte haft något nämndsuppdrag de gångna fyra åren.

Populär och hatad...

EN KILLE SOM VET HUR HAN VILL HA DET!

— Av Mark Lippold —

PAMPEN

Per Sjödin, 39, skurupsbo, är lika kontroversiell som "hans" kommun. När Skurups köping upphör vid årsskiftet och går samman med Rydsgårds och Vemmenhögskommuner vet Sjödin precis hur han vill styra kommunen. Han har erfarenhet av styrning: för en del år sedan var han Malmölänets högertrafikgeneral.

Mitt kommunala engagemang är därvid intressant endast genom att jag får träffa människor.

■ Vill ändra

Sjödin vill ändra på förhållandena i sin kommun. Skurups kommun skall t ex försöka bli medlem av Sydvästra Skånes kommunalförbund. Att som nu räkna kommunen till Österlenregionen anser han orealistiskt. Sjödin:

— Skurup klarar knappast en kommunreform till. Vi måste bort från bytänkandet. Tursamt nog finns det också några framsynta centerpartister i Skurups kommun.

Sjödin har sin egen åsikt om kommunalpolitiker. Han anser att en toppolitiker skall vara skicklig men ha helt vanliga åsikter. Hans egna åsikter, tror han, är rätt vanliga — men de föds ibland för tidigt.

■ Att få rätt

För egen del tror han att han har inflytande utan att vara politiker. Han vet också att åtskilliga människor är rädda för honom. Sjödin:

— Tyvärr har det varit så. Jag skulle egentligen vilja beskriva mig själv med två bevingade ord: Det gäller inte att ha rätt, men att få rätt. Och: det du säger skall helst alltid vara sant. De maximerna har jag alltid levt efter.

■ Tveksamt

— Vill det sig illa hinner Skurups kommun inte få någon kommunstyrelse till årsskiftet, säger Sjödin och det blänker till i hans ögon. Skurups kommun torde vara Skånes mest omskrivna, och allt talar för att så förblir. På söndag samlas kommunfullmäktige till extramöte för att besluta om kommunstyrelsens sammansättning. Det är tveksamt om beslutet hinner vinna laga kraft innan kommunsammanslagningen skett.

Sjödin gillar att slåss. Han har alltid boxats och oftast utgått med segern. Han har varit busschaufför i Lund, sedan folkskollärare i Skurupsbygden, därefter konsulent för ett byggföretag och i dag kan han sätta direktör på visitkortet. Men samtidigt är han socialdemokrat. Möts han inte av misstro av partikamraterna? Sjödin:

— Snarare tvärtom. Vad är det för skillnad att arbeta inom en storbank eller en kommunal förvaltning. Det ger mig större möjligheter att agera så att även andra får det bättre.

Han blir nästan lyrisk: — Jag har förmånen att få arbeta inom ett företag med företagsdemokrati och so-

Nu stiger spänningen i Skurup!

SKURUP: Som väntat kom Skurups sammanläggningsdelegerade inte heller vid söndagens extra sammanträde till något avgörande om antalet ledamöter i nya kommunstyrelsen. Ärendet bordlades och skall nu tas upp för slutligt avgörande vid sammanträde som bestämdes till tisdagen den 29 december kl 19. För bordläggningen talade 17 ledamöter, socialdemokraterna och Kommunens Väl Gottfrid Wennerborn, mot de 20 borgarna med undantag av centerpartisten Gunnar offries som avstod från att rösta. Bordläggningen gick därmed klart igenom enligt tredjedelsregeln men tisdag i nästa vecka sker avgrändet med enkel majoritet.

Exakt lika utföll voteringen om nytt sammanträde i ärendet skulle hållas och i så fall när, men här klarade sig borgarna på den enkla majoriteten. Per Sjödin menade att ärendet borde avföras från delegerade och överlämnas till nya kommunfullmäktige och att hur som helst delegerades ordförande ensam hade rätt att avgöra frågan.

GÄLLER ÄN

Dagens sekreterare, Rydsgårds kommunalkamrer Egon Lönn, fann att avgrändet enligt lagen måste tillfalla delegerade.

Sjödin hävdade att vad som dock för stunden måste gälla är delegerades flagakraftträdna och inte upprivna beslut från maj i år om 11 ledamöter i kommunstyrelsen. Det var alltså när man tog den nya nämndsorganisationen.

KAN MAN?

På detta beslut måste också kommunfullmäktiges val av nämnder och styrelser fotas. Dessa val sker i kväll, måndag. Under måndagen ska undersökas om val av kommunstyrelse verkligen kan ske i kväll så som sakerna ligger. Går

det för sig avgörs det oundvikliga bordläggningsyrkandet med enkel majoritet då det gäller personval. Hur som helst kan bara 11 ledamöter väljas och det glr sen inte att bara lägga på ytterligare två om delegerade tisdagen den 29 fastnar för 13 i kommunstyrelsen efter att ha rivit upp delegerades majbeslut. Alla 13 måste då väljas på en gång vid nästa kommunfullmäktige.

ÄNDRADE SIG

Efter delegerades omskrivna utbrytning vid förra sammanträdet av frågan om antalet ledamöter i kommunstyrelsen blev ärendet åter nytt och behandlades alltså ånyo i AU. Nu utföll voteringen 6-4 för 13 ledamöter sedan socialdemokraterna mist sitt stöd av två centerpartister. Henning Hansson hade svängt om och John Jönsson var frånvarande.

I delegerade upplyste John E Vifot nu att hans inlaga till länsstyrelsen om delegerades förfarande förra gången inte var ett besvär, bara en förfrågan. Detta som svar på K E Ohlssons yrkande att länsstyrelsen borde ha avgörandet. Debatten kom sdean att spinna kring vad som kan sägas vara rättvis representation partivis, om väljarkårens mening och om representationen i fullmäktige orh kommunstyre borde synkroniseras.

UNIKT

Tidsbristen gjode att detta Skurupssammanträde förmodligen blev det första kommunala på en söndag i Sverige i modern tid.

Delegerade hann också att med några justeringar svälja reglementet för kommunstyret. För att undvika chefstjänstemans eller annan tjänstemans polemik i offentlig handling tillades att sådan befattningshavare inte får föra sin särskilda mening till protokollet.

MASSVOTERINGAR NÄR SKURUP VALDE NÄMNDEN

SKURUP: Även det partimässigt inbördes motsättningarna kom att spegla måndagskvällens val av nämnder och styrelser i Skurup.

Debatterna och de många voteringarna gjorde att kommunfullmäktige kunde skiljas först efter tre och en halv timmes sammanträde. Frågan om elva eller tretton

ledamöter i den nya kommunstyrelsen - bordlagd en andra gång i delegerade - blev som väntat votering om val av styrelsen nu ändå borde ske i fullmäktige. Den fraktion med socialdemokratisk tyngd som menade at valet borde gå rum under kvällen på basis av delegerades maj-beslut om elva ledamöter segrade i omröstningen. När de elva valts vilket alltså

kan komma att ändras till ett beslut om tretton ledamöter re-redningen hade föreslagit valbedan före årets utgång fick man om. Samma bakslag fick valbetotera om vice ordförandeposten. redningen när socialnämnden Anders Rosen föreslog Ragnar skulle väljas. Barbro Sjödin blev Andersson i stället för Per Sjö- nämligen ordinarie ledamot och din, valberedningens man. I vo- Anders. Rosen supplement.

Börje Lindén utsågs till kom- teringen segrade Andersson. I Tekniska nämnden blev det skifte så att Sven Hansson (s) utsågs till ordförande och Joel Rosengren (fp) till vice. Valbe- andre vice ordförande.

22/70
1/12

Rovfågelskrisen:

Inte alltid biocider som dödar örnnarna

Örnnarna har haft otur i Sverige denna förvinter. Det säger professor Karl Borg vid Statens veterinärmedicinska anstalt i Stockholm. Fem döda örnnar har man redan fått in under en kort tid, och en sjätte — den som nyligen hittades död i Näsbyholm i Skåne — lär vara på väg.

Professor Borg berättar att den havsörn man fått in kom långt norrifrån, ända från Luleå. Huruvida den har dött av förgiftning vet man ännu inte. Analyserna av klorkolväten och kvicksilver i vävnaderna tar ganska lång tid. Förra vintern fick man in två havsörnnar, som hade så höga halter av just klorkolväten, att det kunde anses vara dödsorsaken.

De övriga fyra örnnar man hittills har fått in i vinter var alla kungsörnnar. Också örnen från Näsbyholm var såsom framgår av bilden en kungsörn. Eftersom kungsörnnarna i regel kommer från trakter där biocider har liten eller ingen användning, och eftersom de givetvis inte fångar fisk, är de befriade från en del av de giftfaror som i så hög grad drabbar havsörnen.

BESKED

Beträffande tre av vinterns döda kungsörnnar kan professor Borg ge klart besked.

■ En kom från Bjuv i Skåne. Den hade flugit på en högspänningsledning och bränts till döds.

■ En död örn från Örebrotrakten visade sig ha kronisk hjärtsäcks-

inflammation, som troligen gick tillbaka på en infektion. Örnen hade dött av sin sjukdom.

■ Kungsörn nummer tre hade en vingskada, förorsakad av någon olyckshändelse. Fågeln var alldeles utmärkt glad. Tydligt har skadan varit så besvärande att den inte har kunnat jaga och försörja sig utan dött av svält.

■ Kungsörn nummer fyra har ännu inte fått sin dödsorsak konstaterad.

■ Kungsörn nummer fem, den från Näsbyholm, har ännu inte kommit fram till veterinärmedicinska anstalten. Enligt en uppgift i Arbetet skall den ha skickats till Riksmuseet.

FRYSBOXAR

Intendent Carl Edelstam på Riksmuseet berättar att såväl han själv som Vertebratavdelningens båda konservatorer just har kommit hem från några veckors resa i Afrika, och om några örnnar har kommit in under den tiden ligger de troligen i frysbox och väntar på att bli omhändertagna. Ligger Näsbyholmsörnen där, kommer den att gå vidare till professor Borg.

Annars är det numera Statens

naturvårdsverk som skall kanalisera kronan tillkommande fallvilt.

Många rovfåglar har förvisso dött av förgiftning i Sverige under de senaste femton åren, men man behöver inte alltid ta för givet att det rör sig om gift, när man hittar en död rovfågel. Det är väl känt att de ännu inte årsgamla ungörnnarna har svårt att försörja sig om vintern. Deras jaktkicklighet är inte uppövd ännu, och inte blir den bättre när de redan börjar försvagas av svält.

MATPLATSER

Skånes Ornitologiska Förening

22/12 S.D.S.



Susanne Söderberg med den kungsörn som hittades död i Näsbyholm i Skåne för någon vecka sedan. Dödsorsaken är inte känd, men däremot vet man att det här är den sjätte örn som dött i Sverige under förvintern

anordnar därför varje vinter särskilda matningsplatser för örnnar runtom i landskapet. Örnnarna får äta sig mätta och starka på slakte-

riavfall och även bättre kött och denna föda är garanterat fri från kvicksilver och annat elände. Den som vill bidra till örnnarnas

välfärd kan använda Fågelskyddsfondens postgirokonto 43 98 00, Malmö.

LARS HOLMBERG

Kommunens väl i Skurup i kartell med sossarna vid val i fullmäktige



Kommunfullmäktiges vice ordförande Sven Mårtensson fick på torsdagkvällen gå många rundturer i församlingshemmet för att samla upp voteringsröster i en urna.

Något överraskande, åtminstone för den borgerliga sidan, ingick Kommunens väl kartell med socialdemokraterna vid val av socialnämnd i nya Skurups kommun. Socialdemokraten Karl-Erik Ohlsson föreslog, att Barbro Sjödin skulle ersätta av valberedningen föreslagne Anders Rosen

och yrkade på proportionella val. Karl-Erik Ohlssons förslag segrade. Även vid en del voteringar i kommunfullmäktige, vilka refererades i tisdagens tidning, röstade Kommunens väl på samma förslag som socialdemokraterna.

I tekniska nämnden, exempelvis, hade valberedningen föreslagit Joel Rosengren till ordförande, men som motkandidat föreslog Per Sjödin Sven Hansson. Sven Hansson valdes till ordförande med siffrorna 21-19.

Även i hälsovårdsnämnden ändrade fullmäktige på valberedningens förslag. Denna hade föreslagit Nils Larsson som ordförande. Nu valdes i stället Gunnar E Hansson, Ångro, Skurup. Detta skedde dock utan votering, sedan Nils Larsson av sagt sig.

Efter Kommunens väls kartell med socialdemokraterna vid val av socialnämnd har enligt efterföljande diskussioner många av de borgerliga fattat detta så och tagit för givet, att Kommunens väl definitivt för framtiden allierat sig med socialdemokraterna.

Kommunens väls representant, bankkamrer Bengt Bings-

mark, Rydsgård, anser att detta är nonsens:

— Vi har i vårt program inför valet i höstas klart deklarerat att vi i Kommunens väl inte ämnar alliera oss med varken moderater, socialdemokrater, centerpartister eller folkpartister utan att vi vill vara ett självständigt parti, helt oberoende av andra. Att vi vid sammanträdet på måndagen i de flesta fall röstade i likhet med socialdemokraterna beror helt enkelt på att vi ansåg de förslagen bäst. En annan gång röstar vi kanske i likhet med centern, folkpartiet eller moderaterna, säger Bengt Bingsmark.

— Kommunens väl har tackat nej till att delta i de sk gruppsammanträdena, både vid inbjudan från de borgerliga och socialdemokraterna. Vi kan inte hjälpa, att socialdemokraterna inför valet sände ut ett flygblad, i vilket de stämplade oss som

tuinörande de borgerliga. Här är ett citat ur det flygbladet: "Vad är partiet Kommunens väl? Såsom alla borgerliga partier, vill Kommunens väl föra en kommunalpolitik, som ej gagnar vare sig kommun eller socialdemokraterna. Vi uppmanar våra väljare att studera valsekeln och Kommunens väl-kandidater på valbar plats — enbart kandidater förankrade i motståndarnas partier".

Bengt Bingsmark understryker alltså, att måndagens kartell mellan Kommunens väl och socialdemokrater inte får tydas som en definitivt allians.

Till ordförande i kommunfullmäktige för år 1971 utsågs nämndeman Börje Linden, Skurup, till 1:e vice ordförande, lantbrukare Sven Mårtensson, Trunnerup, Rydsgård, och till 2:e vice ordförande landstingsman Sven-Bertil Persson, Varmlösa 2, Rydsgård.

SUD
23/12

S.P.S E
Beställd.
Arbete, k
beställd
E

24/12

Bröllop, silverbröllop och guldbröllop för tre generationer i Skurup



Bakom brudparet, typograf KURT MARTENSSON, med maka INGER, f. Andreasson, fr.v. brudgummens famor och farfar, Marta och Nils Mårtensson, samt brudgummens föräldrar, Harry och Elly Mårtensson vilka firade guld- respektive silverbröllop på sonsonens respektive sonens bröllopsdag.

Lillejulaften var en stor högtidsdag för tre generationer Mårtensson i Skurup. Då gifte sig typograf Kurt Mårtensson, Skurup med Inger, f. Andreasson, från Sövestad. Samma dag firade brudgummens föräldrar, lantbrukare Harry Mårtensson och hans fru Elly, Hylteberg, Skurup sin silverbröllopsdag och brudgummens farmor

och farfar, lantbrukare Nils Mårtensson och hans fru Marta, Theodersfred, Skurup sin guldbröllopsdag.

De två unga sammanvigdes i Sövestads kyrka av komminister Claes Isberg.

Harry och Elly Mårtensson sammanvigdes i Skurups kyrka

lillejulaften år 1945 av framlidne kyrkoherde Paul Boström, Skurup. Samma kyrkoherde sammanvigde lillejulaften år 1920 Nils och Marta Mårtensson i Skurups kyrka.

Så lillejulaften i år var verkligen en bröllopsdag för de tre generationerna Mårtensson att minnas.

SUD
28/12

Kyrkomusiker Hanna Leion tilldelades guldmedalj

I samband med söndagens högmässa i Slimminge kyrka tilldelades kyrkomusiker Hanna Leion Kungliga Patriotiska Sällskapets guldmedalj för långvarig trogen tjänst. Hon har tidigare tilldelats Sveriges Kyrkosångsförbunds guldmedalj.

Patriotiska Sällskapets guldmedalj överlämnades genom kyrkovårdarna, fru Ingrid Peterson Brodda och fabrikör Birger Larsson, Stenberget.

Detta skedde efter högmässan vid vilken kyrkoherde Alf Sjölin predikade. Högmässan inleddes med att Slimminge och Katslösa kyrkokörer under ledning av kyrkomusiker Hanna Leion framförde en hymn, "Oh Gud vi lova dig" av Franzen.

Efter högmässan bjöd församlingen på kyrkkaffe i församlingshemmet och senare på kvällen gav kyrkorådet middag för Hanna Leion på hotel Macklean i Skurup.

Hanna Leion avlade sin organist-kantors- och kyrkosångare-examen i Växjö år 1919.

År 1931 erhöll hon tjänst i Slimminge församling. Till en början som vikarie men senare som ordinarie. Denna tjänst har hon på ett förtjänstfullt sätt skött



Kyrkovård fru Ingrid Peterson Brodda fäster medaljen på kantor Hanna Leion.

fram till avtackningen i dag.

Hon avgår med pension från årsskifter men eftersom kyrkokantortjänsten ännu icke tillsatts så kommer Hanna Leion ännu en tid att kunna glädja Slimminge församling med sin musik och sång. Under det sista decenniet har hon även tjänstgjort i Katslösa och Solberga församlingar.

I samband med högmässan på söndagen och vid efterföljande kyrkkaffe i församlingshemmet och middag på Macklean blev Hanna Leion föremål för en riklig uppvaktning och erhöll minnesgåvor och blommor från församling, kyrkoråd, sångare och andra vänner inom och utom församlingen.

SUD
28/70
/12



Sven Mårtensson, Rydsgård, tömmer urnan med röster, övervakad av fr v Anders Rosén, Rydsgård, Börje Lindén och kommunalkamrer Egon Lönn, Skurup, samt Ragnar Andersson, Skivarp

Voteringsstrid om platser för många kommun-poster

Några ointresserade ja-sägare är sannerligen inte kommungubbarna, och gummorna, i sydöstra Skåne. Måndagskvällen var det stora ögonblicket då åtskilliga viktiga platser skulle klubbas för det kommunala arbetet de närmaste tre åren. Det blev något av voteringskväll. Och faktiskt inte bara i det "voterings säkra" Skurup utan i samtliga till strid kallade fullmäktige. Alltså även Vollsjö och Tomelilla.

För Skurups del gällde det att utse ledamöter för de olika nämnderna men också att besluta i den tidigare vid två tillfällen bordlagda frågan om kommunstyrelsens storlek. 11 eller 13 ledamöter har striden gällt. Kvällens behandling av frågan började med diskussion om huruvida man över huvud skulle ta upp ärendet eller vänta till den 29 december då kommunfullmäktige kallats för att avgöra frågan.

VOTERING

Diskussionen ledde till beslutet att kommunstyrelsen skulle väljas på kvällen. Beslutet kom — efter votering. De borgerliga, i block mot socialdemokraterna och kommunens väl, Gunnar Gottfries, ville ha ytterligare bordläggning av ärendet. Nu gick man i alla fall till beslut och Skurup har därmed en kommunsty-

relse på 11 personer. 5 socialdemokrater, Gunnar Gottfries och 5 borgerliga.

Mycket tyder dock på att den nu valda styrelsen knappt blir mycket mer än en veckolång dagslända. Mycket talar för att beslutet rivs upp och slutbehandlas först den 29. Den starka borgerliga gruppen önskar nämligen en annan sammansättning på kommunstyret, åtminstone ett annat antal.

Med voterings hjälp valdes Ragnar Andersson till kommunstyrelsens ordförande, i kamp mot partikamraten Per Sjödin! Innan den voteringsdiga kvällen avslutades lyckades man ena sig om att ge nuvarande kommunfullmäktigeordföranden Börje Lindén förtroendet att svinga klubban även för kommunfullmäktige.

Tomelilla fick ta till sex voteringar

innan besluten om de nya posterna kunde klubbas. Första omgången gällde kampen om ordförandeposten i kommunfullmäktige. Med 22 röster mot 16 segrade advokat Rikard Claesson mot nämndeman Oskar Johansson. Ordförandeposten i kommunstyrelsen gick till rektor Henry Nilsson. Ordförande i skolstyrelsen blev järnvägsexpeditör Walter Wrangberg. Till ordförande i socialnämnden valdes fru Vera Carlsson. I samtliga dessa fall fick votering tillgripas.

VOTERINGAR I VOLLSJÖ

Voteringen i Vollsjö kom att gälla vice ordförandeskapet i kommunfullmäktige. Kontrollassistent Nils Jönsson utsågs. Ordförande blev Sture Persson. Ordförande i kommunstyrelsen blev Nils A Persson, och vice ordförande, efter votering Thure Persson.

SDP
24/12
70

Vigda i samma kyrka



Nygifta paret typograf Kurt Mårtensson med maka Inger, omgiven av brudgummens farmor och farfar, lantbrukare Nils och Marta Mårtensson, och deras son och hustru Harry och Elly Mårtensson.

— För femtio år sedan på lille julafton sammanvigdes lantbrukare Nils Mårtensson, Theodersfred, Skurup med sin maka Marta i Skurups kyrka av framlidne kyrkoherde Paul Boström, Skurup. Tjugofem år senare den 23 december 1945 var det sonen lantbrukare Har-

ry Mårtensson, som blev sammanvigd med sin maka Elly i samma kyrka och av samme vigselförrättare. Och nu på lille julafton i år var det deras son typograf Kurt Mårtensson, som sammanvigdes med Inger, född Andreasson, i Sövestads kyrka av komminister Claes Isberg.

Arbetet 29/1270

Fem Skurupsordförande är socialdemokrater

SKURUP: I Skurups nya kommun blir det 16 yngre nämnder och styrelser i vilka centern tar hand om sju ordförandeplatser, socialdemokraterna tar de fem, moderaterna de 2, folkpartiet och Kommunens väl får var sin. Ende dubbla ordföranden blir Gunnar Hansson som svingar klubban både i skolstyrelsen och i hälsovårdsnämnden.

Som Arbetet tidigare omtalat har det slutliga besättandet föregåtts av flera voteringar både i valberedningen och kommunfullmäktige och i kväll ska sammanläggningsdelegerade träffas ånyo för att votera fram 11 eller 13 ledamöter i kommunstyrelsen.

I den organisationsplan som delegerade antog i maj spikades en kommunstyrelse med 11 ledamöter. Fast detta beslut inte rivits upp har borgerligheten nu manövrerat

fram ett alternativ, alltså 13 ledamöter, vilket skulle innebära borgerlig majoritet i nämnden. Med 11 ledamöter blir kommunens välsende representant tungan på vågen då fördelningen i övrigt blir fem borgare och fem socialdemokrater.

PRESIDIER

De nya nämndernas presidier får följande sammansättning: kommunfullmäktige: ordf Börje Lindén, förste vice Sven Mårtensson, andre vice Sven-Bertil Persson. Kommunstyrelsen: ordf Eric Magnusson, v ordf Ragnar Andersson. Barnavårdsnämnden: ordf Sune Hansson, v ordf Leopold Recht. Brandstyrelsen: ordf Nils Trenk, v ordf Sven Ringström. Byggnadsnämnden: ordf Knut Madsen, vice Nils M Persson. Förmedlingsorganet: ordf Ragnar Andersson, v ordf Sven-Bertil Persson. Nykterhetsnämnden: ordf Johan Wemner, v ordf Viggo Carls-

son. Skolstyrelsen: ordf Gunnar Hansson, vice Barbro Sjödin. Socialnämnden: ordf Torsten Hansson, vice Börje Lindén. Centrala byggnadskommittén: ordf Sven Mårtensson, vice Börje Lindén. Fritidsnämnden: ordf Sven-Bertil Persson, vice Sven Hansson. Hamnstyrelsen: ordf Malte Lundberg, vice Artur Olsson. Kulturnämnden: ordf Hasse Andersson, vice Gunnel Runevad. Tekniska nämnden: ordf Sven Hansson, vice Joel Rosengren.

Skurupsmöte blev västgötaklimax

SKURUP: Sista striden om antalet ledamöter i Skurups kommunstyrelse ska vara 11 eller 13 blev på sätt och vis en västgötaklimax. Sedan sekreteraren Egon Lönn vid sammanläggningsdelegerades sammanträde på tisdagskvällen orienterat om att delegerades majbeslut står fast mandatperioden ut, alltså t o m 1973, var det inget mer att tillägga. Delegerade band sig som bekant i maj för en organisationsplan där 11 ledamöter föreskrivs i kommunstyrelsen. Punkt — slut i den angelägenheten och hen triumf för socialdemokraterna som hela tiden hävdade detta förhållande.

När kommunfullmäktige därefter sammanträdde hade man bara att tillsätta valnämnd. Fullmäktige hade ju vid förra sammanträdet valt en kommunstyrelse om 11 ledamöter och lika många suppleanter.

Valnämnden: Karl Lindstam, Nils-

Hugo Persson, Hasse Andersson och Bertil Persson (Oscar Olsson, Sture Persson, Erik Edbåge och Gunnar Lindskog).

I händelse av att antalet ledamöter i kommunstyret kunnat avgöras i kommunfullmäktige hade det troligen även här resulterat i 11. För att trygga jämvikten hade förmodligen socialdemokraterna och Kommunens Väl gått samman vilket lett till seger med 21—20. Om voteringen slutat med seger för "Linje 13" hade nämnda samgående ändå tryggt jämvikten i en utökad kommunstyrelse: 6 socialdemokrater, 6 borgare och 1 Kommunens väl, i stället för 7 borgare och 5 socialdemokrater och 1 Kommunens väl som borgarna i så fall gått in för. I kommunstyrelsen tryggas jämvikten nu med fördelningen 5 socialdemokrater, 5 borgare och - Kommunens väl.

1970

30/12

enl. l. l. A
30/12-70

Mångbetrodd kommunalman i POLITISKT BLÅSVÄDER

SKURUP: Vindarna blåser nu snålt kring den mångbetrodde socialdemokratiska kommunalmannen Ragnar Andersson i Skivarp. Hans agerande i frågan om valet av vice ordförande i kommunstyrelsen leder nu till att partidistriktet kopplas in för att förmå honom lämna ifrån sig detta uppdrag. Eventuellt yrkas också på att han uteslutes ur Skivarps arbetarekommun som på tisdagen annonserade i tidningarna om att den inte stod bakom den kupp vid Skurups kommunfullmäktiges förra sammanträde

som ledde till att Ragnar Andersson fick förtroendeposten.

Både partikretsen, Skivarps arbetarekommun, socialdemokratiska kommunfullmäktigegruppen och kommunalfullmäktiges valberedning bestämde sig utan votering för Per Sjödin i Skurup som kommunstyrelsens vice ordförande. Ragnar Anderssons partivänner överrumplades därför när socialdemokraten Anders Rosén från Rydsgård vid kommunfullmäktiges val av nämnder och styrelser föreslog i stället Andersson till kom-

munstyrelsens vice ordförande och denna sedan inte avsade sig. I voteringen segrade Andersson med 23—17 tack vare borgerlighetens stöd. I gengäld sparkades Rosén ut ur socialnämnden. In kom i stället Per Sjödens maka Barbro!

När Ragnar Andersson inte heller vid kommunfullmäktiges sammanträde på tisdagskvällen avsade sig uppdraget som kommunstyrelsens vice ordförande anser sig partikretsen inte kunna göra annat än att koppla in partidistriktet för att söka ala Andersson tillrätta.

Handbollsjubileum i Skurup

Årets lag mot veteranerna



Skurups AIF har en mycket aktiv handbollsektion. Tränare Stig Arne Åkesson ger skurupsknattarna tips om rätt bollhantering.

Stor handbollsfest blir det i Skurups Sporthall på Nyårsdagen. Hallen blir 10 år och lika lång tid har förflutit sedan Skurups AIF tog upp handboll på sitt program. Detta kommer att celebreras med en jubileumsmatch mellan det lag som representerade Skurup de första åren

och tog sig upp i div III samt årets lag, Skurup 1963 mot 1971 med andra ord och kl 14.30 börjar matchen.

Större delen av det gamla laget kommer att möta upp och det betyder att Skurupspubliken än en gång får glädjas åt John "Stockis" Åkesson's kanonskott och Lennart Pers-

sons dirigentskap. Lurige Leif Johansson — numera i Stavsten — har lovat göra tio mål, jubileumsdagen till ära och i målet kommer evigt unge Bror "Berka" Andersson att alternera med Roland Lööv. Numera flyktade skurupsborna, Jan och Masse Månsson samt Klas Hansson möter upp och vidare återfinns givetvis Olle och Göte Jönsson i laget. Övriga spelare blir förmodligen Göran Serhert och Dan Nilsson.

AVANCEMANG

Debuten för Skurupshandboll skedde den 10 jan 1961 då samling skedde för den första träningen med Lennart Persson som slavdrivare. Redan de första månaderna spelades flera matcher och hösten 1961 debuterade Skurup i seriesammanhang. Sedan laget året efter förstärkts med bl a "Stockis" Åkesson blev det en tredjeplats i div 4 vilket skulle visa sig räcka för avancemang.

Avslutningsmatchen våren 1962 lever säkert fortfarande i frikt minne hos många skurupsbor. Det var då Skurup, förstärkt med de allsvenska storheterna Uno Danielsson, Kjell Jönsson, Hasse Collin och Ulf Richardsson ställde upp och besegrade Ystads IF med 34—33. Visserligen gjorde förstärkningarna 27 av hemmamålen men vad gjorde ddet?

IUTFÖRSBACKEN

Redan tredje spelåret var Skurup alltså uppe i div 3 men det blev omgående respass efter en rad stora nederlag och efter den betan har Skurup egentligen aldrig repat sig riktigt. Det har blivit så gott som

enbart bottenplaceringar i serien och ett år nödgades man till och med dra sig ur seriespel.

Först i år, lagom till jubileet har det blivit ordentlig stil på laget igen och de ungdomar som nu representerar föreningen har lyckats klättra upp på övre halvan i div 4 något osm inte hänt på många år.

arbete
31/12 1970



För Skurup som för de flesta andra orter betydde järnvägen bygdens uppsving. Här Skurups järnvägsstation kring sekelskiftet. Tv gamla hotellet som låg kvar i nästan oförändrat skick tills det revs för att ge plats åt nyligen färdigställda Centrumhuset.

Nyårsdagen 1914 var det fest DÅ BLEV SKURUP KÖPING

SKURUP: Jämnt 57 år fick Skurup vara köping, det var från nyårsdagen 1914 som samhället upphöjdes till denna rang och värdighet sedan första förslaget om en sådan ansökan väckts redan 30 år tidigare. Anledningen till dröjsmålet mellan tanke och förverkligande var antagonismen mellan tätortens (stationsområdets) befolkning och den omgivande landsbygden. Sockenborna såg skeptiskt på stationsområdets intressen och då de var i majoritet drog de sig oftast segrande ur schismerna.

Både 1889 och 1892 fick Skurup i länsstyrelse och hos Kmt avslag på begäran om köpingsrättigheter. Länsstyrelsens förslag 1894 om ett municipalsamhälle tilltalade inte skurupsbor-

na men efter diverse förhandlingar och sen kommunens areal minskats avsevärt, till 38 hektar mot fyra gånger så stor yta för planerad köping, klubbadades municipalsamhället 1896.

VÄNTAN

Skurup expanderade dock så kraftigt att den nya kommunbildningen redan året efter ökades till 134 hektar och köpingsfrågan som inte avskrivits utan bara satts på sparlåga togs änyo upp 1904. Förnyad köpingsansökan inlämnades 1905 och nu blev det grönt ljus över allt. 19 april 1907 beviljade kmt rättigheterna men menade att tillämpningen fick anstå till lämplig tidpunkt för att vissa formaliteter som stamfastigheters avstyckning m m skulle ordnas.

FAMNADE

Animositeten tätort-landsbygd gynnade säkerligen skilsmässan till municip och senare köping men med nyare tider var sammanläggningen till större

enheter mogen för come back. Att Skurups socken 1936 fick avstå Janstorp och Kagehärad till Slimminge berodde på att mottagarsocknen helt omslöt "annekterade" orter.

MAN UR HUSE

Det var festligt värre när municipen avtäckades och köpingen tog över i Skurup nyårsnatten mellan 1913 och 1914. Det var sträng nordisk vinter och stjärnklar himmel när folk redan vid 22-tiden drog sig i stora skaror till Mackleanska skolan varifrån fackeltåg med hundratalet bärare och Skurups musikkår i täten utgick för marsch till torget vilket smyckats med flaggor och vimplar. På byggmästaren J Jönssons husfasad satt flaggor och transparanger, den nedersta med inskriften "Skurups municip". Trappan hade förvandlats till flaggpyrd tribun.

Efter grosshandlanden John Nybergs välkomsthälsning till köpingen och pastorn G D Fredlunds historiska återblick började när nya året inträdde kyrkklockorna att ringa. Samtidigt släcktes transparangen med "Skurups municip". När klockorna ringt färdigt tändes den på nytt och nu läste man "Skurups köping".

1949, 1952

Det 1946 väckta förslaget att lägga samman köping och socken rönt till en början landskommunens motstånd men svallvägorna lade sig så snart att sammanläggningen kunde ske redan på nyåret 1949. Vid den stora landsomfattande kommunsammanslagningen 1952 tillfördes Hassle-Bösarp som annars skulle ha gått till Rydsgård enligt ursprungliga planer.

arkivet
31/12
1970